Druck von W. Drugulin in Leipzig.

الجزء الاول

من

مجموع اشعار العرب

وهو مشتمل

على الاصمعيّات

وبعض قصائد لغويّة

اعتنى بتصحيحه وترتيبه

وليم بن الورد

البروسيّ

طبع بآلات دروغولين المشهورة فى مدينة ليبسيغ فى سنة ١٩٠٢ المسيحية

مباع فى خزانة كتب السيّدَيْن الفاضلين رُوْطَر ورَيْخَرْد

فى مدينة بَرْلِين المحميّة

١

هذا مجموع الاصمعيات

١

قال الاَسْعَرُ الجُعْفِيّ

الكامل

١ اَبْلِغْ اَبَا حُمْرانَ اَنَّ عَشِيرَتِي ناجَوْا وَلِلْقَوْمِ المُنَاجِينَ ٱلْتِوَا

٢ باعُوا جَوَادَهُمُ لِتَسْمَنَ اُمُّهُمْ وَلِكَيْ يَعُودَ عَلَى فِراشِهِمُ فَتَى

٣ عِلْجٌ اِذامَا بَزَّ عَنْهَا ثَوْبَهَا وَتَخامَصَتْ قالَتْ لَهُ مَا ذَا تَرَى

٤ لٰكِنْ قَعِيدَةُ بَيْتِنَا مَجْفُوَّةٌ بادٍ جَناجِنُ صَدْرِها وَلَهَا غُنَى

٥ تُقْفِي بِغَيْبَةِ اَهْلِها وَثّابَةً اَوْ جُرْشُعًا عَبْلَ المَحَازِمِ وَالشَوَى

٦ وَلَقَدْ عَلِمْتُ عَلَى تَجَشُّمِيَ الرَدَى اَنَّ الحُصُونَ الخَيْلُ لا مَدَرُ القُرَى

٧ رَاحُوا بَصَائِرُهُمْ عَلَى اَكْتافِهِمْ وَبَصِيرَتِي يَعْدُو بِهَا عَتَدٌ وَأَى

٨ نَهْدُ المَرَاكِلِ مُدْمَجٌ اَرْساغُهُ عَبْلُ المَعَاقِمِ ما يُبَالِي ما أَتَى

٩ اَمَّا اِذَا ٱسْتَقْبَلْتَهُ فَكَاَنَّهُ بازٌ يُكَفْكِفُ اَنْ يطِيرَ وَقَدْ رَأَى

١٠ وَاِذَا هُوَ ٱسْتَدْبَرْتَهُ فَتَسُوقُهُ رِجْلٌ قَمُوصُ الوَقْعِ عارِيَةُ النَسَا

١١ وَاِذَا هُوَ ٱسْتَعْرَضْتَهُ مُتَمَطِّرًا فَتَقُولُ هٰذَا مِثْلُ سِرْحانِ الغَضَا

١٢ اِنِّي رَأَيْتُ الخَيْلَ عِزًّا ظاهِرًا تُنْجِي مِنَ الغُمَّى وَيَكْشِفْنَ الدُجَى

١٣ وَيَبِتْنَ بِالثَغْرِ المَخُوفِ طَلَائِعًا وَيَبِتْنَ لِلصُعْلُوكِ جَمَّةَ ذِى الغِنَى

١٤ وَإِذَا رَأَيْتَ مُحارِبًا وَمُسالِمًا فَلْيَبْغِنِى عِنْدَ المُحَارِبِ مَنْ بَغَى

١٥ وَخَصاصَةُ الجُعْفِيّ ما صاحَبْتَهُ لا تَنْقَضِى اَبَدًا وَإِنْ قِيلَ ٱنْقَضَى

١٦ مَسَحُوا لِحَاهُمْ ثُمَّ قالُوا سالِمُوا يا لَيْتَنِى فِى القَوْمِ إِذْ مَسَحُوا اللِحَى

١٧ وَكَتِيبَةٍ وَجَّهْتُها لِكَتِيبَةٍ حَتَّى تَقُولَ سَرَاتُهُمْ هٰذَا الفَتَى

١٨ لا يَشْتَكُونَ المَوْتَ غَيْرَ تَغَمْغُمٍ حَكَّ الجِمالِ جُنُوبَهُنَّ مِنَ الشَذَا

١٩ يَخْرُجْنَ مِنْ خَلَلِ الغُبارِ عَوابِسًا كَأَصابِعِ المَقْرُورِ اَقْعَى فَٱصْطَلَى

٢٠ يَتَخالَسُونَ نُفُوسَهُمْ بِرِماحِهِمْ فَكَأَنَّمَا عَضَّ الكُماةُ عَلَى الحَصَا

٢١ يا رُبَّ عَرْجَلَةٍ اَصابُوا خَلَّةً دَأَبُوا وَحارَدَ لَيْلُهُمْ حَتَّى بَكَى

٢٢ باتَتْ شَآمِيَةُ الرِياحِ تَلُفُّهُمْ حَتَّى اَتَوْنَا بَعْدَ ما سَقَطَ النَدَى

٢٣ فَنَهَضْتُ فِى البَرْكِ الهُجُودِ وَفِى يَدِى لَدْنُ المَهَزَّةِ ذُوكُعُوبٍ كَالنَوَى

٢٤ اَحْذَيْتُ رُمْحِى عائِطًا مَمْكُورَةً كَوْماءَ اَطْرافُ العِضاهِ لَها خَلَا

٢٥ باتَتْ كِلابُ الحَيِّ تَنْبَحُ بَيْنَنَا يَأْكُلْنَ دَعْلَجَةً وَيَشْبَعُ مَنْ عَفَا

٢٦ وَمِنَ اللَيَالِى لَيْلَةٌ مَزْءُودَةٌ غَبْراءُ لَيْسَ لِمَنْ تَجَسَّمَهَا هُدَى

٢٧ كَلَّفْتُ نَفْسِي حَدَّها وَمِراسَها وَعَلِمْتُ اَنَّ القَوْمَ لَيْسَ لَهُمْ غَنَى

٢٨ وَمُرَأَّسٍ اَقْصَدْتُ وَسْطَ جُمُوعِهِ وَعِشارِ رَاعٍ قَدْ اَخَذْتُ فَمَا تُرى

٢٩ ظَلَّتْ سَنابِكُها عَلَى جُثْمانِهِ يَلْعَبْنَ دُحْرُوجَ الوَلِيدِ وَقَدْ قَضَى

٢

قال عدِى بن رعْلاء الغسّانى

الخفيف

١ رُبَّما ضَرْبَةٍ بِسَيْفٍ صَقِيلٍ دُونَ بُصْرَى وَطَعْنَةٍ نَجْلاء
٢ وَغَمُوسٍ تَضِلُّ فيها يَدُ ٱلْآسِى وَيَعْيَى طَبِيبُها بِالدَّواء
٣ رَفَعُوا رايَةَ الضِرابِ وَآلَوْا لَيَذُودُنَّ سامِرَ المَلْحاء
٤ فَصَبَرْنَا النُفُوسَ لِلطَعْنِ حَتَّى جَرَتِ الخَيْلُ بَيْنَنا فِى الدِماء
٥ لَيْسَ مَنْ ماتَ فَٱسْتَراحَ بِمَيْتٍ اِنَّمَا المَيْتُ مَيِّتُ الاَحْياء
٦ اِنَّما المَيْتُ مَنْ يَعِيشُ ذَلِيلًا سَيِّءًا بالُهُ قَلِيلَ الرجاء

٣

قال رَجُلٌ من غَنِيٍّ

البسيط

١ اِنَّ العَواذِلَ قَدْ اَتْعَبْنَنِى نَصَبَا وَخِلْتُهُنَّ ضَعِيفاتِ القُوَى كُذُبَا
٢ اَلْغادِياتِ عَلَى لَوْمِ الفَتَى سَفَهًا فِيمَا ٱسْتَفادَ وَلا يَرْجِعْنَ ما ذَهَبا
٣ يَأَيُّهَا الراكِبُ المُزْجِى مَطِيَّتَهُ لا نِعْمَةً تَبْتَغِى عِنْدِى وَلا نَسَبا
٤ اَعْصِ العَواذِلَ وَٱرْمِ اللَيْلَ عَنْ عُرُضٍ بِذِى سَبِيبٍ يُقاسِى لَيْلَهُ خَبَبا
٥ ناتِى المَعَدَّيْنِ خاظٍ لَحْمُهُ زِيَمٌ سامٍ يَجُرُّ جِيادَ الخَيْلِ مُنْجَذِبا
٦ مِلْءِ الحِزامِ اِذاما ٱشْتَدَّ مِحْزَمُهُ ذِى كاهِلٍ وَلَبانٍ يَمْلَأُ اللَّبَبا
٧ يَظَلُّ يَخْلِجُ طَرْفَ العَيْنِ مُشْتَرِفًا فَوْقَ الاِكامِ اِذاما ٱنْتَصَّ وَٱرْتَقَبا
٨ كَالسَمْعِ لَمْ يَنْقُبِ البَيْطارُ سُرَّتَهُ وَلَمْ يَدِجْهُ وَلَمْ يَضْرِبْ لَهُ عَصَبا

٩ عارِي النَواهِقِ لا يَنْفَكُّ مُقْتَعَدًا   فى المُطْنِباتِ كَاَسْرابِ القَطَا عُصُبا

١٠ تَرَى العَنَاجِيجَ تُمْرَى بَعْدَ ما لَغِبَتْ   بِالقِدِّ مَرْيًا وَمَا يُمْرَى وَمَا لَغِبا

١١ يُدْنِى الفَتَى لِلْغِنَى فى الراغِبِينَ اِذَا   لَيْلُ التِمامِ اَهَمَّ المُقْتِرَ العَزَبا

١٢ حَتَّى يُصادِفَ مالاً اَوْ يُقالَ فَتًى   لاقَى اللَّتِي تَشْعَبُ الفِتْيانَ فَٱنْشَعَبا

١٣ اِنَّ ٱبْتِيَاعَكَ مَوْلَى السَوْءِ تَسْأَلُهُ   مِثْلُ القُعُودِ وَلَمَّا تَتَّخِذْ نَسَبا

١٤ اِذا ٱفْتَقَرْتَ نَأَي وَٱشْتَدَّ جانِبُهُ   وَاِنْ رَآكَ غَنِيًّا لَانَ وَٱقْتَرَبا

١٥ وَذُو القَرابَةِ عِنْدَ النَيْلِ تَطْلُبُهُ   هُوَ البَعِيدُ اِذا ما جِئْتَ مُطَّلِبا

١٦ لا يَحْمِلَنَّكَ اِقْتارٌ عَلَى زُهْدٍ   وَلا تَزَلْ فِي عطاءِ اللّٰهِ مُرْتَغِبا

١٧ لا بَلْ سَلِ اللّٰهَ ما ضَنُّوا عَلَيْكَ بِهِ   وَلا يَمُنَّ عَلَيْكَ المَرْءُ ما وَهَبا

١٨ أَلَا تَرَى اِنَّمَا الدُنْيَا مُعَلَّلَةٌ   اَصْحابُها ثُمَّ تَسْرِي عَنْهُمْ سَلَبا

١٩ بَيْنَا الفَتَى فِي نَعِيمٍ يَطْمَئِنُّ بِهِ   رَدَّ البَئِيسَ عَلَيْهِ الدَهْرُ فَٱنْقَلَبا

٢٠ اَوْ فِي بَئِيسٍ يُقاسِيهِ وَفِي نَصَبٍ   اَمْسَى وَقَدْ زَايَلَ البَأْساءَ وَالنَصَبا

٢١ وَمَنْ يُسَوِّى قَصِيرًا باعُهُ حَصِرًا   ضِيقَ الخَلِيقَةِ عَثّارًا اِذَا رَكِبا

٢٢ بِذِى مَخارِجَ وَضّاحٍ اِذَا نُدِبُوا   فِي النَّاسِ يَوْمًا اِلَى الخَشْيَّةِ ٱنْتَدَبا

٢٣ لا تَكُ صَبًّا اِذا ٱسْتَغْنَى اَضَرَّ وَلَمْ   يَحْفِلْ قَرابَةَ ذِي قُرْبَى وَلا نَسَبا

٢٤ أَللّٰهُ يُخْلِفُ ما اَنْفَقْتَ مُحْتَسِبًا   اِذَا شَكَرْتَ وَيُؤْتِيكَ الَّذِى كَتَبا

٢٥ مِثْلِي يَرُدُّ عَلَي العادِى عَدَاوَتَهُ   وَيُعْتِبُ المَرْءَ ذَا القُرْبَى اِذَا عَتَبا

٢٦ تَحْمِى عَلَيَّ اُنُوفٌ اَنْ اَذِلَّ وَلَا   يَحْمِى مُنَاوِئُهَا اَنْفًا وَلا ذَنَبا

٢٧ أَنَا ٱبْنُ اَعْصُرَ يَسْمُو لِلْعُلَى وَتَرِي   فِيمَنْ اُقاذِفُ عَنْ اَعْراضِهِمْ نَكِبا

٢٨ إِذَا قُتَيْبَةُ مدَّتْنِى حوالِبُها بِالدُهْمِ تَسْمَعُ فِي حافاتِها لَجَبا
٢٩ مَدَّ الخَلِيجِ تَرَى فِي مَدِّهِ تَأَقًا وَفِي الغَوَارِبِ مِنْ آذِيِّهِ حَدَبا
٣٠ لا يَمْنَعُ الناسُ مِنِّى ما اَرَدْتُ وَلا أُعْطِيهُمْ ما اَرادُوا حَسْنَ ذَا اَدَبا
٣١ لا يَخْفِضُ الحَرْبُ لِلدُّنْيَا اِذَا ٱسْتَعَرَتْ وَلا تَبُوخُ اِذَا كُنَّا لَهَا شُهُبا
٣٢ حَتَّى نَشُدَّ الأُسَارَى بَعْدَ ما فَزِعُوا مِنْ بَيْنِ مُتَّكِيءٍ قَدْ فاظَ اَوْ كَرَبا
٣٣ سَائِلْ بِنا حَيَّ عَلْيَاءَ فَقَدْ شَرِبُوا مِنَّا بِكَأْسٍ فَلَمْ يَسْتَمْرِئُوا الشُرُبا
٣٤ إِنَّا نَحُسُّهُمُ بِالمَشْرَفِيِّ وَهُمْ كَالهِيمِ تَغْشِى بِاَيْدِى الذادَةِ الخَشَبا

٤

قال بَعْضُهُمْ

الرجز

١ كَيْفَ قَرَيْت ضَيْفَكَ الاَزَبَّا
٢ لَمَّا اَتاكَ بَائِسًا قِرْشَبَّا
٣ يَنْشِدُكَ الزادَ وَكُنْتَ لِزْبَا
٤ قُمْتَ اِلَيْهِ بِالقَفِيلِ ضَرْبَا
٥ ضَرْبَ بَعِيرِ السُوءِ اِذْ اَحَبَّا
٦ كَاَنَّما تُلْحِكُ فَاهُ الزَبَّا

٥

قال الحَكَمُ الخُضْرِيّ

الطويل

١ اِلَي آبْنِ بِلالٍ جَوْبِيَ البِيدَ وَالدُّجَى بِزَيّافَةٍ اِنْ تَسْمَعِ الزَجْرَ تَغْضَبِ

٢ اذَا غَضِبَتْ اَنْ يُزْجَرَ العِيسُ خَلْفَهَا تُناطِحُ مِنْ مِسْمارٍ ساجٍ مُضَبَّبِ

٣ مُحَنَّبَةُ الرِجْلَيْنِ حَرْفٌ كَاَنَّهَا قَطاةٌ مَتَى يُتْمِمْ لَهَا الخِمْسُ تَقْرُبِ

٤ اِذَا آسْتَوْدَعَتْ فَرْخَيْنِ بَيْدَاء قَلَّصَتْ سَماوِيَّةَ المُمْسَى نَجاةَ التَقَلُّبِ

٥ فَجاءتْ مَعَ الاِشْراقِ كَدْراء رادَةً فَحَامَتْ قَلِيلًا فِي مَعانٍ وَمَشْرَبِ

٦ فَلَمَّا آسْتَقَتْ طارَتْ وَقَدْ تَلَعَ الضُّحَا بِشِرْبٍ قَرَتْهُ فِي زُهَيْدٍ مُحَبَّبِ

٧ فَكَرَّتْ فَأَمَّتْ حَيْثُ جاءتْ كَاَنَّها دَلاةٌ هَوَتْ مِنْ كَفِّ سَاقٍ وَمُكْرِبِ

٨ اِذَا آسْتَقْبَلَتْها الرِيحُ صَدَّتْ بِخَطْمِها قَلِيلًا وَحَثَّتْ مِنْ نَجاءٍ مُنَحَّبِ

٦

قال عُقْبَة بن سابِق

الهزج

١ وَخَرْقٍ سَبْسَبٍ يَجْرِى عَلَيْهِ مورَةٌ جَدْبِ

٢ تَعَسَّفْتُ عَلَى وَجْنا ء حَرْفٍ حَرَجٍ رَهْبِ

٣ طَلِيحٍ كَالفَنِيقِ القَطِمِ المُسْتَكْبِرِ الصَعْبِ

٤ تَهادَى بِالرُّدَافَا وَ تَشَكَّى وَجَعَ النَكْبِ

٥ وَعَنْسٍ قَدْ بَرَاهَا لَذَّةُ المَوْكِبِ وَالشَّرْبِ

٦ رَفَعْنَاهَا ذَمِيلًا فِي مُعَالًى مُعْمَلٍ لَحْبِ

٧ وَقَدْ اَغْدُو بِطِرْفٍ هَيْكَلٍ ذِي خُصَلٍ سَكْبِ

٨ اَسِيلٍ سَلْجَمِ المُقْبَلِ لا شَخْتٍ وَلَا جَأْبِ
٩ مِسَحٍّ لا يُوَارِى العَيْرَ مِنْهُ عَصَرُ اللِهْبِ
١٠ لَهُ سَاقَا ظَلِيمٍ خا ضِبٍ فُوجِئَ بِالرُّعْبِ
١١ وَقُصْرَا شَنِجِ الاَنْسَا ءِ نَبّاحٍ مِنَ الشُعْبِ
١٢ وَمَتْنَانِ خَظَاتَانِ كَزُحْلُوفٍ مِنَ الهَضْبِ
١٣ تَرَى فَاهُ اِذَا اَقْبَلَ مِثْلَ السَلَقِ الجَدْبِ
١٤ لَهُ بَيْنَ حَوَامِيهِ نُسُورٌ كَنَوَى القَسْبِ
١٥ حَدِيدُ الطَرْفِ وَالمَنْكِبِ وَالعُرْقُوبِ وَالكَعْبِ
١٦ جَوادُ الشَدِّ وَالتَّقْرِيبِ وَالاِحْضارِ وَالعَقْبِ
١٧ يَخُدُّ الاَرْضَ خَدًّا بِصُمُلٍّ سَلِطٍ وَأْبِ
١٨ يَدِينُ البَيْتَ مَرْبُوطًا وَيَشْفِي قَرَمَ الرَكْبِ
١٩ وَيُرْدِي الخَاضِبَ الاَخْرَ جَ فِي ذِى عَمَدٍ صُهْبِ
٢٠ وَفَحْلَ العَانَةِ الجُونِ السِحَاصِ النُحُضِ الحُقْبِ
٢١ يَهُزُّ العُنُقَ الاَجْرَدَ فِي مُسْتَأْمَنِ الشَعْبِ

٧

قال اَسْماء بن خارِجَة الفزاري

الكامل

١ اِنّي لَسَائِلُ كُلِّ ذِي طِبٍّ ما ذا دَوَاء صَبَابَةِ الصبِّ
٢ وَدَوَاء عاذِلَةٍ تُبَاكِرُنِي جَعَلَتْ عِتَابِي اَوْجَبَ النَحْبِ

٣ أَوَلَيْسَ مِنْ عَجَبٍ أُسَائِلُكُمْ ما خَطْبُ عاذِلَتِي وَمَا خَطْبِي
٤ أَبِهَا ذَهابُ العَقْلِ اَمْ عَتَبَتْ فَأَزِيدَهَا عَتَبًا عَلَى عَتْبِ
٥ اَوَلَمْ يُجَرِّبْنِي العَوَاذِلُ اَوْ لَمْ اَبْلُ مِنْ اَمْثالِهَا حَسْبِي
٦ ما ضَرَّهَا اَلَّا تُذَكِّرَنِي عَيْشَ الخِيامِ لَيَالِيَ الخِبِّ
٧ ما اَصْبَحَتْ بَشَرٌ بِاَحْسَنَ فِي ما بَيْنَ شَرْقِ الاَرْضِ وَالغَرْبِ
٨ عَرَفَ الحِسَانُ بِهَا جُوَيْرِيَةً تَسْعَى مَعَ الاَتْرَابِ فِي اِتْبِ
٩ بِنْتَ ٱلَّذِينَ نَبِيَّهُمْ نَصَرُوا وَالحَقُّ عِنْدَ مَواطِنِ الكَرْبِ
١٠ وَالحَيُّ مِنْ غَطَفانَ قَدْ نَزَلُوا مِنْ غَزَّةٍ فِي شامِخٍ صَعْبِ
١١ بَذَلُوا لِكُلِّ عِمَارَةٍ كَفَرَتْ سُوقَيْنِ مِنْ طَعْنٍ وَمِنْ ضَرْبِ
١٢ حَتَّى تَحَصَّنَ مِنْهُمُ مَنْ دُونَهُ ما شاءَ مِنْ بَحْرٍ وَمِنْ دَرْبِ
١٣ بَلْ رُبَّ خَرْقٍ لا اَنِيسَ بِهِ نابِي الصُوَى مُتَماحِلٍ شَهْبِ
١٤ يَنْسَى الدَلِيلُ بِهِ هِدَايَتَهُ مِنْ هَوْلِ ما يَلْقَى مِنَ الرَعْبِ
١٥ وَيَكادُ يَهْلِكُ فِي تَنائِفِهِ شَأْوُ الفَرِيغِ وَعَقْبُ ذِي عَقْبِ
١٦ وبِهِ الصَدَى وَالعَزْفُ تَحْسِبُهُ صَدْحَ القِيانِ عَزَفْنَ لِلشَرْبِ
١٧ كابَدْتُهُ بِالَّيْلِ اَعْسِفُهُ فِي ظُلْمَةٍ بِسَواهِمٍ حُدْبِ
١٨ وَلَقَدْ اَلَمَّ بِنَا لِنَقْرِيَهُ بادِى الشِقاء مُحَارَفُ الكَسْبِ
١٩ يَدْعُو الغِنَا اِنْ نالَ عُلْقَتَهُ مِنْ مَطْعَمٍ غِبًّا اِلَي غِبِّ
٢٠ فَطَوَى ثَمِيلَتَهُ فَاَلْحَقَها بِالصُّلْبِ بَعْدَ لُدُونَةِ الصُلْبِ
٢١ فَاَضَلَّ سَعْيُكَ ما صَنَعْتَ بِما جَمَّعْتَ مِنْ شُبِّ اِلَي دُبِّ

٢٢ فَجَعَلْتَ صالِحَ ما ٱخْتَرَشْتَ وَمَا جَمَّعْتَ مِنْ نَهْبٍ اِلَي نَهْبِ
٢٣ وَاَظُنُّهُ سَغِبًا تَذِلُّ بِهِ فَلَقَدْ مُنِيتَ بِغايَةِ السغْبِ
٢٤ اِذْ لَيْس غَيْرَ مَنَاصِلٍ يُعْصَا بِهَا وَرِحالِنا وَرَكائِبِ الرَّكْبِ
٢٥ فَٱعْمِدْ اِلَي اَهْلِ الوَقِيرِ فَاِنَّمَا يَخْشَى شَذاكَ مَرابِضُ الزَّرْبِ
٢٦ أَحَسِبْتَنَا مِمَّنْ تُطِيفُ بِهِ فَٱخْتَرْتَنَا لِلْاَمْنِ وَالخِصْبِ
٢٧ وَبِغَيْرِ مَعْرِفَةٍ وَلا نَسَبٍ أَنَّى وَشَعْبُكَ لَيْس مِنْ شَعْبِى
٢٨ لَمَّا رَأَى اَنْ لَيْسَ نافِعَهُ جِدٌّ تَهاوَنَ صادِقَ الإِرْبِ
٢٩ وَاَلَحَّ اِلْحاحًا بِحاجَتِهِ شَكْوَى الضَرِيرِ وِمَزْجَرَ الكَلْبِ
٣٠ وَلَدُ التَكَلُّحِ يَشْتَكِى سَغَبًا وَأَنَا ٱبْنُ قاتِلِ شِدَّةِ السَغْبِ
٣١ فَرَأَيْتُ اَنْ قَدْ نِلْتُهُ بِأَذًى مِنْ عُذْمِ مَثْلَبَةٍ وَمِنْ سَبِّ
٣٢ وَرَاَيْتُ حَقًّا اَنْ اُضَيِّفَهُ اِذْ رَامَ سِلْمِى وَأَتَّقَىٰ حَرْبِى
٣٣ فَوَقَفْتُ مُعْتامًا اُزاوِلُها بِمُهَنَّدٍ ذِي رَوْنَقٍ عَضْبِ
٣٤ فَعَرَضْتُهُ فِى ساقِ اَسْمَنِها فَٱخْتارَ بَيْنَ ٱلْحَاذِ وَالكَعْبِ
٣٥ فَتَرَكْتُهَا لِعِيالِهِ جَزَرًا عَمْدًا وَعَلَّقَ رَحْلَها صَحْبِى

٨

قال دُرَيْدُ بن الصِمَّة

الطَّوِيل

١ يا راكِبًا اِمَّا عَرَضْتَ فَبَلِّغَنْ اَبَا غالِبٍ اَن قَدْ ثَأَرْنَا بِغالِبِ
٢ وَاَبْلِغْ نُمَيْرًا اِنْ عَرَضْتَ بِدَارِها عَلَى نَأْيِهَا فَاَىُّ مَوْلًى وَطالِبِ

٣ قَتَلْتُ بِعَبْدِ اللّٰهِ خَيْرَ لِدَاتِهِ ذُؤَابَ بْنَ اَسْماءَ بْنِ زَيْدِ بْنِ قارِبِ

٤ فَلِلْيَوْمِ سُمِّيتُمْ فَزارَةَ فَٱصْبِرُوا لِوَقْعِ القَنَا تَنْزُونَ نَزْوَ الجَنَادِبِ

٥ تَكُرُّ عَلَيْهِمْ رِجْلَتِي وَفَوارِسِى وَاُكْرِهُ فِيهِمْ صَعْدَتِى غَيْرَ ناكِبِ

٦ فَاِنْ تُدْبِرُوا يَأْخُذْنَكُمْ فِى ظُهُورِكُمْ وَاِنْ تُقْبِلُوا يَأْخُذْنَكُمْ فى التَرائِبِ

٧ وَاِنْ تُسْهِلُوا لِلْخَيْلِ تُسْهِلْ عَلَيْكُمْ بِطَعْنٍ كَاَيزاغِ المَخاضِ الضَوارِبِ

٨ اِذَا اَحْزَنُوا تَغْشَى الجِبالَ رِجالُنَا كَمَا ٱسْتَوْفَزَتْ فُدْرُ الوُعُولِ القَراهِبِ

٩ وَمُرَّةَ قَدْ اَخْرَجْنَهُمْ فَتَرَكْنَهُمْ يَرُوغُونَ بِالصَلْعاءِ رَوْغَ الثَعالِبِ

١٠ وَاَشْجَعَ قَدْ اَدْرَكْنَهُمْ فَتَرَكْنَهُمْ يَخافُونَ خَطْفَ الطَيْرِ مِنْ كُلِّ جانِبِ

١١ وَثَعْلَبَةَ الخُنْثَى تَرَكْنا شَرِيدَهُمْ تَعِلَّةَ لَاهٍ فى البِلادِ وَلاعِبِ

١٢ وَلَوْ لا جَنانُ اللَيْلِ اَدْرَكَ رَكْضُنَا بِذِى الرِمْثِ وَالاَرْطَى عِيَاضَ بْنَ ناشِبِ

١٣ فَلَيْتَ قُبُورًا بِالمَخَاضَةِ اَخْبَرَتْ فَتُخْبِرُ عَنَّا الخُضْرَ خُضْرَ مُحَارِبِ

١٤ رَدَسْنَاهُمُ بِالخَيْلِ حَتَّى تَمَلَّأَتْ عَوَافِي الضِباعِ وَالذِئَابِ السَواغِبِ

١٥ ذَرِينِى اُطَوِّفْ فِى البِلادِ لَعَلَّنِى اُلاقِى بِاِثْرٍ ثُلَّةً مِنْ مُحارِبِ

١٦ وَاَنْتَ ٱمْرُؤٌ جَعْدُ القَفَا مُتَعَكِّسٌ مِنَ الاَقِطِ الحَوْلِيِّ شَبْعانُ كانِبِ

٩

قال ابو النَشْناش النَهْشَلِىّ اللِصّ — الطويل

١ وَسائِلَةٍ اَيْنَ الرَحِيلُ وَسائِلٍ وَمَنْ يَسْأَلُ الصُعْلُوكَ اَيْنَ مَذاهِبُهْ

٢ وَداوِيَّةٍ يَهْماءَ يُخْشَى بِهَا الرَدَى سَرَتْ بِاَبِي النَشْناشِ فِيها رَكائِبُهْ

٣ لِيُدْرِكَ ثَأْرًا اَوْ لِيُدْرِكَ مَغْنَمًا جَزِيلًا وَهٰذَا الدَّهْرُ جَمٌّ عَجائِبُهْ

٤ اِذَا المَرْءُ لَمْ يَسْرَحْ سَوَامًا وَلَمْ يُرِحْ سَوامًا وَلَمْ تَعْطِفْ عَلَيْهِ اَقارِبُهْ

٥ فَلَلْمَوْتُ خَيْرٌ لِلْفَتَى مِنْ قُعُودِهِ فَقِيرًا وَمِنْ مَوْلًى يَدِبُّ عَقارِبُهْ

٦ وَلَمْ اَرَ مِثْلَ الهَمِّ ضاجَعَهُ الفَتَى وَلا كَسَوادِ اللَّيْلِ اَخْفَقَ طالِبُهْ

٧ فَمُتْ مُعْدِمًا اَوْ عِشْ كَرِيمًا فَاِنَّنِي اَرَى المَوْتَ لا يَنْجُو مِنَ المَوْتِ هارِبُهْ

٨ وَلَوْ كانَ شَيْءٌ ناجِيًا مِنْ مَنِيَّةٍ لَكانَ اُثَيْرٌ يَوْمَ جاءَتْ كَتائِبُهْ

١٠

قال اَمْرُؤُ القَيْسِ

الوافر

١ اَلَا يا لَهْفَ هِنْدٍ مِنْ اُناسٍ هُمُ كانُوا الشِفاءَ فَلَمْ يُصابُوا

٢ وَقَاهُمْ جَدُّهُمْ بِبَنِي اَبِيهِمْ وَبِالاَشْقَيْنَ ما كانَ العِقابُ

٣ وَأَفْلَتَهُنَّ عِلْباءٌ جَرِيضًا وَلَوْ اَدْرَكْنَهُ صَفِرَ الوِطابُ

١١

قال كَعْبُ بن سَعْد الغنوىّ

الطويل

١ أَخِي ما أَخِي لا فاحِشٌ عِنْدَ بَيْتِهِ وَلا وَرِعٌ عِنْدَ اللِقاءِ هَيُوبُ

٢ هُوَ العَسَلُ الماذِيُّ حِلْمًا وَنائِلًا وَلَيْثٌ اِذَا يَلْقَى العَدُوَّ غَضُوبُ

٣ لَقَدْ كَانَ اَمَّا حِلْمُهُ فَمُرَوَّحٌ عَلَيْنا وَاَمَّا جَهْلُهُ فَعَرِيبُ

٤ حَلِيمٌ اِذَا ما سَوْرَةَ الجَهْلِ اَطْلَقَتْ حُبَا الشَيْبِ لِلنَّفْسِ اللَجُوجِ غَلُوبُ

٥ هوَتْ أُمُّهُ ما يَبْعَثُ الصُبْحَ غادِيًا وَمَا ذَا يُؤَدِّى اللَّيْلَ حِينَ يَؤُوبُ

٦ كَعالِيَةِ الرُمْحِ الرُدَيْنِيِّ لَمْ يَكُنْ   اِذَا ٱبْتَدَرَ الخَيْلَ الرِجالُ يَخِيبُ

٧ آخُو شَتَواتٍ يَعْلَمُ الضَيْفُ اَنَّهُ   سَيَكْثُرُ ما فِى قِدْرِهِ وَيَطِيبُ

٨ إِذَا حَلَّ لَمْ يُقْصِ الحَلَّةَ بَيْنَهُ   وَلٰكِنَّهُ الاَدْنَى بِحَيْثُ يَثُوبُ

٩ حَبِيبٌ اِلَى الجُنَّاء غَشْيانُ بَيْتِهِ   جَمِيلُ المُحَيَّا شَبَّ وَهْوَ اَدِيبُ

١٠ يَبِيتُ النَدَى يا أُمَّ عَمْرٍو ضَجِيعَهُ   اِذَا لَمْ يَكُنْ فى المُنْقِياتِ حَلُوبُ

١١ اِذَا نَزَلَ الاَضْيافُ اَوْ غِبْتَ عَنْهُمُ   كَفَا ذاكَ وَضّاحُ الجَبِينِ اَرِيبُ

١٢ وَداعٍ دَعَا يا مَنْ يُجِيبُ اِلَى النَدَى   فَلَمْ يَسْتَجِبْهُ عِنْدَ ذاكَ مُجِيبُ

١٣ فَقُلْتُ ٱدْعُ اُخْرَى وَٱرْفَعِ الصَوْتَ دَعْوَةً   لَعَلَّ اَبَا المِغْوارِ مِنْكَ قَرِيبُ

١٤ يُجِبْكَ كَمَا قَدْ كانَ يَفْعَلُ اِنَّهُ   بِاَمْثالِها رَحْبُ الذِراعِ اَرِيبُ

١٥ كَاَنَّ اَبَا المِغْوارِ لَمْ يُوفِ مَرْقَبًا   اِذَا رَبَأَ القَوْمَ الغُزاةَ رَقِيبُ

١٦ وَلَمْ يَدْعُ فِتْيانًا كِرامًا لِمَيْسِرٍ   اِذَا ٱشْتَدَّ مِنْ رِيحِ الشتاء هُبُوبُ

١٧ فَاِنِّى لَبَاكِيهِ وَاِنِّى لَصادِقٌ   عَلَيْهِ وَبَعْضُ الباكِياتِ كَذُوبُ

١٨ فَتًى اَرْيَحِىٌّ كَانَ يَهْتَزُّ بِالنَدَى   كَما ٱهْتَزَّ مِنْ ماء الحَدِيدِ قَضِيبُ

١٩ وَحَدَّثْتُمَانِى اَنَّمَا المَوْتُ فِى القُرَى   فَكَيْفَ وَهَاتَا هَضْبَةٌ وَقَلِيبُ

٢٠ وَماءِ سَماءٍ كانَ غَيْرَ مُجَمَّدٍ   بِبَرِّيَّةٍ تَجْرِي عَلَيْهِ جَنُوبُ

٢١ تَرَى عَرَصاتِ الحَيِّ تُمْسِى كَاَنَّهَا   اِذا غابَ لَمْ يَحْلُلْ بِهِنَّ عَرِيبُ

٢٢ لِيَبْكِكَ سَمْحٌ لَمْ يَجِدْ مَنْ يُعِينُهُ   وَطاوِى الحَشَا ناءِى المَزارِ غَرِيبُ

٢٣ تُرَوِّحُ تَزْهَاهُ صَبًا مُسْتَطِيفَةٌ   بِكُلِّ ذُرًى وَالمُسْتَرادُ جَدِيبُ

١٢

قال عريقة بن مُسافع العبسى

الطويل

١ تَقُولُ سُلَيْمَى ما لِجِسْمِكَ شاحِبًا كَأَنَّكَ يَحْمِيكَ الشَرَابَ طَبِيبُ
٢ فَقُلْتُ وَلَمْ اَعْىَ الجَوابَ وَلَمْ اُلِحْ وَلِلدَهْرِ فِي صُمِّ السِلامِ نَصِيبُ
٣ تَتَابُعُ اَحْداثٍ تَخَرَّمْنَ اِخْوَتِي وَشَيَّبْنَ رَأْسِي وَالخُطُوبُ تُشِيبُ
٤ أَتَى دُونَ حُلْوِ العَيْشِ حَتَّى اَمَرَّهُ نُكُوبٌ عَلَى آثارِهِنَّ نُكُوبُ
٥ لَعَمْرِى لَئِنْ كانَتْ اَصابَتْ مُصِيبَةٌ أَخِي وَالمَنَايَا لِلرِجالِ شَعُوبُ
٦ أَخِي كانَ يَكْفِينِي وَكانَ يُعِينُنِي عَلَى نائِباتِ الدَهْرِ حِينَ تَنُوبُ
٧ هَوَتْ أُمُّهُ ما ذَا تَضَمَّنَ قَبْرُهُ مِنَ الجُودِ وَالمَعْرُوفِ حِين يَنُوبُ
٨ جَمُوعُ خِلالِ الخَيْرِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ إِذَا جاءَ جَيَّاءٌ بِهِنَّ ذَهُوبُ
٩ مُفِيدٌ مُلَقَّى الفائِداتِ مُعَوَّدٌ لِفِعْلِ النَدَى لِلْمُعْدِماتِ كَسُوبُ
١٠ فَتًى لا يُبالِي اَنْ يَكُونَ بِجِسْمِهِ إِذَا نالَ خَلَّاتِ الكِرامِ شُحُوبُ
١١ غَنِينَا بِخَيْرٍ حِقْبَةً ثُمَّ جَلَّحَتْ عَلَيْنَا الَّتِى كُلَّ الرِجالِ تُصِيبُ
١٢ فَاَبْقَتْ قَلِيلًا ذاهِبًا وَتَجَهَّزَتْ لِآخَرَ وَالراجِى الحَيَاةَ كَذُوبُ
١٣ وَاَعْلَمُ اَنَّ الباقِيَ الحَيَّ مِنْهُمَا اِلَى اَجَلٍ اَقْصَى مَدَاهُ قَرِيبُ
١٤ فَلَوْ كانَ مَيْتٌ يُفْتَدَى لَفَدَيْتُهُ بِمَا لَمْ تَكُنْ عَنْهُ النُفُوسُ تَطِيبُ
١٥ بِعَيْنَىَّ اَوْ يُمْنَى يَدَىَّ وَقِيلَ لِي هُوَ الغانِمُ الجَذْلانُ حِينَ يَؤُوبُ
١٦ فَاِنْ تَكُنِ الاَيَّامُ اَحْسَنَّ مَرَّةً اِلَىَّ فَقَدْ عادَتْ لَهُنَّ ذُنُوبُ
١٧ كَثِيرُ رَمادِ القِدْرِ رَحْبٌ فِناؤُهُ اِلَي سَنَدٍ لَمْ تَحْتَجِبْهُ غُيُوبُ

١٨ قَرِيبٌ تَراهُ لا يَنالُ عَدُوُّهُ لَهُ نَبَطًا عِنْدَ الهَوانِ قَطُوبُ
١٩ لَقَدْ اَفْسَدَ المَوْتُ الحَيَاةَ وَقَدْ اَتَى عَلَى يَوْمِهِ عِلْقٌ اِلَيَّ حَبِيبُ
٢٠ حَلِيمٌ اِذا مَا الحِلْمُ زَيَّن اَهْلَهُ مَعَ الحِلْمِ فِي عَيْنِ العَدُوِّ مَهِيبُ
٢١ اِذا مَا تَرَآهُ الرِجالُ تَحَفَّظُوا فَلَمْ تُنْطَقِ العَوْراءُ وَهْوَ قَرِيبُ

١٣

قال ضابِئُ بن الحٰرث بن اَرْطاةَ البُرْجُمِيّ

الطَوِيل

١ فَمَنْ يَكُ اَمْسَى بِالمَدِينَةِ رَحْلُهُ فَاِنِّي وَقَيّارًا بِهَا لَغَرِيبُ
٢ فَلَا تَجْزَعَنْ قَيّارُ مِنْ حَبْسِ لَيْلَةٍ قَضِيَّةُ ما يُقْضَى لَنَا فَتَئُوبُ
٣ وَمَا عاجِلاتُ الطَيْرِ تُدْنِى مِنَ الفَتَى رَشادًا وَلَا عَنْ رَيْثِهِنَّ تَخِيبُ
٤ وَرُبَّ اُمُورٍ لا تَضِيرُكَ ضَيْرَةً وَلِلْقَلْبِ مِنْ مَخْشَاتِهِنَّ وَجِيبُ
٥ فَلَا خَيْرَ فِيمَنْ لا يُوَطِّنُ نَفْسَهُ عَلَى نائِباتِ الدَهْرِ حِينَ تَنُوبُ
٦ وَفِي الشَكِّ تَفْرِيطٌ وَفِي الحَزْمِ قُوَّةٌ وَيُخْطِئُ فِي الحَدْسِ الفَتَى وَيُصِيبُ
٧ وَلَسْتُ بِمُسْتَبْقٍ صَدِيقًا وَلا اَخًا اِذَا لَمْ يَعُدَّ الشَيْءَ وَهْوَ يَرِيبُ

١٤

قال خُفافُ بْنُ نُدْبَةَ

الكامل

١ طَرَقَتْ اُسَيْمَاءُ الرِحالَ وَدُونَنَا مِنْ فَيْدِ غَيْقَةَ ساعِدٌ وَكَثِيبُ
٢ فَالطَوْدُ فَالمَلَكاتُ اَصْبَحَ دُونَها فَفِراغُ قُدْسَ فَعَمْقُها فَخَشُوبُ

٣ فَلَئِنْ صَرمْتِ الحَبْلَ يا ٱبْنَةَ مالِكٍ وَالرَّأْىُ فِيهِ مُخْطِئٌ ومُصِيبُ
٤ فَتَعَلَّمِى أَنِّى ٱمْرُؤٌ ذُو مِرَّةٍ فِيما اَلَمَّ مِنَ الخُطُوبِ صَلِيبُ
٥ اَدَعُ الدَنَاءةَ لا أُلَابِسُ اَهْلَها وَلَدَىَّ مِنْ كَيْسِ الزَمانِ نَصِيبُ
٦ وَمُعَبَّدٍ بَيْضُ القَطَا بِجُنُوبِهِ وَمِنَ النَوَاعِجِ رِمَّةٌ وَصَلِيبُ
٧ نَفَّرْتُ آمِنَ طَيْرِهِ وَسِباعِهِ بِبُغامِ مُجْذَامِ الرَوَاحِ جَنُوبِ
٨ أُجُدٍ كَاَنَّ الرَحْلَ فَوْقَ مُقَلِّصٍ عارِى النَواهِقِ لاحَهُ التَقْرِيبُ
٩ عَدَلَ النُهاقُ لِسَانَهُ فَكَاَنَّهُ لَمَّا تَخَمَّطَ لِلشُّحَاجِ نَقِيبُ
١٠ وَلَقَدْ هَبَطْتُ الغَيْثَ يَرْفَعُ مَنْكِبِى طِرْفٌ كَسَافِلَةِ القَناةِ ذَنُوبُ
١١ نَمِلٌ اِذَا ضُفِزَ اللِجامَ كَاَنَّهُ رَجُلٌ يُنَوِّهُ بِاليَدَيْنِ سَلِيبُ
١٢ حَامٍ عَلَى دُبْرِ الشِيَاهِ كَاَنَّهُ لَوْ جَدَّ يَسْحَلُ تُرْبَهُ مَضْبُوبُ
١٣ بَرِدٌ تَقَحَّمَهُ الدَبُورُ مَرَاتِبًا مُلْقَى ضَوَاحِى بَيْنَهُنَّ لُهُوبُ
١٤ مُتَطَلِّعٌ بِالكَفِّ يَنْهَضُ مُقْدِمًا مُتَتَابِعٌ فى جَرْيِهِ يَعْبُوبُ
١٥ رَبِذُ الجِنابِ اِذَا تَلَأَّبَ رِجْلُهُ فِى وَقْعِهَا وَلِحاقِها تَجْنِيبُ

١٥

قال دُرَيْد بن الصِمَّة

الطويل

١ ومُرْدٍ عَلَى جُرْدٍ شَهِدْتُ طِرادَها قُبَيْلَ طُلُوعِ الشَمْسِ اَوْ حِينَ ذَرَّتِ
٢ صبَحْتُهُمْ بَيْضاء يَبْرُقُ بَيْضُها اِذَا نَظَرَتْ فِيها العُيُونُ ٱزْمَهَرَّتِ
٣ ولَمَّا رَأَيْتُ الخَيْلَ رَهْوًا كَاَنَّها جَداوِلُ زَرْعٍ اُرْسِلَتْ فَٱسْبَطَرَّتِ

٤ فَجاشَتْ عَلَيَّ النَفْسُ اَوَّلَ وَهْلَةٍ   وَرُدَّتْ عَلى مَكْرُوهِها فَٱسْتَقَرَّتِ

٥ عَلامَ تَقُولُ الرُمْحُ يُثْقِلُ عاتِقِي   اِذا اَنَا لَمْ اَطْعُنْ اِذِ الخَيْلُ وَلَّتِ

٦ عَقَرْتُ جَوادَ ٱبْنَىْ دُرَيْدٍ كِلَيْهِما   وَما أَخَذَتْنِى فِى الخُتُونَةِ عِزَّتِى

٧ لَحَا اللّٰهُ جَرْمًا كُلَّمَا ذَرَّ شارِقٌ   وُجُوهُ كِلابٍ هارَرَتْ فَٱزْبَأَرَّتِ

٨ ظَلِلْتُ كَاَنِّى لِلرِماحِ دَرِيَّةٌ   اُقاتِلُ عَنْ اَبْناءِ جَرْمٍ وَفَرَّتِ

٩ فَلَمْ تُغْنِ جَرْمٌ نَهْدَها اِذْ تَلاقَيَا   وَلٰكِنَّ جَرْمًا فِى اللِقاءِ ٱبْذَعَرَّتِ

١٠ فَلَوْ اَنَّ قَوْمِى اَنْطَقَتْنِى رِماحُهُمْ   نَطَقْتُ وَلٰكِنَّ الرِماحَ اَجَرَّتِ

١٩

قال عِلْبَاءُ بنُ اَرِيمِ بن عَوْف من بنى بكر بن وايل   الكامل

١ حَلَّتْ تُماضِرُ غَرْبَةً فَٱحْتَلَّتِ   فَلْجًا وَاَهْلُكِ بِاللِوَى فَٱلْحِلَّةِ

٢ وَكَاَنَّمَا فِى العَيْنِ حَبُّ قَرَنْفُلٍ   اَوْ سُنْبُلًا كُحِلَتْ بِهِ فَٱنْهَلَّتِ

٣ زَعَمَتْ تُماضِرُ اَنَّنِى اِمَّا اَمُتْ   يَسْدُدْ اُبَيْنُوهَا الاَصاغِرُ خَلَّتى

٤ تَرِبَتْ يَدَاكِ وَهَلْ رَاَيْتِ لِقَوْمِهِ   مِثْلِى عَلَى يُسْرِى وَحِينَ تَعِلَّتِى

٥ يَوْمًا اِذا مَا النائِباتُ طَرَقْنَنا   اَكْفِى بِمُعْضِلَةٍ وَاِنَ هِىَ جَلَّتِ

٦ وَمُنَاخِ نازِلَةٍ كَفَيْتُ وَفارِسٍ   نَهِلَتْ قَناتِى مِنْ مَطاهُ وَعَلَّتِ

٧ وَاِذَا العَذَارَى بِالدُخانِ تَقَنَّعَتْ   وَٱسْتَعْجَلَتْ نَصْبَ القُدُورِ فَمَلَّتِ

٨ دَرَّتْ بِاَرْزاقِ العِيالِ مَغالِقٌ   بِيَدَىَّ مِنْ قَمَعِ العِشارِ الجِلَّةِ

٩ وَلَقَدْ رَاَيْتُ ثَأَى العَشِيرَةِ بَيْنَها   وَكَفَيْتُ جانِيَهَا ٱللَّتَيَّا وَٱلَّتِي

١٠ وَصَفَحْتُ عَنْ ذِى جَهْلِها وَرَفَدْتُهُ نُصْحِى وَلَمْ يُصِبِ العَشِيرَةَ زَلَّتِى

١١ وَكَفَيْتُ مَوْلايَ الاَحَمَّ جَرِيرَتِى وَحَبَسْتُ سائِمَتِى عَلَى ذِى الخَلَّةِ

١٧

قال عَبْدُ اللّه بن جِنْحِ النُكْرِى

الكامل

١ زَعَمَ الغَوانِى اِنْ اَرَدْنَ صَرِيمَتِى اَنْ قَدْ كَبِرْتُ وَاَدْبَرَتْ حاجَاتِى

٢ وَضَحِكْنَ مِنّى ساعَةً وَسَأَلْنَنِى مُذْ كَمْ كَذَا سَنَةً اَخَذْتُ قَناتِى

٣ ما شِبْتُ مِنْ كِبَرٍ وَلٰكِنِّى آمْرُؤٌ اَغْشَى الحُرُوبَ وَمَا تَشِيبُ لِداتِى

٤ اَحْمِى أُناسِى اَنْ يُبَاحَ حَرِيمُهُمْ وَهُمُ كَذاكَ اِذَا عُنِيتُ حُماتِى

٥ مِنْ مَعْشَرٍ يَأْبَى الهَوانَ اَخُوهُمُ شُمُّ الأُنُوفِ جَحَاجِحٌ ساداتِى

٦ عَزُّوا وَعَزَّ بِعِزِّهِمْ مَنْ جاوَرُوا وَهُمُ الذُرَى وَغَلاصِمُ الهاماتِ

٧ اِنْ يُطْلَبُوا بِجَرِيرَةٍ يَنْأَوْنَها اَوْ يُطْلَبُوا لا يُدْرَكُوا بِتِراتِ

١٨

قال آبْنُ نَجاء التَيْمِى

الرجز

١ اَنْعَتُهَا اِنّىَ مِنْ نُعَّاتِها مُنْدَحَّةُ السَّراةِ رَادِفَاتِها

٣ مَكْفُوفَةُ الاَخْفافِ مُحْمَرَّاتِها سابِغَةُ الاَذْنابِ ذَبّالاتِها

٥ طَوَتْ لِيَوْمِ الخِمْسِ اَسْقِيَاتِها غابِرَ ما فِيهَا عَلَى بُلاّتِها

٧ كَانَّمَا نِيطَتْ اِلَى صَرّاتِها مِنْ نَخِرِ الطَلْحِ مُجَوَّفاتِها

٩ وَٱتَّقَتِ الشَمْسَ بِجُمْجُمَاتِها تَمْشِى إِلَى رِوَاء عاطِنَاتِها

١١ تَمَشِّىَ العانِسِ فى رَيْطاتِها

١٩

قال شُعْبَةُ بن الغَرِيض اليهوديّ

الوافر

١ أَلَا إِنِّى بَكَيْتُ وَقَدْ بَقِيتُ وَإِنِّى لَنْ اَعُودَ كَمَا غَنِيتُ

٢ فَإِنْ اَوْدَى الشَبابُ فَلَمْ اُضِعْهُ وَلَمْ اَتْكَلْ عَلَى اَنِّي عَزِيتُ

٣ إِذا مَا يَهْتَدِى حِلْمِى كَفانِى وَاَسْئَلُ ذَا البَيانِ إِذَا عَيِيتُ

٤ وَلا اَلْحَى عَلَى الحَدَثانِ قَوْمِى عَلَى الحَدَثانِ ما تُبْنَى البُيُوتُ

٥ أُيَاسِرُ مَعْشَرِى فِى كُلِّ اَمْرٍ بِاَيْسَرِ ما رَأَيْتُ وَما أُرِيتُ

٦ وَدَارِى فى مَحَلِّهِمِ وَنَصْرِى إِذا نَزَلَ الاَلَدُّ المُسْتَمِيتُ

٧ وَاَجْتَنِبُ المَقارِعِ حَيْثُ كانَتْ وَاَنْزِلُ ما هَوَيْتُ لِمَا خَشِيتُ

٢٠

قال السَمَوْءَل اخو شُعْبَةَ

الخفيف

١ نُطْفَةً ما مُنِيتُ يَوْمَ مُنِيتُ أُمِرَتْ اَمْرَها وَفِيهَا رُبِيتُ

٢ كَنَّهَا ٱللّٰهُ فِى مَكانٍ خَفِيٍّ وَخَفِيٌّ مَكانُها لَوْ خَفِيتُ

٣ أَنَا مَيْتٌ فِى ذاكَ ثُمَّتَ حَىٌّ ثُمَّ بَعْدَ الحَياةِ لِلبَعْثِ مَيْتُ

٤ إِنَّ حِلْمِى إِذَا تَغَيَّبَ عَنِّى فَٱعْلَمِى اَنَّنِى كَبِيرٌ رُزِيتُ

٥ فَٱجْعَلَنْ رِزْقِيَ الحَلَالَ مِنَ الكَسْـــبِ وَبِرًّا سَرِيرَتِي ما حَيِيتُ
٦ ضَيِّقُ الصَّدْرِ بِالخِيانَةِ لا يَنْـــقُضُ فَقْرِى أَمانَتِى ما بَقِيتُ
٧ رُبَّ شَتْمٍ سَمِعْتُهُ فَتَصَامَمْـــتُ وَغَيٍّ تَرَكْتُهُ فَكَفِيتُ
٨ لَيْتَ شِعْرِى وَاَشْعُرَنَّ اِذا مَا قِيلَ إِقْرَأْ عُنْوَانَها وَقَرِيتُ
٩ أَلِيَ الفَضْلُ اَمْ عَلَيَّ اِذَا حُو سِبْتُ اِنِّى عَلَى الحِسابِ مُقِيتُ
١٠ مَيْتَ دَهْرٍ قَدْ كُنْتُ ثُمَّ حَيِيتُ وَحَيَاتِى رَهْنٌ بِاَنْ سَأَمُوتُ
١١ وَاَتَتْنِى الاَنْبَاءُ اَنِّى اِذا مَا مُتُّ اَوْ رَمَّ اَعْظُمِى مَبْعُوتُ
١٢ هَلْ اَقُولَنْ اِذَا تَدارَكَ حِلْمِى وَتَدَاعَي عَلَيَّ أَنِّى دَهِيتُ
١٣ اَبِفَضْلٍ مِنَ المَلِيكِ وَنُعْمَى اَمْ بِذَنْبٍ قَدَّمْتُهُ فَجُزِيتُ
١٤ يَنْفَعُ الطَيِّبُ القَلِيلُ مِن الرِزْ قِ وَلا يَنْفَعُ الكَثِيرُ الخَبِيتُ
١٥ وَاَتَتْنِى الاَنْباءُ عَنْ مُلْكِ دَاوُو دَ فَقَرَّتْ عَيْنِى بِهِ وَرَضِيتُ
١٦ لَيْسَ يُعْطَى القَوِيُّ فَضْلًا مِنَ الرِزْ قِ وَلا يُحْرَمُ الضَعِيفُ الخَتِيتُ
١٧ بَلْ لِكُلٍّ مِنْ رِزْقِهِ ما قَضَى ٱللّـــهُ وَلَوْ حَكَّ اَنْفَهُ المُسْتَمِيتُ

٢١

قال دَوْسَر بن ذُهَيْل القُرَيْعىّ

الطَوِيل

١ وقائِلَةٍ ما بالُ دَوْسَرَ بَعْدَنا صَحَا قَلْبُهُ مِنْ آلِ لَيْلَى وَمِنْ هِنْدِ
٢ فَإِنْ تَكُ اَثْوابي تَمَزَّقْنَ لِلْبِلَى فَإِنِّى كَنَصْلِ السَيْفِ فى خَلَقِ الغِمْدِ
٣ وَإِنْ يَكُ شَيْبٌ قَدْ عَلَانِى فَرُبَّما اَرانِىَ فِي رَيْعِ الشَبابِ مَعَ المُرْدِ

٤ طَوِيلُ عُرَي السِرْبالِ اَغْيَدُ لِلصِّبَا اَكُفُّ عَلَى ذِفْرَايَ ذا خُصَلٍ جَعْدِ
٥ وَحَنَّتْ قَلُوصِي مِنْ عَدانَ اِلَى نَجْدٍ وَلَمْ يُنْسِهَا اَوْطانَها قِدَمُ العَهْدِ
٦ وَاِنَّ الَّذِي لاقَيْتُ فِي القَلْبِ مِثْلُهُ اِلَى آلِ نَجْدٍ مِنْ غَلِيلٍ وَمِنْ وَجْدِ
٧ اِذَا شِئْتُ لاقَيْتُ القِلاصَ وَلا اَرَى لِقَوْمِيَ اَبَداً اَلَا فَيَأْلَفَهُمْ وُدِّي
٨ وَاَرْمِي الَّذِي يَرْمُونَ عَنْ قَوْسِ بِغْضَةٍ وَلَيْسَ عَلَى مَوْلايَ جِدِّي وَلا عَهْدِي
٩ اِذَا مَا امْرُؤٌ وَلَّي عَلَيَّ بِوُدِّهِ وَاَدْبَرَ لَمْ يَصْدُرْ بِاِدْبارِهِ وُدِّي
١٠ وَلَمْ اَتَعَذَّرْ مِنْ خِلالٍ تَسُوءُهُ لِمَا كانَ يَأْبِي مِثْلَهُنَّ عَلَى عَمْدِ
١١ وَذِي نَخَواتٍ طامِحِ الرَأْسِ جاذَبَتْ حِبالِي فَرخَّي مِنْ عَلابِيِّهِ مَدِّي

٢٢

قال أُحَيْحَةُ بن الجُلَاح

الوافر

١ اِذا مَا جِئْتُها قَدْ بِعْتُ عَذْقًا تُعانِقُ اَوْ تُقَبِّلُ اَوْ تُفَدِّي
٢ اَهَنْتُ المالَ فِي الشَهَواتِ حَتَّى اَصارَتْنِي اَسِيفًا عَبْدَ عَبْدِ
٣ فَمَنْ نالَ الغِنَى فَلْيَصْطَنِعْهُ صَنِيعَتَهُ وَيَجْهَدْ كُلَّ جَهْدِ
٤ اُعَلِّمُكُمْ وَقَدْ اَرْدَيْتُ نَفْسِي فَمَنْ اَهْدِي سَبِيلَ الرُشْدِ بَعْدِي

٢٣

قال عَوْف بن عَطِيَّة التيمى

الكامل

١ سَخِرَتْ نُطَيْمَةُ اَنْ رَاَتْنِي عارِيًا جِرْزِي اِذا لَمْ تُخْفِهِ ما اَرْتَدِي
٢ بَصُرَتْ بِفِتْيانٍ كَاَنَّ صَنِيعَهُمْ جُرْذانُ رَابِيَةٍ خَلَتْ لَمْ تَصْطَدِ

٣ إِمَّا تَرَيْنِى قَدْ كَبِرْتُ وَشَفَّنِى   وَجَعٌ يُقَرِّبُ فى المَجالِسِ عُوَّدِى
٤ فَلَقَدْ زَجَرْتُ القِدْحَ إِذْ هَبَّتْ صَبًا   خَرْقاءُ تَقْذِفُ بِالحِصارِ المُسْنَدِ
٥ فِى الزاهِقاتِ وَفِى الحُمُولِ وفِى الَّتِى   أَبْقَتْ سَنَامًا كَالغَرِيِّ المُجْسَدِ
٦ فَإِذَا قَمَرْتُ اللَّحْمَ لَمْ أَنْظُرْ بِهِ   نِيًّا كَمَا هُوَ ماؤُهُ شِرْقَ الغَدِ
٧ وَجَرَى بِأَعْراضِ البُيُوتِ وَأَهْلِها   وَإِلَى مَقامَةِ ذِى الغِنَى وَالمُحْتَدِ
٨ شَرَفٌ بِهِ ماءُ السَدِيفِ فَإِنْ يَكُنْ   لا شَحْمَ فِيهِ فَمَا ٱسْتَطَعْنَا نَحْشِدِ
٩ وَإِذَا هَوازِنُ جُمِّعُوا فَتَناشَدُوا   جَنَبَاتِهِمْ أَلْفَيْتَنِى لَمْ أُنْشَدِ

٢٤

قال دُرَيْد بن الصِمَّة

الطويل

١ أَرَثَّ جَدِيدُ الحَبْلِ مِنْ أُمِّ مَعْبَدِ   بِعاقِبَةٍ وَأَخْلَفَتْ كُلَّ مَوْعِدِ
٢ وَبانَتْ وَلَمْ أَحْمَدْ إِلَيْكِ جِوارَنَا   وَلَمْ تُرْجَ فِينَا رِدَّةُ اليَوْمِ أَوْ غَدِ
٣ أَعاذِلَ إِنَّ الرُزْءَ فِى مِثْلِ خالِدٍ   وَلا رُزْءَ فِيمَا أَهْلَكَ المَرْءُ عَنْ يَدِ
٤ وَقُلْتُ لِعارِضٍ وَأَصْحابِ عارِضٍ   وَرَهْطِ بَنِى السَوْداءِ وَالقَوْمُ شُهَّدِى
٥ عَلانِيَةً ظُنُّوا بِأَلْفَىْ مُدَجَّجٍ   سَرَاتُهُمُ فِى الفارِسِيِّ المُسَرَّدِ
٦ أَمَرْتُهُمُ أَمْرِى بِمُنْعَرِجِ اللِوَى   فَلَمْ يَسْتَبِينُوا الرُشْدَ إِلَّا ضُحَى الغَدِ
٧ فَلَمَّا عَصَوْنِى كُنْتُ مِنْهُمْ وَقَدْ أَرَى   غَوَايَتَهُمْ وَأَنَّنِى غَيْرُ مُهْتَدِ
٨ وَمَا أَنَا إِلَّا مِنْ غَزِيَّةَ إِنْ غَوَتْ   غَوَيْتُ وَإِنْ تَرْشُدْ غَزِيَّةُ أَرْشُدِ
٩ وَإِنْ تُعْقِبِ الأَيَّامُ وَالدَهْرُ تَعْلَمُوا   بَنِى قارِبٍ أَنَّا غِضابٌ لِمَعْبَدِ

١٠ تَنادَوْا فَقالُوا أَرْدَتِ الخَيْلُ فارِسًا فَقُلْتُ أَعَبْدُ اللّٰهِ ذٰلِكُمُ الرَدِى
١١ وَإِنْ يَكُ عَبْدُ اللّٰهِ خَلَّى مَكانَهُ فَمَا كانَ وَقَّافًا وَلَا طائِشَ اليَدِ
١٢ وَلا بَرَمًا إذَا الرِياحُ تَناوَحَتْ بِرَطْبِ العِضاهِ وَالضَرِيعِ المُعَضَّدِ
١٣ كَمِيشُ الإِزارِ خارِجٌ نِصْفُ ساقِهِ صَبُورٌ عَلَى العَزّاءِ طَلَّاعُ أَنْجُدِ
١٤ رَئِيسُ حُرُوبٍ لا يَزالُ رَبِيئَةً مُشِيحًا عَلَى مُحْقَوْقِفِ الصُلْبِ مُلْبِدِ
١٥ صَبُورٌ عَلَى رُزْءِ المَصَائِبِ حافِظٌ مِنَ اليَوْمِ إِدْبارَ الأَحَادِيثِ فِي غَدِ
١٦ صَبَا ما صَبَا حَتَّى عَلَا الشَيْبُ رَأْسَهُ فَلَمَّا عَلَاهُ قالَ لِلْباطِلِ ٱبْعَدِ
١٧ وَهَوَّنَ وَجْدِى أَنَّنِى لَمْ أَقُلْ لَهُ كَذَبْتَ وَلَمْ أَبْخَلْ بِما مَلَكَتْ يَدِى
١٨ وَكُنْتُ كَأَنِّى وَاثِقٌ بِمُصَدَّرٍ يُمَشِّى بِأَكْنافِ الجُبَيْبِ فَمَحْتِدِ
١٩ غَداةَ دَعَانِى وَالرِماحُ يَنُشْنَهُ كَوَقْعِ الصَيَاصِى فِي النَسِيجِ المُمَدَّدِ
٢٠ وَكُنْتُ كَذاتِ البَوِّ رِيعَتْ فَأَقْبَلَتْ إِلَى جِذَمٍ مِنْ مَسْكِ سَقْبٍ مُجَلَّدِ
٢١ فَطاعَنْتُ عَنْهُ الخَيْلَ حَتَّى تَبَدَّدَتْ وَحَتَّى عَلَانِى حالِكُ اللَوْنِ أَسْوَدُ
٢٢ طِعانَ ٱمْرِئٍ آسَى أَخَاهُ بِنَفْسِهِ وَأَعْلَمُ أَنَّ المَرْءَ غَيْرُ مُخَلَّدِ
٢٣ وَهَوَّنَ وَجْدِى أَنَّمَا هُوَ فارِطٌ أَمامِى وَأَنِّى وارِدُ اليَوْمِ أَوْ غَدِ
٢٤ وَغَارَةٍ بَيْنَ اليَوْمِ وَاللَيْلِ فَلْتَةٍ تَدارَكْتُهَا رَكْضًا بِسِيدٍ عَمَرَّدِ
٢٥ سَلِيمِ الشَظَا عَبْلِ الشَوَى شَنِجِ النَسَا طَوِيلِ القَرَا نَهْدٍ أَسِيلِ المُقَلَّدِ
٢٦ وَيُخْرِجُ مِنْهُ صَرَّةُ القَوْمِ مِصْدَقًا وَطُولُ السُرَى دُرِّىَّ عَضْبٍ مُهَنَّدِ

٢٥

قال خُفاف بن نُدْبَة

السريع

١ يا هِنْدُ يا أُخْتَ بَنِي الصارِدِ ما أَنَا بِٱلْباقِي وَلا الخالِدِ

٢ اِنْ أُمْسِ لا أَمْلِكُ شَيْئًا فَقَدْ أَمْلِكُ أَمْرَ المِنْسَرِ الحارِدِ

٣ بِالضَابِعِ الضابِطِ تَقْرِيبَهُ اِذْ وَنَتِ الخَيْلُ وَذِى الشاهِدِ

٤ عَبْلِ الذِراعَيْنِ سَلِيمِ الشَّظَا كَالسِّيدِ تَحْتَ القِرَّةِ الصارِدِ

٥ يَطْعَنُ فِي المِسْحَلِ حَتَّى اِذَا ما بَلَغَ الفارِسُ بِالسّاعِدِ

٦ حَدَّ سَبُوحًا غَيْرَ ذِي سَقْطَةٍ مُسْتَفْرِغٍ مَيْعَتَهُ واعِدِ

٧ يُصِيدُكَ العَيْرَ بِرَقِّ النَّدَا يَحْفِرُ فى مُبْتَكِرِ الراعِدِ

٨ يُعْقَدُ فِي الجِيدِ عَلَيْهِ الرُّقَى مِنْ خِيفَةِ الاَنْفُسِ وَالحاسِدِ

٢٦

قال مالِك بن نُوَيْرَة

الطويل

١ اِلَّا أَكُنْ لاقَيْتُ يَوْمَ مُخَطِّطٍ فَقَدْ خَبَّرَ الرُكْبانُ ما أَتَوَدَّدُ

٢ أَتانِى بِنَقْرِ الخُبْرِ ما قَدْ لَقِيتُهُ رَزِينٌ وَرَكْبٌ حَوْلَهُ مُتَصَعِّدُ

٣ يُهِلُّونَ عُمّارًا اِذا مَا تَغَوَّرُوا وَلاقَوْا قُرَيْشًا خَبَّرُوهَا فَأَنْجَدُوا

٤ بِأَبْناءِ حَيٍّ مِنْ قَبائِلِ مالِكٍ وَعَمْرِو بْنِ يَرْبُوعٍ أَقامُوا فَأَخْلَدُوا

٥ وَرَدَّ عَلَيْهِمْ سَرْحَهُمْ حَوْلَ دارِهِمْ ضِناكًا وَلَمْ يَسْتَأْنِفِ المُتَوَحِّدُ

٦ حُلُولٌ بِفِرْدَوْسِ الاِيادِ وَاَقْبَلَتْ سَراةُ بَنِي البَرْشاءِ لَمّا تَأَيَّدُوا

٧ بِأَلْفَيْنِ أَوْ زادَ الخَمِيسُ عَلَيْهِما لِيَنْتَزِعُوا عِرْقاتِنا ثُمَّ يُرْعِدُوا

٨ ثَلٰثَ لَيَالٍ مِنْ سَنَامٍ كَأَنَّهُمْ بَرِيدٌ وَلَمْ يَثْوُوا وَلَمْ يَتَزَوَّدُوا

٩ وَكان لَهُمْ فِي اَهْلِهِمْ وَنِسَائِهِمْ مَبِيتٌ وَلَمْ يَدْرُوا بِمَا يُحْدِثُ الغَدُ

١٠ فَلَمَّا رَأَوْا اَدْنَى السِهامِ مُعَزَّبًا نَهاهُمْ فَلَمْ يَلْوُوا عَلَى النَهْيِ اَسْوَدُ

١١ وقالَ الرَئِيسُ الحَوْفَزانُ تَلَبَّبُوا بَنِي الحِصْنِ اِذْ شارَفْتُمُ ثُمَّ جَدِّدوا

١٢ فَما فَتِئُوا حَتّى رَأَوْنَا كَأَنَّنا مِنَ الصُبْحِ آذِيٌّ مِنَ البَحْرِ مُزْبِدُ

١٣ بِمَلْمُومَةٍ شَهْباءَ يَبْرُقُ خالُها تَرَى الشَمْسَ فِيهَا حِينَ ذَرَّتْ تَوَقَّدُ

١٤ فَمَا بَرِحُوا حَتَّى عَلَتْهُمْ كَتائِبٌ اِذَا لَقِيَتْ اَقْرانَهَا لا تُعَرِّدُ

١٥ ضَمَمْنَا عَلَيْهِمْ طاقَتَيْهِمْ بِصائِبٍ مِنَ الطَعْنِ حَتّى ٱسْتَأْسَرُوا وَتَبَدَّدوا

١٦ بِسُمْرٍ كَأَشْطانِ الجَرُورِ نَواهِلٍ يَجُودُ بِها زَوُّ المَنَايَا وَيَقْصِدُ

١٧ تَرَى كُلَّ صَدْقٍ زاعِبِيٍّ سِنانُهُ اِذَا بَلَّهُ الاَنْداءُ لا يَتَأَوَّدُ

١٨ يَقَعْنَ مَعًا فِيهِمْ بِاَيْدِي كُماتِنا كَاَنَّ المَنُونَ لِلْأَسِنَّةِ مَوْعِدُ

١٩ تُدِرُّ العُرُوقَ الآنِياتِ ظُبَاتُها وَقَدْ سَنَّها طَرٌّ وَوَقْعٌ وَمِبْرَدُ

٢٠ فَاَقْرَرْتُ عَيْنِي حِينَ ظَلُّوا كَاَنَّهُمْ بِبَطْنِ الاِيادِ خَشْبُ اَثْلٍ مُسَنَّدُ

٢١ صَرِيعٌ عَلَيْهِ الطَيْرُ تَنْتِحُ عَيْنَهُ وَآخَرُ مَكْبُولٌ يَمِيلُ مُقَيَّدُ

٢٢ لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى اَتَى اللَيْلُ دُونَهُمْ وَلَا تَنْتَهِي عَنْ مِلْثِها مِنْهُمُ يَدُ

٢٣ فَاَصْبَحَ مِنْهُمْ يَوْمَ غِبِّ لِقائِهِمْ بِقَيْقاءَةِ البُرْدَيْنِ فَلٌّ مُطَرَّدُ

٢٤ اِذا مَا ٱسْتَبَالُوا الخَيْلَ كانَتْ اَكُفُّهُمْ وَقائِعَ لِلْأَبْوالِ وَالماءُ اَبْرَدُ

٢٥ كَاَنَّهُمُ اِذْ يَعْصِرُونَ فُظُوظَهَا بِدِجْلَةَ اَوْ فَيْضِ الخُرَيْبَةِ مَوْرِدُ

٢٦ وَقَدْ كَانَ لِاَبْنَيْ حَوْفَزانَ كِلَيْهِما سُوَيْدٍ وَبِسْطامٍ عَنِ الشَرِّ مَقْعَدُ

٢٧

قال المُرَقِّشُ الاَصْغَرُ

البسيط

١ أَلزِّقُّ مُلْكٌ لِمَنْ كانَ لَهُ وَالمُلْكُ مِنْهُ طَوِيلٌ وَقَصِيرْ

٢ مِنْها الصَبُوحُ الَّذِي يَتْرُكُنِى لَيْثَ عِفِرِّينَ وَالمالُ كَثِيرْ

٣ فَاَوَّلَ اللَيْلِ لَيْثٌ خادِرٌ وَآخِرَ اللَيْلِ ضِبْعانٌ عَثُورْ

٤ قاتَلَكَ اللّٰهُ مِنْ مَشْرُوبَةٍ لَوْ اَنَّ ذَا مِرَّةٍ عَنْكَ صَبُورْ

٢٨

قال ابنُ مَهْدِىّ

الكامل

١ قَدْ كادَ يَقْتُلُنِى اَصَمُّ مُرَقَّشٌ مِنْ حُبِّ كُلْثُمَ وَالخُطُوبُ كَثِيرْ

٢ حَتَّى اَصَدَّ اللّٰهُ عَنِّى رَأْسَهُ وَاللّٰهُ بِالمَرْءِ المُضافِ بَصِيرْ

٣ خُلِقَتْ لَهازِمُهُ عَرِينَ وَرَأْسُهُ كَالقُرْصِ فُلْطِحَ مِنْ طَحِينِ شَعِيرْ

٤ وَكَاَنَّ شِدْقَيْهِ اِذامَا اَقْبَلَا شِدْقَا عَجُوزٍ مَضْمَضَتْ لِطُهُورْ

٥ وَيُدِيرُ عَيْنًا لِلْوِقاعِ كَاَنَّها سَمْراءُ طاحَتْ مِنْ نَفِيضِ بَرِيرْ

٢٩

قال ابو دُواد الاِيادِى

المتقارب

١ ودارٍ يَقُولُ لَهَا الرائِدُو نَ وَيْلُ اُمِّ دارِ الحُذاقِىِّ دارا

٢ فَلَمَّا وَضَعْنا بِهَا بَيْتَنَا نَتَجْنَا حُوارًا وَصِدْنا حِمارا

٣ وَباتَ الظَلِيمُ مَكانَ المِجَنِّ تَسْمَعُ بِاللَيْلِ مِنْهُ عِرارا

٤ وَراحَ عَلَيْنَا رِعاءٌ لَنَا فَقالُوا رَأَيْنَا بِهَجْلٍ صِوارا
٥ فَبِتْنَا عُرَاةً لَدَي مُهْرِنَا نُنَزِّعُ مِنْ شَفَتَيْهِ الصِفارا
٦ وَبِتْنَا نُغَرِّثُهُ بِاللِجامِ نُرِيدُ بِهِ قَنَصًا اَوْ غِوارا
٧ فَلَمَّا اَضاءَتْ لَنَا سُدْفَةٌ وَلاحَ مِنَ الصُبْحِ خَيْطٌ اَنارا
٨ غَدَوْنَا بِهِ كَسِوارِ المُلُو كِ مُضْطَمِرًا حالِبَاهُ ٱضْطِمارا
٩ مَرُوحًا يُجاذِبُنَا فِي القِيادِ تَخالُ مِنَ القَوْدِ فِيهِ ٱزْوِرارا
١٠ ضَرُوحَ الحَماتَيْنِ سامِي التَلِيلِ وَثُوبًا اِذا مَا ٱنْتَحَاهُ الحُبارَى
١١ فَلَمَّا عَلَا مَتْنَتَيْهِ الغُلامُ وَسَكَّنَ مِنْ آلِهِ اَنْ يُطارا
١٢ وَسُرِّحَ كَالاَجْدَلِ الفارِسِيِّ فِى اِثْرِ سِرْبٍ اَجَدَّ النِفارا
١٣ فَصادَ لَنَا اَكْحَلَ المُقْلَتَيْنِ فَحْلًا وَاُخْرَى مَهَاةً نَوارا
١٤ وَعَادَى ثَلٰثًا فَخَرَّ السِنا نُ اِمَّا نُصُولًا وَاِمَّا ٱنْكِسارا
١٥ اَكُلَّ ٱمْرِئٍ تَحْسِبِينَ ٱمْرَءًا وَنارٍ تُوَقَّدُ بِاللَيْلِ نارا

٣٠

قال مَقّاس العائِذِيّ لامرئ القيس الكلبى

الطويل

١ اَوْلَى فَاَوْلَى يَا ٱمْرَءَ القَيْسِ بَعْدَ ما خَصَفْنَ بِآثارِ المَطِيِّ الحَوافِرَا
٢ فَاِنْ كُنْتَ قَدْ نُجِّيتَ مِنْ غَمَراتِها فَلا تَأْتِيَنَّا بَعْدَها اليَوْمَ سادِرا
٣ تَذَكَّرَتِ الخَيْلُ الشَعِيرَ عَشِيَّةً وَكُنَّا اُناسًا يُعْلِفُونَ الاَيَاصِرا
٤ فَوَاللّٰهِ لَوْ اَنَّ ٱمْرَءَ القَيْسِ لَمْ يَكُنْ بِفَلْجٍ عَلَى اَنْ يَسْبِقَ الخَيْلَ قادِرا

٥ لَقَاظَ اَسِيرًا اَوْ لَعالَجَ طَعْنَةً تَرَى خَلْفَهُ مِنْهَا رَشَاشًا وَقاطِرا

٦ فِدًى لِأُنَاسٍ ذَكَّرُوهُمْ مَعِيشَةً تَرَى لِلثَّرِيدِ الوَرْدِ فِيها بَواخِرا

٧ أَجِئْتُمْ اِلَيْنَا فِي بَقِيَّةِ مالِنَا تُزَجُّونَ مِنْ جَهْلٍ اِلَيْنَا المَناكِرا

٣١

قال عُرْوَةُ بن الوَرْد

الطويل

١ اَقِلِّي عَلَيَّ اللَّوْمَ يا ٱبْنَةَ مُنْذِرٍ وَنَامِي فَاِنْ لَمْ تَشْتَهِي النَّوْمَ فَٱسْهَرِي

٢ ذَرِينِي وَنَفْسِي أُمَّ حَسَّانَ اِنَّنِي بِهَا قَبْلَ اَلَّا اَمْلِكَ البَيْعَ مُشْتَرِي

٣ اَحادِيثَ تَبْقَى وَالفَتَى غَيْرُ خالِدٍ اذا هُوَ اَمْسَى هامَةً تَحْتَ صَيِّرِ

٤ تُجاوِبُ اَحْجارَ الكِناسِ وَتَشْتَكِي اِلَى كُلِّ مَعْرُوفٍ تَراهُ وَمُنْكَرِ

٥ ذَرِينِي أُطَوِّفْ فِي البِلادِ لَعَلَّنِي أُخَلِّيكِ اَوْ أُغْنِيكِ عَنْ سُوءِ مَحْضَرِي

٦ فَاِنْ فازَ سَهْمٌ لِلْمَنِيَّةِ لَمْ اَكُنْ جَزُوعًا وَهَلْ مِنْ ذاكَ مِنْ مُتَأَخَّرِ

٧ وَاِنْ فازَ سَهْمِي كَفَّكُمْ عَنْ مَقاعِدٍ لَكُمْ خَلْفَ اَدْبارِ البُيُوتِ وَمَنْظَرِ

٨ تَقُولُ لَكَ الوَيْلاتُ هَلْ اَنْتَ تارِكٌ ضُبُوءًا بِرَجْلٍ تارَةً وَبِمَنْسِرِ

٩ وَمُسْتَثْبِتٌ فِي مالِكَ العامَ اِنَّنِي اَرَاكَ عَلَى اَقْتادِ صَرْماءَ مُذْكِرِ

١٠ فَجُوعٍ بِهَا لِلصَّالِحِينَ مَزِلَّةٌ مَخُوفٍ رَدَاهَا اَنْ يُصِيبَكَ فَٱحْذَرِ

١١ اَبَى الخَفْضَ مَنْ يَغْشاكِ مِنْ ذِي قَرَابَةٍ وَمِنْ كُلِّ سَوْداءِ المَعَاصِمِ تَعْتَرِي

١٢ وَمُسْتَهْنِئٌ زَيْدٌ اَبُوهُ فَلَا اَرَى لَهُ مَدْفَعًا فَٱقْنَى حَياءَكِ وَٱصْبِرِي

١٣ لَحَا اللّٰهُ صُعْلُوكًا اِذَا جَنَّ لَيْلُهُ مُصَافِي المُشَاشِ آلِفًا كُلَّ مَجْزَرِ

١٤ يَعُدُّ الغِنَى مِنْ دَهْرِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ   أَصَابَ قِرَاهَا مِنْ صَدِيقٍ مُيَسِّرِ
١٥ قَلِيلَ ٱلْتِماسِ المالِ اِلَّا لِنَفْسِهِ   اِذَا هُوَ اَضْحَى كَالعَرِيشِ الُمجَوَّرِ
١٦ يَنَامُ عِشاءً ثُمَّ يُصْبِحُ قَاعِدًا   يَحُتُّ الحَصَى عَنْ جَنْبِهِ الُمتَعَفِّرِ
١٧ يُعِينُ نِسَاءَ الحَيِّ ما يَسْتَعِنَّهُ   فَيُضْحِي طَلِيحًا كَالبَعِيرِ المُحَسَّرِ
١٨ وَلِلّٰهِ صُعْلُوكٌ صَفِيحَةُ وَجْهِهِ   كَضَوْءِ شِهابِ القابِسِ المُتَنَوِّرِ
١٩ مُطِلًّا عَلَى اَعْدَائِهِ يَزْجُرُونَهُ   بِساحَتِهِمْ زَجْرَ المَنِيحِ المُشَهَّرِ
٢٠ وَاِنْ بَعُدُوا لا يَأْمَنُونَ ٱقْتِرَابَهُ   تَشَوُّفَ اَهْلِ الغائِبِ المُتَنَظَّرِ
٢١ فَذٰلِكَ اِنْ يَلْقَ المَنِيَّةَ يَلْقَها   حَمِيدًا وَاِنْ يَسْتَغْنِ يَوْمًا فَاَجْدِرِ
٢٢ أَيَهْلِكُ مُعْتَمٌ وَزَيْدٌ وَلَمْ اَقُمْ   عَلَى نَدَبٍ يَوْمًا وَلِي نَفْسُ مُخْطِرِ
٢٣ سَيُفْزِعُ بَعْدَ البَأْسِ مَنْ لا يَخَافُنَا   كَوَاسِعُ فِي أُخْرَى السَّوَامِ المُنَفَّرِ
٢٤ نُطاعِنُ عَنْها اَوَّلَ القَوْمِ بِالقَنَا   وَبِيضٍ خِفافٍ وَقْعُهُنَّ مُشَهَّرُ
٢٥ وَيَوْمًا عَلَى غاراتِ نَجْدٍ وَاَهْلِهَا   وَيَوْمًا بِأَرْضٍ ذاتِ شَثٍّ وَعَرْعَرِ
٢٦ يُناقِلْنَ بِالشُمْطِ الكِرامِ أُلِي النُهَى   نِقابَ الحِجازِ فِي السَرِيحِ المُسَيَّرِ
٢٧ يُرِيحُ عَلَيَّ اللَّيْلُ اَضْيَافَ ماجِدٍ   كَرِيمٍ وَمَالِي سَارِحًا مالُ مُقْتِرِ

٣٢

قال المُنَخَّلُ بن عامر بن ربيعة بن عمرو اليَشْكُرِيّ   الكامل

١ اِنْ كُنْتِ عاذِلَتِي فَسِيرِى   نَحْوَ العِراقِ وَلا تَحُورِى
٢ لا تَسْأَلِي عَن جُلِّ مَا   لِي وَٱنْظُرِي حَسْبِى وَخِيرِى

٣ وَإِذَا الرِيَاحُ تَكَمَّشَتْ بِجَوانِبِ البَيْتِ الكَبِيرِ
٤ أَلْفَيْتَنِي هَشَّ النَّدَى تَشْرِيحَ قِدْحِي أَوْ شَجِيرِي
٥ وَفَوارِسٍ كَأُوَارِ حَرِّ النَّارِ أَحْلاسِ الذُكُورِ
٦ شَدُّوا دَوَابِرَ بَيْضِهِمْ فِي كُلِّ مُحْكَمَةِ القَتِيرِ
٧ وَٱسْتَلْأَمُوا وَتَلَبَّبُوا إِنَّ التَلَبُّبَ لِلْمُغِيرِ
٨ وَعَلَى الجِيادِ المُسْبَغَا تِ فَوارِسٌ مِثْلُ الصُقُورِ
٩ يَخْرُجْنَ مِنْ خَلَلِ الغُبا رِ يَجِفْنَ بِالنَعَمِ الكَثِيرِ
١٠ أَقْرَرْتُ عَيْنِي مِنْ أُلَا ئِكَ وَالكَواعِبِ بِالعَبِيرِ
١١ يَرْفُلْن فِي المِسْكِ الذَكِيّ وَصَائِكٍ كَدَمِ النَحِيرِ
١٢ يَعْكُفْنَ مِثْلَ أَسَاوِدِ التَّنُّومِ لَمْ تُعْكَفْ لِزُورِ
١٣ وَلَقَدْ دَخَلْتُ عَلَى الفَتَا ةِ الخِدْرَ فِي اليَوْمِ المَطِيرِ
١٤ أَلْكَاعِبِ الحَسْنَاء تَرْ فُلُ فِى الدِمَقْسِ وَفِي الحَرِيرِ
١٥ فَدَفَعْتُهَا فَتَدَافَعَتْ مَشْيَ القَطَاةِ إِلَى الغَدِيرِ
١٦ وَعَطَفْتُهَا فَتَعَطَّفَتْ كَتَعَطُّفِ الظَبْيِ البَهِيرِ
١٧ فَدَنَتْ وَقَالَتْ يَا مُنَخَّلُ ما بِجِسْمِكَ مِنْ حَرُورِ
١٨ ما شَفَّ جِسْمِي غَيْرُ حُبِّكِ فَٱهْدَئِي عَنِّي وَسِيرِي
١٩ وَأُحِبُّهَا وَتُحِبُّنِي وَيُحِبُّ نَاقَتَهَا بَعِيرِي
٢٠ يَا رُبَّ يَوْمٍ لِلْمُنَخَّلِ قَدْ لَهَا فِيهِ قَصِيرِ
٢١ فَإِذَا ٱنْتَشَيْتُ فَإِنَّنِي رَبُّ الخَوَرْنَقِ وَالسَدِيرِ

٢٢ وَإِذَا صَحَوْتُ فَإِنَّنِى رَبُّ الشُوَيْهَةِ وَالبَعِيرِ
٢٣ وَلَقَدْ شَرِبْتُ مِنَ المُدَا مَةِ بِالقَلِيلِ وَبِالكَثِيرِ
٢٤ يا هِنْدُ مَنْ لِمُتَيَّمٍ يا هِنْدُ لِلْعانِى الأَسِيرِ

٣٣

قال مُهَلْهِل بنُ رَبِيعَة

الوافر

١ أَلَيْلَتَنَا بِذِى حُسُمٍ أَنِيرِى إِذَا أَنْتِ ٱنْقَضَيْتِ فَلَا تَجُورِى
٢ فَإِنْ يَكُ بِالذَنَائِبِ طَالَ لَيْلِى فَقَدْ يُبْكَى مِنَ اللَيْلِ القَصِيرِ
٣ فَلَوْ نُبِشَ المَقَابِرُ عَنْ كُلَيْبٍ فَيُخْبَرَ بِالذَنائِبِ أَىُّ زِيرِ
٤ بِيَوْمِ الشَعْثَمَيْنِ لَقَرَّ عَيْنًا وَكَيْفَ لِقاءُ مَنْ تَحْتَ القُبُورِ
٥ فَإِنِّى قَدْ تَرَكْتُ بِوارِداتٍ بُجَيْرًا فِى دَمٍ مِثْلِ العَبِيرِ
٦ وَهَمّامَ بْنَ مُرَّةَ قَدْ تَرَكْنَا عَلَيْهِ القَشْعَمانُ مِنَ النُسُورِ
٧ وَصَبَّحْنَا الوُخُومَ بِيَوْمِ سَوْءٍ يُدافِعْنَ الأَسِنَّةَ بِالنُحُورِ
٨ كَأَنَّا غُدْوَةً وَبَنِى أَبِينَا بِجَوْفِ عُنَيْزَةٍ رَحَيَا مُدِيرِ
٩ فَلَوْ لا الرِيحُ أَسْمَعَ أَهْلَ حِجْرٍ صَلِيلَ البَيْضِ تُقْرَعُ بِالذُكُورِ

٣٤

قال أَعْشَى باهِلَة واسمه عامر بن الحارث احد بنى وايل

البسيط

١ وَجاشَتِ النَفْسُ لَمَّا جاءَ جَمْعُهُمُ وَراكِبٌ جاءَ مِنْ تَثْلِيثَ مُعْتَمِرُ
٢ يَأْبَى عَلَى الناسِ لا يَلْوِى عَلَى أَحَدٍ حَتَّى ٱلْتَقَيْنَا وَكَانَتْ دُونَنا مُضَرُ

٣ إِنَّ الَّذِي جِئْتَ مِنْ تَثْلِيثَ تَطْلُبُهُ   مِنْهُ السَماحُ وَمِنْهُ النَهْىُ وَالغِيَرُ
٤ نُعِيتُ مَنْ لا يَغِبُّ الحَىَّ جَفْنَتَهُ   إِذَا الكَواكِبُ أَخْطَا نَوْءها المَطَرُ
٥ وراحَتِ الشَوْلُ مُغْبَرًّا مَباءتَها   شُعْثًا تَغَيَّرَ مِنْها النِىُّ وَالوَبَرُ
٦ وَأَجْحَرَ الكَلْبَ مَوْضُوعُ الصَقِيعِ بِهِ   وَأَلْجَأَ الحَىَّ مِن تَنْفاحِهِ الحُجَرُ
٧ عَلَيْهِ أَوَّلُ زادِ القَوْمِ إِنْ نَزَلُوا   ثُمَّ المَطِىُّ إِذا مَا أَرْمَلُوا جُزُرُ
٨ لا تَأْمَنُ البَازِلُ الكَوْماء ضَرْبَتَهُ   بِالمَشْرَفِىِّ إِذا مَا آخْرَوَّطَ السَفَرُ
٩ وَتَفْزَعُ الشَوْلُ مِنْهُ حِينَ يَفْجَؤُهَا   حَتَّى تَقَطَّعَ فِى أَعْناقِها الجِرَرُ
١٠ لَمْ تَرَ أَرْضٌ وَلَمْ يَسْمَعْ بِها أَحَدٌ   إِلَّا بِها مِنْ بَوادِى وَقْعِهِ أَثَرُ
١١ وَلَيْسَ فِيهِ إِذا آسْتَنْظَرْتَهُ عَجَلٌ   وَلَيْسَ فِيهِ إِذا ياسَرْتَهُ عَسَرُ
١٢ إِمَّا يُصِبْكَ عَدُوٌّ فِى مُناوَءةٍ   يَوْمًا فَقَدْ كُنْتَ تَسْتَعْلِى وَتَنْتَصِرُ
١٣ مَنْ لَيْسَ فِى خَيْرِهِ شَرٌّ يُكَدِّرُهُ   عَلَى الصَدِيقِ وَلَا فِى صَفْوِهِ كَدَرُ
١٤ أَخُو حُرُوبٍ وَمِكْسَابٌ إِذَا عَدِمُوا   وَفِى المَحَافِلِ مِنْهُ الجِدُّ وَالحَذَرُ
١٥ أَخُو رَغائِبَ يُعْطِيهَا وَيُسْأَلُهَا   يَأْبَى الظُلامَةَ مِنْهُ النَوْفَلُ الزُفَرُ
١٦ لا يَغْمِزُ السَاقَ مِنْ أَيْنٍ وَمِنْ وَصَبٍ   وَلا يَعَضُّ عَلَى شُرْسُوفِهِ الصَفَرُ
١٧ لا يَتَأَرَّى لِمَا فِى القِدْرِ يَرْقُبُهُ   وَلا يَزالُ أَمامَ القَوْمِ يَقْتَفِرُ
١٨ طاوِى المَصِيرِ عَلَى العَزَّاء مُنْصَلِتٌ   بِالقَوْمِ لَيْلَةَ لا مَاءٌ وَلا شَجَرُ
١٩ مُهَفْهَفٌ أَهْضَمُ الكَشْحَيْنِ مُنْخَرِقٌ   عَنْهُ القَمِيصُ لِسَيْرِ اللَيْلِ مُحْتَقِرُ
٢٠ لا يُصْعِبُ الأَمْرَ إِلَّا رَيْثَ يَرْكَبُهُ   وَكُلَّ أَمْرٍ سِوَى الفَحْشاء يَأْتَمِرُ
٢١ لا يَأْمَنُ الناسُ مُمْسَاهُ وَمُصْبَحَهُ   مِنْ كُلِّ فَجٍّ إِذَا لَمْ يَغْزُ يُنْتَظَرُ

٢٢ تَكْفِيهِ حُزَّةُ فِلْذٍ اِنْ اَلَمَّ بِها مِنَ الشِواءِ وَيُرْوِى شُرْبَهُ الغُمَرُ

٢٣ كَاَنَّهُ بَعْدَ صِدْقِ القَوْمِ اَنْفُسَهُمْ بِاليَأْسِ يَلْمَعُ مِنْ قُدّامِهِ البُشُرُ

٢٤ لا يُعْجِلُ القَوْمَ اَنْ تَغْلَى مَراجِلُهُمْ وَيُدْلِجُ اللَيْلَ حتّى يَفْسَحَ البَصَرُ

٢٥ عِشْنَا بِذٰلِكَ دَهْرًا ثُمَّ فَارَقَنا كَذٰلِكَ الرُمْحُ ذُو النَصْلَيْنِ يَنْكَسِرُ

٢٦ فَاِنْ جزِعْنَا فَقَدْ هَدَّتْ مُصِيبَتُنَا وَاِنْ صَبَرْنَا فَاِنَّا مَعْشَرٌ صُبُرُ

٣٥

قال اعشى باهلة ايضا

البسيط

١ اَصَبْتَ فى حَرَمٍ مِنّا اَخَا ثِقَةٍ هِنْدُ بْنَ اَسْماءَ لا يَهْنِئْ لَكَ الظَفَرُ

٢ أَمّا سَلَكْتَ سَبِيلًا كُنْتَ سَالِكَها فَاذْهَبْ فَلا يُبْعِدَنْكَ اللّٰهُ مُنْتَشِرُ

٣ لَوْ لَمْ تَخُنْهُ نُفَيْلٌ وَهْىَ خائِنَةٌ أَلَمَّ بِالقَوْمِ وِرْدٌ مِنْهُ اَوْ صَدَرُ

٤ وَرّادُ حَرْبٍ شِهابٌ يُسْتَضاءُ بِهِ كَمَا يُضِيءُ سَوَادَ الطَخْيَةِ القَمَرُ

٣٦

قال اَبُو الفَضْل الكِنانى

الطويل

١ ومُسْتَلْحِمٍ يَخْشَى اللِحاقَ وَقَدْ تَلَى بِهِ مُبْطِئٌ قَدْ مَنَّهُ الجَرْىُ فاتِرُ

٢ ضَعِيفُ القُوَى رِخْوُ العِظامِ كَاَنَّها حِبالٌ نَضَتْهُ مُبْطِئاتٌ مَحامِرُ

٣ فَنَهْنَهْتُ عَنْهُ القَوْمَ حَتّى كَاَنَّمَا حَبا دُونَهُ لَيْثٌ بِخَفّانَ خادِرُ

٤ شَتِيمٌ اَبُو شِبْلَيْنِ اَخْضَلَ مَتْنَهُ مِنَ الدَجْنِ يَوْمٌ ذُو اَهاضِيبَ ماطِرُ

٥ يَظَلُّ تُغَنِّيهِ الغَرانِيقُ فَوْقَهُ   أَباءٌ وَغِيلٌ فَوْقَهُ مُتَآصِرُ
٦ مُحِبٌّ كَاَحْبابِ السَقِيمِ وَمَا بِهِ   سِوى اَسَفٍ اَلَّا يَرَى مَنْ يُشاوِرُ

٣٧

قال تَأَبَّطَ شَرًّا

الطويل

١ وَشِعْبٍ كَشَلِّ الثَوْبِ شَكْسٍ طَرِيقُهُ   مَجامِعُ صَوْحَيْهِ نِطاقٌ مُخاصِرُ
٢ بِهِ مِنْ سُيُولِ الصَيْفِ بِيضٌ اَقَرَّها   جُبارٌ لِصُمِّ الصَخْرِ فِيهِ قَراقِرُ
٣ تَبَطَّنْتُهُ بِالقَوْمِ لَمْ يَهْدِنِى لَهُ   دَلِيلٌ وَلَمْ يُثْبِتْ لِىَ النَعْتَ خابِرُ
٤ بِهِ سَمَلاتٌ مِنْ مِياهٍ قَدِيمَةٍ   مَوارِدُها ما انْ لَهُنَّ مَصادِرُ

٣٨

قال العَبّاس بن مِرْداس

الطويل

١ لِاَسْماءَ رَسْمٌ اَصْبَحَ اليَوْمَ دارِسَا   وَاَقْفَرَ مِنْهَا رَحْرَحانَ فَراكِسا
٢ فَجَنْبَىْ عَسِيبٍ لا أَرَى غَيْرَ ماثِلٍ   خَلاءً مِنَ الآثارِ اِلَّا الرَوامِسَا
٣ لَيالِىَ سَلْمَى لا أَرَى مِثْلَ دَلِّها   دَلالًا وَاُنْسًا يُهْبِطُ العُصْمَ آنِسا
٤ وَاَحْسَنَ عَهْدًا لِلْمُلِمِّ بِبَيْتِها   وَلَا مَجْلِسًا فِيهِ لِمَنْ كانَ جالِسا
٥ تَضَوَّعَ مِنْها المِسْكُ حَتَّى كَاَنَّما   تُرَجِّلُ بِالرَيْحانِ رَطْبًا وَيابِسا
٦ فَدَعْها وَلٰكِنْ قَدْ اَتاهَا مُقادُنا   لِاَعْدائِنا نُزْجِى الثِقالَ الكَوادِسا
٧ بِجَمْعٍ يُرِيدُ آبْنَىْ مُحارٍ كِلَيْهِما   وَآلَ زُبَيْدٍ مُخْطِئًا وَمُلامِسا
٨ عَلَى قُلُصٍ نَعْلُو بِهَا كُلَّ سَبْسَبٍ   تَخالُ بِهِ الحِرْباءَ اَشْمَطَ جالِسا

٩ سَمَوْنا لَهُمْ سَبْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً نَجُوبُ مِنَ الأَعْراضِ قَفْرًا بَسابِسا
١٠ فَبِتْنَا قُعُودًا فِي الحَدِيدِ وَأَصْبَحُوا عَلَى الرُكُباتِ يَجْرُدُونَ الأَيابِسا
١١ فَلَمْ أَرَ مِثْلَ الحَيِّ حَيًّا مُصَبَّحًا وَلا مِثْلَنا لَمَّا ٱلْتَقَيْنَا فَوارِسا
١٢ أَكَرَّ وَأَحْمَى لِلْحَقِيقَةِ مِنْهُمْ وَأَضْرَبَ مِنَّا بِالسُيُوفِ القَوانِسا
١٣ إِذَا مَا شَدَدْنَا شَدَّةً نَصَبُوا لَها صُدُورَ المَذَاكِي وَالرِماحَ المَدَاعِسا
١٤ إِذا الخَيْلُ جالَتْ عَنْ صَرِيعٍ بِكَرِّهَا عَلَيْهِمْ فَما يَرْجِعْنَ إِلَّا عَوابِسَا
١٥ نُطاعِنُ عَنْ أَحْسابِنا بِرِماحِنا وَنَضْرِبُهُمْ ضَرْبَ المُذِيدِ الخَوامِسا
١٦ وَكُنْتُ أَمامَ القَوْمِ أَوَّلَ ضارِبٍ وَطاعَنْتُ إِذْ كانَ الطِعانُ تَخالُسا
١٧ فَكانَ شُهُودِي مَعْبَدٌ وَمُخارِقٌ وَبِشْرٌ وَمَا ٱسْتَشْهَدْتُ إِلَّا الأَكَايِسا
١٨ مَعِي ٱبْنَا صَرِيمٍ دارِعانِ كِلَاهُما وَعُرْوَةُ لَوْلَاهُمْ لَقِيتُ الدَهَارِسا
١٩ وَمارَسَ زَيْدٌ ثُمَّ أَقْصَرَ مُهْرُهُ وَحُقَّ لَهُ فِي مِثْلِهَا أَنْ يُمارِسا
٢٠ وَقُرَّةُ يَحْمِيهِمْ إِذا مَا تَبَدَّدُوا وَيَطْعَنُهُمْ شَزْرًا فَأَبْرَحْتَ فارِسا
٢١ وَلَوْمَاتَ مِنْهُمْ مَنْ جَرَحْنَا لَأَصْبَحَتْ ضِباعٌ بِأَكْنافِ الأَرَاكِ عَرَائِسا
٢٢ وَلٰكِنَّهُمْ فِي الفارِسِيِّ فَلَا يُرَى مِنَ القَوْمِ إِلَّا فِي المُضَاعَفِ لابِسا
٢٣ فَإِنْ يَقْتُلُوا مِنَّا كَرِيمًا فَإِنَّنَا أَبَأْنَا بِهِ قَتْلًا يُذِلُّ المَعَاطِسا
٢٤ قَتَلْنَا بِهِ فِي مُلْتَقَى الخَيْلِ خَمْسَةً وَقاتِلَهُ زِدْنَا مَعَ اللَيْلِ سادسا
٢٥ وَكُنَّا إِذا مَا الحَرْبُ شُبَّتْ نَشُبُّهَا وَنَضْرِبُ فيهَا الأَبْلَجَ المُتَقاعِسا
٢٦ فَأُبْنَا وَأَبْقَى طَعْنُنَا مِنْ رِماحِنا مَطارِدَ خَطِّيٍّ وَحُمْرًا مَداعِسا
٢٧ وَجُرْدًا كَأَنَّ الأُسْدَ فَوْقَ مُتُونِها مِنَ القَوْمِ مَرْءوسًا وَآخَرَ رائِسا

٣٩

قال عَمْرُو بن مَعْدِى كَرِب

المتقارب

١ اَعْدَدْتُ لِلْحَرْبِ فَضْفاضَةً دِلاصًا تَثَنَّى عَلَى الرَّاهِشِ
٢ وَاَجْرَدَ مُطَّرِدًا كَالرِشَاء وَسَيْفَ سَلامَةَ ذِى فائِشِ
٣ وَذاتَ عِدادٍ لَهَا اَزْمَلٌ بَرَتْهـا رُمَاةُ بَنِى وابِشِ
٤ وَكُلَّ نَحِيضٍ فَتِيقِ الغِرارِ عَزُوفٍ عَلَى ظُفُرِ الرائِشِ
٥ وَاَجْرَدَ ساطٍ كَشَاةِ الاِرَا نِ رِيعَ فَعَنَّ عَلَى الناجِشِ
٦ وَآوَى اِلَى فَرْعِ جُرْثُومَةٍ وَعَزَّ يَفُوتُ يَدَ الناهِشِ
٧ تَمَتَّعْتُ ذاكَ وَكُنْتُ آمْرَءًا اَصُدُّ عَنِ الخَلَقِ الفاحِشِ

٤٠

قال حُرْثان بن السَمَوْءل
وهو ذو الاِصْبَع العَدْوانى

الهزج

١ عَذِيرَ الحَيِّ مِنْ عَدْوا نَ كانُوا حَيَّةَ الاَرْض
٢ بَغَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا فَلَمْ يُرْعُوا عَلَى بَعْضِ
٣ وَمِنْهُمْ كانَتِ السادَا تُ وَالمُوفُونَ بِالقَرْض
٤ وَمِنْهُمْ حَكَمٌ يَقْضِى فَلا يَنْقُضُ ما يَقْضى
٥ وَمِنْهُمْ حامِلُ الناسِ عَلَى السُنَّةِ وَالفَرْضِ

٤١

قال مالِك بن حَرِيم الهَمْدانى

الطَّوِيل

١ جَزِعْتَ وَلَمْ تَجْزَعْ مِنَ الشَيْبِ مَجْزَعَا   وَقَدْ فاتَ رِبْعِيُّ الشَبابِ فَوَدَّعا

٢ وَلاحَ بَياضٌ فِى سَوادٍ كَأَنَّهُ   صوارٌ بِجَوٍّ كانَ جَدْبًا فَأَمْرَعا

٣ وَأَقْبَلَ إِخْوانُ الصَفاء فَأَوْضَعُوا   إِلَى كُلِّ أَحْوَى فِى المَقامَةِ أَفْرَعا

٤ تَذَكَّرْتُ سَلْمَى وَالرِكابُ كَأَنَّهَا   قَطًا وارِدٌ بَيْنَ اللِفاظِ وَلَعْلَعا

٥ فَحَدَّثْتُ نَفْسِى أَنَّها أَوْ خَيالَها   أَتانَا عِشاءً حِينَ قُمْنَا لِنَهْجَعا

٦ فَقُلْتُ لَهَا بِيتِى لَدَيْنَا وَعَرِّسِى   وَمَا طَرَقَتْ بَعْدَ الرُقادِ لِتَنْفَعا

٧ مُنَعَّمَةٌ لَمْ تَلْقَ فِى العَيْشِ تَرْحَةً   وَلَمْ تَلْقَ بُؤْسًا عِنْدَ ذاكَ فَتَجْزَعا

٨ أَهُمُّ بِهَا لَمْ أَقْضِ مِنْهَا لُبانَةً   وَكُنْتُ بِها فِى سالِفِ الدَهْرِ مُوزَعا

٩ كَأَنَّ جَنَا الكافُورِ وَالمِسْكِ خالِصًا   وَبَرْدَ النَدَى وَالأُقْحُوانَ المُنَزَّعا

١٠ وَقَلْتًا قَرَتْ فِيهِ السَحابَةُ مَاءَها   بِأَنْيابِها وَالفارِسِىَّ المُشَعْشَعا

١١ وإِنِّى لَأَسْتَحْيِى مِنَ المَشْيِ أَبْتَغِى   إِلَى غَيْرِ ذِي المَجْدِ المُؤَثَّلِ مَطْمَعا

١٢ وَأُكْرِمُ نَفْسِى عَنْ أُمُورٍ كَثِيرَةٍ   حِفاظًا وَأَنْهَى شُحَّها أَنْ تَطَلَّعا

١٣ وَآخُذُ لِلْمَوْلَى إِذَا ضِيمَ حَقَّهُ   مِنَ الأَعْيَطِ الآبِى إِذا مَا تَمَنَّعا

١٤ فَإِنْ يَكُ شابَ الرَأْسُ مِنِّى فَإِنَّنِى   أَتَيْتُ عَلَى نَفْسِى مَناقِبَ أَرْبَعا

١٥ فَواحِدَةٌ أَلَّا أَبِيتَ بِغِرَّةٍ   إِذا مَا سَوَامُ الحَيِّ حَوْلِى تَضَوَّعا

١٦ وَثانِيَةٌ أَلَّا أُصَمِّتَ كَلْبَنَا   إِذَا نَزَلَ الأَضْيافُ حِرْصًا لِنُودِعا

١٧ وَثالِثَةٌ أَلَّا تُقَذِّعَ جارَتِى   إِذا كانَ جارُ القَوْمِ فِيهِمْ مُقَذَّعا

١٨ وَرَابِعَةٌ اَلَّا اُخَجِّلَ قِدْرَنا عَلَى لَحْمِها حِينَ الشِتَاء لِنُشْبِعا
١٩ وَاِنِّى لَأُعْدِى الخَيْلَ تَقْرَعُ بِالقَنَا حِفاظًا عَلَى المَوْلَى الجَدِيرِ لِيُمْنَعا

٤٢

قال مالك بن حريم ايضا

الطويل

١ وَيَلْقَي سَقِيطًا مِنْ نِعالٍ كَثِيرَةٍ اِذَا خَدَمُ الاَرْساغِ يَوْمًا تَقَطَّعا
٢ اِذا مَا بَعِيرٌ قامَ عُلِّقَ رَحْلُهُ وَاِنْ هُوَ اَبْقَى الخَطْوَ صَارَ مُقَطَّعا
٣ نُرِيدُ بَنِى الخَيْفانِ اِنَّ دِماءهُمْ شِفاءٌ وَمَا وَالَى زُبَيْدٌ وَجَمَّعا
٤ يَقُودُ بِاَرْسانِ الجِيادِ سَراتُنا لِيَنْقَمْنَ وِتْرًا اَوْ لِيَدْفَعْنَ مَدْفَعا
٥ تَرى المُهْرَةَ الرَوْعاءَ تَنْفُضُ رَأْسَها كَلالاً وَاَيْنًا وَالكُمَيْتَ المُقَرَّعا
٦ وَتَخْلَعُ نَعْلَ العَبْدِ مِنْ سُوءِ قَوْدِهِ لِكَيْما يَكُونَ العَبْدُ لِلسَهْلِ اَضْرَعا
٧ وَقَدْ وَعَدُوهُ عُقْبَةً فَمَشَى لَها فَما نالَهَا حَتَّى رَأَى الصُبْحَ اَدْرَعا
٨ وَاَوْسَعْنَ عَقْبَيْهِ دِماءً فَاَصْبَحَتْ اَصابِعُ رِجْلَيْهِ رَواعِفَ دُمَّعا
٩ طَلَعْنَ هِضابًا ثُمَّ عالَيْنَ قُبَّةً وجاوَزْنَ خَيْفًا ثُمَّ اَسْهَلْنَ بَلْقَعا
١٠ وَيَهْدِى بِىَ الخَيْلَ المُغِيرَةَ نَهْدَةٌ اِذا ضَرَبتْ صابَتْ قَوَائِمُها مَعَا
١١ اِذَا وَقَعَتْ اِحْدَى يَدَيْها بِثَبْرَةٍ تَجاوَبَ اَثْناءُ الثَلاثِ بِدَعْدَعا
١٢ فَاَصْبَحْنَ لَمْ يَتْرُكْنَ وِتْرًا عَلِمْنَهُ لِهَمْدانَ فى سَعْدٍ وَاَصْبَحْنَ ظُلَّعا
١٣ مُقَرَّبَةً آذَيْتُها وَٱفْتَلَيْتُها لِتَشْهَدَ غُنْمًا اَوْ لِتَدْفَعَ مَدْفَعَا
١٤ تَشَكَّيْنَ مِنْ اَعْضادِها حِينَ مَشْيِهَا اَمِ القَضُّ مِنْ تَحْتِ الدَوابِرِ اَوْجَعا

١٥ وَمِنَّا رئيسٌ يُسْتَضاء بِنُورِهِ سَناء وَحِلْمًا فِيهِ فَٱجتَمَعا مَعَا

١٦ وَسارَعَ اَقْوامٌ لِمَجْدٍ فَقَصَّرُوا وَقارَبَها زَيْدُ بْنُ قَيْسٍ فَاَسْرَعا

١٧ وَلا يَسْأَلُ الضَيْفُ الغَرِيبُ اِذَا شَتَا بِمَا زَجَرَتْ قِدْرِى لَهُ حِينَ وَدَّعا

١٨ فَاِنْ يَكُ غَثًّا اَوْ سَمِينًا فَاِنَّنِى سَاَجْعَلُ عَيْنَيْهِ لِنَفْسِهِ مَقْنَعا

١٩ اِذَا حَلَّ قَوْمِى كُنْتُ اَوْسَطَ دارِهِمْ وَلا اَبْتَغِى عِنْدَ الثَنِيَّةِ مَطْلَعا

٤٣

قال يَزِيدُ بن الصَعِق

الطَوِيل

١ وَاَنْتُمْ بِتَمْرِينِ السِياطِ وَاَنْتُمْ يُشَنُّ عَلَيْكُمْ بِالفَنَا كُلُّ مَرْبَعِ

٢ بَنِى اَسَدٍ ما تَأْمُرُونَ بِاَمْرِكُمْ اِذَا لَحِقَتْ خَيْلٌ تَثُوبُ وَتَدَّعِى

٤٤

فَاَجابَهُ الأَسَدِىُّ

الطويل

١ أَعِبْتَ عَلَيْنَا اَنْ نُمَرِّنَ قِدَّنَا وَمَنْ لا يُمَرِّنْ قِدَّهُ يَتَقَطَّعِ

٢ فَلَا يُبْعِدِ اللّٰهُ اليَمِينَ ٱلَّتِى بِهَا بِرَأْسِكَ سِيمَا الدَهْرِ مَا لَمْ تَقَنَّعِ

٤٥

قال الاَجْدَعُ بن مالك الهَمْدانِى

الكامل

١ أَسَأَلْتِنِى بِرَكَائِبٍ وَرِحَالِها وَنَسِيتِ قَتْلَ فَوارِسِ الاَرْباعِ

٢ وَالحارِثَ بنَ يَزِيدَ وَيْحَكِ اَعْوِلِى حُلْوًا شَمَائِلُهُ رَحِيبَ الباعِ

٣ وَلَوَ آنَّنِي فُودِيتُهُ لَفَدَيتُهُ بِأَنَامِلِي وَاَجَنَّةُ اَضْلاعِي
٤ تِلْكَ الرَزِيَّةُ لا رَكَائِبُ أُسْلِمَتْ بِرِحَالِهَا مَشْدُودَةِ الاَنْسَاعِ
٥ اَبْلِغْ لَدَيْكَ اَبَا عُمَيْرٍ مُرْسَلًا فَلَقَدْ آنَخْتَ بِمَنْزِلٍ جَعْجَاعِ
٦ وَلَقَدْ قَتَلْنَا مِنْ بَنِيكَ ثَلٰثَةً فَلْتَنْزِعَنَّ وَاَنْتَ غَيْرُ مُطَاعِ
٧ تَقْفُو الجِيادَ مِنَ البُيُوتِ وَمَنْ يَبِعْ فَرَسًا فَلَيْسَ جَوادُنَا بِمُبَاعِ
٨ اِنَّ الفَوارِسَ قَدْ عَلِمْتَ مَكانَهُمْ فَٱنْعَقْ بِشَاتِكَ نَحْوَ اَهْلِ رِدَاعِ
٩ حَيّانِ مِنْ قَوْمِي وَمِنْ اَعْدائِهِمْ خَفَضُوا اَسِنَّتَهُمْ فَكُلٌّ نَاعِ
١٠ وَالخَيْلُ تَنْزُو فِي الاَعِنَّةِ بَيْنَهُمْ نَزْوَ الظِبَاءِ تُحُوِّشَتْ بِالقَاعِ

٤٦

قالت سُعْدَى بنت الشَمَرْدَل الجهنية

الكامل

١ أَمِنَ الحَوادِثِ وَالمَنُونِ أُرَوَّعُ وَاَبِيتُ لَيْلِي كُلَّهُ لا اَهْجَعُ
٢ وَاَبِيتُ مُخْلِيَةً أُبَكِّي اَسْعَدًا وَلِمِثْلِهِ تَبْكِي العُيُونُ وَتَهْمَعُ
٣ وَتَبَيَّنُ العَيْنُ الطَلِيحَةُ اَنَّهَا تَبْكِي مِنَ الجَزَعِ الدَخِيلِ وَتَدْمَعُ
٤ وَلَقَدْ بَدَا لِي قَبْلُ فِيمَا قَدْ مَضَي وعَلِمْتُ ذاكَ لَوَ آنَّ عِلْمًا يَنْفَعُ
٥ اَنَّ الحَوادِثَ وَالمَنُونَ كِلَيْهِمَا لا يُعْتِبانِ وَلَوْ بَكَى مَنْ يَجْزَعُ
٦ وَلَقَدْ عَلِمْتُ بِاَنَّ كُلَّ مُؤَخَّرٍ يَوْمًا سَبِيلَ الاَوَّلِينَ سَيَتْبَعُ
٧ وَلَقَدْ عَلِمْتُ لَوَ آنَّ عِلْمًا نافِعٌ اَنْ كُلُّ حَيٍّ ذاهِبٌ فَمُوَدِّعُ
٨ اَفَلَيْسَ فِيمَنْ قَدْ مَضَى لِي عِبْرَةٌ هَلَكُوا وَقَدْ اَيْقَنْتُ اَنْ لَنْ يَرْجِعُوا

٩ وَيْلُ أمِّ قتْلَي بِالرِصَافِ لَوَ انَّهُمْ بَلَغُوا الرَجَاءَ لِقَوْمِهِمْ اَوْ مُتِّعُوا
١٠ كَمْ مِنْ جَمِيعِ الشَمْلِ مُلْتَئِمِ الهَوَى كانُوا كَذٰلِكَ قَبْلَهُمْ فَتَصَدَّعُوا
١١ فَلْتَبْكِ اَسْعَدُ فِتْيَةً بِسَبَاسِبٍ اَقْوَوْا وَاَصْبَحَ زادُهُمْ يَتَمَزَّعُ
١٢ جَادَ ٱبْنُ مَجْدَعَةَ الكَمِيُّ بِنَفْسِهِ وَلَقَدْ يَرَى اَنَّ المَكَرَّ لَاَشْنَعُ
١٣ وَيُلِمِّهِ رَجُلًا يُلِيذُ بِظَهْرِهِ اِبِلًا وَنَسَّالُ الفَيَافِي اَرْوَعُ
١٤ يَرِدُ المِيَاهَ حَضِيرَةً وَنَفِيضَةً وِرْدَ القَطاةِ اِذَا ٱسْمَأَلَّ التُبَّعُ
١٥ وَبِهِ اِلَى اُخْرَى الصِحَابِ تَلَفُّتٌ وَبِهِ اِلَى المَكْرُوبِ جَرْيٌ زَعْزَعُ
١٦ وَيُكَبِّرُ القِدْحَ العَنُودَ وَيَعْتَلِي بِأَلَى الصِحَابِ اِذَا اَصابَ الوَعْوَعُ
١٧ سَبَّاقُ عادِيَةٍ وَهَادِي سُرْبَةٍ وَمُقاتِلٌ بَطَلٌ وَدَاعٍ مِسْقَعُ
١٨ ذَهَبَتْ بِهِ بَهْزٌ فَاَصْبَحَ جَدُّها يَعْلُو وَاَصْبَحَ جَدُّ قَوْمِي يَخْشَعُ
١٩ أَجَعَلْتَ اَسْعَدَ لِلرِماحِ دَرِيَّةً هَبِلَتْكَ اُمُّكَ اَيَّ جَرْدٍ تَرْقَعُ
٢٠ يَا مُطْعِمَ الرَكْبِ الجِياعِ اِذَا هُمُ حَثُّوا المَطِيَّ اِلَى العُلَى وَتَسَرَّعُوا
٢١ وَتَجاهَدُوا سَيْرًا فَبَعْضُ مَطِيِّهِمْ حَسْرَى مُخَلَّفَةٌ وَبَعْضٌ ظُلَّعُ
٢٢ جَوَّابُ اَوْدِيَةٍ بِغَيْرِ صَحَابَةٍ كَشَّافُ دارِيِّ الظَلامِ مُشَيَّعُ
٢٣ هٰذَا عَلَى اِثْرِ الَّذِي هُوَ قَبْلَهُ وَهُوَ المَنَايَا وَالسَبِيلُ المَهْيَعُ
٢٤ هٰذَا اليَقِينُ فَكَيْفَ اَنْسَى فَقْدَهُ اِنْ رابَ دَهْرٌ اَوْ نَبَا بِيَ مَضْجَعُ
٢٥ اِنْ تَأْتِهِ بَعْدَ الهُدُوِّ لِحَاجَةٍ تَدْعُو يُجِبْكَ لَهَا نَجِيبٌ اَرْوَعُ
٢٦ مُتَحَلِّبُ الكَفَّيْنِ اَمْيَثُ بارِعٌ اَنِقٌ طُوالُ الساعِدَيْنِ سَمَيْدَعُ
٢٧ سَمْحٌ اِذا مَا الشَوْلُ حارَدَ رِسْلُها وَٱسْتَرْوَحَ المَرَقَ النِساءُ الجُوَّعُ

٢٨ مَنْ بَعْدَ اسْعَدَ اِذْ فُجِعْتُ بِيَوْمِهِ وَالمَوْتُ مِمَّا قَدْ يريبُ وَيَفْجَعُ
٢٩ فَوَدَدْتُ لَوْ قُبِلَتْ بِاَسْعَدَ فِدْيَةٌ مِمَّا يَضِنُّ بِهِ المُصابُ المُوجَعُ
٣٠ غادَرْتَهُ يَوْمَ الرِصافِ مُجَدَّلًا خَبَرٌ لَعَمْرُكَ يَوْمَ ذٰلِكَ اَشْنَعُ

٤٧

قال مُشَعَّثٌ وهو رجل من بنى عامر

الوافر

١ بِاَصْرٍ يَتَّرِكْنِى الحَىُّ يَوْمًا رَهِينَةَ دارِهِمْ وَهُمُ سِراعُ
٢ تَمَتَّعْ يا مُشَعَّثُ اِنَّ شَيْئًا سَبَقْتَ بِهِ الوَفَاةَ هُوَ المَتاعُ
٣ وَجاءتْ جَيْأَلٌ وَاَبُو اَبِيها اَحَمُّ المَأْقِيَيْنِ بِهِ خُماعُ
٤ فَظَلَّا يَنْشِبانِ التُرْبَ عَنِّى وَمَا اَنَا وَيْبِ غَيْرِكَ وَالسَماعُ

٤٨

قال عَمْرو بن مَعْدِي كَرِب

الوافر

١ اَمِنْ رَيْحانَةَ الداعِى السَمِيعُ يُؤَرِّقُنِى وَاَصْحابِى هُجُوعُ
٢ يُنادِى مِنْ بَراقِشَ اَوْ مَعِينٍ فَاَسْمَعَ وَاتْلَأَبَّ بِنَا مَلِيعُ
٣ وَقَدْ جاوَزْنَ مِنْ غُمْدانَ دارًا لِاَبْوالِ البِغالِ بِهَا وَقِيعُ
٤ وَرُبَّ مُحَرِّشٍ فِى جَنْبِ سَلْمَى يُعَلُّ بِعَيْنِها عِنْدِى شَفِيعُ
٥ كَاَنَّ الاِثْمِدَ الحارِىَّ فِيها يُسَفُّ بِحَيْثُ تَبْتَدِرُ الدُمُوعُ
٦ وَاَبْكارٍ لَهَوْتُ بِهِنَّ حِينًا نَواعِمَ فى اَسِرَّتِها الرُدُوعُ

٧ أُمَشّى حَوْلَها وَأَطُوفُ فِيها وَتُعْجِبُنِى المَحاجِرُ وَالفُرُوعُ

٨ إِذَا يَضْحَكْنَ أَوْ يَبْسِمْنَ يَوْمًا تَرَى بَرَدًا أَلَحَّ بِهِ الصَقِيعُ

٩ كَأَنَّ عَلَى عَوارِضِهِنَّ راحًا يُفَضُّ عَلَيْهِ رُمّانٌ يَنِيعُ

١٠ تَرَاها الدَهْرَ مُقْتِرَةً كِبَاءً وَتَقْدَحُ صَحْفَةً فِيها نَقِيعُ

١١ وَصِبْغُ ثِيابِها فِي زَعْفرانٍ بِجُدَّتِهَا كَمَا ٱحْمَرَّ النَجِيعُ

١٢ وَقَدْ عَجِبَتْ أُمامَةُ أَنْ رَأَتْنِي تَفَرَّعَ لِمَّتِى شَيْبٌ فَظِيعُ

١٣ وقَدْ اغْدُو يُدافِعُنِى سَبُوحٌ شَدِيدٌ أَسْرُهُ نَقَمٌ سَرِيعُ

١٤ وَأَحْمِرَةُ الهَجِيرَةِ كُلُّ يَوْمٍ يَضُوعُ جِحاشَهُنَّ بِمَا يُضِيعُ

١٥ فَأَرْسَلْنَا رَبِيئَتَنَا فَأَوْفَى فَقالَ أَلَا أَلَا خَمْسٌ رُتُوعُ

١٦ رَبَاعِيَةٌ وَقَارِحُهَا وَجَحْشٌ وَهَادِيَةٌ وَتَالِيَةٌ زَمُوعُ

١٧ فَنادانَا أَنَكْمُنُ أَوْ نُبادِى فَلَمَّا مَسَّ حَالبَهُ القَطِيعُ

١٨ أَرَنَّ عَشِيَّةً فَٱسْتَعْجَلَتْهُ قَوائِمُ كُلُّها رَبِذٌ سَطُوعُ

١٩ فَأَوْفَى عِنْدَ أَقْصاهُنَّ شَخْصٌ يَلُوحُ كَأَنَّهُ سَيْفٌ صَنِيعُ

٢٠ تَرَاهُ حينَ يَعْثُرُ فِي دِماءٍ كَمَا يَمْشِي بِأَقْدُحِهِ الخَلِيعُ

٢١ أَشَابَ الرَأْسَ أَيَّامٌ طِوالٌ وَهَمٌّ ما تُبَلِّغُهُ الضُلُوعُ

٢٢ وَسَوْقُ كَتِيبَةٍ دَلَفَتْ لأُخْرَى كَأَنَّ زُهَاءَها رَأْسٌ صَلِيعُ

٢٣ دَنَتْ وَٱسْتَأْخَرَ الأَوْغالُ عَنْها وَخُلِّيَ بَيْنَهُمْ إِلَّا الوَرِيعُ

٢٤ فِدًى لَهُمُ مَعًا عَمِّى وَخالِى وَشَرْخُ شَبابِهِمْ إِنْ لَمْ يُضِيعُوا

٢٥ وَإِسْنادُ الأَسِنَّةِ نَحْوَ نَحْرِى وَهَزُّ المَشْرَفِيَّةِ وَالوُقُوعُ

٢٦ فَإِنْ تَنْبِ النَوائِبُ آلَ عُصْمٍ   تَرَى حكَماتِهِمْ فِيهَا رُفُوعُ
٢٧ إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ شَيْئًا فَدَعْهُ   وَجاوِزْهُ إِلَى ما تَسْتَطِيعُ
٢٨ وَصِلْهُ بِالزِماعِ فَكُلُّ أَمْرٍ   سَمَا لَكَ أَوْ سَمَوْتَ لَهُ وَلُوعُ
٢٩ فَكَمْ مِنْ غائِطٍ مِنْ دُونَ سَلْمَى   قَلِيلِ الأُنْسِ لَيْسَ بِهِ كَتِيعُ
٣٠ بِهِ السِرْحانُ مُفْتَرِشًا يَدَيْهِ   كَأَنَّ بَيَاضَ لَبَّتِهِ الصَدِيعُ
٣١ وَأَرْضٍ قَدْ قَطَعْتُ بِهَا الهَوَاهِي   مِنَ الجِنَّانِ سَرْبُخُها مَلِيعُ
٣٢ تَراجِيفُ المَطِيِّ بِجَافَتَيْهِ   كَأَنَّ عِظامَها الرُخْمُ الوُقُوعُ
٣٣ لَعَمْرُكَ ما ثَلاثٌ حائِماتٌ   عَلَى رُبَعٍ يَرِعْنَ وَما يَرِيعُ
٣٤ وَنابٌ ما يَعِيشُ لَها حُوارٌ   شَدِيدُ الظَعْنِ مِثْكالٌ جَزُوعُ
٣٥ سَدِيسٌ نَضَّجَتْهُ بَعْدَ حَمْلٍ   تَحَرَّى فِي الحَنِينِ وَتَسْتَلِيعُ
٣٦ بِأَوْجَعَ لَوْعَةً مِنِّي وَوَجْدًا   غَداةَ تَحَمَّلَ الإِنْسُ الجَمِيعُ
٣٧ فَإِمَّا كُنْتِ سائِلَةً بِمَهْرِى   فَمَهْرِى إِنْ سَأَلْتِ بِهِ الرَفِيعُ

٤٩

قال قَيْس بن الخَطِيم

المنسرح

١ رَدَّ الخَلِيطُ الجِمالَ فَٱنْصَرَفُوا   ما ذَا عَلَيْهِمْ لَوَ ٱنَّهُمْ وَقَفُوا
٢ لَوْ وَقَفُوا ساعَةً نُسائِلُهُمْ   رَيْثَ يُضَحِّى جِمالَهُ السَلَفُ
٣ فِيهِمْ لَعُوبُ العِشاء آنِسَةُ   الدَلِّ عَرُوبٌ يَسُوءهَا الخَلَفُ
٤ بَيْنَ شُكُولِ النِساء خِلْقَتُها   قَصْدٌ فَلَا جِبْلَةٌ وَلا قَضَفُ

٥ تَغْتَرِقُ الطَّرْفَ وَهْىَ لاهِيَةٌ كَأَنَّمَا شَفَّ وَجْهَهَا نَزَفُ

٦ قَضَى لَهَا اللّٰهُ حِينَ صَوَّرَها الخَالِقُ أَلَّا يُكِنَّهَا سَدَفُ

٧ تَنامُ عَنْ كِبْرِ شَأْنِها فَإِذَا قامَتْ رُوَيْدًا تَكَادُ تَنْغَرِفُ

٨ حَوْراءُ جَيْداءُ يُسْتَضَاءُ بِها كَأَنَّها خُوطُ بانَةٍ قَصِفُ

٩ تَمْشِي كَمَشْيِ الزَهْراءِ فِي دَمِثِ الرَّمْلِ إِلَي السَهْلِ دُونَهُ الجُرُفُ

١٠ وَلَا يَغِثُّ الحَدِيثُ مَا نَطَقَتْ وَهْوَ بِفِيهَا ذُو لَذَّةٍ طَرِفُ

١١ تَخْزُنُهُ وَهْوَ مُشْتَهًى حَسَنٌ وَهْوَ إِذَا مَا تَكَلَّمَتْ أُنُفُ

١٢ كَأَنَّ لَبَّاتِها تَضَمَّنُهَا هَزْلَى جَرادٍ أَجْوازُهُ خُلُفُ

١٣ كَأَنَّهَا دُرَّةٌ أَحاطَ بِها الغَوّاصُ يَجْلُو عَنْ وَجْهِها صَدَفُ

١٤ يا رَبِّ لا تُبْعِدَنْ دِيارَ بَنِي عُذْرَةَ حَيْثُ ٱنْصَرَفْتِ وَٱنْصَرَفُوا

١٥ وَٱللّٰهِ ذِي المَسْجِدِ الحَرامِ وَمَا جُلِّلَ مِنْ يُمْنَةٍ لَهَا خُنُفُ

١٦ إِنِّي لَأَهْواكِ غَيْرَ كاذِبَةٍ قَدْ شَفَّ مِنِّي الأَحْشاءَ وَالشَغَفُ

١٧ بَلْ لَيْتَ أَهْلِي وَأَهْلَ أَثْلَةَ فِي دارٍ قَرِيبٍ مِنْ حَيْثُ يُخْتَلَفُ

١٨ هَيْهاتَ مَنْ أَهْلُهُ بِيَثْرِبَ قَدْ أَمْسَى وَمَنْ دُونَ أَهْلِهِ سَرِفُ

١٩ أَبْلِغْ بَنِي جَحْجَبَى وَقَوْمَهُمُ خَطْمَةَ أَنَّا وَراءَهُمْ أُنُفُ

٢٠ وَأَنَّنَا دُونَ مَا يَسُوءُهُمُ الأَعْداءُ مِنْ ضَيْمِ خُطَّةٍ نُكُفُ

٢١ إِنَّا وَلَوْ قَدَّمُوا ٱلَّذِي عَلِمُوا أَكْبادُنا مِنْ وَرائِهِمْ تَجِفُ

٢٢ نَفْلِي بِحَدِّ الصَفِيحِ هامَهُمُ وَفَلْيُنا هامَهُمْ بِها عُنُفُ

٢٣ لَمَّا بَدَتْ غُدْوَةً وُجُوهُهُمُ حَنَّتْ إِلَيْنَا الأَرْحامُ وَالصُحُفُ

٢٤ لَنَا بِآجامِنَـا وَحَوْزَتِـنَـا بَيْنَ ذُرَاها مَخَارِفٌ دُلُفُ
٢٥ يَذُبُّ عَنْهُنَّ ساهِرٌ مَصِعٌ سُودَ الغَواشِي كَأَنَّها غُرَفُ
٢٦ كَفِيلُنَـا لِلْمُقَدِّمينَ قِفُوا عَنْ شَأْوِكُمْ وَالحِرابُ تَخْتَلِفُ
٢٧ يَتْبَعُ آثارَهَا إِذَا ٱخْتُلِجَتْ سُخْنٌ عَبِيطٌ عُرُوقُهُ تَـكِـفُ

٥٠

قال المُمَزِّق العَبْدِيّ

الطَّوِيل

١ أَرِقْتُ فَلَمْ تَخْدَعْ بِعَيْـنَـيَّ سِـنَـةٌ وَمَنْ يَلْقَ ما لاقَيْتُ لا بُدَّ يَأْرَقِ
٢ تَبِيتُ الهُمُومُ الطـارِقاتُ يَعُدْنَنِي كَمَا تَعْتَرِي الأَهْوالُ رَأْسَ المُطَلَّقِ
٣ وَناجِيَةٍ عَدَّيْتُ مِنْ عِنْدِ ماجِدٍ إِلَى واجِدٍ مِنْ غَيْرِ سُخْطٍ مُفَرِّقِ
٤ تَرَاأَى وَتَرْأَى عِنْدَ مَعْقِدِ غَرْزِها تَهاوِيلَ مِنْ أَجْلادِ هِرٍّ مُعَلَّقِ
٥ كَأَنَّ حَصَى المَعْزاء عِنْدَ فُرُوجِها نَوادِي رَحًا رَضّاحَةٍ لَمْ تُدَقَّقِ
٦ كَأَنَّ نَضِيحَ البَوْلِ مِنْ قَبْلِ حاذِها مَلاثُ عَرُوسٍ أَوْ مَلاذِعُ أَزْرَقِ
٧ وَقَدْ ضَمُرَتْ حَتَّى ٱلْتَقَى مِنْ نُسُوعِهَا عُرَى ذِي ثَلاثٍ لَمْ تَكُنْ قَبْلُ تَلْتَقِي
٨ وَقَدْ تَخِذَتْ رِجْلِي لَدَى جَنْبِ غَرْزِها نَسِيفًا كَأُفْحُوصِ القَطاةِ المُطَرِّقِ
٩ أُنِيخَتْ بِجَوٍّ يَصْرُخُ الدِيكُ عِنْدَها وَباتَتْ بِقاعٍ كادِئِ النَبْتِ سَمْلَقِ
١٠ تُناخُ طَلِيحًا ما تُراعُ مِنَ الشَذَا وَلَوْ ظَلَّ فِي أَوْصالِهـا العُلَّ يَرْتَقِي
١١ تَرُوحُ وَتَغْدُو ما يُحَلُّ وَضِينُـهـا إِلَيْكَ ٱبْنَ ماء المُزْنِ وَٱبْنَ مُحَرِّقِ
١٢ عَلَوْتُمْ مُلُوكَ الناسِ فِي المَجْدِ وَالتُقَى وَغَرْبُ نَدًى مِنْ عُرْوَةِ العِزِّ يَسْتَقِي

١٣ وَأَنْتَ عَمُودُ الدِينِ مَهْما تَقُلْ يُقَلْ ‏ وَمَهْمَا تَضَعْ مِنْ باطِلٍ لا يُلْحَقِ

١٤ وَإِنْ يَجْبُنُوا تَشْجُعْ وَإِنْ يَبْخَلُوا تَجُدْ ‏ وَإِنْ يَخْرُقُوا بِالأَمْرِ تَفْضُلْ وَتَفْرُقِ

١٥ أَحَقًّا أَبَيْتَ اللَعْنَ أَنَّ ٱبْنَ فَرْتَنَا ‏ عَلَى غَيْرِ إِجْرامٍ بِرِيقِي مُشَرِّقِي

١٦ فَإِنْ كُنْتُ مَأْكُولًا فَكُنْ خَيْرَ آكِلٍ ‏ وَإِلَّا فَأَدْرِكْنِي وَلَمَّا أُمَزَّقِ

١٧ أَكَلَّفْتَنِي أَدْواءَ قَوْمٍ تَرَكْتُهُمْ ‏ وَإِلَّا تَدارَكْنِي مِنَ البَحْرِ أَغْرَقِ

١٨ فَإِنْ يُتْهِمُوا أُنْجِدْ خِلافًا عَلَيْهِمُ ‏ وَإِنْ يُعْمِنُوا مُسْتَحْقِبِي الحَرْبِ أُعْرِقِ

١٩ فَلَا أَنَا مَوْلَاهُمْ وَلَا فِي صَحِيفَةٍ ‏ كَفَلْتُ عَلَيْهِمْ وَالكَفالَةُ تَعْتَقِي

٢٠ وَظَنِّي بِهِ أَلَّا يُكَدِّرَ نِعْمَةً ‏ وَلا يَقْلِبَ الأَعْداءَ مِنْهُ بِمَعْبَقِ

٥١

وقال خُفَاف بن نُدْبَة

الطويل

١ أَلَا طَرَقَتْ أَسْماءُ فِي غَيرِ مَطْرَقِ ‏ وَأَنَّى إِذَا حَلَّتْ بِنَجْرانَ نَلْتَقِي

٢ سَرَتْ كُلَّ وَادٍ دُونَ رَهْوَةَ دافِعٍ ‏ وَجِلْدانَ أَوْ كَرْمٍ بِلِيَّةَ مُحْدِقِ

٣ تَجاوَزَتِ الأَعْراضَ حَتَّى تَوَسَّنَتْ ‏ وِسادِي بِبابٍ دُونَ جِلْدانَ مُغْلَقِ

٤ بِغُرِّ الثَنايَا خُيِّفَ الظَلْمُ بَيْنَهَا ‏ وَسُنَّةِ رِئْمٍ بِالجُنَيْنَةِ مُونِقِ

٥ وَلَمْ أَرَهَا إِلَّا تَعِلَّةَ سَاعَةٍ ‏ عَلَى ساجِرٍ أَوْ نَظْرَةً بِالمُشَرَّقِ

٦ وَحَيْثُ الجَمِيعُ الحَابِسُونَ بِرَاكِسٍ ‏ وَكَانَ المُحَاقُ مَوْعِدًا لِلتَّفَرُّقِ

٧ بِوَجٍّ وَمَا بَالِي بِوَجٍّ وَبَالُها ‏ وَمَنْ يَلْقَ يَوْمًا جِدَّةَ الحُبِّ يُخْلِقِ

٨ وَأَبْدَى شُهُورُ الحَجِّ مِنْها مَحَاسِنًا ‏ وَوَجْهًا مَتَى يَحْلُلْ لَهُ الطِيبُ يُشْرِقِ

٩ فَإِمَّا تَرَيْنِى اَقْصَر اليَوْمَ باطِلِى وَلَاحَ بَيَاضُ الشَيْبِ فى كُلِّ مَفْرِقِي

١٠ وَزَايَلَنِى رَيْقُ الشَبابِ وَطَلُّهُ وَبُدِّلْتُ مِنْهُ مَحْقَ آخَرَ مُخْلَقِ

١١ فَعَثْرَةَ مَوْلًى قَدْ نَعَشْتُ وَاُسْرَةٍ كِرامٍ وَاَبْطالٍ لَدَي كُلِّ مَأْزِقِ

١٢ وَجِرَّةَ صَادٍ قَدْ نَضَحْتُ بِشَرْبَةٍ وَقَدْ ذَمَّ قَبْلِى لَيْلَ آخَرَ مُطْرِقِ

١٣ وَنَهْبٍ كَجُمّاعِ الثُرَيَّا حَوَيْتُهُ عِشاشٍ بِمَنْجاةِ القَوائِمِ خَيْفَقِ

١٤ وَمَعْشُوقَةٍ طَلَّقْتُها بِمُرِشَّةٍ لَهَا سَنَنٌ كَالْاَتْحِيِّ المُخَرَّقِ

١٥ فَبَاتَتْ سَلِيبًا مِنْ اُناسٍ تُحِبُّهُمْ كَئِيبًا وَلَوْ لا طَعْنَتى لَمْ تُطَلَّقِ

١٦ وَخَيْلٍ تَعَادَى لَا هَوَادَةَ بَيْنَهَا شَهِدتُ بِمَدْلُوكِ المَعَاقِمِ مُحْنَقِ

١٧ طَوِيلٍ عُظَامٍ غَيْرِ حافٍ نَما بِهِ سَلِيمُ الشَظَا فِى مُكْرَباتِ المُطَبَّقِ

١٨ بَصِيرٍ بِاَطْرافِ الجِدابِ مُقَلِّصٍ نَبِيلٍ يُساوِى بِالطِّرافِ المُرَوَّقِ

١٩ إِذا ما ٱسْتَحَمَّتْ اَرْضُهُ مِنْ سَمَائِهِ جَرَى وَهْوَ مَوْدُوعٌ وَوَاعِدُ مِصْدَقِ

٢٠ وَمَدَّ الشِمالُ طَعْنَهُ فِى عِنانِهِ وَباعَ كَبَوْعِ الشادِنِ المُتَطَلِّقِ

٥٢

قال ايضا

الطويل

١ وَمَرْقَبَةٍ يزِلُّ عنْهَا حَمامُها نَعامَتُها مِنها بِضاحٍ مُزَلَّقِ

٢ تَبِيتُ عِتاقُ الطَيْرِ فِى رَقَباتِها كَطُرَّةِ بَيْتِ الفارِسِيِّ المُعلَّقِ

٣ رَبَأْتُ وَحُرْجُوجٍ جَهَدْتُ رَواحَها عَلَى لاحِبٍ مِثْلِ الحَصِيرِ المُشَقَّقِ

٤ تَبِيتُ اِلَي عِدِّ تَقادَمَ عَهْدُهُ فَطَبَّقَهُ حَرُّ النَهارِ بِغَلْفَقِ

٥ كَأَنَّ مَحَافِيرَ السِباعِ حِيَاضُهُ لِتَعْرِيسِها جَنْبَ الإزاء المُمَزَّقِ
٦ مُعَرَّس رَكْبٍ قافِلِينَ بِصَرَّةٍ صِرَادٍ إذا ما نارُهُمْ لَمْ تُحَرَّقِ
٧ فَدَعْ ذا وَلٰكِنْ هَلْ تَرَى ضَوْءَ بارِقٍ يُضِيءُ حَبِيًّا فى ذُرَى مُتَأَلِّقِ
٨ عَلَا الأَكْمَ مِنْهُ وَابِلٌ بَعْدَ وابِلٍ فَقَدْ أُرْهِقَتْ قِيعانُهُ كُلَّ مُرْهَقِ
٩ يَجُرُّ بِأَكْنافِ البِحارِ إِلَى المَلَا رَبابًا لَهُ مِثْلَ النَعامِ المُعَلَّقِ
١٠ إِذَا قُلْتَ تَزْهاهُ الرِياحُ دَنَا لَهُ رَبابٌ لَهُ مِثْلُ النَعامِ المُوَسَّقِ
١١ كَأَنَّ الحُداةَ وَالمَشَايِعَ وَسْطَهُ وَعُوذًا مَطافِيلًا بِأَمْعَزَ مَشْرِقِ
١٢ أَسَالَ سَفًا يَعْلُو العِضَاهَ غُثاؤُهُ يُصَفِّقُ فى قِيعانِها كُلَّ مَصْفَقِ
١٣ فَجادَ شَرَوْرَي فَالسِتارَ فَأَصْبَحَتْ يَعارُ لَهُ وَالوَادِيانِ بِمَوْدِقِ
١٤ كَأَنَّ الضِبابَ بِالصَحارَى عَشِيَّةً رِجالٌ دَعاهَا مُسْتَضِيفٌ لِمَوْسِقِ
١٥ لَهُ حَدَبٌ يَسْتَخْرِجُ الذِئْبَ كارِهًا يُمِرُّ غُثَاءً تَحْتَ غارٍ مُطَبَّقِ
١٦ يَشُقُّ الحِدابَ بِالصَحارَى وَيَنْتَحِي فِراخَ العُقابِ بِالحِقاءِ المُحَلِّقِ

٥٣

قال سَلامَةُ بنُ جَنْدَل

الطَوِيل

١ لِمَنْ طَلَلٌ مِثْلُ الكِتابِ المُنَمَّقِ خَلَا عَهْدُهُ بَيْنَ الصُلَيْبِ فَمُطْرِقِ
٢ أَكَبَّ عَلَيْهِ كاتِبٌ بِدَوَاتِهِ وحادِثُهُ فى حِدَّةِ العَيْنِ مُهْرِقُ
٣ لِأَسْماءَ إِذْ تَهْوَى وِصالَكَ إِنَّها كَذِى جُدَّةٍ مِنْ وَحْشِ صاحَةَ مُرْشِقِ
٤ لَهُ بِقَرارِ الصُلْبِ بَقْلٌ يَلُسُّهُ وَإِنْ يَتَقَدَّمْ بِالدَكادِكِ يَأْنَقِ

٥ وَقَفْتُ بِهَا ما اِنْ تُبِينُ لِسائِلٍ   وَهَلْ تَفْقَهُ الصُمُّ الخَوالِدُ مَنْطِقِى

٦ فَبِتُّ كَاَنَّ الكَأْسَ طالَ ٱعْتِيادُها   عَلَىَّ بِصافٍ مِنْ رَحِيقٍ مُرَوَّقِ

٧ كَرِيمٍ ذَكِيِّ المِسْكِ بِاللَيْلِ رِيحُهُ   يُصَفَّقُ فِى اِبْرِيقِ جَعْدٍ مُنَطَّقِ

٨ وَما ذا تُبَكِّى مِنْ رُسُومٍ مُحِيلَةٍ   خَلاءٍ كَسَحْقِ اليُمْنَةِ المُتَمَزِّقِ

٩ اَلَا هَلْ اَتَتْ اَنْباؤُنا اَهْلَ مَأْرِبٍ   كَمَا قَدْ اَتَتْ اَهْلَ الدَبَا وَالخَوَرْنَقِ

١٠ بِاَنَّا مَنَعْنَا بِالفُرُوقِ نِسَاءَنَا   وَنَحْنُ قَتَلْنَا مَنْ اَتانَا بِمَلْزَقِ

١١ تُبَلِّغُهُمْ عِيسُ الرِكابِ وَشُومُها   فَرِيقَىْ مَعَدٍّ مِنْ تَهامٍ وَمُعْرِقِ

١٢ وَمَوْقِفُنا فِى غَيْرِ دَارٍ نَأِيَّةٍ   وَمَلْحَقُنا بِالعارِضِ المُتَأَلِّقِ

١٣ اِذَا مَا عَلَوْنا ظَهْرَ نَعْلٍ كَاَنَّما   عَلَى الهامِ مِنَّا قَيْضُ بَيْضٍ مُفَلَّقِ

١٤ مِنَ الخِمْسِ اِذْ جاءوا اِلَيْنا بِجَمْعِهِمْ   غَداةَ لَقِيناهُمْ بِجَأْوَاءَ فَيْلَقِ

١٥ كَاَنَّ النَعامَ باضَ فَوْقَ رُءوسِهِمْ   بِنِهْيِ القَذافِ اَوْ بِنِهْيِ مُخَفِّقِ

١٦ ضَمِنَّا عَلَيْهِمْ حافَتَيْهِمْ بِصادِقٍ   مِنَ الطَعْنِ حَتَّى اَزْمَعُوا بِتَفَرُّقِ

١٧ كَاَنَّ مُنَاخًا مِنْ قَنُوتٍ وَمَنْزِلًا   بِحَيْثُ ٱلْتَقَيْنَا مِنْ اَكُفٍّ وَاَسْوُقِ

١٨ كَاَنَّهُمُ كانُوا ظِباءً بِصَفْصَفٍ   اَفاءَتْ عَلَيْهِمْ غَبْيَةٌ ذاتُ مِصْدَقِ

١٩ كَاَنَّ ٱخْتِلاسَ المَشْرَفِيِّ رُءوسَهُمْ   هَوِىُّ جَنُوبٍ فِى يَبِيسٍ مُحَرَّقِ

٢٠ لَدُنْ غُدْوَةً حَتَّى اَتَى اللَيْلُ دُونَهُمْ   وَلَمْ يَنْجُ اِلَّا كُلُّ جَرْداءَ خَيْفَقِ

٢١ وَمُسْتَوْعِبٍ فِى الجَرْىِ فَضْلَ عِنَانِكُمْ   نُزُوَّ الغَزالِ الشادِنِ المُتَطَلِّقِ

٢٢ فَاَلْقَوْا لَنَا اَرْسانَ كُلِّ نَجِيبَةٍ   وَسابِغَةً كَاَنَّها مَتْنُ خِرْنِقِ

٢٣ مُداخَلَةٍ مِنْ نَسْجِ دَاوُودَ شَكُّها   كَحَبِّ الجَنَا مِنْ اُبْلُمٍ مُتَفَلِّقِ

٢٤ فَمَنْ يَكُ ذَا ثَوْبٍ تَنَلْهُ رِماحُنَا   وَمَنْ يَكُ عُرْيانًا يُوايِلْ فَيُشْفِقِ

٢٥ وَمَنْ يَدَّعُوا فِينَا يُعَالِجْ نَسِيئَةً   وَمَنْ لا يُغالُوا بِالرَّهائِنِ يُنْفِقِ

٢٦ وَأُمُّ بُجَيْرٍ فى نَمَارِقَ بَيْنَنا   مَتَى يَأْتِها الأَنْباء تَحْمِشْ وَتَحْلِقِ

٢٧ تَرَكْنَا بُجَيْرًا حَيْثُ ما كانَ جَدُّهُ   وَفِينَا فِراسٌ عانِيًا غَيْرَ مُطْلَقِ

٢٨ وَلَوْ لا جَنانُ اللَّيْلِ ما آبَ عامِرٌ   إِلَى جَعْفَرٍ سِرْبالُهُ لَمْ يُخَرَّقِ

٢٩ بِضَرْبٍ تَظَلُّ الطَّيْرُ فِيهِ جوانِحًا   وَطَعْنٍ كَأَفْواهِ المَزَادِ المُفَتَّقِ

٣٠ فَعِزَّتُنَا لَيْسَتْ بِشِعْبٍ بِحَرَّةٍ   وَلٰكِنَّها بَحْرٌ بِصَحْراء فَيْهَقِ

٣١ يُقَمِّصُ بِالبُوصِيِّ فِيهِ غَوارِبٌ   مَتَى مَا يَخُضْها ماهِرُ اللُّجِّ يَغْرَقِ

٣٢ وَمَجْدُ مَعَدٍّ كانَ فَوْقَ عَلائِهِ   سَبَقْنَا بِهِ إِذْ يَرْتَقُونَ وَنَرْتَقِى

٣٣ إِذَا الهِنْدُوانِيّاتُ كُنَّ عَصِيَّنَا   بِها نَتَأَيَّى كُلَّ شَأْنٍ وَمَفْرِقِ

٣٤ نُجَلِّى مِصَاعًا بِالسُّيُوفِ وُجُوهَنا   إِذا ٱعْتَقَرَتْ أَقْدَامُنا عِنْدَ مَأْزِقِ

٣٥ فَخَرْتُمْ عَلَيْنا أَنْ طَرَدْتُمْ فَوارِسًا   وَقَوْلُ فِراسٍ هاجَ فِعْلِى وَمَنْطِقِى

٣٦ عَجِلْتُم عَلَيْنَا حُجَّتَيْنِ عَلَيْكُمُ   وَمَا يَشَإِ الرَّحْمٰنُ يَعْقِدْ وَيُطْلِقِ

٣٧ هُوَ الجابِرُ العَظْمَ الكَسِيرَ وَمَا يَشَأْ   مِنَ الأَمْرِ يَجْمَعْ بَيْنَهُ وَيُفَرِّقِ

٣٨ هُوَ المُدْخِلُ النُّعْمانَ بيتًا سَماؤُهُ   صُدُورُ الفُيُولِ بَعْدَ بَيْتٍ مُسَرْدَقِ

٣٩ وَبَعْدَ مُصَابِ المُزْنِ كانَ يَسُوسُهُ   وَمَالِ مَعَدٍّ بَعْدَ مالٍ مُحَرِّقِ

٤٠ لَهُ فَخْمَةٌ ذَفْراء تَنْفِى عَدُوَّهُ   كَمَنْكِبِ ضاحٍ مِنْ عَمَايَةَ مُشْرِقِ

٥٤

قال ذُو الخِرَق الطُّهَوِى

البسيط

١ لَمَّا رَأَتْ اِبِلِى جاءتْ حَلُوبَتُها هَزْلَي عِجَافًا عَلَيْها الرِيشُ وَالوَرَقُ

٢ قالَتْ اَلَا تَبْتَغِى مالًا تَعِيشُ بِهِ مِمَّا تُلاقِى وَشَرُّ العِيشَةِ الرَمَقُ

٣ فِيئِى اِلَيْكِ فَاِنَّا مَعْشَرٌ صُبُرٌ فِى الجَدْبِ لا خِفَّةٌ فِينَا وَلا نَزَقُ

٤ اِنَّا اِذَا حُطْمَةٌ حَتَّتْ لَنَا وَرَقًا نُمارِسُ العِيدَ حَتَّى يَنْبُتَ الوَرَقُ

٥٥

قال المُفَضَّل النُكْرِىّ

الوافر

١ اَلَمْ تَرَ اَنَّ جِيرَتَنَا ٱسْتَقَلُّوا فَنِيَّتُنَا وَنِيَّتُهُمْ فَرِيقُ

٢ فَدَمْعِى لُؤْلُؤٌ سَلِسٌ عُرَاهُ يَخِرُّ عَلَى المَهَاوِي ما يَلِيقُ

٣ غَدَتْ ما دُمْتَ اِذْ شَحَطَتْ سُلَيْمَى وَاَنْتَ لِذِكْرِها طَرِبٌ مَشُوقُ

٤ فَوَدِّعْها وَاِنْ كانَتْ أَناةً مُبَتَّلَةً لَها خَلْقٌ اَنِيقُ

٥ تُلَهِّى المَرْءَ بِالحِدْثَانِ لَهْوًا وَتَحْدِجُهُ كَما حُدِجَ المُطِيقُ

٦ فَاِنَّكَ لَوْ رَأَيْتَ غَداةَ جِئْنَا بِبَطْنِ اُثَالَ ضاحِيَةً نَسُوقُ

٧ فِداءٌ خالَتِي لِبَنِى حُيَىٍّ خُصُوصًا يَوْمَ كُسُ القَوْمِ رُوقُ

٨ هُمُ صَبَرُوا وَصَبْرُهُمُ تَلِيدٌ عَلَى العَزَّاء اِذْ بَلَغَ المَضِيقُ

٩ وَهُمْ دَفَعُوا المَنِيَّةَ فَٱسْتَقَلَّتْ دِراكًا بَعْدَ مَا كادَتْ تَحِيقُ

١٠ تَلاقَيْنَا بِغَيْنَةِ ذِي طُرَيْفٍ وَبَعْضُهُمُ عَلَى بَعْضٍ حَنِيقُ

١١ فَجاءُوا عارِضًا بَرِدًا وَجِئْنَا كَسَيْلِ العَرْضِ ضاقَ بِهِ الطَّرِيقُ

١٢ مَشَيْنَا شَطْرَهُمْ وَمَشَوْا اِلَيْنا وَقُلْنَا اليَوْمَ ما تَقْضِي الحُقُوقُ

١٣ رَمَيْنَا فِي وُجُوهِهِمُ بِرِشْقٍ تَغَصُّ بِهِ الحَناجِرُ وَالحُلُوقُ

١٤ كَأَنَّ النَبْلَ بَيْنَهُمُ جَرادٌ تُلَقِّيهِ شَآمِيَةٌ خَرِيقُ

١٥ وَبَسْلٌ اَنْ تَرَى فِيهِمْ كَمِيًّا كَبَا لِيَدَيْهِ اِلَّا فِيهِ فُوقُ

١٦ يُهَزْهِزُ صَعْدَةً جَرْداءَ فِيها سِنانُ المَوْتِ اَوْ قَرْنٌ مَحِيقُ

١٧ وَجَدْنَا السُّدَّ رَخْراخًا ضَعِيفًا وَكانَ النَبْعُ مَنْبِتُهُ وَثِيقُ

١٨ لَقِينَا الجَهْمَ ثَعْلَبَةَ بْنَ سَيْرٍ اَضَرَّ بِمَنْ يُجَمِّعُ اَوْ يَسُوقُ

١٩ لَدَى الاَعْلامِ مِنْ تَلَعاتِ طِفْلٍ وَمِنْهُمْ مَنْ اَضَجَّ بِهِ الفُرُوقُ

٢٠ مَخُوطٌ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ وَاَفْناءُ العُمُورِ بِهَا شَقِيقُ

٢١ فَأَلْفَيْنَا الرِماحَ كَأَنَّ ضَرْبًا مَقِيلَ الهامِ كُلُّ ما يَذُوقُ

٢٢ وَجاوَرْنَا المَنُونَ بِغَيْرِ نِكْسٍ وَخاظِي الجَلْزِ ثَعْلَبُهُ دَمِيقُ

٢٣ كَأَنَّ هَزِيزَنا يَوْمَ ٱلْتَقَيْنا هَزِيزُ أَباءَةٍ فِيهَا خَرِيقُ

٢٤ بِكُلِّ قَرارَةٍ وَبِكُلِّ رِيعٍ بَنَانُ فَتًى وَجُمْجُمَةٌ فَلِيقُ

٢٥ وَكَمْ مِنْ سَيِّدٍ مِنَّا وَمِنْهُمْ بِذِي الطَّرْفاءِ مَنْطِقُهُ شَهِيقُ

٢٦ بِكُلِّ مَجالَةٍ غادَرْتُ خِرْقًا مِن الفِتْيانِ مَبْسِمُهُ رَقِيقُ

٢٧ فَأَشْبَعْنا السِباعَ وَاَشْبَعُوهَا فَراحَتْ كُلُّهَا تَئِقٌ يَفُوقُ

٢٨ تَرَكْنَا العُرْجَ عاكِفَةً عَلَيْهِمْ وَلِلْغِرْبانِ مِنْ شَبْعٍ نَغِيقُ

٢٩ فَأَبْكَيْنَا نِساءَهُمُ وَاَبْكَوْا نِساءً ما يَسُوغُ لَهُنَّ رِيقُ

٣٠ يُجاوِبْنَ النِياحَ بِكُلِّ فَجْرٍ فَقَدْ صَحِلَتْ مِنَ النَوْحِ الحُلُوقُ
٣١ قَتَلْنَا الحارِثَ الوَضَّاحَ فِيهِمْ فَخَرَّ كَأَنَّ لِمَّتَهُ العُذُوقُ
٣٢ أَصابَتْهُ رِماحُ بَنِى حُيَيٍّ فَخَرَّ كَأَنَّهُ سَيْفٌ دَلُوقُ
٣٣ وَقَدْ قَتَلُوا بِهِ مِنَّا غُلامًا كَرِيمًا لَمْ تُؤَشِّبْهُ العُرُوقُ
٣٤ وَسائِلَةٍ بِثَعْلَبَةَ بْنِ سَيْرٍ فَقَدْ أَوْدَتْ بِثَعْلَبَةَ العُلُوقُ
٣٥ وَأَفْلَتْنَا ٱبْنَ قُرَّانٍ جَرِيضًا تَمُرُّ بِهِ مُسَاعَفَةٌ خَزُوقُ
٣٦ تَشُقُّ الأَرْضَ شائِلَةَ الذُنَابَا وَهَادِيها كَأَنْ جِذْعٌ سَحُوقُ
٣٧ فَلَمَّا ٱسْتَيْقَنُوا بِالصَبْرِ مِنَّا تَذَكَّرَتِ العَشائِرُ وَالحَزِيقُ
٣٨ فَأَبْقَيْنَا وَلَوْ شِئْنَا تَرَكْنا لُجَيْمًا لا تَقُودُ وَلَا تَسُوقُ
٣٩ وَأَنْعَمْنَا وَأَبْأَسْنَا عَلَيْهِمْ لَنَا فِي كُلِّ أَبْياتٍ طَلِيقُ

٥٩

قال طَرَفَة بنُ العَبْد

الطويل

١ لا غَرْوَ إِلَّا جارَتِي وَسُؤَالُها أَلَا هَلْ لَنَا أَهْلٌ سُئِلْتِ كَذٰلِكِ
٢ تُعَيِّرُنِى طَوْفِى البِلادَ وَرِحْلَتِى أَلَا رُبَّ دَارٍ لِي سِوَى حُرِّ دَارِكِ
٣ ظَلِلْتُ بِذِى الأَرْطَى فُوَيْقَ مُثَقَّبٍ بِبِيئَةِ سُوءٍ هالِكًا أَوْ كَهالِكِ
٤ يَرُدُّ عَلَيَّ الرِيحُ ثَوْبِيَ قاعِدًا لَدَى صَدَفِيٍّ كَالحَنِيَّةِ بارِكِ

٥٧

قال ضَابِئُ بن الحارث بن أَرْطاةَ البُرْجُمِيّ الطويل

١ غَشِيتُ لِلَيْلَى رَسْمَ دارٍ وَمَنْزِلَا أَبَى بِاللِّوَى فَالنِيرِ أَنْ يَتَحَوَّلا

٢ تَكادُ مَغانِيها تَقُولُ مِنَ البِلَا لِسائِلِها عَنْ أَهْلِها لا تَغَيَّلا

٣ وَقَفْتُ بِها لا قاضِيًا لِيَ حاجَةً وَلا أَنْ تُبِينَ الدارُ شَيْئًا فَأَسْئَلا

٤ سِوَى أَنَّنِي قَدْ قُلْتُ يا لَيْتَ أَهْلَها بِها وَالمُنَى كانَتْ أَضَلَّ وَأَجْهَلا

٥ بَكَيْتَ وَمَا يُبْكِيكَ مِنْ رَسْمِ دِمْنَةٍ تَبَنَّى حَمامٌ بَيْنَها مُتَظَلِّلَا

٦ عَهِدْتُ بِهَا الحَيَّ الجَمِيعَ فَأَصْبَحُوا أَتَوْا داعِيًا لِلّٰهِ عَمَّ وَخَلَّلا

٧ عَهِدْتُ بِهَا فِتْيَانَ حَرْبٍ وَشَتْوَةٍ كِرامًا يَفُكُّونَ الأَسِيرَ المُكَبَّلا

٨ وَكَمْ دُونَ لَيْلَى مِنْ فَلاةٍ كَأَنَّما تَجَلَّلَ أَعْلَاها مُلاءٌ مُفَصَّلا

٩ مَهامِهِ تِيهٍ مِنْ عُنَيْزَةَ أَصْبَحَتْ تَخالُ بِها القَعْقاعَ غارِبَ أَجْزَلا

١٠ مُخَنَّقَةٍ لا يُهْتَدَى بِفَلاتِها مِنَ القَوْمِ إِلَّا مَنْ مَضَى وَتَوَكَّلا

١١ يُهالُ بِها رَكْبُ الفَلاةِ مِنَ الرَدَى وَمِنْ خَوْفِ هادِيهِمْ وَمَا قَدْ تَحَمَّلَا

١٢ إِذَا جالَ فِيها الثَوْرُ شَبَّهْتَ شَخْصَهُ بِجَوْزِ الفَلاةِ بَرْبَرِيًّا مُجَلَّلا

١٣ تُقَطِّعُ جُونِيَّ القَطَا دُونَ مَائِها إِذَا الآلُ بِالبِيدِ البَسَابِسِ هَرْوَلا

١٤ إِذا حانَ فِيها وَقْعَةُ الرَكْبِ لَمْ تَجِدْ بِهَا العِيسَ إِلَّا جِلْدَها مُتَفَلِّلَا

١٥ قَطَعْتُ إِلَي مَعْرُوفِها مُنْكَراتِها إِذَا البِيدُ هَمَّت بِالضُحَى أَنْ تَغَوَّلا

١٦ بِأَدْماءَ حُرْجُوجٍ كَأَنَّ بِدَفِّها تَهاوِيلَ هِرٍّ أَوْ تَهاوِيلَ أَخْيَلا

١٧ تَدافَعُ فِي ثِنْيِ الجَدِيلِ وَتَنْتَحِي إِذَا مَا غَدَتْ دَفْواءَ فِي المَشْيِ عَيْهَلا

١٨ تَـدافُعَ غَـسّانِـيَّـةٍ وَسْطَ لُجَّـةٍ اِذَا هِيَ هَمَّتْ يَوْمَ رِيحٍ لِتُرْسَـلا
١٩ كَأَنَّ بِـهـا شَيْطانـةً مِنْ نَجائِـهـا اِذَا واكِفُ الذِفْرَى عَلَى اللِيتِ شَلْشَلا
٢٠ وَتُصْبِحُ عَنْ غِبِّ السُرَى فَكَأَنَّـهـا فَنِيقٌ تَناهَى عَنْ رِحالٍ فَـاَرْقَـلا
٢١ وَتَنْجُو اِذَا زالَ الـنَـهـارُ كَـمـا نَجَا هِجَفٌّ اَبُو رَأْلَيْنِ رِيعَ فَـاَجْـفَـلا
٢٢ كَأَنِّي كَسَوْتُ الرَحْلَ اَخْنَسَ ناشِطًا اَحَمَّ الشَوَى فَرْدًا بَاَجْمادِ حَوْمَلا
٢٣ رَعَـا مِنْ دَخُولَيْها لُعاعًا فَراقَـهُ لَـدُنْ غُـدْوَةً حَتَّى يَرُوحَ مُوَصِّلا
٢٤ فَصَعَّدَ فِي وَعْسائِـها ثُمَّتَ ٱنْتَمَى اِلَى اَجْبُلٍ مِنْـهَـا وَجـاوَزَ اَجْبُلا
٢٥ فَـبـاتَ اِلَى اَرْطاةِ حِقْفٍ تَـلُـفُّـهُ شَآمِيَةٌ تُـذْرِي الجُمانَ المُفَصَّلا
٢٦ تُوابِلُ مِنْ وَطْفاءَ لَمْ يَرَ لَـيْـلَـةً اَشَـدَّ اَذًى مِنْهَا عَـلَـيْـهِ وَاَطْوَلا
٢٧ وَبـاتَ وَبَـاتَ السارِياتُ يُـضِـفْـنَـهُ اِلَي نَقَـمٍ مِنْ ضَائِنِ الرَمْلِ اَهْيَلا
٢٨ شَـدِيـدَ سَوادِ الحاجِبَيْنِ كَـاَنَّـمـا اُسِفَّ صَلًا نـارٍ فَـاَصْبَحَ اَكْحَلا
٢٩ فَصَبَّحَهُ عِـنْـدَ الشُرُوقِ غَـدِيَّـةً اَخُو قَنَصٍ يُشْلِي عِطَافًا وَاَجْبُلا
٣٠ فَـلَـمَّـا رَأَى اَلّا يُحَـاوِلْنَ غَـيْـرَهُ اَرادَ لِـيَـلْـقـاهُنَّ بِـالـشَـرِّ اَوَّلا
٣١ فَجالَ عَلَى وَحْـشِـيِّـهِ وَكَاَنَّـهـا يَـعـاسِيبُ صَيْفٍ اِثْرَهُ اِذْ تَـمَـهَّـلا
٣٢ وَكَـرَّ كَـمَـا كَـرَّ الحَوارِيُّ يَـبْـتَـغِـي اِلَي اللّٰهِ زُلْفَى اَنْ يَـكُـرَّ فَيُقْبَلا
٣٣ وَكَـرَّ وَمَـا اَدْرَكْـنَـهُ غَـيْـرَ اَنَّـــهُ كَرِيمٌ عَـلَـيْـهِ كِـبْـرِيـاءُ فَـاَقْـبَـلا
٣٤ يَهُزُّ سِلاحًا لَمْ يَرَ النـاسُ مِـثْـلَـهُ سِلاحَ اَخِي هَيْجَا اَرَقَّ وَاَعْـدَلا
٣٥ فَـمـارَسَـهـا حَتَّى اِذَا ٱحْمَرَّ رَوْقُـهُ وَقَـدْ عُلَّ مِنْ اَجْوافِهِنَّ وَاُنْـهِـلا
٣٦ يُسَاقِطَ عَـنْـهُ رَوْقُـهُ ضارِيـاتِـهـا سِقاطَ حَدِيدِ القَيْنِ اَخْوَلَ اَخْوَلا

٣٧ فَظَلَّ سَرَاةَ اليَوْمِ يَطْعَنُ ظِلَّهُ بِأَطْرافِ مِدْرَيَيْنِ حَتَّى تَفَلَّلا
٣٨ وَراحَ كَسَيْفِ الحِمْيَرِيِّ بِكَفِّهِ نَضَا غِمْدَهُ عَنْهُ وَأَعْطاهُ صَيْقَلا
٣٩ وَآبَ عزِيزَ النَفْسِ مانِعَ لَحْمِهِ إِذَا مَا أَرادَ البُعْدَ مِنْها تَمَهَّلا

٥٨

قال صُخَيْر بن عُمَيْر التَمِيمِيّ — الرجز

١ تَهْزَأُ مِنّى أُخْتُ آلِ طَيْسَلَهْ قالَتْ أَراهُ مُمْلِقًا لا شَىْء لَهْ
٣ وَهَزِئَتْ مِنِّى بِنْتُ مَوْءلَهْ قالَتْ أَراهُ دَالِفًا قَدْ دُنِىَ لَهْ
٥ وَأَنْتِ لا جَنَبْتِ تَبْرِيحَ الوَلَهْ مَزْءودَةً أَوْ فاقِدًا أَوْ مُثْكِلَهْ
٧ أَلَسْتِ أَيَّامَ حَلَلْنَا الأَعْزَلَهْ وَقبْلُ إِذْ نَحْنُ عَلَى المُضَلْضَلَهْ
٩ مِثْلَ الأَتانِ نَصَفًا جَنَعْدَلَهْ وَأَنَا فِى الضِرابِ قِيلانُ القُلَهْ
١١ أَبْقَى الزَمانُ مِنْكِ نابًا نَهْبَلَهْ وَرَحِمًا عِنْدَ اللِقاحِ مُقْفَلَهْ
١٣ وَمُضْغَةً بِاللُّؤْمِ سَحًّا مُبْهَلَهْ إِمَّا تَرِيْنِى لِلْوَقارِ وَالعَلَهْ
١٥ قارَبْتُ أَمْشِى الفَنْجَلَى وَالقَعْوَلَهْ وَتارَةً أَنْبُثُ نَبْثَ النَقْثَلَهْ
١٧ خَزَعْلَةَ الضِبْعانِ راحَ الهَنْبَلَهْ وَهَلْ عَلِمْتِ فُحَشاء جَهِلَهْ
١٩ مَمْغُوثَةً أَعْراضُهُمْ مُمَرْطَلَهْ مِنْ كُلِّ ماءٍ آجِنٍ وَسَمَلَهْ
٢١ كَمَا تُماثُ فِى الهَناتِ الثَمَلَهْ وَهَلْ عَلِمْتِ يا قُفَىَّ التَنْفُلَهْ
٢٣ وَمَرْسَنَ العِجْلِ وَساقَ الحَجَلَهْ وَغَضَنَ الضَبِّ وَلِيطَ الجُعَلَهْ
٢٥ وَكَشَّةَ الأَفْعَى وَنَفْخَ الأَصَلَهْ أَنِّى أَنَثْتُ اليأَةَ المُؤَبَّلَهْ

٢٧ ثُمَّ أُفَئْتُ بَعْدَهَا مُسْتَقْبِلَهْ وَلَمْ أُضِعْ ما يَنْبَغِى اَنْ اَفْعَلَهْ
٢٩ وَاَفْعَلُ العارِفَ قَبْلَ المَسْأَلَهْ وَاَنْتَحِمُ العَيْرانَةَ السَّجْلَلَهْ
٣١ وَاَطْعَنُ النَّحْسَاحَةَ المُشَلْشِلَهْ عَلَى غِشاشٍ دَهَشٍ وَعَجَلَهْ
٣٣ اِذَا أَطاشَ الطَعْنُ اَيْدِى البَعِلَهْ وَصَدَّقَ الفَيْلُ الجَبانُ وَهَلَهْ
٣٥ اَقْصَدْتُها فَلَمْ اُجِزْهَا اَنْمُلَهْ مِنْ حَيْثُ عَمَّتْ عَنْ سَواء المَقْتَلَهْ
٣٧ وَاَطْعَنُ الخَدْباء ذاتَ الرَعَلَهْ تَرُدُّ فِى وَجْهِ الطَبِيبِ نَثَلَهْ
٣٩ وَهَلْ عَلِمْتِ بَيْنَنَا بِلَاَوَّلَهْ شُرَبَةً مِنْ غَيْرِنَا اَوْ اُكَلَهْ

٥٩

قال امرؤ القيس

السريع

١ نَطْعُنُهُمْ سُلْكَى وَمَخْلُوجَةً لِفْتَكَ لَأْمَيْنِ عَلَى نابِلِ
٢ اِذْ هِيَ اَقْساطٌ كَرِجْلِ الدَبَا اَوْ كَقَطَا كاظِمَةَ الناهِلِ
٣ حَلَّتْ لِيَ الخَمْرُ وَكُنْتُ آمْرَءًا عَنْ شَرْبِهِمْ فِى شُغُلٍ شاغِلِ
٤ فَاليَوْمَ اَشْرَبْ غَيْرَ مُسْتَحْقِبٍ اِثْمًا مِنَ اللّٰهِ وَلا واغِلِ

٦٠

قال الحارثُ بنُ عُبَاد

الخفيف

١ قَرِّبَا مَرْبَطَ النَعامَةِ مِنِّى لَقِحَتْ حَرْبُ وائِلٍ عَنْ حِيَالِ
٢ لَمْ اَكُنْ مِنْ جُناتِها عَلِمَ آللّٰهُ وَاِنِّى بِحَرِّها اليَوْمَ صالِ
٣ لَا بُجَيْرٌ اَغْنَى قَبِيلًا وَلا رَهْطُ كُلَيْبٍ تَزاجَرُوا عَنْ ضَلالِ

٩١

قال كَعْبُ بن سَعْد الغَنَوِيّ

الطويل

١ لَقَدْ اَغْضَبَتْنِي اُمُّ قَيْسٍ تَلُومُنِي وَما لَوْمُ مِثْلِي باطِلًا بِجَمِيلِ

٢ تَقُولُ أَلَا يا ٱسْتَبْقِ نَفْسَكَ لا تَكُنْ تُساقُ لِغَبْراء المَقامِ دَحُولِ

٣ كَمُلْقَى عِظامٍ اَوْ كَمَهْلَكِ سَالِمٍ وَلَسْت لِمَيْتٍ هالِكٍ بِوَصِيلِ

٤ اَرَاكَ ٱمْرَءًا تَرْمِي بِنَفْسِكَ عامِدًا مَرَامِيَ تَغْتالُ الرِجالَ بِغُولِ

٥ وَمَنْ لا يَزَلْ يُرْجَى بِغَيْبٍ اِيابُهُ يَجُوبُ وَيَغْشَى هَوْلَ كُلِّ سَبِيلِ

٦ عَلَى فَلَتٍ يُوشِكْ رَدًى اَنْ يُصِيبَهُ اِلَي غَيْرِ اَدْنَى مَوْضِعٍ لِمَقِيلِ

٧ اَلَمْ تَعْلَمِي اَلَّا يُراخِي مَنِيَّتِي قُعُودِي وَلا يُدْنِي الوَفاةَ رَحِيلِي

٨ مَعَ القَدَرِ المَوْقُوفِ حَتَّى يُصِيبَنِي حِمامِي لَوَ ٱنَّ النَفْسَ غَيْرُ عَجُولِ

٩ فَاِنَّكِ وَالمَوْتَ ٱلَّذِي تَرْهَبِينَهُ عَلَيَّ وَمَا عَذّالَةٌ بِعَقُولِ

١٠ كَدَاعِي هَدِيلٍ لا يُجابُ اِذَا دَعَا وَلا هُوَ يَسْلُو عَنْ دُعاء هَدِيلِ

١١ وَذِي نَدَبٍ دَامِي الاَظَلِّ قَسَمْتُهُ مُحافَظَةً بَيْنِي وَبَيْنَ زَمِيلِي

١٢ وَزَادٍ رَفَعْتُ الكَفَّ عَنْهُ عَفافَةً لِأُوثِرَ فِي زادِي عَلَيَّ اَكِيلِي

١٣ وَشَخْصٍ دَرَأْتُ الشَمْسَ عَنْهُ بِرَاحَتِي لِاَنْظُرَ قَبْلَ اللَيْلِ اَيْنَ نُزُولِي

١٤ وَمُنْشَقِّ اَعْطافِ القَمِيصِ دَعَوْتُهُ وَقَدْ سَدَّ جَوْزُ اللَيْلِ كُلَّ سَبِيلِ

١٥ فَقُلْتُ لَهُ قَدْ طالَ نَوْمُكَ فَٱرْتَحِلْ وَمَا ذاقَ طَعْمَ النَوْمِ غَيْرَ قَلِيلِ

١٦ مُحَيِّرًا وَاَعْجازُ النُجُومِ كَاَنَّها صِوارٌ تَدَلَّى مِنْ سَواء اَمِيلِ

١٧ وَقَدْ شَالَتِ الجَوْزاء حَتَّى كَاَنَّها فَسَاطِيطُ رَكْبٍ بِالفَلاةِ نُزُولِ

١٨ وَمَنْ لا يَنَلْ حَتَّى يَسُدَّ خِلالَهُ يَجِدْ شَهَوَاتِ النَفْسِ غَيْرَ قَلِيلِ
١٩ وَعَوْراءَ قَدْ قِيلَتْ فَلَمْ اَسْتَمِعْ لَهَا وَمَا الكَلِمُ العَوْراءُ لِي بِقَبُولِ
٢٠ وَمَا اَنَا لِلشَّيْءِ ٱلَّذِي لَيْسَ نافِعِي وَيَغْضَبُ مِنْهُ صاحِبِي بِقَئُولِ
٢١ وَاَعْرِضُ عَنْ مَوْلايَ لَوْ شِئْتَ سَبَّنِي وَمَا كُلُّ يَوْمٍ حِلْمُهُ بِاَصِيلِ
٢٢ وَلَمْ يَلْبَثِ الجُهّالُ اَنْ يَتَهَضَّمُوا أَخَا الحِلْمِ ما لَمْ يَسْتَعِنْ بِجَهُولِ
٢٣ وَاَذْكُرُ اَيّامَ العَشِيرَةِ بَعْدَ مَا اُمَيِّلُ غَيْظَ الصَدْرِ كُلَّ مَمِيلِ
٢٤ وَلَسْتُ بِمُبْدٍ لِلرِجالِ سَرِيرَتِي وَمَا اَنَا عَنْ اَسْرارِهِمْ بِسَئُولِ
٢٥ وَقَوْمٍ يَجُرُّونَ الثِيابَ كَاَنَّهُمْ نَشاوَى وَقَدْ نَبَّهْتُهُمْ لِرَحِيلِ
٢٦ وَعافِي الحَيَا طامِي الجِمامِ وَرَدْتُهُ بِذِي خُصَلٍ صافِي السَبِيبِ رَجِيلِ
٢٧ وَقَدْ نَفَّرَ اللَيْلُ النَهارَ وَاُلْبِسَتْ سَماوَةَ جَوْنٍ مُجْنِحٍ لِاَصِيلِ

٩٢

قال حَجَلُ بنُ نَضْلَةَ

الكامل

١ اَبْلِغْ مُعاوِيَةَ المُمَزِّقَ آيَةً عَنِّي فَلَسْتُ كَبَعْضِ مَنْ يَتَقَوَّلُ
٢ اِنْ تَلْقَنِي لا تَلْقَ نَهْزَةَ واحِدٍ لا طائِشٌ رَعِشٌ وَلَا أَنَا اَعْزَلُ
٣ تَحْتِي الاَغَرُّ وَفَوْقَ جِلْدِي نَثْرَةٌ زَغْفٌ تَرُدُّ السَيْفَ وَهْوَ مُفَلَّلُ
٤ وَمُقارِبُ الكَعْبَيْنِ اَسْمَرُ عاتِرٌ فِيهِ سِنانٌ كَالقُدامَى مِنْجَلُ
٥ وَمُهَنَّدٌ فِي مَتْنِهِ حِرْمِيَّةٌ وَكَاَنَّ مَتْنَيْهِ حَصِيرٌ مُرْمِلُ
٦ يَسْقِي قَلائِصَنَا بِماءٍ آجِنٍ وَاِذَا يَقُومُ بِهِ الحَسِيرُ يُعَيَّلُ

٩٣

قال عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَنَمَةَ

الوافر

١ لِأُمِّ الأَرْضِ وَيْلٌ ما اَجَنَّتْ غَداةَ اَضَرَّ بِالْحَسَنِ السَّبِيلُ

٢ نُقَسِّمُ مَالَهُ فِينَا وَنَدْعُوا اَبَا الصَهْباء اِذْ جَنَحَ الاَصِيلُ

٣ اَجِدَّكَ لَنْ تَرَاهُ وَلَنْ تَراهُ تَخُبُّ بِهِ عُذافِرَةٌ ذَمُولُ

٤ حَقِيبَةُ رَحْلِهِ بَدَنٌ وَسَرْجٌ تُعارِضُهُ مُرَبَّبَةٌ دَءُولُ

٥ اِلَى مِيعادِ اَرْعَنَ مُكْفَهِرٍّ تُضَمَّرُ فِي طَوائِفِهِ الْخُيُولُ

٦ لَكَ الْمِرْباعُ مِنْها وَالصَّفايَا وَحُكْمُكَ وَالنَشِيطَةُ وَالفُضُولُ

٧ لَقَدْ ضَمِنَتْ بَنُو بَدْرِ بْنِ عَمْرٍو وَلا يُوفِي بِبِسْطامٍ قَتِيلُ

٨ وَخَرَّ عَلَى ٱلْأَلَاءَةِ لَمْ يُوَسَّدْ كَاَنَّ بُرِينَهُ سَيْفٌ صَقِيلُ

٩ فَاِنْ يَجْزَعْ عَلَيْهِ بَنُو اَبِيهِ فَقَدْ فُجِعُوا وَفَاتَهُمْ جَلِيلُ

١٠ بِمِطْعامٍ اِذَا الاَشْوالُ رَاحَتْ الي الْحُجُراتِ لَيْسَ لَهَا فَصِيلُ

[١١ وَمِقْدامٍ اِذَا الاَبْطالُ حامتْ وَعَرَّدَ عَنْ حَلِيلَتِهِ الحَلِيلُ]

٩٤

قال عِلْباءُ بن اريم بن عوف من بنى بكر بن وايل

الطويل

١ أَلَا تِلْكُمَا عِرْسِي تَصُدُّ بِوَجْهِها وَتَزْعَمُ فى جاراتِها اَنَّ مَنْ ظَلَمْ

٢ اَبُونَا وَلَمْ اَظْلِمْ بِشَيْءٍ عَلِمْتُهُ سِوَى ما تَرَيْنَ فِي القَذالِ مِنَ القِدَمْ

٣ فَيَوْمًا تُوافِينَا بِوَجْهٍ مُقَسَّمٍ كَاَنْ ظَبْيَةٌ تَعْطُو اِلَي ناضِرِ السَلَمْ

٤ وَيَوْمًا تُرِيدُ مالَنَا مَعَ مالِهَا   فَإِنْ لَمْ نُنِلْهَا لَمْ تُنِمْنَا وَلَمْ تَنَمْ

٥ نَبِيتُ كَأَنَّا فِى خُصُومٍ غَرَامَةٌ   وَتَسْمَعُ جَارَاتِى التَأَلِّيَ وَالقَسَمْ

٦ فَقُلْتُ لَهَا إِلَّا تَنَاهَى فَإِنَّنِى   أَخُو النَكْرِ حَتَّى تَقْرَعِى السِنَّ مِنْ نَدَمْ

٧ لَيَجْتَنِبَنْكِ العِيسُ حِبْسًا عُكُومُها   وَذُو مِرَّةٍ فِى العُسْرِ وَاليُسْرِ وَالعَدَمْ

٨ وَأَىُّ مَلِيكٍ مِنْ مَعَدٍّ عَلِمْتُمُ   يُعَذِّبُ عَبْدًا ذِى جَلَالٍ وَذِى كَرَمْ

٩ أَمِنْ أَجْلِ كَبْشٍ لَمْ يَكُنْ عِنْدَ قَرْيَةٍ   وَلَا عِنْدَ أَذْوادٍ رِتَاعٍ وَلَا غَنَمْ

١٠ يُمَشِّى كَأَنْ لا حَىَّ بِالجِزْعِ غَيْرُهُ   وَيَعْلُو جَرَاثِيمَ المَخَارِمِ وَالأَكَمْ

١١ فَوَاللّٰهِ ما أَدْرِى وَإِنِّى لَصَادِقٌ   أَمِنْ خَمَرٍ يَأْتِى الضَلَالَ أَمِ ٱتَّخَمْ

١٢ بَصُرْتُ بِهِ يَوْمًا وَقَدْ كَانَ صُحْبَتِى   مِنَ الجُوعِ إِلَّا يَبْلُغُوا الرَجْمَ مِلْءَ جَمْ

١٣ بِذِى حَطَبٍ جَزْلٍ وَسَهْلٍ لِفَائِدٍ   وَمِبْرَاةِ غَزَّاءٍ يُقَالُ لَهَا هُذَمْ

١٤ وَزَنْدَىْ عَقَارٍ فِى السِلَاحِ وَقَادِحٍ   إِذَا شِئْتَ أَوْرَى قَبْلَ أَنْ يَبْلُغَ السَأَمْ

١٥ وَقَالَ صِحَابِى إِنَّكَ اليَوْمَ كَائِنٌ   عَلَيْنَا كَمَا عَفًّا قُدَارٌ عَلَى إِرَمْ

١٦ وَقِدْرٍ يُهَاهِى بِالكِلَابِ قُتَارُهَا   إِذَا خَفَّ أَيْسَارُ المَسَامِيحِ وَاللُّحُمْ

١٧ أَخَذْتُ لِدَيْنٍ مُطْمَئِنٍّ صَحِيفَةً   وَحَالَفْتُ فِيهَا كُلَّ مَنْ جَارَ أَوْ ظَلَمْ

١٨ أُخَوِّفُ بِالنُعْمَانِ حَتَّى كَأَنَّمَا   قَتَلْتُ لَهُ خَالًا كَرِيمًا أَوِ ٱبْنَ عَمْ

١٩ وَإِنَّ يَدَ النُعْمَانِ لَيْسَتْ بِكَزَّةٍ   وَلٰكِنْ سَمَاءٌ تُمْطِرُ الوَبْلَ وَالدِيَمْ

٢٠ لَبِسْتَ ثِيَابَ المَقْتِ إِنْ آبَ سَالِمًا   وَلَمَّا أُفِتْهُ أَوْ أَجُرَّ إِلَى الرَجَمْ

٢١ يُثِيرُ عَلَىَّ التُرْبَ فَحْصًا بِرِجْلِهِ   وَقَدْ بَلَغَ الذَلْقُ الشَوَارِبَ أَوْ فَحَمْ

٢٢ لَهُ أَلْيَةٌ كَأَنَّهَا شَطُّ نَاقَةٍ   أَيَحُّ إِذَا مَا مُسَّ أَبْهَرُهُ فَحَمْ

٢٣ وَقَطَّعْتُهُ بِـاللَوْمِ حَتَّى اَطاعَنِى   وَاُلْقِى عَلَي ظَهْرِ الحَقِيبَةِ اَوْ وَجَمْ
٢٤ وَرُحْنَا عَلَى العِبْءِ المُعَلَّقِ شِلْوُهُ   وَاَكْرُعُهُ وَالرَّأْسُ لِلذِئْبِ وَالرَخَمْ
٢٥ مَوَارِيثُ آبَـائِى وَكانَتْ تَـرِيـكَـةً   لِآلِ قُدَارٍ صاحِبِ النُكْرِ وَالحُطَمْ

— — —

٦٥

قال المُتَلَمِّسُ

الطويل

١ تُعَيِّرُنِي اُمِّى رِجالٌ وَلَنْ تَرَى   اَخَـا كَرَمٍ اِلَّا بِـاَنْ يـتَـكَـرَّمـا
٢ وَمَنْ يَكُ ذَا عِرْضٍ كَرِيمٍ فَلَمْ يَصُنْ   لَـهُ حَسَبًا كَانَ اللَئِيمَ المُذَمَّما
٣ وَهَـلْ لِيَ اُمٌّ غَيْرُها اِنْ تَرَكْـتُها   اَبَى اللهُ اِلَّا اَنْ اَكُونَ لَهَا ٱبْنَمَا
٤ اَحـارِثُ اِنَّـا لَوْ تُساطُ دِمـاؤُنـا   تَـزايَلْنَ حَتَّى لا يَمَسَّ دَمٌ دَمَـا
٥ اَمُنْتَقِلًا مِنْ نَصْرٍ بُهْثَةَ خِلْتَنِى   اَلَا اِنَّنِى مِنْهُمْ وَاِنْ كُنْتُ اَيْنَمَا
٦ اَلَا اِنَّنِى مِنْهُمْ وَعِرْضِىَ عِرْضُهُمْ   كَذِى الاَنْفِ يَحْمِى اَنْفَهُ اَنْ يُصَلَّما
٧ لِذِى الحِلْمِ قَبْلَ اليَوْمِ ما تُقْرَعُ العَصَا   وَمـا عُـلِّـمَ الاِنْـسانُ اِلَّا لِيَعْلَمَا
٨ فَاِنَّ نِصابِى اِنْ سَأَلْتَ وَمَنْصِبِى   مِنَ الناسِ قَوْمٌ يَقْتِنُونَ المُزَنَّمَا
٩ وَكُـنَّـا اِذَا الجَبَّارُ صَعَّرَ خَدَّهُ   اَقَمْنَا لَـهُ مِنْ مَيْلِهِ فَـتَـقَوَّمَـا
١٠ فَلَوْ غَيْرُ اَخْوالِى اَرادُوا نَقِيصَتِى   جَعَلْتُ لَهُمْ فَوْقَ العَرانِينِ مِيسَمَا
١١ وَمَا كُنْتُ اِلَّا مِثْـلَ قاطِعِ كَـفِّهِ   بِكَفٍّ لَهُ اُخْرَى فَاَصْبَحَ اَجْذَما
١٢ فَلَمَّا ٱسْتَقادَ الكَفَّ بِالكَفِّ لَمْ يَجِدْ   لَـهُ دَرَكًا فِي اَنْ تَبِينَا فَاَحْجَمَا
١٣ فَاَطْرَقَ اِطْراقَ الشُجاعِ وَلَوْ يَرَى   مُسَاغًـا لِنَابَيْهِ الشُجَاعُ لَصَمَّمَا

١٤ إِذَا مَا أَدِيمُ القَوْمِ أَنْهَجَهُ البِلَى تَفَرَّي وَلَوْ كَتَّبْتَهُ وَتَخَرَّمَا

١٥ إِذَا لَمْ يَزَلْ حَبْلُ القَرِينَيْنِ يَلْتَوِي فَلَا بُدَّ يَوْمًا لِلْقُوَى أَنْ تُجَذَّمَا

١٦ وَقَدْ كُنْتُ أَرْجُو أَنْ أَكُونَ لِخَلْفِكُمْ زَعِيمًا فَمَا أَحْرَزْتُ أَنْ أَتَكَلَّمَا

١٧ لِأُورِثَ بَعْدِي سُنَّةً يُهْتَدَى بِهَا وَأَجْلُوَ عَنْ ذِي شُبْهَةٍ أَنْ يُفَهَّمَا

١٨ أَرَى عُصُمًا فِي نَصْرِ بُهْثَةَ دَائِبًا وَتَعْذُلُنِي فِي نَصْرِ زَيْدٍ فَبِئْسَ مَا

٦٦

قال عَوْف بن عطيّة التيمى

الطويل

١ هُمَا إِبِلَانِ فِيهِمَا مَا عَلِمْتُمُ فَأَدُّوهُمَا إِنْ شِئْتُمُ أَنْ نُسَالِمَا

٢ وَإِنْ شِئْتُمُ أَلْقَحْتُمُ وَنَتَجْتُمُ وَإِنْ شِئْتُمُ عَيْنًا بِعَيْنٍ كَمَا هُمَا

٣ وَإِنْ كَانَ عَقْلًا فَاعْقِلُوا لِأَخِيكُمُ بَنَاتِ المَخَاضِ وَالبِكَارَ المَقَاحِمَا

٤ جَزَيْتُ بَنِي الأَعْشَي مَكَانَ لَبُونِهِمْ كِرَامَ المَخَاضِ وَاللِّقَاحَ الرَّوَائِمَا

٥ مَهَارِيسَ لَا تَشْكُو الوُجُومَ وَلَوْ رَعَتْ جِمَادَ خُفَافٍ أَوْ رَعَتْ ذَا جُمَاجِمَا

٦ وَتَشْرَبُ أَسْآرَ الحِيَاضِ تَسُوفُهَا وَإِنْ وَرَدَتْ مَاءَ المُرَيْرَةِ آجِمَا

٧ فَمَنْ مُبْلِغٌ تَيْمًا عَلَى نَأْيِ دَارِهَا سَرَاتَهُمُ وَالحَامِلِينَ العَظَائِمَا

٨ عَمِدْتُ لِأَمْرٍ يَرْحَضُ الذَّمَّ عَنْكُمُ وَيَغْسِلُ عَنْ حُرِّ الأُنُوفِ الخَوَاتِمَا

٩ أَبَى أَكْلَ أَسْتَاهِ المَغَازِلِ ذِمَّتِي وَلَمَّا تَكُنْ فِيهَا الرِّبَابُ عَمَاعِمَا

١٠ فَأَمَّا الدِّقَاقُ الأَسْوُقِ الضُّلْعُ مِنْهُمْ فَلَسْتُ بِهَاجِيهِمْ وَإِنْ كُنْتُ لَائِمَا

١١ بِوُدِّهِمِ لَا قَرَّبَ اللّٰهُ وُدَّهُمْ وَلَا زَالَ مُعْطِيهِمْ مِنَ الخَيْرِ جَازِمَا

١٢ وَلٰكِنَّنِى اَهْجُو صَفِىَّ بْنَ ثابِتٍ مُثَبَّجَةً لاقَتْ مِن الطَّيْرِ حائِما

١٣ وحِضْبًا ظُؤُورًا جَوْبُهُ خُلَّةُ ٱسْتِها وَصَفْواء رِيقَ فَوْقَها الماء دائِما

٩٧

قال عمرو بن الاسود
الكامل

١ وَلَقَدْ اَمَرْتُ اَخَاكِ عَمْرًا اَمْرَةً فَعَصَى وَضَيَّعَهُ بِذاتِ العُجْرُمِ

٢ فَاِذَا اَمَرْتُكِ بَعْدَهَا فَتَبَيَّنِى اَوْ اَقْدِمِى يَوْمَ الكَرِيهَةِ مُقْدَمِى

٩٨

قال ابو الفَضْل الكِنانى
الكامل

١ فِى حَوْمَةِ المَوْتِ الَّتِى لا تَشْتَكِي غَمَراتِها الاَبْطالُ غَيْرَ تَغَمْغُمِ

٢ وَكَاَنَّمَا اَقْدامُهُمْ وَاَكُفُّهُمْ كَرَبٌ تَساقَطَ مِنْ خَلِيجٍ مُفْعَمِ

٣ لَمَّا سَمِعْتُ نِداء مُرَّةَ قَدْ عَلَا وَٱبْنَىْ رَبِيعَةَ فِى الغُبارِ الاَقْتَمِ

٤ وَمُحَلِّمًا يَمْشُونَ تَحْتَ لِوَائِهِمْ وَالمَوْتُ تَحْتَ لِوَاء آلِ مُحَلِّمِ

٥ وَسَمِعْتُ يشْكُرَ تَدَّعِى بِحُبَيِّبٍ تَحْتَ العَجاجَةِ وَهْىَ تَقْطُرُ بِالدَّمِ

٦ وَحُبَيِّبٌ يُزْجُونَ كُلَّ طِمِرَّةٍ وَمِنَ اللَهازِمِ شَحْبُ غَيْرِ مُصَرَّمِ

٧ وَالجَمْعُ مِنْ ذُهْلٍ كَاَنَّ زُهَاءهُمْ جُرْبُ الجِمالِ يَقُودُهَا ٱبْنَا شَعْثَمِ

٨ قَذَفُوا الرِماحَ وَبَاشَرُوا بِنُحُورِهِمْ عِنْدَ الضِرابِ بِكُلِّ لَيْثٍ ضَيْغَمِ

٩ وَالخَيْلُ تَضْبِرْنَ الخَبارَ عَوابِسًا وَعَلَى مَنَاسِجِها سَبائِبُ مِنْ دَمِ

١٠ لا يَصْدُقُونَ عَنِ الوَغَى بِخُدُودِهِمْ فِى كُلِّ سابِغَةٍ كَلَوْنِ العِظْلِمِ

١١ نَجَّاكَ مُهْرُ ٱبْنَىْ حَلَامٍ مِنْهُمْ حَتَّى ٱتَّقَيْتَ المَوْتَ بِٱبْنَىْ حِذْيَمِ

١٢ وَدَعَا بَنِى أُمِّ الرُواعِ فَأَقْبَلُوا عِنْدَ اللِقاء بِكُلِّ شاكٍ مُعْلَمِ

١٣ يَمْشُونَ فِى حَلَقِ الحَدِيدِ كَمَا مَشَتْ أُسْدُ الغَرِيفِ بِكُلِّ نَحْسٍ مُظْلِمِ

١٤ فَنَجَوْتَ مِنْ أَرْماحِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جاشَتْ اِلَيْكَ النَفْسُ غَيْرَ المَأْزِمِ

٦٩

قال مُهَلْهِل بن رَبِيعَة

الكامل

١ يا حارِ لا تَجْهَلْ عَلَى أَشْياخِنا اِنَّا ذَوُو السُورَاتِ وَالأَحْلَامْ

٢ مِنَّا اِذَا بَلَغَ الصَبِىُّ فِطامَهُ سَائِسُ الأُمُورِ وَحارِبُ الأَقْوَامْ

٣ قَتَلُوا كُلَيْبًا ثُمَّ قَالُوا أَرْبِعُوا كَذَبُوا وَرَبِّ الحَلِّ وَالإِحْرامْ

٤ حَتَّى نُبِيدَ قَبِيلَةً وَقَبِيلَةً قَهْرًا وَنَفْلِقَ بِالسُيُوفِ الهامْ

٥ وَيَقُمْنَ رَبّاتُ الخُدُورِ حَواسِرًا يَمْسَحْنَ عَرْضَ ذَوائِبِ الأَيْتامْ

٧٠

قال طَرِيفٌ العَنْبَرِى

الكامل

١ أَوْ كُلَّمَا وَرَدَتْ عُكاظَ قَبِيلَةٌ بَعَثُوا اِلَىَّ رَسُولَهُمْ يَتَوَسَّمُ

٢ فَتَوَسَّمُونِى أَنَّنِى أَنَا ذَاكُمُ شاكٍ سِلاحِى فى الحَوادِثِ مُعْلَمُ

٣ تَحْتِى الأَغَرُّ وَفَوْقَ جِلْدِى نَثْرَةٌ زَغْفٌ تَرُدُّ السَيْفَ وَهْوَ مُثَلَّمُ

٤ حَوْلِى فَوارِسُ مِنْ أُسَيْدٍ شِجْعَةٌ وَاِذَا غَضِبْتُ فَحَوْلَ بَيْتِى خَضَّمُ

٥ وَلِكُلِّ بَكْرِىٍّ لَدَىَّ عَداوَةٌ وَأَبُو رَبِيعَةَ شانِئٌ وَمُحَلِّمُ

٧١

قال عَمْرو بنْ حُيَىّ التغلبىّ

الكامل

١ وَلَقَدْ دَعَوْتَ طَرِيفَ دَعْوَةَ جاهِلٍ سَفَهًا وَانْتَ بِمَنْظَرٍ لَوْ تَعْلَمُ

٢ وَلَقِيتَ حَيًّا فِى الْحُرُوبِ مَحَلُّهُمْ وَالجَيْشُ بِٱسْمِ اَبِيهِمُ يُسْتَهْزَمُ

٣ فَاِذَا دَعَوْا بِأَبِى رَبِيعَةَ اَقْبَلُوا بِكَتائِبٍ دُونَ النِساءِ تَلَمَّمُوا

٤ فَلَقِيتَ فِيهِمْ هانِئًا وَسِلاحَهُ بَطَلًا اِذَا هابَ الفَوارِسُ يُقْدِمُ

٥ سَلَبُوكَ دِرْعَكَ وَالاَغَرَّ كِلَيْهِما وَبَنُو اُسَيْدٍ اَسْلَمُوكَ وَخَضَّمُ

٧٢

قال ابو دُواد الإيادِى

الخفيف

١ مَنَعَ النَوْمَ مَأْوِىَ التَهْمامُ وَجَدِيرٌ بِالهَمِّ مَنْ لَا يَنامُ

٢ مَنْ يَنَمْ لَيْلُهُ فَقَدْ اُعْمِلَ اللَيْـــلُ وَذُو البَثِّ ساهِرٌ مُسْتَهامُ

٣ هَلْ تَرَى مِنْ ظَعائِنٍ باكِراتٍ كَٱلْعَدَوْلِىِّ سَيْرُهُنَّ ٱنْقِحامُ

٤ واكِناتٍ يَقْضَمْنَ مِنْ قُضُبِ الضِرْ وِ وَيُشْفَى بِدَلِّهِنَّ الهُيَامُ

٥ وَسَبَتْنِى بَنَاتُ نَخْلَةَ لَوْ كُنْـــتُ قَرِيبًا اَلَمَّ بِىَ ٱلْتِمامُ

٦ يَكْتَبِينَ اليَنْجُوجَ فِى كَبَّةِ المَشْـــتَى وَبُلْهٌ اَحْلامُهُنَّ وِسامُ

٧ وَيَصُنَّ الوُجُوهَ فِى المَيْسَنَانِـــىِّ كَمَا صانَ قَرْنَ شَمْسٍ غَمَامُ

٨ وَتَرَاهُنَّ فِى الهَوَادِجِ كَالغِزْ لانِ ما اِنْ يَنالُهُنَّ السَهامُ

٩ نَخَلاتٌ مِنَ نَخْلِ بَيْسانَ اَيْنَعْـــنَ جَمِيعًا وَنَبْتُهُنَّ تُؤَامُ

١٠ وَتَدَلَّتْ عَلَى مَنَاهِلِ بُرْدٍ وَفُلَيْجٌ مِنْ دُونِهَا وَسَنَامُ

١١ وَاَتَانِي تَقْحِيمُ كَعْبٍ لِيَ الْمَنْطِقَ اِنَّ النَّكِيثَةَ الاِقْحامُ
١٢ فِي نِظامٍ ما كُنْتُ فِيهِ فَلا يُحْزِنْكَ شَيْءٌ لِكُلِّ حَسْناء ذَامُ
١٣ وَلَقَدْ رَابَنِي ٱبْنُ عَمِّيَ كَعْبٌ اَنَّهُ قَدْ يَرُومُ ما لَا يُرَامُ
١٤ غَيْرَ ذَنْبٍ بَنِي كِنانَةَ مِنِّي اِنْ اُفارِقْ فَاِنَّنِي مِجْذامُ
١٥ لا اَعُدُّ ٱلْاِقْتارَ عُدْمًا وَلٰكِنْ فَقْدُ مَنْ قَدْ رُزِئْتُهُ الاِعْدامُ
١٦ مِنْ رِجالٍ مِنَ الاَقارِبِ فادُوا مِنْ حُذاقٍ هُمُ الرُءوسُ العِظامُ
١٧ فَهُمُ لِلْمُلايِنِينَ اَنَاةٌ وَعُرَامٌ اِذَا يُرادُ العُرَامُ
١٨ وَسِماحٌ لَدَى السِنِينَ اذا مَا قَحَطَ القَطْرُ وَٱسْتَقَلَّ الرِهامُ
١٩ وَرِجالٌ اَبُوهُمُ وَاَبِي عَمْرٌو وكَعْبٌ بِيضُ الوُجُوهِ جِسامُ
٢٠ وَشَبابٌ كَاَنَّهُمْ اُسْدُ غِيلٍ خالَطَتْ فَرْدَ حَدِّهِمْ اَحْلامُ
٢١ وَكُهُولٌ بَنَى لَهُمْ اَوَّلُوهُمْ مَأْثُراتٍ يَهابُها الاَقْوامُ
٢٢ سُلِّطَ الدَهْرُ وَالمَنُونُ عَلَيْهِمْ فَلَهُمْ فِي صَدَى المَقابِرِ هامُ
٢٣ وَكَذَاكُمْ مَصِيرُ كُلِّ اُناسٍ سَوْفَ حَقًّا تُبْلِيهِمُ الاَيّامُ
٢٤ فَعَلَى اِثْرِهِمْ تُسَاقِطُ نَفْسِي حَسَرَاتٍ وَذِكْرُهُمْ لِي سَقامُ
٢٥ اِبِلِي الاِبْلُ لا يُحَوِّزُها الرا عُونَ مَجَّ النَدَى عَلَيْها المُدَامُ
٢٦ وَتَدَلَّتْ بِها المَغارِضُ فَوْقَ الاَرْضِ ما اِنْ يُقِلُّهُنَّ العِظامُ
٢٧ سَمِنَتْ فَٱسْتَحَشَّ اَكْرُعُهَا لَا النَّيُّ نَيٌّ وَلَا السَنامُ سَنامُ
٢٨ فَاِذَا اَقْبَلَتْ تَقُولُ اِكَامٌ مُشْرِفَاتٌ فوْقَ الاِكامِ اِكامُ
٢٩ وَاِذَا اَعْرَضَتْ تَقُولُ قُصُورٌ مِنْ سَمَاهِيجَ فَوْقَها آطامُ

٣٠ وَاِذَا مَا فَجِئْتَهَا بَطْنَ غَيْبٍ قُلْتَ نَخْلٌ قَدْ حَانَ مِنْها صِرامُ
٣١ وَهْيَ كَالبَيْضِ فِي الاَدَاحِيّ ما يُو هَبُ مِنْها لِمُسْتَنِيمٍ عِصامُ
٣٢ غَيْرَ مَا طَيَّرَتْ بِاَوْبارِها الفِقْرَةُ فِي حَيْثُ يَسْتَهِلُّ الغَمامُ
٣٣ فَهْيَ ما اِنْ تُبِينُ عَنْ سَنَدٍ اَرْ عَنَ طَوْدٍ لِسِرْبِهِ قُدَّامُ
٣٤ مُكْفَهِرٌّ عَلَى حَواجِبِهِ يَعْرَقُ فِي جَمْعِهِ الحَمِيسُ اللُهامُ
٣٥ فارِسٌ طارِدٌ وَمُلْتَقِطٌ بِيضًا وَخَيْلًا تَعْدُو وَاُخْرَى صِيَامُ
٣٦ قَدْ بَراهُنَّ غِرَّةُ الصَيْدِ وَالاَعْداءُ حَتَّى كَاَنَّهُنَّ جِلامُ
٣٧ قَدْ تَصَعْلَكْنَ فِي الرَبِيعِ وَقَدْ قَرَّعَ جِلْدَ الفَرائِصِ الاِقْدامُ
٣٨ جاذِياتٌ عَلَى السَنابِكِ قَدْ اَفْرَعَهُنَّ الاِسْراجُ وَالاِلْجامُ
٣٩ لَجِبٌ تُسْمَعُ الصَواهِلُ فِيهِ وَحَنِينُ اللِقاحِ وَالاِرْزامُ
٤٠ بِعُرًى دُونَها وَتُقْرَنُ بِالقَيْظِ وَقَدْ دَلَّهَ الرِباعَ البُغامُ

٧٣

قال خُفاف بن نُدْبَة

الكامل

١ لِمْ تَأْخُذُونَ سِلاحَهُ لِقِتالِهِ وَلَدَاكُمْ عِنْدَ الالٰهِ أَثامُ
٢ لا دِينُكُمْ دِينِي وَلا اَنَا كافِرٌ حَتَّى يَزُولَ اِلَي الصَرَاةِ شَمامُ

٧٤

قال سَوَّار بن المُضَرَّب

الوافر

١ اَلَمْ تَرَنِي وَاِنْ اُنْبِئْتَ اَنِّي طَوَيْتُ الكَشْحَ عَنْ طَلَبِ الغَوانِي
٢ اُحِبُّ عُمَانَ مِنْ حُبِّي سُلَيْمَى وَمَا طَنِّي بِحُبِّ قُرَى عُمَانِ

٣ عَلاقَةَ عاشِقٍ وَهَوًى مُتَاحًا   فَما اَنَا وَالهَوَى مُتَدانِيَانِ

٤ تَذَكَّرْ مَا تَذَكَّرُ مِنْ سُلَيْمَى   وَلٰكِنَّ المزارَ بِهَا نَآنِي

٥ فَلا اَنْسَى لَيَالِيَ بِٱلْكَلَنْدَى   فَنِينَ وَكُلُّ هٰذَا العَيْشِ فانِ

٦ وَيَوْمًا بِالحَجَازَةِ يَوْمَ صِدْقٍ   وَيَوْمًا بَيْنَ ضَنْكَ وَصَوْمَحَانِ

٧ اَلَا يَا سَلْمَ سَيِّدَةَ الغَوانِي   اَمَا يُفْدَى بِاَرْضِكِ تِلْكَ عانِ

٨ وَمَا عانِيكِ يا ٱبْنَةَ آلِ قَيْسٍ   بِمَفْحُوشٍ عَلَيْهِ وَلَا مُهانِ

٩ اَمِنْ اَهْلِ النَقَا طَرَقَتْ سُلَيْمَى   طَرِيدًا بَيْنَ شِنْظَبَ وَالثَمانِي

١٠ سَرَى منْ لَيْلَةٍ حَتَّى اِذا مَا   تَدَلَّي النَجْمُ كَالأُدْمِ الهِجَانِ

١١ رَمَى بَلَدٌ بِهِ بَلَدًا فَاَضْحَى   بِظَمْأَى الرِيحِ خاشِعَةِ القِنانِ

١٢ تَمُوتُ بَنَاتُ نَيْسَبِهَا وَيَعْيِي   عَلَى رُكْبانِها شُرُكُ المِتانِ

١٣ يُطَوِّلُ عِنْدَ رِكْبَةِ اَرْحَبِيٍّ   بَعِيدِ العَجْبِ مِنْ طَرَفِ الجِرانِ

١٤ مَطِيَّةَ خائِفٍ وَرَجِيعِ حَاجٍّ   سَمُورَ اللَيْلِ مُنْطَلِقَ اللَبانِ

١٥ تَذِيفَ تَنائِفٍ غُبْرٍ وَحَاجٍ   تَقَحَّمُ خَائِفًا قَحْمَ الجَبانِ

١٦ كَاَنَّ يَدَيْهِ حِينَ يُقالُ سِيرُوا   عَلَى مَتْنِ التَنُوفَةِ عَصْبَتانِ

١٧ يَقيسَانِ الفَلاةَ كَمَا تَعَالَا   خَلِيعَا غايَةٍ يَتَبادَرانِ

١٨ كَاَنَّهُمَا اِذَا حُثَّ المَطايَا   يَدَا يَسَرِ المَنَاحَةِ مُسْتَعانِ

١٩ شَبُوبَا الرَجْعِ مائِرَتَا الاَعالِي   اِذَا كَلَّ المَطِيُّ سَفِيهَتَانِ

٢٠ وَهَادٍ شَعْشَعٌ هَجَمَتْ عَلَيْهِ   تَوالٍ ما يُرَى فِيهَا تَوانِ

٢١ اَعَاذِلَتَيَّ فِي سَلْمَى دَعَانِي   فَاِنِّي لا اُطاوِعُ مَنْ نَهانِي

٢٢ وَلَوْ اَنِّي أُطِيعُكُمَا بِسَلْمَى لَكُنْتُ كَبَعْضِ مَنْ لا تُرْشِدَانِ
٢٣ دَعَانِي مِنْ أَذَاتِكُمَا وَلٰكِنْ بِذِكْرِ المَذْحِجِيَّةِ عَلِّلَانِي
٢٤ فَإِنَّ هَوايَ ما عَلِمَتْ سُلَيْمى يَمَانٍ اِنَّ مَنْزِلَها يَمَانِ
٢٥ تَكِلُّ الرِيحُ دُونَ بِلادِ سَلْمَي وَمِرْباعِ المُنَوَّقَةِ الهِجانِ
٢٦ بِكُلِّ تَنُوفَةٍ لِلرِّيحِ فِيهَا حَفِيفٌ لا يَرُوعُ التُرْبَ وَانِ
٢٧ اِذَا مَا المُسْنَفاتُ عَلَوْنَ مِنْها رُقَاقًا اَوْ سَمَاوَةَ صَحْصَحانِ
٢٨ يَخِدْنَ كَأَنَّهُنَّ بِكُلِّ خَرْقٍ وَإِغْساء الظَلامِ عَلَى رِهانِ
٢٩ وَاِنْ غَوَّرْنَ هاجِرَةً بِقَيْفٍ كَأَنَّ سَرابَها قِطَعُ الدُخانِ
٣٠ وَضَعْنَ بِهِ اَجِنَّةَ مُجْهِضاتٍ وَضَعْنَ لِثالِثٍ عَلَقًا وَثانِ
٣١ وَلَيْلٍ فِيهِ تَحْسِبُ كُلَّ نَجْمٍ يَدُلُّكَ مِنْ خَصاصَةِ طَيْلَسانِ
٣٢ نَعَشْتُ بِهِ اَزِمَّةَ طاوِيَاتٍ نَواجٍ لا يُبِثْنَ عَلَى ٱكْتِنانِ
٣٣ تُثِرْنَ عَوازِبَ الكُدْرِيِّ وَهْنًا كَأَنَّ فِراخَها ثُمْرُ الأَفانِي
٣٤ يَطَأْنَ خُدُورَهُ مُتَسَبِّعَاتٍ عَلَى سُمْرٍ تَفُضُّ حَصَي البِنانِ
٣٥ شَرِبْنَ جَمِيعَهُ حَتَّى تَوَلَّى كَمَا ٱنْكَبَّ المُعَبَّدُ لِلْجِرانِ
٣٦ وَشَقَّ الصُبْحُ أُخْرَى اللَيْلِ شَقًّا جِماعَ اَغَرَّ مُنْقَطِعِ العِنانِ
٣٧ وَمَا سَلْمَى بِسَيِّئَةِ المُحَيَّا وَلا عَسْراءَ عاسِيَةِ البَنانِ
٣٨ أَلَا قَدْ هاجَنِي فَٱزْدَدْتُ شَوْقًا بُكَاءُ حَمَامَتَيْنِ تَجَاوَبَانِ
٣٩ تَنَادَى الطائِرانِ بِصُرْمِ سَلْمَى عَلَى غُصْنَيْنِ مِنْ غَرَبٍ وَبانِ
٤٠ فَكَانَ البانُ اِنْ بانَتْ سُلَيْمَى وَبِالغَرَبِ ٱغْتِرابٌ غَيْرُ دانِ

٤١ وَلَوْ سَأَلَتْ سَراةَ الحَيِّ عَنِّي عَلَى اَنِّي تَلَوَّنَ بِي زَمانِي

٤٢ لَنَبَّأَهَا ذَوُو اَحْسابِ قَوْمِي وَاَعْدَائِي فَكُلٌّ قَدْ بَلاَنِي

٤٣ بِدَفْعِي الذَمَّ عَنْ حَسَبِي بِمَالِي وَزَبُّوناتِ اَشْوَسَ تَيَّحَانِ

٤٤ وَاَنِّي لا اَزالُ اَخَا حِفاظٍ اِذَا لَمْ اَجْنِ كُنْتُ مِجَنَّ جَانِ

٧٥

قال صَخْر بن عَمْرو الشريد

الطَّوِيل

١ أَرَى أُمَّ صَخْرٍ ما تَجِفُّ دُمُوعُها وَمَلَّتْ سُلَيْمَى مَضْجَعِي وَمَكانِي

٢ وَما كُنْتُ اَخْشَى اَنْ اَكُونَ جِنازَةً عَلَيْكِ وَمَنْ يَغْتَرُّ بِالحَدَثانِ

٣ فَاَيُّ ٱمْرِئٍ سَاوَى بِأُمٍّ حَلِيلَةً فَلا عاشَ اِلَّا فِي شَقًا وَهَوانِ

٤ اَهُمُّ بِاَمْرِ العَزْمِ لَوْ اَسْتَطِيعُهُ وَقَدْ حِيلَ بَيْنَ العَيْرِ وَالنزوانِ

٥ لَعَمْرِي لَقَدْ اَيْقَظْتِ مَنْ كانَ نَائِمًا وَاَسْمَعْتِ مَنْ كانَتْ لَهُ اُذُنانِ

٦ وَحَيٍّ حَرِيدٍ قَدْ صَبَحْتُ بِغارَةٍ كَرِجْلِ جَرادٍ اَوْ دَبًا كُتُفانِ

٧ فَلَوْ اَنَّ حَيًّا فائِتُ المَوْتِ فاتَهُ اَخُو الحَرْبِ فَوْقَ القارِحِ العَدَوانِ

٧٦

قال سُحَيْم بن وَثِيلٍ الرِياحيّ

الوافر

١ أَنَا ٱبْنُ جَلَا وَطَلّاعُ الثَّنَايَا مَتَى أَضَعِ العِمامَةَ تَعْرِفُونِي

٢ فَاِنَّ مَكانَنَا مِنْ حِمْيَرِيٍّ مَكانُ اللَّيْثِ مِنْ وَسَطِ العَرِينِ

٣ وَاِنِّي لا يعُودُ اِلَىَّ قِرْنِي غَداةَ الغِبِّ اِلَّا فِي قَرِينِ
٤ بِذِي لِبَدٍ يَصُدُّ الرَّكْبَ عَنْهُ وَلَا تُؤْتَى فَرِيسَتُهُ لِحِينِ
٥ عَذَرْتُ البُزْلَ اِذْ هِيَ خَاطَرَتْنِي فَمَا بَالِي وبَالُ ٱبْنَى لَبُونِ
٦ وَمَا ذَا يَدَّرِي الشُعَراءُ مِنِّى وَقَدْ جاوَزْتُ رأْسَ الاَرْبَعِينِ
٧ اَخُو خَمْسِينَ مُجْتَمِعٌ اَشُدِّى وَنَجَّذَنِى مُجاوَرَةُ الشُؤُونِ
٨ فَاِنَّ عُلالَتِى وَجِراءَ حَوْلِي لَذُو شِقٍّ عَلَى الضَّرَعِ الظَّنُونِ
٩ سَاُحْيِى ما حَيِيتُ وَاِنَّ ظَهْرِى لَمُشْتَدٌّ اِلَي نَصْرٍ اَمِينِ
١٠ كَرِيمُ الخَالِ مِنْ سَلَفِى رِيَاحٍ كَنَصْلِ السَيْفِ وَضَّاحُ الجَبِينِ
١١ فَاِنَّ قَناتَنَا مَشِظٌ شَظَاهَا شَدِيدٌ مَدُّهَا عُنُقَ القَرِينِ

٧٧

قال شِمْرُ بن عَمْرٍو الحنفىّ — الكامل

١ لَوْ كُنْتُ فِي رَيْمانَ لَسْتُ بِبارِحٍ اَبدًا وَسُدَّ خَصاصُهُ بِالطِينِ
٢ لِي فِي ذُراهُ مَآكِلٌ وَمَشارِبٌ جاءَتْ اِلَىَّ مَنِيَّتِى تَبْغِينِى
٣ وَلَقَدْ مَرَرْتُ عَلَى اللَئِيمِ يَسُبُّنِى فَمَضَيْتُ ثُمَّت قُلْتُ لا يَعْنِينِى
٤ غَضْبانَ مُمْتَلِئًا عَلَىَّ اِهابُهُ اِنِّى وَرَبِّكَ سُخْطُهُ يُرْضِينِى
٥ يا رُبَّ نِكْسٍ اِنْ اَتَتْهُ مَنِيَّتِى فَرِحٌ وَخِرْقٍ اِنْ هَلَكْتُ حَزِينُ

قصائد لغوية

١

قال ابو حزام العكلى

١

المتقارب

١ أَلَزِّئُ مُسْتَهْنِئًا فِي البَدِئِّ فَيَرْمَأُ فِيهِ وَلا يَبْذَءُهْ

٢ لِأَهْنَأَهُ اِنَّنِى هَانِئٌ وَاُحْصِئُهُ بَعْدَ ما اَهْنَئُهْ

٣ وَعِنْدِىَ لِلدَّهْدَءِ النَّابِئِيـنَ طِنْئٌ وَخُزْءٌ لَهُمْ اَجْزَءُهْ

٤ وَاُكْدِئُ نَجْأَتَهُمْ بِالنَّسِى ءِ ثَأْثَأَةً اَوْ لَهُمْ اَرْثَوُهْ

٥ وَاُقْضِئُهُمْ مُلْبِئَاتِ المَأَى وَاُلْبِئُهُمْ بَعْدَ ما اَلْبَؤُهْ

٦ وَعِنْدِى زُوَازِءَةٌ وَأُبَةٌ تُزَأْزِئُ بِالدَّأْثِ ما تَهْجَؤُهْ

٧ وَلا اَجْذَئِرُّ وَلا اَجْثَئِلُّ لِآدٍ اَدَا لِي وَلا اَحْدَءُهْ

٨ وَلٰكِنْ يُبَأْبِئُهُ بُؤْبُؤٌ وَبَأْبَؤُهُ حَجَأٌ اَحْجَؤُهْ

٩ تَزَءَّلَ مُضْطَنِئٍ آرِمٍ اِذا آتْتَبَهُ الآدُّ لا يَفْطَؤُهْ

١٠ مُرافِئَ اَحْبائِهِ وَاذِئٍ لِواذِئِهِ آزِمٍ مَحْمَؤُهْ

١١ وَكائِنْ تَحَلَّئْتُ عَنْ ماسِئٍ وَعِنْدِى مِنَ الذَّأْمِ ما يَذْمَؤُهْ

١٢ يُصَأْصِئُ مِنْ ثَأْرِهِ جابِئًا وَيَلْفَأُ مَنْ كانَ لا يَلْفَأُهْ

١٣ سَأَنْسَأُ طِنْئِي مِنْ طِنْئِهِ وَآلِيَ مِنْ آلِهِ اَنْسَأُهْ

١٤ وَاِنِّي لَكَيْئٌ عَنِ المُوءِباتِ اِذا ما الرَّطِيءُ آنْمَأَى مَرْثَؤُهْ

١٥ وَاِنِّي لَمُزْدَءِبٌ مِثْرَةَ المُمائِرِ مُؤْدٍ لِما يَكْفَأُهْ

١٦ وَلا الطِّنْءُ مِنْ مَرْبَأَيِ مُقْرِئٌ وَلا اَنا مِنْ مَعْبَأَي مَزْنَؤُهْ

١٧ وَاِنِّي لَيُدْرِئُ بِي مُدْرِئُ لِذِي تُدْرَئٍ مُشْئِزٍ تُدْرَأُهْ

١٨ لِلا نَأْنَأٍ جُبَّأٍ كَيْئَةٍ عَلِيِّ مَآبِرُهُ تَنْصَؤُهْ

١٩ فَلَمَّا آنْتَتَأْتُ لِدَرْئِهِمُ نَزَأْتُ عَلَيْهِ الوَأَى اَهْذَأُهْ

٢٠ بِرَأْمٍ لِذَأَّجَةِ الضِّنْءِ لا يَنُوءُ اللَّتِيءُ آلَّذِي تَلْتَأُهْ

٢١ فَهاوُو مُصَئِّيَةً لَمْ يُؤَ لَّ بادِئُها البَدْءَ اِذْ يَبْدَأُهْ

٢٢ لِأَرْءِدِهــا وَلِزُءَّبِهــا كَشَطْئِكَ بِالعَبْءِ ما تَشْطَأُهْ

٢

الوافر

١ اَلَمْ تُزْأَدْ لِانْعاتِ الخَلِيطِ لِيُثْعِلَ بِالغُطاطِ اَوِ الشَّمِيطِ

٢ عَلَى قُودٍ تُنَفْتِقُ شَطْرَ طِنْئٍ شَأَى الاَخْلامَ ماطٍ ذِي شُخُوطِ

٣ بَلَي زُؤْدًا تَفَشَّغَ فِي العَواصِي سَأفْطِسُ مِنْهُ لا نَحْوَى البَطِيطِ

٤ فَلا تَنْحِطْ عَلَي لُغَفاءِ دَجُّوا فَلَيْسَ مُفِيئَهُمْ اَمْرُ النَّحِيطِ

٥ وَلا هُمْ حادِجُونَ حَرَاكَ اِلَّا خِلافَ مُجَرْدَمٍ وَاصٍ قَمِيطِ

٦ فَوَذِّحْ ضِنْءَ مَنْ رُطِئَتْ شِعارًا وَما شُكِدَتْ عَلَيْهِ مِنْ فَسِيطِ

٧ وَمَنْ ثُهِتَتْ بِهِ الاَرْطالُ حِزْبًا اَلا يا عَسْبَ فاقِعَةِ الشَّرِيطِ

٨ اَتَثْلِبُنِى وَاَنْتَ عَسِيف وَغْدِى لَحَاكَ ٱللّٰهُ مِنْ تَحْرٍ قَفُوطِ

٩ فَلا تُومِرْ مُمَاءَرَتِى وَبُوٌّ لِى فَلَيْسَ يَبُوءُ بَخْسٌ بِالشُّطُوطِ

١٠ وَنِدُّكَ مُفْشِىٌّ رَيَّخْتُ مِنْهُ نُوورًا آضَ رِيُّدَ نُوورٍ عُوطِ

١١ فَآصَلَ قَدْ تَدَخْدَخَ لِي وَدَاخَت فَراضِخُهُ ذُءاخَ العَضْرَفُوطِ

١٢ اَمَا فَتَأَ الوَرَى نَخْجِى شَواهُمْ وَزَرِّيهِمْ بِاَثْعَلَ ذِى اَطِيطِ

١٣ وَتَظْيِيثِيهِمُ بِاللَّأَظِ مِنِّى وَذَأُطِيهِمْ بِشُنْتُرَتِى ذُوُوطِى

١٤ هَيَا تُزَ لَسْتُ اَحْفِلُ اَنْ تَخِجِّى نَدِيدَ نَجِيمٍ صَهْصَلَقٍ ضَنُوطِ

١٥ سَاَثْمَأُ اِنْ زَنَأْتِ اِلَىَّ فَٱرْقَىْ بِبِرْطِيلٍ تَتَالَكِ فَٱسْتَمِيطِى

١٦ وَلَسْتُ بِوادِئِ الاَحْباء حُوبًا وَلا تَنْدَأُهُمْ جَشْرًا عُلُوطِى

١٧ وَلا نَأَتَتْ لُمَاتِي حادِجِيهِمْ عَلَى حِنْدِيرَتَىَّ مِنَ النَّفِيطِ

١٨ فَدُونَكُمْ عَمَاسًا دَرْدَبِيسًا كَأَزْوَلِ ما يُذَبَّرُ فِى قُطُوطِ

١٩ تَعادَتْ بِالجَبانِ عَلَى المُزَجَّى وَيُخْفِي خَبْأَها البَدْءُ الضَّفِيطُ

— —

٣

الخفيف

١ نَسَّ آلِي فَهادَ هِنْدًا نَسُوسَا وَٱسْتَشاطَ القَذالُ مِنِّى خَلِيسا

٢ لا تُنِيرَنْكِ ذُرْأَتِى وَذُبُوبِى سَتَثِيضِينَ اِنْ نُسِئْتِ حُرُوسا

٣ نِدَّ ما اِضْتُ جَبْرٍ حَتَّى تَثِيضِى فِى العَلاقَى تُعَلِّقِينَ البَسُوسا

٤ اِنْ يَحُلْ حالِكِى وَيَذْوِ تَتالِي وَاُدايِجْ اُواثِمُ المَعْرُوسا

٥ غَيْرَ مُودٍ عَلَى دَدٍ سامِدِىٍّ طَمْشَ بَدْءٍ وَلا اَطِيسُ الخَمِيسا

٦ فَلَقَدْ تَشْفِنُ الشَّوافِنُ مِنّى حِينَ يَحْدِجْنَ تانِئًا عِرّيسا

٧ لُوسُهُ الطَّمْشُ اِنْ اَرادَ شَماجًا خَرِشَ الدَّمْسِ سَنْدَرِيًّا هَمُوسا

٨ زِيرَ زُورٍ عَنِ القَذارِيفِ نُورٍ لا يُلاخِينَ اِنْ لَصَوْنَ الغَسُوسا

٩ وَسَخاوِىَّ مُجْمَعاتٍ قَياقٍ قَدْ اَهَسْتُ الوَآةَ فِيها الهَيُوسا

١٠ ما بِها تَشْفِنُ الشَّوافِنُ اِلَّا هِنجِرسًا ضابِجًا وَسِيدًا وَلُوسا

١١ اِطَّبَتْهُ الَّتِى تُوَرِّتُ لِلْعا فِي فَزَوْزَى يَصُورُ عِنْدِى العَلُوسا

١٢ قالَ زُبّادَةً فَزُبِّدَ اِمّا هَبَراتُ المَأَى وَاِمّا بَسِيسا

١٣ وَمَعِى صِيغَةٌ وَجَشّاءُ فِيها شِرْعَةٌ حَشْرُها حَرًى اَنْ يُكِيسا

١٤ لَمْ اَكُنْ مُهِمِيًا لِحَشْئِهِ حَشْرَا غَيْرَ اَنّى حَدَأْتُ عَنْهُ البَئِيسا

١٥ اِتِّنابًا مِنِ ٱبْنِ سِيدِ اُوَيْسٍ اِذْ تَأَرّي عَذُوفَنا مُسْتَرِيسا

١٦ وَرَطِيئٍ فَغًا تَحَلَّأْتُ عَنْهُ بَعْدَ اِزْجائِهِ لِىَ الدَّرْدَبِيسا

١٧ خَنْفَقِيقًا تُوَبِّسُ الدَّهْدَأَ الشُّو سَ بِجُولاتِ زُبْدِها تَأْبِيسا

١٨ وَمُصِنٍّ مُخَرْمَدٍ مُكْثِبٍ بِي وَاِذا ما ٱنْتَسَأْتُ هَذْرَمَ جُوسا

١٩ اَيُّها النَّأْنَأُ المُسافِهُ فِي العُلْـعُولِ اَنْ لاغَفَ الوَزَى الجُعْسُوسا

٢٠ لا تُبِئْنِى وَاَنْتَ لِي بِكَ وَغْدٌ لا تُبِئُ بِٱلْمُوَرِّسِ الاِرِّيسا

٢

وقال بعضهم

الهزج ١

١ لِسُعْدَى بِاللِوَى رَبْعٌ عَفاهُ عارِضٌ مُرْزِمْ
٢ صَدُوقُ الوَبْلِ هَطّالٌ وَهُوجُ البارِقِ الأَسْحَمْ
٣ فَأَصْحَتْ آيَةً قَفْرًا كَباقِى الخَطِّ فى الأَرْسُمْ
٤ عَهِدْنا فِيهِ حُورًا قا صِراتِ الطَرْفِ كَالأَنْجُمْ
٥ وَفِيهِنَّ هَضِيمُ الكَشْـحِ رَيًّا وَاضِحُ المَبْسِمْ
٦ سَبَتْ قَلْبِى فَأَرْدَتْنِي بِلَوْحِ الوَجْهِ وَالمِعْصَمْ
٧ رَمَتْ سَهْمًا بِعَيْنَيْها فَعَيْنِى دائِمًا تَسْجِمْ
٨ أَلَا يا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ تُراعِى الوَصْلَ أَوْ تَصْرِمْ
٩ فَقَدْ أَصْبَحْتُ مَشْغُوفًا كَئِيبًا هائِمًا مُسْهَمْ
١٠ فَدَعْ هٰذَا وَلا تَيْأَسْ عَلَى ما فاتَ يا مُغْرَمْ
١١ أَلَا يا صاحِ أَنْبِئْنِى هَدَاكَ اللّٰهُ ما القَشْعَمْ
١٢ وَما الهَيْفَا وَما النَكْبَا وَما الصَرْما وَما المُرْدِمْ
١٣ وَما السَامُّ وَما اللَامُ وَما الذَامُ وَما الخِذَمْ
١٤ وَما الثُرْعَةُ وَالتَلْعَـةُ وَالهَيْعَةُ وَالهَمْهَمْ
١٥ وَما الأَنْزَعُ وَالأَشْنَـعُ وَالأَسْفَعُ وَالسَلْهَمْ
١٦ وَما الزُحْلُوفُ وَالغُرْضُو فُ وَالشُرْسُوفُ وَالمَنْسِمْ

١٧ وما السِرْحانُ وَالدَيْثا نُ وَالدُسْفانُ وَالاَصْلَمْ

١٨ وما الدَيْمُومُ وَالحَيْزو مُ وَالحَيْمُومُ وَالاَصْحَمْ

١٩ وما الضايِعُ وَالهايِعُ وَاللايِعُ وَالاَغْلَمْ

٢٠ وَما الدَأْدَا وَما النَأْنَا وَما الطَأْطَا وَما الاَجْذَمْ

٢١ وَما الدَرْدَقُ وَالخِرْنِقُ وَالنِقْنِقُ وَالهَيْثَمْ

٢٢ وما الاَغْيَدُ وَالاَدْرَ دُ وَالجَلْعَدُ وَالهَرْثَمْ

٢٣ وَما الصَلْصالُ وَالسَلْسا لُ وَالشِمْلالُ وَالمُقْعَمْ

٢٤ وَما اللُّوْمُ وَما التُّوْمُ وَما البُومُ وَما الشَيْهَمْ

٢٥ وَما العَيْهَلُ وَالقَنْبَلُ وَالصِنَّبِلُ وَالسِلْتِمْ

٢٦ وَما القَحْمُ وَما الرَقْمُ وَما الوَغْمُ وَما الضَيْغَمْ

٢٧ وَما القَرْمَدُ وَالجَلْمَدُ وَالمِسْرَدُ وَاللِهْزِمْ

٢٨ وَما النَفْنَفُ وَالصَفْصَفُ وَالحَرْجَفُ وَالصَيْلَمْ

٢٩ وَما القَسْطَلُ وَالعَيْطَلُ وَالغَيْطَلُ وَالعَنْدَمْ

٣٠ وَما الجَثْجَثُ وَالكَثْكَثُ وَالعَثْعَثُ والاَبْلَمْ

٣١ وَما الجُؤْشُوشُ وَالرَعْشُو شُ وَالخَنْشُوشُ وَالشَجْعَمْ

٣٢ وَما القَزُّ وَما الوَخْزُ وَما الضَمْزُ وَما العَيْهَمْ

٣٣ وَما الجَحْجاحُ وَالفَحْصا حُ وَالصِرْداحُ وَالاَزْلَمْ

٣٤ وَما المَيْنُ وَما الاَيْنُ وَما القَيْنُ وَما التُّوْءَمْ

٣٥ وَما المانِحُ وَالكاشِحُ وَالجانِحُ وَالاَرْقَمْ

٣٦ وَمـا الأَقْـيـالُ وَالأَنْـفـا لُ وَالأَوْشـالُ وَالـعَـلْـقَـمْ
٣٧ وَمـا السَبْسَبُ وَالـكَـبْكَـــبُ وَالـقَـرْهَبُ وَالـغَـيْـلَـمْ
٣٨ وَمــا الأَزْعَــرُ وَالأَصْــوَ رُ وَالأَصْــعَـــرُ وَالأَدْرَمْ
٣٩ وَمــا الأَبْــراءُ وَالاطـــلا ءُ وَالأَصْـداءُ وَالـمَـجْـثَـمْ
٤٠ أَلا لا يُـكْـفَـأَنْ شِـعْـرِى فَـشِـعْـرِى مُـعْـرِبٌ مُحْـكَـمْ
٤١ لَـقَـدْ حَـبَّـرْتُ شِـعْـرًا كَٱلْـــحَـرِيقِ الـسـاطِـعِ الـمُـغْـرَمْ
٤٢ فَـقُـلْ لِٱبْنِ جَـمِـيـلٍ سـا دَ وَيْـكَ الحَيَّـةَ الـضِـرْغَـمْ
٤٣ فَـأَنْـتَ الخَـاضِـعُ الـواهِـي فَـأَنْـتَ الأَهْـوَجُ الـطِـمْـطِـمْ
٤٤ لَـقَـدْ أَصْـبَـحْـتَ يـا مَـثْـبُـو رُ تَـقْـرَا غَـيْـرَ مـا تَـكْـرُمْ

٢

١ لِـسَـلْمَى بِـالحَـشَـا مَرْقَـدْ فَـصُـبْحًـا بَـعْـدَهـا أَبِـدْ
٢ بَـكَـتْ لِـبَـيْـنِـهـا عَـيْـنِى وَخُـلْـقِي بَـعْـدَهـا عَـرْبَـدْ
٣ أَبِـدتُ يَـوْمَ قَـتَّـلْـتُـهـا أُمُونٌ قَـصَـدَتْ قَـدْفَـدْ
٤ أَفِـدْ مِـنِّـى بَـيـاضُ الـفَـوْ دِ وَأَنـا مُـولَـعٌ أَنْـشُـدْ
٥ بِخَـنْـداةٌ فَـمـا لَـوْمِـي كَـذا رِعْـدِيـدَةٌ تُـوهَـدْ
٦ فَـذاتُ الأُصْـدِ صـادَتْـنِـى وَدُونِـى بـابُـهـا مُـوصَـدْ
٧ قَـتَـلْـنِى سَـهْـمُ عَـيْـنَـيْـهـا وَفَـــرْعٌ فـاحِـمٌ أَسْـوَدْ
٨ أَلا يـالَـيْـتَ هَـلْ تَـعْـلَـمْ بِـأَنِّـى مُـغْـرَمٌ مُـفْـرَدْ

٩ وَهَلْ تَدْرِى بِما اَمْسَيْتْ بِجِنْحِ اللَيْلِ لَمْ اَبْرُدْ

١٠ فَدُونَكْ ذَا خُذِ الْلُغاتْ اِذِ اللُغاتُ لا تُرْتَدْ

١١ اَلا يا خِلِّ خَبِّرْنِى هَداكَ اللّٰهُ ما القَرْدَدْ

١٢ وَما البُحْتُرُ وَالبُهْتُنُرُ وَالاَبْهَرُ وَالجَلْعَدْ

١٣ وَما الاَصْبارُ وَالاَصْما رُ وَالصَبارُ وَالقَرْمَدْ

١٤ وَما الاَشْقَحُ وَالشَفْلَحُ وَالشَرْمَحُ وَالاَبْلَدْ

١٥ وَما العَرْفَجُ وَالعُسْلُجُ وَالاَبْلَجُ وَالاَنْكَدْ

١٦ وَما الضَمْعَجُ وَالاَدْعَجُ وَالدُمْلُجُ وَالمِسْرَدْ

١٧ وَما الاَمْكَدُ وَالاَمْلَدُ وَالاَمْعَدُ وَالاَمْيَدْ

١٨ وَما المَسْخُ وَما النَجْخُ وَما البَذْخُ وَما السِلْغَدْ

١٩ وَما الاَخْزَرُ وَالقَعْسَرُ وَالاَمْقَرُ وَالمُسْنَدْ

٢٠ وَما الاُدْرَةُ وَالاُطْرَ ةُ وَالاُصْرَةُ وَالاَكْبَدْ

٢١ وَما الاِرْدَبُّ وَالاِرْزَ بُّ وَالاَرْقَبُ وَالحَتِدْ

٢٢ وَما الزُخْزُوبُ وَالقُرْضُو بُ وَالمَرْطُوبُ وَالمِعْضَدْ

٢٣ وَما القَرْهَبُ وَالقِرْشَبُّ وَالقَرْضَبُ وَالحُصَدْ

٢٤ وَما الوَخْواخُ وَالمِنْتا خُ وَالنَضّاخُ وَالصِفْرِدْ

٢٥ وَما الشَحْذانُ وَالغَرْثا نُ وَالمَطْرانُ وَالسَرْهَدْ

٢٦ وَما العَنْكَثُ وَالاَعْفَثُ وَالاَغْبَثُ وَالضَرْغَدْ

٢٧ وَما السُبْرُوتُ وَالرُتُو تُ وَالخَرُوتُ وَالصَيْهَدْ

٢٨ وَما الـهَـذّانُ وَالـمَـلّا ذُ وَالشّحّاذُ وَالمِلْكَدْ

٢٩ وَمَـا الجَـعْـبَـرُ وَالجَـعْـفَــرُ وَالجَـعْـظَـرُ وَالحَـرْمَـدْ

٣٠ وَمـا الـعَـبْـقَـرُ وَالـعَـبْـهَــرُ وَالـعِـثْـيَـرُ وَالـفَـوْهَـدْ

٣١ وَمـا الكُحْكُحُ وَالـكَـوْمَـحُ وَالـكَـفِـيحُ وَالعَجْرَدْ

٣٢ وَما الصَمْكُوكُ وَالمَضْنُو كُ وَالزُعْكُوكُ وَالمُوطَدْ

٣٣ وَمـا العُمْشُوشُ وَالعُشُو شُ وَالرَعْشُوشُ وَالمِلْسَدْ

٣٤ وَمـا الـعُـطْـعُـطُ وَالاَعْـيَــطُ وَالفَسِيطُ وَالاَكْـلَـدْ

٣٥ وَمـا العُثْمانُ وَالـعَـيْـمـا نُ وَالـنَـشْـوانُ وَالاَقْـهَـدْ

٣٦ وَمـا الـهَـيْـدَمُ وَالمِلْدَ مُ وَالـمُـلْـطَـمُ وَالـمِـقْـلَـدْ

٣٧ وَمـا الخَـيْـشُـومُ وَالحَيْزُو مُ وَالـمَـظْـلُـومُ وَالاَقْـوَدْ

٣٨ وَما الكَصِيصُ وَالكِيصُ وَمـا الـكَـرِيصُ وَالقَرْمَدْ

٣٩ وَمـا الـعـاهِنُ وَالـكـاهِــنُ وَالقـاطِنُ وَالـفَـرْقَـدْ

٤٠ وَمـا القَصْقاصُ وَالمِنْما صُ وَالوَصْواصُ وَالفَرْهَدْ

٤١ وما التِيفـاقُ وَالمِعْفا قُ وَالـغَـيْـداقُ وَالاَرْمَدْ

٤٢ وَمـا الـعَـطـاطُ والـقَـطّـا طُ وَالمِلْطاطُ وَالـمِـذْوَدْ

٤٣ وَمـا الظُنُّ وَمـا الظَنُّ وَمـا القِنُّ وَمـا الاَعْوَدْ

٤٤ وَمـا الـعـاتِقُ وَالـنـاتِــقُ وَالفاسِق وَالمُصْمَدْ

٤٥ وَمـا الهَضْهاضُ وَالاَنْفا ضُ والاَوْفـاضُ وَالاَقْـمَـدْ

٤٦ وَمـا اللَضْلاضُ وَالنَضّا ضُ وَالاَنْواضُ وَالـمُـقْـعَـدْ

٤٧ وَما الـعـارِضُ وَالـغـامِـــضُ وَالـنـافِـضُ وَالأَنْقَدْ
٤٨ وَما الـكِتْفَانُ وَالكَلْفا نُ وَالـصَرْفـانُ وَالأَرْغَـدْ
٤٩ اَلا لا تَحْـقِـرَنْ شِـعْـرِى فَشِعْرِى مِنْ يَزِيدَ ٱزْيَدْ
٥٠ لَقَدْ حَسَّنْتُ شِعْرًا كَٱلْـــحَرِيقِ المُضْرَمِ المُوقَدْ
٥١ فَصِيحًا لَوْ حَضَرْ سَحْبانْ اَقَرَّ لَـهُ لَـبِـيـدْ اَبْـلَـدْ
٥٢ اَلا قُـلْ لِـلْـمُـجـادِلْ وَيْـــكَ سَلِّمْ لا تَكُنْ اَعْنَدْ
٥٣ فَانْتَ الـصاغِرُ الـضـارِعْ وَاَنْـتَ الأَعْـقَـدُ الأَفْـنَـدْ
٥٤ لَقَدْ كُلِّفْتَ يا مَسْكِينْ تُـقـاتِـلْ بِالحَدِيدْ اَدْرَدْ
٥٥ وَإِنْ خـامَرَكَ شَـكٌّ قُـلْ فَمَيْدانُ السِباقْ اَجْرَدْ

هذا

شرح قصائد ابى حزام العكلى

١

١ قال ابو محمد [الاموىّ] يقال ما احسن تلزئة فلان اى رِعْيَتَه اذا كان يذهب بماشيته الي موضع الكلأ ويختار لها المرعى، ويقال استهنأنا فلان اذا اتانا وطلب ما عندنا وهو يَهْنؤُهم اى يَعُولهم ومن امثال العرب انما سمّيت هانئا لتهنأ اي تعول والبَدِء العجب، يقول اُلَزِّئه فى العجب ممّا يشتهى من الطعام والشراب فيرمأ فيه اى يقيم فيه رمأت الابلُ فى العشب اقامت فيه، يَبْذءه يعيبه ويكرهه، اتيتُ ارضا فبَذَءتُها كرهتها وعبتها،

٢ لاهنئه يعنى اطعمه والاحصاء ان ترويه من اللبن وقد حصئتُ انا شربت رِيًّا

٣ يقال اىُّ الدَهْدَاِ انت معناه اىّ الناس انت ما ادري اىّ الدهدء انت والنابئُ الذي يجيء من بلدة الى اخرى وهو الغريب ومثل تضربه العرب على النابئُ الخبر، والطِنْئُ المنزل والوطن يقال الحقْ بِطِنْئِك وجزء لهم يقال جزأتُ لهم من مالى جزءا اى جعلت منه نصيبًا،

٤ أُكْدِيَ اقطع وارِدٌ والزرع يكدء فهو كَدِيء اذا بقى قصيرا لا يطول، نجأتهم عيونهم يقال ردّوا نجأة السائل اى عينه والنسيء اللبن الحليب والثأثاة الريّ قال انك لا تُثأْثِئ النِهالا، بمثل ان تدارك العِجالا، اى تردّ عطشها، ارثؤه احلبه على الحامض والرثيئة اللبن الحليب والحامض مختلطَيْن،

٥ اقضئهم أُطْعمهم يقال قضئت اكلتُ، مُلْبِئات يعنى الجسد، المُلْبِئات التى تسقيها امّهاتُها لبأَها وتقول البأتُ القومَ اِلْباءً كما تلبأ الشاةُ الجدىَ قد البأَتْه امُّهُ فهى تلبئه، والمأى العفر من الغنم الواحدة مئاة زنة حصاةٍ، بعد ما اَلْبَؤُهُ احلبه لبأتُ الشاةَ حلبتها لباءها،

٦ زُوازِءة قِدْر وَأْبَة واسعة تُزَءزِئُ تضمّه اجمع والدأث الاكْلُ يقال دَءثت ما شئتَ اكلتَ ما تهجأه تَطْعُمُه اهجأتُ القوم اطعَمْتُهم وهَجِئْتُ انا اكلتُ،

٧ اَجذئرّ حين انظر مثل اَزْمَئِرٌ يعنى كرهه حين نظر اليه وكلمه، اجثئلّ افزع والاجثئلال الفزع والآدي الذى يدنو منك وانما عنى الضيف، يقول اذ يَأْدُو لى اي يدنو منّى اَحْدَءه اى اصرفه،

٨ البؤبؤ السيّد من الرجال يبأبأه يقول له بِأَبِي بِأَبِي والبأبأ المصدر منه، جأ اجؤه يقال جئت بفلان فرحت به،

٩ التزءّل الاستحياء تزءّلت من فلان استحييت منه واصطنأت

مثل ذلك والاصطناء هو الاستحياء والآرم الواصل واذا وصلت حبلا بحبل ارمت احدهما الي الآخر، أثْبَتّهُ الامر غشيه والادّ العظيم من الامر، لا يفطؤه لا يَشْدَخُه،

١٠ يرافئ اصحابه يداريهم ويلاطفهم فتلك المرافأة احْبائه اصحابه وحُبوءُهُ ايضا اصحابه الواحد حَبَأٌ وَاذِئَ لِواذِئِه يقال وَذَئْتُه شتمته آزِم ازمت عليه قبضت عليه والاسد يَأزم على ما اخذ يقبض وحمأه مغضبه حمِئتُ غضبت،

١١ وكائن معناها وكَمْ تحلّئت تحملت تقول شتمنى فلان فتحلّئت عنه، ماسئَ ماجِن قد مسأتَ يا فلان، الذءم الذمّ يقال ذَءمْتَنِي وذِمْتَني ويقال ذَمَئْتنِي وذَمَتْني هذه الريحُ اي كانت منتنة فشقّت عليه وكَرِهَها،

١٢ يصأصئَ مثل الكلب اذا قابل فصاح قد صأصأ مثل ضَغَا، ثأره الذى يطلبه بدخل، جابئًا فارّا جبأت فررت، يلفأ ياكل لَفَأَ العظمَ اكل ما عليه وكذلك هذا يَلْفأ من لا يلفأه يشتم من لا يشتمه،

١٣ سأنْسأ سأبْعِدُ طِنْئِي منزلى من منزله وآلى مِن آله يعنى جسده انسؤه ابعده،

١٤ الكيْئ الجبان كئتُ عنه فانى كَيْئٌ، الموءبات المخزيات اَوْءبَهُ فلان والاسم من ذلك الأَبَهُ، والرطئُ الاحمق، انمأَى

وتمأّي اي انبسط والقِرْبة تَنْمَئِى وتَتَمَأَّي والدلو تمأّى والجبّة تتمأّى تنبسط، مَرْثوه تنسُّره وخلْطه الكلامَ اخذ من رثيئة اللبنِ تقول رثأتُ خلطت الامر بالتنسّر،

١٥ المُزْدَئِب الحامل يقال جاد ما ازدَءبَ حمله اي ما ازدمَلَهُ، والمِئرة العداوة والمُمائِرُ المُعَادي والمُؤْدِي القوىّ انا مُؤْدٍ لذلك اى قوىّ، يكفأه اى يكبّه على وجهه كما يكفأ القدح تقول العرب يا رُبَّ كافٍ كافئ اى يُلقيك على وجهك حتى يسيل ما فى بطنك يعنى رُبّ انسان يكفيك عملك وهو خاين يضرّك ويغتالك،

١٦ الطِنْئ الريبة فى هذا الموضع، مَرْبَئِى منزلى مقرئ يعنى دانيًا والعزم اذا دنوا من اهليهم فقد اقرءوا، معبائ مذهبى وذلك اذا رايتَ الشىء فذهبتَ اليه فقد عبأتَ له، مزنأه زنأتُ اليه دنوت منه انما هو الدنوّ ويقال ايضا زنأت رقَيْتُ،

١٧ ليُذْرِئ بى يقال اَدْرَأَ بنو فلان بفلان جعلوه دَرِيئًا لهم اذا جاءهم انسان يريدهم ودمّوه فى الخزية، لذى تُذْرَءِ لذى شرٍّ مشئِز مرتفع عن شىء متجافٍ تُذْرَأُهُ شَرُّهُ،

١٨ لِلَا يقول لغير، نأنأ ضعيف النَأْنَأَةُ الضُعْفُ، والجُبَّأُ الجَبان يقال جَبأْتَ حين رايتَهم، مَآبره شرُّه يقال فلان

ذو مئبر اذا كان صاحب شرّ، انْصوُه نصأتُ الفرسَ عليهم حملته عليهم،

١٩ انتتأت انبريتُ يقال انتتأ لهم فلان انبري لهم، نزأت عليه الفرسَ اى حملته عليه، الوأى الفرس الشديد، هذءته بالسيف اهذءهُ قطعته ودرْءهم كدَفْعِهِم فى المعنى وهو من درءت اى دفعت،

٢٠ كلّ شيء يكون مع شيء فهو رأمه مثل القوس والوتر والرمح والسنان قال، ولكنْ رِمامْ رَمُّها ونَسِيبُها، اى معها لا يفارقها، لذَءَّجَة يعنى القوس تَذَءَّجَ انشقّ وانعقر وذءجْته انا عَقَرْتُه وهذه السهام تذءجُ اي تَعْقُرُ، الضِنْء يعنى الولد جعل سهامَه كالولد لها، لا ينوء لا يَنْهَض لا يقوم على رجليه، لَتَأْتُه بسهم اي رميته فهو يَلْتَأُه اي يُصيبه والـلَتِيءُ فعيل بمعنى مفعول من لَتَأْته مهموز،

٢١ فهاؤو مُصَئِّيَة يعنى القصيدة يقال غِرارة مُصَئِّيَة اي تُصَئِّي كل شيء يحملها كما يَصْئَي الفرخُ وكما تَصْئَى الحيّةُ والصَئِيُّ الصوتُ الضعيف، ألّيت فى امرٍ اى ضعفتُ، بادِئُها الذى ابتدأها قالها،

٢٢ لازْءِدِها يعنى صواحبها اخواتها ولُزَّءِبها زَأَبَ الشيء حمله، كشطئك شطأتُ البعير بالحمل اثقلته بالعَبْى بالثقل، والله تعالى اعلم،

٢

١ الزُءدُ الفزع والمَزْءود المفزوع والاِنْعاث الاخذ فى الجهاز للمسير يقال انْعَثَ القوم والخَليط الخُلَطاء اختلطت بهم ليثعل ليسير، الغُطاط السحر، الشميط الصبح لاختلاط بياضه بسواد الليل،

٢ القود المنقادة الواحدة قَوْداء يقال انه الى ذلك لَأقْوَدُ اذا اسرع اليه والتقتقة السير الشديد، شطر نَحْوَ خرج الى شَطْرِ الكوفة اى نحوها، الطِنْئُ المنزل، شآهم شاقهم والاخلّام الاخلّاء، ماطٍ ممتدّ وهو من صفة الطنئ اى بعيد، ذي شحوط ذى بُعْدٍ،

٣ تفشغ تفرّق، العواصى العروق مفردها عاصٍ، سافطس سامُوتُ فطس يَفْطِس مات، الفحوى مخرج الكلام وبنو اسد يمدّون فيقولون فى فَحْواء كلامه وغيرهم يقصر، البطيط العجب جئت بالبطيط والبطيطُ ايضا الداهية قال الشاعر المتقارب

غزالة فى مائتى فارس فلاقى العِراقانِ منها البَطِيطا

٤ اللغفاء الاَصْدِقاء واحدهم لغيف ولاغفَتْه ولاغف الرجلُ الامراةَ قبّلها، دجّوا يدجّون ذهبوا والحاجّ والداجّ من هذا يقال ما جّ ولكن دجّ، مفيئهم رادُّهم وراجعهم، امر النحيط كثرة البكاء،

٥ حادجون ناظرون حدجَ نظر فهو يَحْدِجُ، حَراك منزلك، مُجَرْدم تامّ، واصٍ متّصِل، قميط تامّ ايضا،

٦ وذَحِ اسْتَهُ تقول وذحته ووحّته، الضِنْء الولد، زُطِئت نُكِحَت، الشِغار ان يتزوّج الرجل اخت الرجل على ان يزوّجه اُخْتَهُ، شكدت اُعْطِيَتْ، من فسيط من درهم ولا شيء تقول لا اعطانى فَسِيطا درهما ولا شيئًا

٧ ومن ثهتت بـه يعنى دعوه ثـاهِت ومَثْهُوت داعٍ ومـدعوّ، والارطال الغلمان الواحد رَطْل لضعفهم الرطل الضعيف، العسب الولد، قال

يُغـادِرْنَ عَسْبَ الوالِقِيِّ وناصِحٍ   تخصّ بـه امُّ الطريق عِيالَها

الوالقىّ وناصِح فرسانِ، يغادرن يحدجن، فاقعة سارقة فقعهم سرقهم قال   ولا يغُبّ الجامَ منهم فاقعَةٌ والشريط العَيْبَة،

٨ اتثلبنى اتَعِيبُنى المثالب المعائب، العسيف الأَجِير، وغذي يعنى خادِمَه وَغَذَه يَغِذُه، والقَحْر الكبير والقَحْر التيس

وما القَحْرُ الا التيس يَعْتَكُ بَوْلُهُ   عليه ويُمْذِى ى لَبان وفى نَحْرٍ

يعتك ييبس، القفوط اذا زاد فقد قَفَط يَقْفِط،

٩ فلا تؤمِر يعنى تكثر وكان ابان بن تغلب يقول آمَرْنا قِرَفَها اى اكثرنا، مماءرتى يعنى مُعاداتى المِئْرة العداوة وبُؤْ لِي يعنى اَقِرَّ لي قد باء هو به وأَبَأْتُه تتلنه بُؤْ بِكَذا اى احتَمِلْه حتى تـقـاد بـه، والبَخْس الـدُونُ، الشَطـوط السمينة ذاتُ شَطٍّ ذات سنام،

١٠ ونذّك يعنى مثلك، مفشئ مستكبرٌ اَفْشَأْت عليهم استكبرت، ريّخت ليّنْتُ ويقال راخَ يَرِيخ وداخ يدوخ معناهما واحد لانَ وذَلّ، النُّور النَفور آض صار رِئْد مِثْلٌ وجمعه اَرْآد وهم الاَمْثال، عُوط واحدها عائط وهى من المِعْزاء والحُمُر التي لم تحمل،

١١ آصل يعنى امسى والاَصِيلُ العشاء وتدخدخ يعنى ذلّ، فراصخه عَقارِبُه الواحد فَرْصَخٌ العضرفوط العِظاية،

١٢ فثأ دفع، الورى الناس، نخّت العظمَ اخرجت مُخَّهُ الشوا قَرْوَة الراس وجمعها شُوًى والاطراف شَوًى ايضا، زررته عضضته وزَرِّيهم عَضِّيهم، باثعل بسِنٍّ فوق سِنٍّ زائدة، الاطيط الصرير،

١٣ ظيّأت تظييًّا غممته، اللأظ الغمّ اللظاظ الخنقة، الشنترة الاصبع لغة يمانية،

١٤ هيا تز حَيّة يقال لها قُزة تَثِبُ على الرجال، احفل اُبالِي، تخّى تخى الحَيّة تَفِحُّ فحيحا، نديد ونِدّ مثلٌ، الصهصلق الصخّابة الشديدة الصوت، الضفوط التى تُصادِق اثنين وهو الضَمْد وقد ضَمَدتَ تَضْمِدُ قال الاسدى

اردتُ لكيما تَضْمِدِينِى وصاحبي   الا لا اَحِبِّى صاحبى وذَرِينِى

١٥ ساثما ساَشْدَخُ، زنأت صَعَدتِ، فارقى فاصعدي كما يقال آرْقَ على ظَلْعك اي آرْفَقْ بنفسك فانت ظالع اي

آرْقَ على عَيِّك، البِرْطِيل الحجر الطويل، القَتال الجسد، استميطى تَباعَدِى،

١٦ بوادئ بشاتم وذأته شتمته وعِبْتُه، الاحْباء الاَصْدِقاء تقول هذا من اصدقاء الامير من اصدقائه واَحْبائه، لاَ تنداهم اى لا تُؤْذِيهِم لا يَنْدَأُك لا يسبق اليك، جَشرا غيبا، عَلوط رُسُوم والواحد عُلُطٌ جمعه عُلُوط وعِلاط وقد علَطه يَعْلُطه اذا وسمه، حُوبًا اثمًا وظلمًا،

١٧ نأتت حَسَدَت نَأَتُّهُ حسدته وانا اَنْأَتُه نَأْتًا، لماتى اصحابى واللُمَة ايضا جمعٌ مثل ذلك فامّا الواحدة فلا اعرفها، حدجت نظرتُ، الجِنْدِيرة الحدقة وبعضهم جِنْدارة وبعض يفعل جِنْذُورة وقول الفصحاء جِنْدِيرَة النَفيط الغضب انْتَفَطَ غضب ونفَط يَنْفِطُ،

١٨ العَماس الداهية، الدرديس الداهية ايضا، كازول كاَعْجَب الزَّوْل العَجَب، يذبّر يكتب الذَبْر الكتاب، القِطّ الصحيفة والجمع قُطُوط،

١٩ تعادت تشابهت يقال قد تعادوا بالعور والحمق اي كلّهم اَعْوَرُ واَحْمَقُ؛

٣

١ نس آلي نَسّ يَنُسّ يَبُسّ وآلُهُ خلقُه وجسدُه وهاد افزع فهادَ يهيد واستشاط انتشر واشتعل، القذال القفا، الخليس الشعر المختلط سواده وبياضه،

٢ تنيرنك تنفِّرنك، الـذرءة الشيب، الذبوب اليُبْس، ستَثِيضين ستَصِيرِينَ، نُسِئتِ اخرت، حروسا دُهُورًا،

٣ نـدّ مثلٌ، اِضْتُ صرْتُ، جيرَ اي حَقًّا تقول العرب جَيْرِ ما افعل اي حقًّا لا افعل ويخفضون فى كلّ حال، العلاقي الألْقاب الواحدة عَلاقِيَة قال الشاعر

يحقّ شيخٌ مسلمٌ علاقِيَهْ

يعنى انه لازم كلزوم اللَقَبِ، تعلّقين تُلْقين البَسوس امراة هاجت بها الحربُ بين بكر وتغلب تشاءمَت بها العرب فضربتها مَثَلًا بالشؤم،

٤ حالَ يحول تغيّر، الحالِك الشعر الاسود، ذوِي يَذْوِى يَبِسَ، القتال الجسد، ادايج اقارب الخطو، اوائم اَصْنَعُ مثل ما يصنع المعروس البعير المقيّد بالعِراس وهو الحبل،

٥ المُؤدى المُعِين على دَدٍ على طَرَبٍ، السامدون اللاهون، العرب تقول انت على سَمَدٍ من سَمَداتِك سوف اَفْرَغُ بك اى على باطِلِك، الطمش الناس والبَدْء من الرجال اللبيب وجمعه بُدُوءٌ قال الشاعر

وكلّ بَدْء صَلِمٍ ونَقْزِ لاقٍ حِمامَ الأَجلِ المُختَزِّ

البَدْء اللبيب والنقز العسل والمختزّ الذى اختزه السهم ثبت فيه، لاَ اطيس لا أُكْثِرُ الطَيْس الكثير طاسُوا بعددٍ كثير وطعام، الخميس الجيش،

٦ تشفن الشوافِنُ تنظر النواظِرُ يحدجن ينظرن تانِئًا مقيما تنأتُ بالمكان اقمتُ فيه واوطنتُه، العِرّيس مَأْوَى الاسدِ،

٧ لوسه طعامُه، الطمش الناس، شَماجًا تقول ما شمجتُ عنده شماجًا اي ما اكلتُ عنده شيًّا،

٨ زير يعنى زوّار النساء رجع الى صفة نفسه، زُور يعنى النساء انهن مِيلٌ عن ما ذُكر من العيب، لاَ يُلاحين لا يُصادِقْنَ، لصون تقول هو يَلْصُو اليه اذا احبَّه وصادقه ونظر اليه، الغسوس جماعة غُسّ وهو الدَيِّنُ من الرجال، القذاريف العُيوب الواحد قُذْرُوف ما فيه من قذروفٍ من عيبٍ، النُور النَوافِر جمع نَوار،

٩ وسخاوِىّ يعنى البلاد التى ليس فيها احد هى سَخْواء، مجمعات لا احد بها، قياق يعنى التى ليس بها احد الواحدة قَيْقاءة، اهست سيّرت واعملتُ، الوَآة الناقة الشديدة، الهَيوس السايرة تقول هاسَت فهي تَهِيس قال

احْدِي لَيَالِيكِ فهِيسِي هِيسِي لا تَطْمَعى عِنْدِىَ بالنِقْرِيسِ،

١٠ الحِجرِس الثعلب والسِيدَ الذِئب وَلوسًا يشتدّ وَلَس يَلِسُ وَلَسًا ،

١١ اطّبته دَعَتْه حَنَّنَ اليها نارهم التى اوقدوها ويقال طَبَتْه ايضا ، التى تؤرّث يعنى تُرْفَع وتُوقَد والعَافى الذي يعفوك ياتيك يطلب ما عندك ، فزوزى السَرَع يقال جاء فلان يُزَوْزِى على حماره اى يَسْرُع ، يصور يَعْطِف اى يَمِيل يعنى يسرع الى ذلك ويستعطف قال وفاحِمًا مُنْصارًا اي شَعْرها يَصُور عنقَها اي يميلها من كثرته ،

١٢ زبّادة يعنى عَطِيَّة فزُبِّدَ أُعْطِيَ ، هَبرات قِطَعٌ الواحدة هَبْرَة ، المأْي الغَنَم الواحدة مَآة قال

مَآةٌ رَءومٌ جَأْبَةٌ حَضَنِيَّةٌ رَباعِيَةٌ تَمْشِي بِضَرْعٍ مُدَوَّرِ

والبسيس جمع بَسِيسَة والبَسِيسَة الدقيقُ يُلَتّ بالسَمْن او بالزَيْت ثم يوكَل ،

١٣ صِيغة يعني سهامًا مُسْتَوِيَة كلّها صِيغِيّه اي عَمَلُ يدٍ واحدةٍ والجشّاء يعنى القوس يَصِفُ حنينَها اذا تحرّك وَتَرُها والأَجَشّ من الاصوات ما كان فيه جُشَّةٌ وهي البُحَّة والشِرْعَة الوَتَر وجمعها شِرَعٌ ، الحَشر لانه مَحْشُور والأُذْنُ من البعير والفرسِ محشورة ، حَرًي يعنى انه جَدِيرٌ ، ان يُكيسا اى يَصْرَع اَكَسْتُهُ انا وكاسَ هو يكوس اذا سَقَط ،

١٤ المهمِي المُضِلّ والهامِيَة الضالّة ، لَحشئه يقال حَشَأْتُهُ بالسهم

اى أَصَبْته به، حشرا يعنى سهمًا، حدأت عنه صرفتُ عنه،
البئيس الشرّ تقول لَقِيتُ منك بَئِيسًا،

١٥ اتئابا يعنى استحياء، اويس يعنى ابن الذئب والذئب
اويس، تارّى يَتَأَرَّى ينتظر متعرّضا له يقال لا يتأرّي لِما فى
القِدْر، العذوف والعَذُوفُ الطعام، مستريسا وهو يَرُوسُ ياكل
والمُسْتَرِيس المُسْتَطْعِم،

١٦ الرَطِىء الاحمقُ والرَطْأَة الحماقة والفغا الذى لا خير فيه
يقال قد أَفْغَى النَخْلُ، تحلّأت عنه تحمّلتُ عنه، بعد ازجائه
بعد سَوْقِهِ، الدردبيس الداهية،

١٧ خنفقيقا داهية، توبّس تُغِيظ آبَسْتُه آبُسُه غِظْتُهُ قال

نَحْنُ قَتَلْنا مُصْعَبًا وعِيسَى وكم قتلنا مِنْكُمْ رَئِيسَا
حتّى ابَسْنَا مُضَرًا تَأْبِيسَا

الدهدأ الناس، الاشوس الصعب الخلق، الحُولات الدواهى
يقال جئتَ بِحُولَة من الحُوَلِ اي بداهية من الدواهي، رُبْدها
مُنْكَراتها يقال جاء بداهيةٍ رَبْداء اي مُنْكَرَة،

١٨ المصنّ الساكت الساكن لا يتكلّم، المخرمد اللازم لمنزله
لا يخرج منه يقال خَرْمَدَ فى بيته، اكثب به دنوتُ منه فانا
مكثب به، انتسأتُ تباعدت، هذرم اكثرَ الكلامَ العرب تقول
جوسًا له وجُودًا له وجُوعًا له بمعنًى واحد،

١٩ النأنأ الضعيف من الرجال، العلعول الشَرّ يقال اما والله لَأُلْقِيَنْ بينهم عُلْعُولاً اي شَرًّا، لاغف اى صادَق وآخَى والوزى القصير والجعسوس اللئيم وقوم جعاسيس،

٢٠ لاَ تُبِثْنى اى لا تجعلنى مِثْلَكَ لا تُعْدِلْ نَفْسَك بى اَبأْتـه بـه سوّيته بـه، وانت لي بِكَ وَغْـد اي الساقِطُ اللئيم، المؤَرَّس الذى استعملَهُ الاميرُ اَرَّسَهُ والاِرِّيس هو الامير؟

هذا

شرح كلمات القصيدة الاولى اللغوية على سبيل الاختصار

١ سعدى اسم امراة محبوبة فى الجاهلية، الربع آثار الدار، عفاه محاه، عارض اى عظيم دان من الارض، مرزم اى مرعب،

٢ صدوق ضدّ كذوب، الوبل شديد المطر، هطّال صباب، الاسحم الاسود،

٣ اضحت اى من الضحى، آلة [آية] علامة، قفرًا خالية، كباقى الخطّ الكتابة، الاثرم القرطاس،

٤ حورًا اي بيض العيون فى شدة سوادها، قاصرات محبوسات، الطرف النظر بمؤخر العين،

٥ هضيم اي مخصور، الكشح موضع محلّ السيف للرجل ربّما غليظة الساقين، واضح اي ابيض، المبسم محلّ التبسّم،

٦ سبت من السبى وهو القتل، اردتنى اهلكتنى بلوح من التلويح وهى الانارة، المعصم موضع السوار،

٧ تسجم تفيض من الدمع جريًا،

٨ شعرى علمى، الوصل المودّة، تصرم تقطع،

٩ مشغوفا من شدة الحبّ اي بلغ الشغاف وهو ستر فوق القلب متى انخرق قتل صاحبه، الكئيب الحزين مسهم مغلوب،

١١ القشعم الكبير من النسور،

١٢ الهيفا اي الريح الشديد والنكبا الداهية العظمى والصرما الداهية الشديدة ايضا والمردم الحمّى الشديدة،

١٣ السامّ الموت واللامُ [اى اللأُم] السهم، المخذم السيف القاطع،

١٤ الترعة الروضة والتلعة ما ارتفع من الارض والهيعة الضعيف والهمهم الخفىّ الصوت،

١٥ الانزع الذي اقبل شعر ناصيته وارتفع صدغه، والاشنع القبيح والسلهم غليظ العجز،

١٦ الزحلوف مزاحة وهى من المبالغة، والغرضوف (اي العرصوف) الابق والشرسوف اطراف الضلوع والمنسم راس خفّ البعير،

١٧ السرحان الذئب والديثان الذى يقع فى المنام والدسفان الغراب والاصلم مقطوع الاذن،

١٨ الديموم المفازة والحيزوم الصدر والحيموم الدخان الشديد السواد والاصحم الذي يميل الى الحمرة،

١٩ الضايع الجايع والهايع الضعيف واللايع مثلة والاعلم مشقوق الشفة العليا،

٢٠ الدادا اسم ثلاثة ليال من الشهر والنانا الضعيف والظاظا الخشب والاجذم مقطوع اليد،

٢١ الدردق الصغار من كل شيء والخرنق ولد الارنب والنقنق الظليم وهو ولد النعام والهيثم فرخ النسر،

٢٢ اغيد الناعم والادرد الذى سقطت اسنانه والجلعد الغليظ الضخم والهرثم الكريم،

٢٣ الصلصال الناهق الذى له صوت الحمار والسلسال البارد العذب والشملال الناقة الخفيفة السير والمفعم العظيم السمين،

٢٤ اللؤم حجزة الاسنان والتوم اسم اللولو والشيهم الازيب،

٢٥ العيهل الملك والقنبل الجيش الكثير والصئبل الداهية الكبيرة والسلتم الدواهي،

٢٦ القحم القطع والرقم الداهية والوغم العداوة والضيغم السبع واصله من الضغم وهو العضّ بمقدم الاسنان،

٢٧ القرمد الحجر المنخور والجلمد الصخر والمسرد المخصف ويقال له المثقب ايضا،

٢٨ النفنف المفازة البعيدة والصفصف الارض المستوية والحرجف الريح الباردة والصيلم القحط الشديد،

٢٩ القسطل الغبار والعيطل طويلة العنق من الظباء والغيطل [الظبى] الاصغر والعندم الاحمر ويقال انه البقّم،

٣٠ الجثجث الكثير الشعر والكثكث التراب والعثعث المكان والابلم خوص المقل،

٣١ الجُوشوش الصدر والرهشوش رقيق القلب والخنشوش البعير الاعجف والشجعم الطويل،

٣٢ القزّ الحرير الابيض والوخز الطعنة الخفية والضمز ما ارتفع من الارض والعيهم الجمل،

٣٣ الجحجاح السيد الكبير والضحضاح القليل من الماء والصرداح الصخر والازلم الوعل،

٣٤ المين الكذب والاين المكان والقين الحدّاد والتُّوءم الاثنين فى بطن واحد،

٣٥ المانح المعطى والكاشح العدوّ والجانح المايل والارقم ابن الوادي،

٣٦ الاقيال الملوك والانفال الغنيمة والاوشال القليل من كلّ شىء والعلقم الحنظل،

٣٧ السبسب المفازة البعيدة والكبكب الجبل الاحمر والقرهب الذئب والغيلم ولد الغيلة

٣٨ الازعر ضعيف الشعر والاصور الاميل والاصعر الاميل ايضا والادرم الاملس،

٣٩ الأبراء الخوالى من كل شيء والاطلاء الدواب من ذوي الظلف والاصداء البوم المعطش والجثم من الطالب،

٤٠ يكفان لا يخالفن، مُعْرِب مبين، محكم لا خلل فيه من الاحكام،

٤١ حبّرت حسنت، الساطع المضيء، المغرم المشعل،

٤٢ ابن جميل صاحب الجميل، الضرغم اصبر الحيات،

٤٣ الخاضع الخاشع، الواهي المنكس الركيك، الاهوج الابله على الكلام، الطمطم الذى لا يقدر،

٤٤ مثبور مخذول، تقرا من القراءة، ما تكرم غير ما تحسن وتعرف؟

٢

شرح القصيدة الاخري

١ سلمى اسم امراة محبوبة وهى بنت ميّ صاحبة على ابن ذى الرمّة، والحشى الجوف، مرقد منام، ابد تقفر وخلا،

٢ لبينها فراقها وعربد اى ساء وضاق

٣ ابدت غضبت، قلتها حملتها، امون اي قوية موثقة الظهر وهى الناقة، فدفد الدار الخالية،

٤ افد دنا وقرب،

٥ بخنداة اي تامّة القصب والقامة، قال الشاعر [العجّاج]
قامت تريك خشية ان تصرما ساقًا بخنداة وكعبا ادرما
ورعديدة ناعمة طويلة وثوهد سمينة،

٦ ذات اى صاحبة والاصد ثوب صغير يلبس تحت الثياب ومُوصَد اى مغلق ومنه قوله تعالى انها عليهم موصدة والمعنى انها قتلتنى وبابها مغلق وكان مفتوحا ما كانت تصنع بى،

٧ الفرع الشعر والفاحم الشديد السواد،

٨ المغرم الذي لا ثانى له فى العشّاق،

٩ لم ابرد اى لم انم لان النوم يقال له البرد،

١١ القردد الارض الصلبة،

١٢ البحتر القصير من الرجال، والبهتر القصير ايضا والابهر عرق فى وسط القلب اذا انقطع مات صاحبه، والجلعد القوىّ الشديد ومنه قولهم ناقة جلعد اذا كانت قوية شديدة،

١٣ الاصبار السحائب البيض والاصمار الجوانب تقول ادهقت الكاس الى اصمارها اى الى جوانبها والصبار الشدة وصبارة الشيء شدته والقرمد الحجارة المنخورة بالنار،

١٤ الاشقح المزهي ومنه قولهم اشقح النخل اذا زهي حين احمراره واصفراره والشفلح الواسع المنخرين العظيم الشفتين من الرجال والشرمح الطويل من الرجال والابلد قليل الفهم،

١٥ العرفج نبت معروف ترعاه الابل والعسلج قضبان اول كل شجرة يقال اول ما يخرج عساليج، والابلج حسن الوجه والانكد شديد القباحة،

١٦ الضمعج من النساء الضخمة التامّة الخلق والادعج شديد سواد العينين مع صغار بياضها والدملج المعضد والمسرد المخصف ويقال له المثقب،

١٧ الامكد المقيم بالمكان تقول امكد بالمكان اذا اقام به. والاملد الناعم والامعد البعيد يقال امعد الرجل اذا ابعد والاميد المايل وكلّ مايل فهو ميد واميد،

١٨ المسخ تغيير الصورة باقبح منها والنبخ الجدري وكلّ حبّ ينفخ ويخرج منه مدته فهو نبخ والبذخ العالى ومنه قولهم الجبال البواذخ والسلغد بتشديد الدال الاحمق،

١٩ الخزر النظر بمؤخر العين منه قولهم رجل اخزر والقعسر كلّ خشبة تدار بها الرحى والامقر المرّ شديد المرارة والمسند العبد لانه يسند الى مولاه،

٢٠ الادرة نفخ الخصيتين والاطرة ما يلف على مجمع فوق السهم والاصرة هى العطف بانواع المعروف والاكبد غليظ الوسط ومنه قولهم قوس اكبد اذا كان قبضته ملء الكف،

٢١ الادربّ مكيال لاهل مصر قال الاخطل يهجوهم

الخبز كالعنبر النديّ عندهم والقمح سبعون اردبّا بدينار

والارزبّ القصير والارقب غليظ الرقبة والحتند الاصل،

٢٢ الزخزوب الغليظ ومنه قولهم صار زخزوبا ولد الناقة اذا غلظ وكثر لحمه والقرضوب الفقير والمرطوب المبلّل وهو الحنظ سمى بذلك لملازمته للرطوبة والمعضد السيف الكالّ،

٢٣ القرهب المسنّ من الثيران والقرشبّ المسنّ من الرجال والقرضب الرجل اذا اكل يابسا والحصد المحكم،

٢٤ الوخواخ الضعيف والمنتاخ المنقاش والنضّاخ الفوّار كقوله تعالي فيهما عينان نضاختان والصفرد طاير تسميه العامة ابا مليح،

٢٥ الشحذان الجوعان وكذا الغرثان والمطران الراهب في الصوامع والسرهد السمين،

٢٦ العنكث نبت والاعفث الرجل الذي يبدو عوراته ولا يبالى بها والاغبث لون يميل الي الغبرة والضرغد اسم جبل فى بلاد الروم،

٢٧ السبروت القليل ومنه قولهم يا بنت شيخ ماله سبروت والرتوت الرئيس تقول لرتوت البلد والمحروت الجمل مشقوق الشفة العليا والصيهد الطويل،

٢٨ الهذاذ السريع فى قراءة القران والمنشد للشعر بسرعة والملاذ الذى له قول وما له فعل وهو الكذاب والملكد اسم خشبة شبه المدقّ تدقّ بها الثياب عند الغسل،

٢٩ الجعبر القصير من الرجال الغليظ والجعفر النهر الصغير والجعظر الفظّ الغليظ القلب والحرمد الطين الاسود،

٣٠ العبقر اسم موضع تزعم العرب انه من ارض الجنّة والعبهر الرجل الممتلئ الجسم والعثير الغبار والفوهد الغلام السمين،

٣١ الكحكح العجوز الهرمة والناقة الهرمة والكومح الرجل العظيم الاليتين والكفيح الكفوُ والعجرد لغة بالمجرد وهو العريان،

٣٢ الصمكوك القويّ الشديد ومنه قولهم جمل صمكوك والمضنوك المزكوم والزعكوك الرجل القصير والموطد المثبت وطدت الشيء اذا اثبته،

٣٣ العمشوش العنقود اذا اخذ ما عليه وفيه نظر والعشوش القليل ومنه قولهم ما بقي من ماله الا عشوشا والرعشوش الرجل القليل العقل والملسد صغار الدوابّ،

٣٤ العطعط ولد الحمار الصغار والاعيط طويل العنق والفسيط قلامة الظفر والاكلد الصلب الشديد،

٣٥ العثمان فرخ الحبارى والعيمان الرجل الذي يذهب ماله وتموت امراته والنشوان السكران والاقهد الابيض الاكدر،

٣٦ الهيذم الرجل الشجاع والملدم الرجل الاحمق والملطم اللئيم والمقلد المفتاح،

٣٧ الخيشوم الشديد من كلّ شيء والحيزوم الصدر والاقود شديد العنق سمي بذلك لانه لا يلتفت وسمى به البخيل لانه كذلك،

٣٨ الكصيص الرعد والكيص سيّئ الخلق والكريص جنس من الاقط والقرمد الحجارة المنحورة بالنار،

٣٩ العاهن الفقير والكاهن الذى له رايد من الجانّ يأتيه بالاخبار والقاطن المقيم والفرقد ولد بقر الوحش،

٤٠ القصقاص الاسد والمنماص المنقاش والوصواص البرقع والفرهد الغليظ،

٤١ التيفاق الهلال والمعفاق الذي يكثر العداء والمجيء الى صاحبه والغيداق الكريم والارمد الذي لونه كلون الرماد وهو بياض فى كدرة،

٤٢ العطاط الرجل الشجاع والقطاط الخراط الذى يعمل الاحقاق والملطاط الشجاع والمذود لسان ثابت كما قال حسان

لسانى وسيفى صارمان كلاهما ويبلغ ما لا يبلغ السيف مِذْوَدُ

٤٣ الطن الحزمة من القضب والحطب والظنّ القليل الخير والقنّ العبد الذي لا ينعتق منه شيء والاعود الانفع والاصلح،

٤٤ العاتق الجارية،

فهرست اسماء الشعراء فى الاصمعيّات

30a الحثلاث الكثلث.
30b الايلم.
31a التجيشوش الدهشوش.
31b الخيشوش السجعم.
32a القمز.
32b الظهر الغيهم.
33b السرواح.
35b الزرقم.
37b القهرب.
38b الاصغر الاردم.
39a البرحاء.
II 1b فسيحا.
2a بكيت.
3b اخود قاصدة.
4a الغود.
4b مولعا.
5a بحنداة.
8a يا ليت.
10a وخل الغات.
10b فان الغات لا يرتد.
22a الزحزوب.
30b الغوهد.
32a الضمكوك المصنوك.
32b الوعكوك.
33a العمشوس الغشوس.
33b الرشوش.
34a الاعبط.
34b الغسيط.
35b الافهد.
36a الملذم.
37a العيشوم الخيزوم.
37b الافود.
40a النماص.
41a النيفاق.
44a النافق.
45b الاقصد.
46b الافواض.
47a العامض.
47b الناقض الاقفد.
48b الاوخد.
49b عن.
51b وله.
53b الاعفد.

9[b] t بالشُّطُوطِ — t نَجْشَى.
10[b] t نُثُورَا . . . . نُثُورِ.
11[b] t العَظْرَفُوط.
13[a] t باللاظِ.
13[b] t بِشُنْتُرُتَيْ.
15[a] t سَاَثْمَا.
15[b] t وَٱسْتَمِيطِى.
16[a] t عَلُوطِ — t ولا تَنْدَاهُمْ.
18[a] t عُماسًا.
III, 4[b] t وأُدايِخ.
5[b] t طَمْنِشِ بُدُه.
7[a] t شِماجًا.
13[a] t ومعى صِغَةٌ.
14[a] t لِتحشَّةِ.
15[a] t إتِّيابًا. — t سِيدِ,
15[b] عُذُوفنا.
16[a] ورَطِيئًا فَغَا.
17[a] الدَهْدَأُ.
17[b] الشَوْمَى.

2) der ungenannte Dichter.

I 1[b] عفاها.
2[b] البارع.
3[a] آلة.
3[b] كبانى فى الاثرم.
5[a] هصيم.
14[a] النزعة.
14[b] الهبعة.

15[b] السنهم.
16[a] الرخلوف
العرطوف.
17[b] دستان mit der
Glosse غراب.
18[a] الخيزوم.
18[b] الاضغم.

21[a] الذرنق.
24[a] السوم.
25[a] الفيتل.
25[b] الصيتل.
26[a] القحم.
28[b] الحرصف.
29[b] الغيطل.

٨ فانّ علالتى الخ.

العَلالَة ان تحلب الناقة ثم تطلب فيها ثانية وان تجرى الفرس ثم تجرى ثانية يقال تركت الصبىّ يعالّ ثدى امّه، يقول الذي بقى منى على الكبر حولٌ شديد الضرعَ، الصغير السنّ، الظَنون الذي لا يوثق بما عنده،

٩ ساحيى ما الخ

١٠ كريم النخال الخ

١١ فان قناتنا الخ

يقال مسِستُ شيئا فمشظتُ يدى وهو ان تمسّ جذعا فيعلق فى يدك شىء من شظاه،

LXXVII.

1ª t لَبُثْتُ.

2ª t ذَراهُ. — t مَآكِلُّ.

4ᵇ t سَخْطه.

5ᵇ t فَرَحٍ. — t حَرِين.

Lesarten

b) zu den lexikalischen Qaçîden.

1) Abū hizām.

I, 1ª t فى البَدِى.

9ᵇ t اذا آيِتَبَّةَ.

16ª t من وَبَثِي.

20ᵇ t الذي تتكلأهُ.

II, 5ª t دِلاهُمْ حادجون.

6ª t فودّح ضَتُّنَ.

7ª t نُهَطَتْ. — t حَرْبًا. — T V 455 حرسًا.

Zwischen v. 10 u. 11 stehen in P I 126 noch 3 Verse:

متي احلل الى قطن وزيد   وسلمي تكثر الاصوات دُونى

وهـمّـام مـتـى احـلـل الـيـه   مُحِلّ الليث فى عيص امين

الفّ الجانبين به اسُود   منطّـقـة بـاصلاب الجـفـون

Die Einleitung und Glossierung zu diesem Gedicht ist in der Handschrift so: قال سحيم بن وثيل الرياحي.

١ انا ابن جلا وطلّاع الثنايا   متى اضع العمامة تعرفونى

قال الاصمعي حدثنا رجل من بنى رياح قال جاء رجل الي الاحوص والابيرد وهما من ولد عتّاب بن هَرَمى يطلب منهما هِناءً فقالا ان بلّغت منا سحيم بن وثيل بيتا واتيتنا بجوابه قال نعم هاتياه فانشداه

انّ بداهتي وجِراءَ حولي   لذو شقّ على الحطِم الحرون

فلما انشداه اخذ عصاه وجعل يهدج فى الوادي ويقول

انا ابن جلا الخ

يقال للنافذ فى الامور طلّاع الثنايا وطلاع انجد جلا بارز منكشف،

٢ فانّ مكاننا الخ

حميريّ بن رياح بن يربوع

٣ وانّى لا يعود الخ

الغِبّ ان يشرب الابل يوما ثم تترك يوما وهو هنا معاودة قرنه اليه فى اليوم الثانى اي اذا قاومنى يوما وعادانى من الغد،

٤ بذي لبد الخ

اي اذا افترس شيئا لم يتبعه احد الي موضع فريسته الا بعد حين،

٥ عذرت البزل الخ

٦ وماذا يدّري الخ

يدّرى يختل والادّراء الختل اي كبرت وتحنّكت،

٧ اخو خمسين الخ

نجّذنى حنكنى وعرفنى الاشياء منجذ مجرب

مجاورة معالجة الشئون الامور

LXXV.

1ª P I 209 صخرٍ لا تملّ عيادتي. K II 238ᵇ.

1ᵇ L وبكانى.

3ª P I وایّ امرئٍ.

4ª P I بامر الحَزْمِ. p IV 459. K II Cod. Par. Suppl. 1559. W 747.

4ᵇ t العِيرِ.

5ª t لقد اينقضت L. — P I لقد نبهت p IV. K II. — W اَنْبَهْتِ Par. S 1559.

6ª t نعاره. — L دغاره. — p IV بغارة.

Statt des Textverses 1 kommt in P I 209 auch vor:

الا تلكمو عرسى بديلة اوحشت فراقى وملّت مضجعي ومكاني.

So (und auch wie im Text) K II 238ᵇ.

Zu P I und K II steht nach v. 5 noch der Vers:

وللموت خير من حياة كانها معرّس يعسوب براس سنان

(in K II محلّة für معرّس)

LXXVI.

In der Überschrift بن وُثَيْل. —

3ª P I 126 لَنْ يعود.

5ª S 94ᵇ غدرت البدن.

6ª S وماذا تبتغى. — P I 126 يبتغى.

6ᵇ جاوزتَ. — P I 126 حدّ الاربعين.

7ª t مجتمعا.

7ᵇ S مداورة. P I 78. So auch in der Glosse zu diesem Vers.

8ᵇ t الضَرْع. — t الظُنُون.

9 fehlt in P I 126.

10ª t الحال. L.

11ª P I 126 وانّ.

26[a] t بنوفة. L دنوفه.

26[b] t خَفيف.

27[b] t رِفاقا L.

28[a] L يحدن.

29[a] L عورن.

30[b] L علعا وتان.

31[b] t بذلك. — L بدا لك.

32[b] t لا يبين على اكمان. — L لا دمن على اكمان.

33[a] t تثير.

33[b] t فراحها L.

34[a] t خُدُودَهُ L. — t متنشمعات L.

34[b] t على سُمَرٍ L. — t تَغُصَّ L. — t حضا, das Schlusswort fehlt, auch in L.

35[a] L سردن.

35[b] L للحران.

36[b] t جِماعُ. — L الاعزّ.

37[b] t عَسْرٌ اعاسِيَةَ. — L عسرا اعاسيه.

38[a] t قد هاجبى.

39[a] t تناد.

39[b] L عرب.

41[a] t سراةُ. — H 57 الحىّ سَلْمَى.

41[b] t على آبى نكون بى. — L تكون. H 57 على ان قد تلوّن.

42[a] H 58 لخبّرها.

42[b] t قد يلانى.

43[a] t بدفعى الذم. - H 58 بِذَبِّ الذمّ.

43[b] t اسوس L. — L وربّونات.

44[a] H 58 اخا حروبٍ.

44[b] t مجِنَّ.

2ᵇ t يُبْحِبُّ قَرا. — L مححب.

3ᵃ t عَلاقَة.

4 fehlt in L.

6ᵃ L بالمحازة. — Jac. IV 41. 301. III 436. 482. بالمجازة والكلندي.

B 477.

7ᵃ t يا مسلم. — t سدة. — L بعيده الغوانى.

7ᵇ t غان. — Jac. III 329 بارضك فكّ عاني.

9ᵃ Jac. I 934 سُلَيْمٌ.

9ᵇ t شَنُظَب. L شنطب. Jac. I 934. III 329 شُنْظُب. — شُنُطُب B. t والشَمانِ L. —

10ᵇ Jac. III 329 كالأدَمِ الهجانى.

11ᵇ L بظمأ. — Jac. III 329 بظمْء الربح.

12ᵃ t بستها وبعنى. — L بنات عستها [بستها ?] وتعيى.

12ᵇ t شِركُ المَتان.

13ᵃ t يطوّى. L.

13ᵇ t الجِران. — L الحران.

14ᵃ t ورجيعُ.

14ᵇ t شُمُودُ الليل. — L شهود.

15ᵃ t قذيفُ. — L قذيفٍ.

15ᵇ L حايفا .... الجنان.

16ᵇ t عضبتان. L. — AZ 44 غَضْبَيانِ .... على اقصى. —

17ᵃ t كما تُعالا.

18ᵇ L يَشْر.

19ᵃ t سَبُوتا الرجع. L.

19ᵇ t شفهان. — L فشفرسان.

20ᵃ t شَعْسَع L.

20ᵇ L نوالٍ.

22ᵇ t تَرُشُداني. L يرشدانى.

25ᵇ t وشرانى الموفة. — L وسران المنوفه.

25a t بحورها. L يحورها.
25b Iq 34a عليها الغَمامُ.
26a t المعارض L.
27b t لا التى فى.
29a Iq 34a واذا أَدْبَرَت.
29b t سماهج L. — Iq 34a سماحيج.
30b t قلتُ نحل.
31b L لا المسيم.
32b t يُستهَلّ L.
33a t تُبِينُ سَلَفٍ. — L تبين من سلف.
33b t لسريه. — L لسرته.
34b t يُحْرَق.
35b t وحيلٌ.
36b t حَلام. — L حلام.
37b t الفرايض الأَقْدام.
38b L الاسراح.
39a t لَحِبٌ تَسْمَعُ الصواهلَ. — L لحبت.
40b t دلّهُ الرِباعُ.

LXXIII.

In der Handschrift die Vorbemerkung:

قال الاصمعى لما ارتدّ الناس اتى رجل من بني سلَيْم ابا بكر رَةَ فقال أَعْطِنى سلاحا اقاتل به فاعطاه فقاتل به المسلمين،

2b صَراةَ L. — Bei Jac. und B nur mit Artikel.

LXXIV.

In der Überschrift: سِوار.

1a t انبات. L. — Jac. III 329 أَنْبَأْتُ.

2a t حىّ. — L حبّى.

3^b t انفحام L.

4^a t قضب الصرم.

4^b t الهتام. L الهمام. — p. III السقام.

5^a t بنات نخلة L.

5^b t المام L. p.

6^a t نكسن النجوج فى كنة المشقا L.

6^b t وبلهُ احلامهنّ.

7^a t الميسانى. L المسانى.

8^a t كالهوادج. -- L ويراهن.

8^b t دهام.

9^a t من نحل بسان. L من نخل دسان.

9^b L لينعن.

10^b L وفلج. — p دونهن سنام.

12^b Iq 33^b قولٌ لكلّ p.

13^a L ولقد راي بني ابن عمّي.

14^a t كنانة انّى.

15^a K II 360^a ليس عدم الاموال.

15^b t من رزيته L. — p قد فقدته.

16^a T VI 310 كانوا ..... ورجال. — Iq 34^a بادوا. P IV 191. — P III 438 بانوا.

16^b t من حُداقٍ. — T VI الرعوس الخيار (das Reimwort unrichtig). — P III من جدام.

17^a t للملايمين إناةٌ. — P IV فيهم للملاينين.

18^a t وسماح.

20^a t غيل.

21^a t وكهولٍ.

22^a P III سلّط الموت.

22^b t فى صَدّ. L فى صدر.

23^a P III سبيل كلّ.

14ª t فنَحَوْتَ من رِماحهم.

14ᵇ t حاشت.

LXIX.

1ᵇ t السَوْرات.

2ᵇ t سامَى الامورَ L. — t وحاربَ.

3ª t ربعوا.

5ᵇ t ذوايبَ.

In W 155 noch der Vers:

قتل الملوكَ وصار تحت لوائهِ   شَجَرُ العُرَا وعَراعِرُ الاَقْوامْ

LXX.

2ᵇ L مُعْلِم.

3 = 62, 3.

4ª t سجعة L. — T VIII 280 حولي أسيد والهجيم ومازن.

4ᵇ L خُضَّم. — T VIII واذا حللت und auch واذا نزلت.

LXXI.

Überschrift بن حنىّ الثعلبى.

1ᵇ t بمنطر.

5ª L والاعزّ.

5ᵇ t أسَيْدَ. — t وخُضَّم L.

LXXII.

Als der eigentliche Name des Dichters wird in der Überschrift angegeben:

واسمه جارية بن الحجاج بن حُذاقة.

S. Biographische Angaben, Ged. XXIX.

1ª t النهمام L. — p. III 391 ماري.

2ª t من يَنُمْ لَيْلَةً.

3ª t طعاين L. — p. III هل يري.

10[a] L الدفاق.

11[b] t حارما L. — L ولا ذاك.

12[b] t متنّجة L oder متبخة. — t حاتما L.

13[a] t وحصْنًا L. — t حوله حلت استها L.

13[b] t زنقا L.

LXVII.

Die ganze Überschrift ist:

قال ابو سعيد قال ابو عمرو بن العلا قال عمرو بن الاسود هذه القصيدة يوم ذى قار.

1[b] t وصيّعه. L Jac. III 618 وضيّعها.

In L steht nach v. 2 noch der Vers:

وجعلت نحري دون بلدة نحره   ولبان مهري اذ اقول له اقدمِ

LXVIII.

2[b] L كرت.

4[b] L واعلوت تحت.

5[a] t يشكر يَدّعي.

6[b] t يُزْجون L.

7[a] t كانّ رُهاهم L.

7[b] L حرب الجمال. — L ابناء شعتم.

9[a] t يضبرن L.

10[a] t عن الوعى L. — t بحدودهم L.

10[b] t العَظْلَم.

11[a] t نَحّاكَ L.

11[b] t يآبْنَىْ. — L بابى حدم.

12[b] t بكل شالٍ L.

13[a] t فى خَلَقٍ L.

13[b] t مُظْلَم.

11[b] t بكف لها.

13[a] M ولم يري.

13[b] M مساغا لِنائبةٍ. — t لصُمّما.

14[b] t تعزي. — L تعرا.

15[a] L يزل خيلُ.

15[b] M مِن قوىً اَن.

16[a] P كنتَ ترجو ان اكون لعقبكم M.

16[b] P زنيما فما اجررت M.

17[b] M واجلوا عمّى ذي ... إِن تَوهّما.

18[a] L بهمه ذايبا.

18[b] M ويدفعنى عن آل زيد.

Zwischen v. 11 u. 12 steht in Iq 26[a] und zwischen v. 12 und 13 in P IV 215 (u. auch in M 32) der Vers:

يداه اصابت هذه حَتْفَ هذه   فلم يَجِدِ الاخرى عليها مقدّما

LXVI.

In der Überschrift steht noch: كانت ضبّة اغارت على جيران له فاخذ عوف ابلا من ضبّة فاعطاها جيرانه.

1[b] t فأَدُّهُمَا L. — L تسالما.

2[a] L القحتم ونجتم.

4[b] t الروابما.

5[a] L الوحوم.

5[b] t جَماجما. — L حماحما .... حماد خفافٍ.

6[a] t يسوفها. — L نسوقها .... ويشرب.

6[b] L آحما.

7[a] t مُبْلِغٌ ينْما.

8[a] L عدت.

8[b] L الخواطما.

9[a] t اتا كل L — اَتَى اَكُلُ اَشْباهُ المَغازِلُ.

16[b] t واللُّحَم.
17[b] t وخالفت L.
18[b] t حالا كريما.
20[a] t لَبِسْتُ L.
20[b] L الى الرحمْ.
21[b] L الشرارب او نجم.
22[b] t نَحَمْ.
23[b] L وحمْ.
25[b] t صاحب النطر. L النطر.

LXV.

In der Überschrift ist noch hinzugefügt: يعاتب خاله الحارث بن التَوْءَم.
1[a] P IV 215 يعيّرنى ... ولا اري. M 31.
2[a] P ومن كان M 31. — M Lesart: ومن كان ذا مال كثير.
2[b] t اللئيمْ. — M Lesart الملومًا.
3[b] t ابنَ ما.
4[a] t أنّا. — P لو انّا.
4[b] t يَمَسَّ. — P تزيّلن حتىما.
5[a] t بُصر. — M امنتفيا. — Lesart امنتفلا. — L بهنه. — P من آلِ بهثة.
5[b] t ابنَ ما L. — P كنت اينما M.
6[b] P انفه ان يهشّما.
7[a] t تقرع الحصا. — L تفرع العصا.
7[b] t لِيُعْلَما.
8[a] t سالتِ. — M سالت وأُسْرتى.
8[b] M حتّ يفتنون.
9[a] t كدَّهُ L.
9[b] t من مَيْلَةٍ. — L من مثله. — M له من خدّه.
10[a] P ولو غير.

7ᵇ t ببَسْطام. — L قتيل.

8ᵃ t على الِالَهِ. — H على الاَلَاةِ ولم. L على الالاء ولم. 8ᵃ = Ham. p. 282, 3 infr.

8ᵇ t كانّ بَرِينَةُ. — H. كانّ جَبِينَةُ L.

9 — 11 stehen in Hamasa, Vers. lat. II p. 174.

9ᵃ t فان تَجْزَعْ.

9ᵇ t فقد فَجِعُوا وَفاتِهِمُ خَلِيلُ. — L فقد فجعو وكانهم خليل.

11 steht im Text nicht.

LXIV.

Die ganze Überschrift ist: قال الباء بن اريم بن عوف بن سعد بن عجل بن عتيك بن كعب بن يشكر بن بكر بن وايل، فى كبش النعمان.

1ᵃ P IV 366 تِلْكُمُ.

1ᵇ t فى حاراتها.

2ᵇ P IV 366 ما ترون.

3ᵃ t يوافينا L.

3ᵇ t الى ياضرٍ. — L الى داصر. — P IV 384 u. 364 الى وارقٍ p II 301.

4ᵇ t تُبِلُّها L. — P IV 365 ننلها.

5ᵃ P IV 365 نظل كانّا. — L حصوم. P IV 365 عرامه L.

5ᵇ P IV 365 تسمّع جيرانى مَآلِيَ. — P IV تَآلِيَ.

6ᵇ P IV 365 اخو الشرّ. — L اخو البكر. — L تفرعي.

7ᵃ t لحسسك L. — t خنسًا عكومها. — L العبس خنسا.

9ᵇ t عند آذْواد L.

10ᵇ L المحارم.

11ᵇ t ياتى الطلال L.

12ᵇ t ملوحمْ. — L ماوحم.

14ᵃ t وزَبْدَي.

15ᵃ L فقال.

15ᵇ t قدارٌ.

16ᵃ t بهاهى.

3ᵇ t زَعْفٍ.

4ᵇ t مُنْكَحِلٍ L.

5ᵃ t جِرجِيَّةٌ. — L حرحيّه.

6ᵃ L فلا بصنا بماء.

Der in L nach v. 5ᵃ stehende Vers: عضب اذا مسّ الضريبة مفصلُ اذ لا ازال على طريق لاحِبِ ist so nicht in Ordnung, auch nicht, wenn die erste Hälfte als 2. Halbvers zu v. 5ᵃ und die 2. Hälfte als 1. Halbvers zu 5ᵇ angesehen würde.

In der Überschrift steht noch Folgendes:

قال الاصمعي خبّرنى الحرث بن مصرّف قال استبّ حَجَل ومعوية بن شكل عند بعض الملوك فقال حجل هذا مُقابل النعلَيْن قَعْو الاليتين مُفَتّح الساقين مشّاء بأقْراءٍ ختّال ظباء تبّاع اماءٍ، مقابل النعلين يريد ان لنعلهِ قبالين، قعو الاليتين شبّه اليته بالقعو وتلك هجنة، مفتّح الساقين مشاء باقراء يمشى باقراء الوادي يختل الظباء، فقال الملك اردتُ ان تذمّه فمدحته، فقال حجل.

LXIII.

In der Überschrift: كان حليفا لبني شيبان يرثى نظام بن قيس.

Das Ged. v. 1—8 steht auch in Hamāsa p. 457.

1 in Jac. II 269 u. Elbekri 590.

1ᵃ t ما أُجِنَّتْ. — B ما المّت.

1ᵇ H 457 u. Jac. II 269 u. B اضرّ بِحَيْثُ.

3ᵃ t أَجِدَّكَ. — H 458 لا تراه ولن تَرَاهُ.

3ᵇ t غذافرة.

4ᵃ H رَحْلِها.

4ᵇ H تعارِضُها. — t مُرَتَّبَة ذَءُولٌ. — L مرتّبة ذؤول.

5ᵇ t فى طوابِقِهِ L. — H فى جوانِبِهِ.

6ᵇ t والفُصُولُ.

7ᵃ H أفاتَتْهُ بنو زَيْدِ بن عمرو.

LX.

1[a] W 371 مَرْبِط

1[b] L عن حيالى. — W عن حِيالِ.

3[a] W قنيلا.

Die Versfolge in W: 1. 3. 2.

LXI.

1[a] t اغصبتنى. — L نصبتنى. — P III 620 انصبتنى امّ عَمْرٍو.

2[b] t دُخُولِ.

4[b] t يَغُولُ.

6[a] t على قلب. L.

7[b] P III الحمام رحيلى.

9[a] P III فانّك واللوم الذي ترجعينه.

9[b] t عذّاله بِغَفول. — L بغفول. — P III لوّامة بعقول.

14[b] L حوز.

15[b] t طِعْم.

16[b] t صُوار.

17[a] L سالت.

18[a] t خلاله.

19[a] t وعوراء. — P فلم التفت لها.

22[a] t ولَنْ يلبثِ. L.

23[b] t كل مُمِيلى.

25[a] L وقومْ.

26[a] t طامى الحَمامِ L.

26[b] L ضافى.

27[b] t سماوةُ.

Nach v. 24 steht in W 425 noch:

ولا انا يوما للحديث سمعته   الي هاهنا من هاهنا بنقول

LXII.

1[a] t الممزّق.

1[b] t كبعضِ ما L.

32 t عشاش L. —

33 t اذا اطاس L.

34 t العيل. — Pq القيل الجبان pq. — L العيل الحمان.

35 t اجرها. — L قصدتها فلم احرها. — Pq أُحِزُها pq. — Pq انصَلَهُ.

36 Q حيث يمّمت.

37 Q واضرب Pq pq. — t الحدباء L pq. — pq البرعله.

38 Q فى نحو الطبيب. — L قتله Q. — t فَتَلُه. — Pq فُتُلَه pq.

39 Q بيننا لاوله. — Pq الاوَلَه pq.

40 t سراية. — L سرانه. — t من عيرنا. — pq من غيرها. — Q واكله. — t او اكله Pq pq.

Zwischen v. 8 und 9 steht in Q 158[b]. Pq pq. B 621 der Vers:

وقبلها عام ارتبعنا الجُعَلَه

V. 17 fehlt in pq.

Nach v. 21 steht in Q 159[a], Pq u. pq der Vers:

عرضت من حفيلهم ان احفله

جفيلهم ان اَجُفُلَه Pq.

Nach v. 29 steht in Q Pq pq der Vers:

وهل اكبّ البائك المحقّله

المجقّله pq

LIX.

Die Überschrift ist: قال ابو سعيد سمعت ابا عمرو بن العلا ينشد هذه القصيدة لامرئ القيس.

1[a] t سُلُكًا.

1[b] t لامين لِفَتْكِ. — t على نائل.

2[a] L كرحل.

2[b] t كاظمةٍ. — L كاطمة.

8 Q على الضُلَضِلَه. Pq B 621. — pq الضَلَضّلَهْ.

9 Pq الاثان نَصَبًا. — t جَنَعْدَله. — Q جُنَعْدِلَه Pq. — pq حعندله.

10 t فيلان. — Q طراب قيلان. — Pq فى ضُرّابِ — pq وانّنا ضرّاب.

11 t نابا نَهْلَه L.

12 t ورَحْمًا.

13 pq سحّا مسهله. — Vers 13 fehlt in Pq.

14 T VIII 56 فان ترينى فى المشيب. — Q فى الوقار Pq pq.

15 T VIII قصرت امشى القعولى والفنجلى. — Q الفعولى والفنجله. — Pq auch in Lesart والفنجلى. — pq القعولى والفنجله. Q Lesart الفنجلى والفعولى.

16 t انىث. — Q انبت نبتا نفثله. L النفثله — Pq نقثله pq. — Pq انبت نبتا. — T VIII نبثا نقثله.

17 Q خرعلة (oder خدعلة). Pq خرعلة. L الهبله.

18 t فحشا.

19 t ممعوثة L pq.

20 Q فى كلّ Pq pq. — t وَسُمله.

21 L كما نُمات Pq. — Q كما تمات فى الاناء. pq تماث فى الهناء. — t الثَمِلَه.

22 t دا قفى السفله L. — pq يا فتّى التتفله.

23 Q وساق العجله.

24 L وغصُن. — pq وعصن. — t الجُعْله. — Q الجَعَله.

25 t ونعح L Q. — pq وتعج.

26 t افيت. — Pq اُفِيتُ. — Q انيت. — L المؤبله. — Pq الموبّله. — Q المدبله. — pq انى افيئ.

27 t افيت. — Pq ىم افىّ. — pq ثم اِفىئ. — Q ثم افىء مثلها.

28 Pq ان ابْعَلَه.

30 L وانتح. — Q وامنح Pq pq. — Q المباحة. — Pq المياحة. — pq المناخة.

31 pq السحاحة. — t المسلله L.

29ª t عديّة.

29ᵇ t فاجبلا.

31ª t وَحْشِيَّةٍ. — L وحشه.

32ᵇ t يكرّ فيَقْتَلا.

33ª t وما ادركته.

34ᵇ t هيحا ادقّ. — L ادقّ.

35ª t فما رشّها.

35ᵇ t وقد عَلّ.

36ª L تساقط.

36ᵇ t سقا لى. — t اَخْوال اَخْولا L.

37ª t فطلّ L. — L سُراة.

37ᵇ t مَدْرِسٍ L مدرمس.

38ª L تقللا.

38ᵇ t عِمْده.

39ᵇ t البُعْدُ.

LVIII.

Die Überschrift ist:

وقال على بن سليمان حدثنا ابو العباس محمد بن يزيد ان الاصمعي انشد اصحابه ارجوزة لرجل من بنى تميم يقال له صخير بن عمير يعنى هذه الارجوزة؛

Pq = Cod. Petermann I 357, 235ᵇ

pq = Cod. Peterm. II 563, 317ª

2 T VII 416 اراه مبلطا. Q 158ᵇ. Pq pq.

3 t بنت هواله L. — Q من ذاك امّ Pq pq.

4 t قد دَنَى له L.

5 t لا جنيت. — L لا حيت. — Q ما لكِ لا جنبت. Pq pq.

6 Q مردودة Pq pq. — t مشكله. —

7 Q ايام حضرنا Pq pq. — t حللنا الا عزله. — Pq الاغزله.

6[b] L داعينا.

7[a] L وشنوه.

8[b] t معصّلا. — L تحلّل اعلاها.

9[a] t مَهامِهُ.

9[b] t بحال بها القعقاعُ. — L يحال.

10[a] t مخفّفة L. — t لفلاتها.

12[a] t اذا حال. L.

12[b] t بحوز. — t بربرنا محلّلا. L. —

13[a] t نقطّع. — L دون ما بها.

14[b] t العيسُ L العيش — t متعللا L.

15[b] L تعوّلا.

17[a] t الحديل L. — t تدافعُ.

17[b] t عنهلا. L. — L دفراء.

18[b] t لتُرْسِلا.

19[a] t نحايها.

19[b] t على اللَيْث. L.

20[a] t وتُصْنِعُ.

20[b] L فارفلا.

21[b] t رِبعَ. — L ابو السن ريع.

22[b] t باحماد حومِلا. — L باحماد.

24[b] t الى اجل. — L الى احل. — t وحاوز أَحبُلا. — L وحاوز.

25[a] t تلقّه L.

25[b] t الجمانُ ... شامية.

26[a] t دوابل L.

26[b] t أَشَدَّ اِذّا L.

27[a] t يُصفنه. L.

27[b] t الى نعج L.

28[a] t سديدُ.

28[b] t اسيف صِلَا. — L اسِفَّ صِلا نار فاصبح انخلا.

29^b p II نساء ما يحنّ لهنّ موق.

30^a H 449 الكلاب بكلّ. p II النباح بكل فخر.

30^b p II وقد بحّت.

31^a t الوضّاح مِنْهُمُ. p II تركنا الابيض الوضاح فيهم.

31^b t العُرُوق — p II كانّ سواد لمته.

32^a L حبىّ. — p II تعاوره رماح بنى لكيز.

32^b t ذلوق. — p II ذليق.

33^b t لم تَاَشَّبُهُ. — L لم تاشّبه.

34^b t وقد اَوْذَت. — t العَلُوق.

35^b t تمرّ مساعفة. — t حروق L.

36^a L تشقّق الارض. — L سائلة.

36^b t جُذْع.

37^b t تذكرت الاياصر والحقوق.

37^b L والحريق.

38^b p II لا نقود ولا نسوق.

LVI.

3^a L فوق مثقب.

3^b t بثية سوء. — L يمبه. — Jac. IV 415 بكينةِ. — Jac. هالكا فى الهوالك.

4^a t تردّ L. — t علىّ الرمح. — Jac. تَكُفّ اِلَىّ.

4^b Jac. اِلَى صدقّ.

LVII.

1^a t دسم.

1^b t اَبِى .... فالتبر ان نتحوّلا. — L فالتبر ان نتحوّلا.

2^b t تعيّلا. L.

5^b t دنّا. — L دنا.

2[b] t نَحَرّ. — L نحر. — p II ينحر.
3[a] t عَدَت. — t ما دُمْتَ. — t شطحتُ. — L رُمْتَ.
5[a] t بالحَدَثانِ.
6[b] t صاحيهَ اتاك. — L تسوق صاحيه اتاك ببطن.
7[a] t حالتى. — L لبنى حُبَيّ.
10[a] t بغيبة. — p II بسبسب ذي.
11[a] L فجاءوا العرض.
11[b] t العرض. — p II كمثل السيل انّ به.
13[b] L تعضّ.
14[b] t تُكَفِّيه L. — t حريق L. — p II تصفّقه.
16[b] t قِرْن.
17[a] t السِدَّ رَخْوارًا. — L السِدر خوّارا.
17[b] t النبعُ مسه L.
18[a] t بن سيرًا. — L النحهم.
20[a] t فحوطٌ عن. — L نحوط.
20[b] t بها شفيق L.
21[a] u. [b] fehlt in L.
21[a] t الرماحَ وكانَ.
21[b] t كُلُّ ما.
22[a] L وجاوزنا.
22[b] t وخاطي L. — t ثعلبة. — L الحلر.
23[a] t هريرنا. — p II لمّا التقينا.
23[b] t اساءة فيها L. — t حَريق L. p II.
24[a] L ربع. — p II قرارة مَنا ومنهم.
25[a] p II فلم من سيد فينا وفيهم.
26[a] t خِرْقًا.
27[a] t الشِباعٍ. — p II واشبعونا.
27[b] t تِبِقٍ L. — p II تيق يعوق.
29[a] p II وابكينا.

38[b] t صدورُ الفنول. — L صدور القبول.

39[a] t المرن. — L سموسه.

39[b] L مخرق.

40[a] t فخمه دفواء. — L دفراء.

40[b] t من عمامة. L عماية.

LIV.

1[a] t حلوبتَها. — P I 16—20 جاءت حمولتها.

1[b] P I غربى عجافا. — T VI 329. P I الريش والخِرَقُ.

2[b] P I عمّا تلاقى. T VI نلاقى. — T VI الرنق.

3[a] t فباءي. — L فيأى. — P I فِيئِ.

3[b] t لاحِقةٌ فينا. — t ولا نَرِقُ L. — L لا حِقَّهُ. — P I ولا مَلَقُ. T VI. —

4[a] t حنّت كطمة. L.

4[b] t تمارِسُ. — t ينسث. — L دمارس العود. T VI نمارس العيش.

Zu dem Gedicht, vor v. 1, gehören die 2 in T VI 329 und P I 20 angeführten Verse:

ما بال امّ حبيش لا تكلّمُنا لما افترقنا وقد نُثْرِى فننتفِق

تقطِّع الطرفَ دوني وهي عابسة كما تشاوَس فيك الثائرُ الحنق

Die Überschrift ist: وقال ذو الخِرَق الطهوي وانما سمّي ذا الخرق بهذا البيت، عجافا عليها الريش والخِرَق، والورق ايضا وذلك ان البعير اذا ادبر وضعوا على دبره الريش والورق لئلا يقربه الطير والغربان،

LV.

Die vollständige Überschrift ist: قال المفضل البكري [النكري .l] من عبد القيسُ وقال غير الاصمعي لعامر بن اسحم بن عدي بن شيبان بن سود ابن عذره بن منبّه بن بكرة [نكرة .l] بن لكيز بن افصا بن عبد القيسُ اوتسمّى المُنْصِفَه،

1[a] t حيرَتَنا. p II 235 احقّا انّ جيراننا (und auch wie im Text).

2[a] t عُراةٌ L. — p II عراء.

10ᵇ t بمُلْزَق.
11ᵇ t ومَعْرَق. — L نهام ويعرق.
12ᵃ t تَأْيّة L.
15ᵃ t بنَهْيِ القِداف. — t او بنَهْيِ محقّق L.
17ᵃ L من قيونٍ.
18ᵇ t عليهم غَيْبَةٌ. — t مَصْدَق.
19ᵇ t فى بيمسٍ مخرّق. — L ببيس مخرق.
21ᵇ t در الغزال. — L عنانكم الغزال.
22ᵃ t نجبّة.
22ᵇ t وسابعة L.
23ᵇ t كاحبّ.
24ᵇ t دوادل فَيْسَق. — L دوامل فسبق.
25ᵃ t يعالج بيسَةً. — L يبيسة.
25ᵇ t يَنْفُق.
26ᵃ t فى دمارس. — t وام بحير. — L فى نمارس.
26ᵇ t نحمِش ونَلْحَق. — L نحمش.
27ᵃ t بحيرا.
28ᵃ t جبانُ الليل L. — p III 210 ما آلَ جعفرُ.
28ᵇ p III الى عامرٍ. — L لم نحرق.
29ᵃ t تظلّ. — L يظل.
29ᵇ L كافواة.
30ᵃ t بكُرّة.
31ᵃ L نقمّص.
31ᵇ t يَغْرُق.
32ᵇ t وترتقى. — L ويرتقى.
33ᵇ t كُلٌّ. — L بها تباانا.
34ᵃ t وجوهُنا.
34ᵇ L اعتفرت.
38ᵃ t المدخَل. — t بيننا سماؤه. — L دننا سماؤه.

und bei Jac. II 135 (vor v. 4):

فابدى ببشر الحجّ منها معاصما ونحرا متى يحلُلْ به الطيب يَشْرَقِ

LII.

4[a] t الى عَدٍّ — — عَهْدَهُ.

4[b] t بنحر تقا نحرٍ. (?) L لحرتقا.

5[a] t جنب الاراء L.

6[a] t بصُرَّةٍ.

6[b] t صِرادٍ L.

7[b] t فى ذُرًا.

9[a] t تجّ بأكْنافِ.

9[b] t مِثْلُ.

10[a] t قلتُ تزهاه الرياحِ.

11[a] t وَسْطَهُ.

12[a] t العِضاة . . . . اسال شقا.

12[b] t مصْفِقِ.

13[a] t شَرُورًا.

13[b] t يُعارُ.

14[b] t رِحالٌ. — t مستضيفٍ. — L مستضيف الموسق.

15[b] t يَمُرُّ غثاءً تحب غارٍ مطلّقِ. L ebenso, aber تحت.

16 t فَراغَ العقابِ بالجَقاء.

LIII.

1[b] B 532 عفا عهده.

2[b] t فى جدّة L.

3[a] t الا نهوي L.

3[b] L ضاحة.

5[b] L وهل نفقة.

7[b] t تصفّق.

Zwischen v. 11 und 15 steht in Iq 79[a] noch der Vers:

تبلّغني من لا يدنّس عِرْضه   بغَدْر ولا يَزْكو لديه تملُّقِي

LI.

1[a] K II 440[b] لا حين مُطْرِقِ.
1[b] t وانّا اذا. L.
2[b] t بليّة.
3[b] Jac. II 100 وسادى لَدَي باب بجلذان. — L معلق.
4[a] t الظلم ستهُ. L. — Jac. II 135 وغُرَّ الثنايا جُنَّفُ الظَلْم بينها.
4[b] t وسنّةُ. — Jac. II بالحنينة مُوثَقِ.
5[a] t بالمشرِّق.
5[b] t شاجر.
7[a] t رباكَها. — L بوح.
9[a] t فامّا تُريني.
10[a] t الشباب وظِلَّهُ. L.
10[b] t سحق آخِرَ.
11[a] t واسرة.
11[b] t مأزِقِ. — L اري كلّ.
12[a] t نضجت.
12[b] t ليل آخِرَ.
13[b] t عشاشًا. L.
14[b] t كَأَلّاً تُحَمِّي المحرِّقِ.
15[b] t لم تُطلِّق.
17[a] t غير خافٍ. — L خاف بما به.
19[b] P III 121 ووادع مصدق.

L hat nach v. 20 noch die zwei Verse:

من الكاتمات الدبر تمزع مقدما   سبوقا الي الغايات غير مسبَّق
وعنه جواد لا يباع جنيبها   لمنسوبة اعراقه غير محمَق

L.

1ᵃ t سَنَة. — L وشْنَهُ. — Mof. Ber. 560ᵃ وَشْنَةٌ.

3ᵃ L عدّبت.

3ᵇ p IV 590 الى واجدٍ. Mof. Ber. — Iq 79ᵃ الى ماجد.

4ᵃ t معقد. — p IV تُرَا وتَرَاای. L u. Mof. Ber. تُرَا او ترااى.

5ᵃ t المِعزاء. — p IV بين فروجها.

5ᵇ t تَدَفّقِ. Mof. Ber.

6ᵃ t نَصِيح. — L بضح. — L قبل حادها.

6ᵇ مَلابُ L.

7ᵇ t عَرَا ذي. — t ثَلاث. — t لم يكن.

8ᵃ t حنب.

9ᵃ L انيحت.

9ᵇ t كادي النبت.

11ᵃ L وصينها.

11ᵇ t اليك ابن ماء بنِ وابن. — L وابن مخرّق.

12ᵇ t عروة العر. — L وعرب ندي.

13ᵃ t مهما يَقُلْ. — Iq 79ᵇ عميد الناس.

13ᵇ Iq 79ᵇ يكن من .... يحقّق.

14ᵃ t وان نحموا. — t وان نبخلوا تجد.

15ᵇ L احرام. — Iq 79ᵃ بريقِيَ مُشْرِقى.

16ᵃ p IV 590 فكن انت آكلي.

17ᵃ Iq 79ᵇ تركتهم.

17ᵇ Iq فالّا.

18ᵃ t نَجِدُ خلافا. — L يتهمو نجد. — Iq 79ᵇ فان يُعْمِنُوا اَشْاَمْ.

18ᵇ t مستحقى. — Iq اَعْرِقِ ..... وان ينهموا.

19ᵇ t كللتُ L.

20ᵃ t يكدّرُ.

20ᵇ t يقلتُ.

6ª t فضي لها.

7ᵇ t تنعزفL. K I 123ᵇ. — K I 122ᵇ تنقصف.

8ª W 411 تمشى الهُوَيْنا اذا مشت فُضُلاً. K I 122ᵇ حوراء ممكورة منعّمة. K I 123ᵇ wie im Text.

8ᵇ W كانها مُودُ. — K I 123ᵇ قضفٌ. — K I 122ᵇ = Text, v. 5ᵇ.

9ᵇ L الحرف.

10ª K I 123 خودٌ يعث.

10ᵇ K I بفيها للذة.

11ª t تحزنه. — L فتحزنه.

12ᵇ t هزلا L. — t حُلُفُ.

13ᵇ t مجلوّ عن L.

15ª Jac. I 118 الحرام وجَلَّ.

15ᵇ t حُلِّلَ. — t خُتُفُ. — Jac. I اللهُ عن يمنة.

16ª Jac. I غير ذى كذب.

17ª L يا لَيْتَ اهلى.

17ᵇ t يحتلف. — Jac. I قريب بحيث.

19ª K I 123 واخوتهم.

19ᵇ K I زيدا بانّا.

20ª t وانّا دون. — t ما يسونهم. — L ما يسومهم. p. I 557 S 194ᵇ.

21ª K I 123 انا وان قلّ نصُرنا لهم.

22ᵇ t وقلبنا L.

23ª K I 123 نحونا جباههم.

24ª t لنا مع آجامنا L.

24ᵇ t دراها. — L ذلف.

25ª t سامِرٌ L.

26ᵇ t تختلِفُ.

27ª K I 123 آثارهم.

27ᵇ t سحنٌ L. — K I 123 سحّ. — t عُروفُه L.

31[b] t من الجنان. — t سردتخيها. — L ليّته.

32[b] L الرحم.

34[b] t الطَّعن L. — t مِتْكال L.

37[a] t بمُهْرى.

37[b] t فمُهْرى L.

In K II 263[b] u. P III 463 vor v. 27 noch:

سباها الصمّةُ الجشميّ غصبا كان بياض غرّتها صديع
وحالت دونها فرسان قيس تكشّف عن سواعدها الدروع

und nach v. 27:

وكيف احبّ من لا استطيع ومن هو للذي اهوي منوع
ومن قد لامني فيه صديقى واعـلـي ثـم كـلا لا اطـيـع
ومن لو اظهر البغضاء نحوي اتانى قابض الموت السريع

dann v. 24.

In P IV 56 noch der Vers:

وخيل قد دلفتُ لها بخيل تحير بينهم ضرب وجيع

XLIX.

In der Überschrift bei L الحُطيم.

1[a] t الحليط الحمال L.

2[b] t جمالة.

3[a] t العشاء. — L لغوب.

3[b] t الخُلُفُ. — K I 123[b] يسوءها الحلف.

4[a] L حلقتها.

4[b] L جبله ولا قذف. — K I 120[a] und 123[b] حذوا فلا عبلة ولا قصف und für عبله am Rand جثلة.

5[a] t تعترق.

5[b] t نُزَف. L نزف.

3 ab Der Vers fehlt in P III 460/464.

4 a t Lesart وكل متعرّس.

4 b t يعلّ بعيبها L.

5 a t الاَثْمَدَ. — P III الحاري منها.

5 b L تبتذر ..... يشقّ. — P III تبتذر.

8 b t بَرْدًا. P III بَدَا برْدُ.

10 a t الدهرُ.

10 b P III ومقدح.

11 b t يحدّ بها. — L يحد بها.

13 b t نَعْمٌ سريع. — L فعمٌ.

14 b L ما يضوع.

16 a L وقارها.

16 b L وثالثة زموع.

17 a t او تُنادِى L.

17 b L مس خالِيَةُ.

18 a t عَشِيَّةً L.

18 b t رَبَدٌ.

21 b t يتلعه. — Iq 74 b تضمَّنَهُ.

22 a t كثيبة. — L وسرق. — P III وزحف كتيبة للقاء اخري.

22 b t رُهاها L.

23 b t وحُلِىَ L. — t الرديع.

24 b L وشرخ شاربهم. — K II 263 b لم يطيعوا.

26 b t رفوع L. P III. — P III تَجِدُ حكماتهم.

27 a Iq 74 a أَمْرًا, Lesart شَيْئًا.

28 a P III فكلّ شىء.

28 b t او سموتُ.

29 a t نكم من عايط. — L عايط. P III وَكم من.

29 b t قليلُ.

30 a t مفترسًا L.

10 [a] t مليتم.

11 [a] t اسعد قيذة L.

11 [b] L اقرو. — L يتمزّع.

13 [a] t يُليدُ L.

14 [b] L اشمال.

16 [b] L الرعرع.

17 [a] t سُبّا. — L سُريهٍ:

17 [b] t بَطِلٌ وذاعٍ.

18 [a] t بهرٌ. — L نهر.

19 [b] L ترفّع.

21 [b] L حسر.

22 [b] t داويّ L. — L مشبّع.

23 [b] L وَهْيَ المنايا.

25 [a] t ان دانه. L ان دانه.

25 [b] t تُعجبك.

26 [a] L اميت.

26 [b] t اَيُفٌ طوال. — L اَنفٌ.

28 [b] t نريب ونَفْجع.

30 [a] t عادَرته.

XLVII.

1 [b] t رهينةُ.

3 [b] t المايقين.

4 [a] L فطلا.

4 [b] t عرل والسِماع. — L والسباع.

XLVIII.

2 [a] Lesart des Elaçmaï دَعانا مِن.

2 [b] Jac. I 535. IV, 581 فاسمعُ فَاتلاّب. — L واتلات بنا منيع.

Als Vorbemerkung steht in der Handschrift:

قال الاصمعي سمعت ابا عمرو بن العلا يقول سابّ يزيد بن الصعق رجلا من بنى اسد فقال يزيد فى ذلك،

XLIV.

1ᵃ t ان تمرّن.
2ᵃ t يَبْعُدِ.
2ᵇ t تَفتنعِ. L نعنع.

XLV.

In der Überschrift noch der Zusatz: والدُ مسروق بن لاجدع.
1ᵃ Q 7ᵃ وسالني بركاتبي.
1ᵇ t ونَسِيتُ.
2ᵃ t والحارثُ بْنُ.
2ᵇ t حَلْوًا سَمائله.
3ᵃ L فلو اننى.
3ᵇ t وأُجِنّهُ L.
4ᵇ t مشدودةٌ.
8ᵇ t رَداع.
10ᵃ t والخَيّلِ.

Nach v. 10 steht in L noch der Vers:

وكانّ قتلاها كعاب مُقامِرٍ ضُرِبَت على شُزُنٍ فهنَّ شِراعُ

In Ibn hiśām 924 wird 1 Vers aus diesem Gedicht citiert:

يصطادُك الوحد المدِلّ بشأوه بشريج بين الشدِّ والايضاعِ

XLVI.

In der Überschrift steht noch: ترثى اخاه قتله بهز بن سليم بن منصور.
2ᵇ t وتَهْجَعُ.
9ᵃ t قَتْلاً بالرُّصاف.
9ᵇ t الرحاء L.

XLII.

In der Überschrift مالك بن حزيم الهمدانى.

1[a] t وَيَلُقَ. — t من بِعالٍ.

1[b] t خَذِمُ الأَرْساعِ. — L حذم الارساغ.

2[b] t الخطوة مقطّعا. — L هو انقى الحطوة مقطعا.

4[a] t سُرَاتِنا.

5[b] t كلالا وإِنَّيَا. — L المفرّعا.

6[a] L ويتخلع. — AZ 96. ونتخلع.

7[b] AZ فما رامها.

10[a] t نَهْدَةُ L.

12[b] t طُلّعا L.

13[a] t مُقَرِّبَةً. — L ادنيتها.

13[b] L لتسهد.

14[a] im Anfang fehlt ein Wort von 4 Silben; ich ergänze تشكّين. L تقول أُمِنُ.

14[b] t الدَّوابِرِ. L الدواير oder الدوابر.

18[a] t يك عَثَّا.

19[b] L عند التنبّه.

Nach v. 19 stehen in L noch die 2 Verse:

ونحن جلبنا الخيل من سرو حمير   الى ان وطئنا ارض خثعم اجمعا
فمن ياتنا او يعترض بسبيلنا   يجد اثرا دعسا وسجلا موضّعا

Über die 4 Verse in Hamasa 520, welche in Ged. 41 u. 42 nicht vorkommen, s. bei Ged. 41 (biographische Angaben über die Dichter).

XLIII.

1[a] t بتمردن. — L لعنتم بتمرين.

2[b] L تتوب.

1ª t عَديرُ L.

1ᵇ t حُبَّه.

2ª Iq 147ᵇ علا بعضهم.

4ª t ومنهم يَتحكَمُ.

4ᵇ t وَلا. — Iq 147ᵇ فلا يُنْقَضُ.

Statt v. 5 der Vers bei Iq:

اذاما وُلِدُوا شَبُّوا   بسرِّ الحسبِ المحضِ

XLI.

In der Überschrift: بن حُرَيْم الهندانيّ.

1ª t ولم يجزع.

1ᵇ L ريعيّ.

2 fehlt in L.

6ª t لها بَيْتى.

6ᵇ t الرفاد.

7ª t مُنَعَّمُهُ. — t فى العيشِ نَزْحَةً. — L ترحة.

7ᵇ t فتَجْدَعَا L.

8ª t لم اَقْضِ L.

9ᵇ L المترعا.

12ª t وأُكْرِمُ L.

12ᵇ t سُخْيها L.

13ª t وآخِذُ.

15ᵇ t بِسوام. — t تَضَوَّعا L so oder تضرّعا.

16ᵇ t لِنُودَعا.

17ª L تفدّع.

18ª t أُحَجِّل L.

18ᵇ t لِنَسْبَعا L.

19ª t تَقْدَعُ L.

19ᵇ t المولى الحريد L.

13ᵃ P III نصبوا لَنَا حَمَلْنَا حَمْلَةً اذاما. — K. II نصبوا لنا.

13ᵇ t المذاكى الرماح.

14ᵃ t ضريع تكرّها L.

15ᵃ t نطاعن اَحُساء بنا.

18ᵃ T IV 156 جازعان كلاهما. — L ابنا ضريم.

18ᵇ T وعرزة لولاه. — t الدُهارسا.

19ᵃ t ثم اقصد L.

20ᵃ P I 575. 578. — t ومرة يجمعهم.

20ᵇ t شرزا. L شررا.

21ᵇ K. II عوابسا.

22ᵃ t فلا يَرَى.

25ᵇ t الابلخُ L.

26ᵃ t ظُعُنُنا L.

27ᵃ K. II متونها.

27ᵇ K. II كميّا وراشسا.

In K. II 213ᵃ nach v. 13 noch der Vers:

واحصيننا هنهم فما يبلغوننا فوارس منا يحبسون المحابسا

XXXIX.

2ᵇ t ذى قايض. L ذيقابش.

3ᵇ L يردبها.

4ᵃ L نحيص.

4ᵇ t عَرُوفٌ L.

5ᵃ t واحرد.

5ᵇ t ربعَ. L ربع.

6ᵇ t وعزٍّ. L وعزّ.

XL.

In der Überschrift in t steht noch der Zusatz:

وعدوان بن عمرو بن قيس بن عيلان بن مضر بن نزار.

3ᵃ t فهنهتُ. — L حتى كانها.

4ᵃ t احصل. L.

5ᵃ t تعنّيه L. — L العرانيق.

5ᵇ t اباء وَعِيلٌ L. — L متاصِّر.

XXXVII.

1ᵃ t وشَعْثٍ.

1ᵇ t صُوحِيهِ. — t محاضِرُ L. — L نِطاف.

2ᵃ T III 85 من نجاء الصيف.

2ᵇ t جَبار. L حبار.

3ᵃ t تبطّشهُ.

3ᵇ L حاير.

XXXVIII.

In der Überschrift steht, ausser dem Dichternamen: من المُنْصِفات.

1ᵇ Jac. II 735 وأَوْكَنْتَ منها. — P III 518 واقفر الّا K II 212ᵇ. وقفت به يوما الي الليل حابسا.

2ᵃ t فحبى عسيب. — t لا ارا غير ماثل.

4 fehlt in L.

5ᵇ t تُرَجِّلُ L.

6ᵃ K II فدع ذا . . . هل اتاك.

6ᵇ t الكوانسا L. — تزحى الثقال. K II ترجي.

7ᵃ L ابن صحار كليب.

8ᵃ t على فلّص يَغلونها.

8ᵇ t تحال به.

8 fehlt in L.

9ᵃ K II لهم تسعا.

9ᵇ K II نخب . . . . وحشا.

10ᵇ t على الركمات. — t يحررون. — t الايا فسا L.

11ᵃ t مصتّحًا.

25. 26. — 1 Vers, nicht im Text. — 21. 12. — Ged. 35, 3. 4. 2. — 11.

G 50.

M 1. — 1 Vers, nicht im Text. — 2. — 1 Vers, nicht im Text. — M 2. — 1. 3—9. 15. 13. 10. 23. 11. 12. 14. — Ged. 35, 4. — 19. — 1 Vers, nicht im Text. — 18. 17. 22. 21. 24. 16. 25. — 1 Vers, nicht im Text. — Ged. 35, 1. — 26. — Ged. 35, 3. — 1 Vers, nicht im Text. — Ged. 35, 2.

Dies Gedicht hat in der Überschrift der Elaçmáijjāt die Bemerkung: من كلام البلغاء والشعراء, was als ein beiläufiger Hinweis auf seine dichterische u. rhetorische Vortrefflichkeit anzusehen ist.

XXXV.

1ᵇ t هندَيْن اسماءً. — t لا يُهْنِى. — G يهنا لك.

2ᵃ t سلكتُ ... كنتُ. — M امّا سلكتَ. L. W. — P I 90 اذا سلكتَ فان سلكت. — G سبيلا انت سالكه.

2ᵇ t يبعدنك منتشر L.

3ᵃ L يخنه G. — G نفيل لاستمر به.

3ᵇ M لصبّح القومَ وِرْدٌ ما له صَدَرُ. — P I 90 ebenso, aber القومُ وردًا. — G ورد يلمّ بهذا الناس او صدرُ.

4ᵃ P I مردي حروب ونور. — G مردي حروب شهاب.

4ᵇ t الطخمة. — L الطخنة. — M كما اضاءَ G. — P I كما اضاءَ سوادَ الظلمة.

Bei L ohne Überschrift und zu Ged. 34 gerechnet. — In P I 90 zwischen v. 3 und 2 noch der Vers:

واقبل الخيل من تثليث مُصْغِيَةً وضمّ اعينها رغوان او حضرُ

XXXVI.

In der Überschrift noch: انشدنيها ابو عمرو بن العلا.

1ᵇ L قدّمته الجري.

2ᵇ L ضننته.

2) M nach v. 19:

تلقاه كالكوكب الدرّيّ منصلتا   بالقوم ليلة لا نجم ولا قمرُ

3) P I 90 nach v. 20:

لا يهتك الستر عن أُنْثَى يطالعها   ولا يشدّ الى جاراتها النَظَرُ

4) W zwischen v. 26 u. 21:

انّى اَشُدّ حزيمى ثم يُدْرِكنى   منك البَلاءُ ومن آلائك الذِكَرُ

L, erste Vershälfte: حريمى.

Zweite: ومن أُلائك.

5) G hat mehrere Zusatzverse:

a) nach v. 2

اذا يعاد لها ذكر اكذّبه   حتى اتتْنِي بها الانباء والخبر

b) nach v. 19

ضخم الدسيعة متلاف اخو ثقة   حامي الحقيقة منه الجود والفخر

c) nach v. 25

فنعم ما انت عند الخير تسئله   ونعم ما انت عند الباس تحتضر

d) nach Ged. 35, 3.

ان تقتلوه فقد تسبي نساؤكم   وقد تكون له المعلاة والخطر

Die Versfolge in P I 90, M 10, W. 751 und G. 50 weicht natürlich von unserem Text und unter sich ab.

P I 90.

Die 2 Anfangsverse bei M. — 1—7. 9. 14. 10—13. — Ged. 35, 4. — 19. 18. 20. — 1 Vers. nicht im Text. — 17[a] u. 16[b]. 16[a] u. 17[b]. 21. 22. 8. 23—26. — Ged. 35, 1—3. — 1 Vers, nicht im Text. — Ged. 35, 2. — 15.

M 10.

2 Verse, nicht im Text. — 1—5. 7. 13. 18. 8. 9. 22. 17. 16. 20. 19. — 1 Vers, nicht im Text. — 25. 14. 15. 21. 23. — Ged. 35, 3. 1. 4. — 12. 26. — Ged. 35, 2. — 11.

W 751.

Die 2 Anfangsverse bei M. — 1. 2. 4. 13. 18. 8. 9. 20. 22. 17. 16. 19.

23[b] M اليُشُرُ ... من تَلْمَعُ. — L يلمع. — P I تلمع. — G بالباس يلمع من اقدامه الشرر.

24[a] G المعجل القوم.

24[b] G قبل الصباح ولما يمسح.

25[a] P I به حقبة حيّا ففارقنا mit der Lesart عشنا بذلك دهرا ثم ودّعنا. G به برهة دهرا فودّعنا.

26[a] G فان الشرّ اجزعنا. — P I هدّت مصابتنا.

Das in einige andere Werke aufgenommene Gedicht hat verschiedene Zusatzverse, zu denen auch einige Verse des 34. Gedichts gehören; die Versfolge ist darin oft abweichend.

1) M 10 hat als Anfangsverse:

a) انّى اتتنى لسانٌ لا اُسَرُّ بها من عَلْوَ لا عَجَبٌ منها ولا سَخَرُ

Varianten: L:

قد جاء من عَلُ انباءٌ انبّأها الىّ لا عجب منها ولا سَخَرُ

Az 73: انّى اَتانِىَ شَىءٌ لا ...... من عَلُ لا عجب فيه ولا سخَرُ.

P I 90 انى اَتانى شىء u. auch انى اتيت بشىء.

W 751 in der 2. Vershälfte: من عَلُ لا.

b) فبِتُّ مرتفِعًا حَيْرانَ اندبه وكنت احذره لو ينفعُ الحَذَرُ

Varianten: L:

فظلت مرتفعا للنجم اندبه حيران مكتئبًا لو ينفع الحذر

W:

فبتّ مرتفقا للنجم ارقبه حيران ذا حذر لو ينفع الحذر

G 50[a]

فبتّ مكتئبًا حيران اندبه ولست ادفع ما ياتى به القَدَرُ

P I 90 erste Hälfte: فظلت مكتئبًا حيران الخ.

2. Hälfte: وكنت ذا حذر لو الخ.

G nach dem Anfangsverse in M (انى اتتنى):

جاءت مرجّمة قد كنت احذرها لو كان ينفعنى الاشفاق والحذر

9ᵇ t الجُزُرُ. — M الجِزَرُ.

10ᵃ L لم يَرَ. — G. يمشي ببيداء لا يمشي بها احد. P I لم تسمعْ بساكنيها.

10ᵇ t من نوادي. — G. ولا يحسّ خلا الخافق بها. —

11ᵃ M من ليس فيه W. — M اذا قاوَلْتَه زَهَقْ W.

11ᵇ t اذا باشرته L. — M ياسرته. — W. عاسرته.

12ᵃ P I وان يُصِبْكَ عَدُوٌّ t امّا يُصِبْكَ. — G. امّا يُصِبْهُ. — W. فى مُباوَأةٍ.

12ᵇ P I فقد كان يستعلى وينتصر. G.

13ᵃ t فى خيره شرًّا. — P I من يكدّره G.

13ᵇ L und M ولا فى صَفْوِه كَدَرٌ; fehlt in der Handschrift.

14ᵃ t ومكسابٍ. — P I اخو شروب, mit Lesart اخو حروب.

14ᵇ t وفى المَحافِدِ L. — M. المخافة P I. G. — t ولِلحَذِرُ.

15ᵃ t ويَستلبها. — P I Lesart ويسلبها.

15ᵇ G. يخشى الظلامة.

16ᵃ t لا يَغْمِزُ الساقَ L. W. — t ومن وَصَم. — M اين ولا وَصَبٍ P I. G. اين ولا نصب.

16ᵇ t على شُرْسُونه المضفر. —

17ᵃ t لا ينأر الماء. — L لا ينار الماء. — In G. 17ᵃ u. 16ᵇ 1 Vers.

17ᵇ W. . . . ولا تراه. In G. 2. Hälfte zu 16ᵃ.

18ᵃ t على الغرّاء. M على العزاء. — L على العراء — P I على العزاء. G. منجرد.

19ᵃ t الكَشْحين.

20ᵇ t وكُلَّ امرٍ. — M وكلّ شيء.

21ᵃ t ممساةً.

21ᵇ G. فى كلّ. — t لم يغْن. — M وان لم يَغْزُ P I. — W. من كلّ اَوْبٍ وان لم يَأْتِ.

22ᵃ t حُزّةً فَلْذٍ اِنْ — L حزّة فلدان P I. — L تكفيه. W. 202, 1 u. 751 فلذة لحم ان. G. — تكفيه فلذةٌ كِبْدٍ.

22ᵇ M ويَكْفِى شربه. W.

5) K I 254[b] hat noch die 2 Verse:

y كانّ الجدْي جدْي بنات نعش يكبّ على اليدين بمستدير

z وتخبو الشعريان الي سهيل يلوح كقمّة الجمل الكبير

Die 1. Hälfte des 2. Verses auch in S 135[a]; die 2. daselbst aber: كفعل الطالب الغدف الغبور.

XXXIV.

1[a] W. 751 فتجاشت. P I 90. G. — P I جاء فَلَّهُمْ.

1[b] t وراكب من تثليثٍ.

2[a] t ياتى على L. — G تاتى. — t لا يُلْوِى.

2[b] G حتي اتتنا.

3[a] t تثليث يطلبه. L بطلبه. — M تندبه P I. G.

3[b] t النهي والعِيرُ. — G الجود والغير.

4[a] t نَعِيتُ مَن. — M نَعَيْتَ. — W. امرءًا يَنْعَى P I. — G تنعى امرءًا. — t تغبّ الحيّ G. — L تغب الحيّ. — M لا تُغِبُّ الحيّ جَفْنَتُه W.

4[b] G خوّى نوءها.

5[a] L وراحت الشرك (oder الشوك). — P I مغبرّا مناكبها, mit der Lesart مباءتها. — G مناكبها. — M خَوافِرُها.

5[b] L تعير منها (oder تعبر). — L النيّ والوتر.

6[a] t واحجر. — L واحمر. — P I والجأ الكلبَ مبيضّ mit Lesart مرضوع الصقيع. — L واجاحر.

6[b] t والجأ L. — t شفاحه الحُجُرُ. — L بعاحه الححر. — G وضمّت الحيّ من صراده.

7[a] P I القوم قد علموا. G.

7[b] t ارملوا حَزَرُوا. — M جُزرُ. — P I Lesart جَزَرُ.

8[a] W لا تُنْكِرُ. — P I الكوماء عدوته.

8[b] P I ولا الامون اذاما. — W. اذاما اجلوّذ.

9[a] t وتَفْرعُ. — L وتفرع. — M وتَكْظِمُ. — P I قد تكظم البزل منه G. — P I حين تُبْصِرُهُ. M. W.

2) Q 112[b] nach v. 5 noch diese 2 Verse:

h ينُوء بصدره والرمح فيه ويخلجه خِدَبٌّ كالبعير

i هتكت به بيوت بنى عُبادٍ وبعض القتل اشفى للصدور .

h steht auch in K I 253[b]; i in K I 252[a] u. 253[b] (mit der Lesart وبعض الغشم).

3) 113[a] nach v. 6 noch folgende 13 Verse, worauf noch v. 8 u. 9 unseres Textes folgen:

k على ان ليس عدلا من كليبٍ اذا رجف العضاه من الدبور

l على ان ليس عدلا من كليب اذا طرد اليتيم عن الجزور

m على ان ليس عدلا من كليب اذا ما ضيم جيران المجير

n على ان ليس عدلا من كليب اذا خيف المخوف من الثغور

o على ان ليس عدلا من كليب غداة بلابل الامر الكبير

p على ان ليس عدلا من كليب اذا برزت مخبّأة الخدور

q على ان ليس عدلا من كليب اذا علنت نجيّات الامور

p steht in K I 253[b] (mit der Lesart ليس يشفى من).

r فدًى لبنى الشقيقة يوم جاءوا كاسُد الغاب لجّت فى زئير

s كانّ رماحهم اشطان بئر بعيدٍ بَيْنُ جالَيْها جَرور

t فلا وابى جليلة ما افأنا من النعم المؤبّل من بعير

u ولكنّا نهكنا القوم ضربًا على الاثباج منهم والنحور

v قتيل ما قتيل المرء عمرٍو وجسّاس بن مرّة ذو ضرير

w تركنا الخيل عاكفة عليهم كانّ الخيل تدحض فى غدير

4) S 135[a] hat noch den Vers (nach dem Vers Q d):

x تلألأ واستقلّ لها سهيل يلوح كقمّة الجمل الغدير

dessen 2. Hälfte in K I 254[b] als erste Hälfte hat:

وتخبو الشعريان الى سهيل

r = Kit. I 253[b]. s = W 212. 352. K I 253[b]. v = W 94. K I 251[b] (in W: وهمّام بن مرّة). w = K I 252[a] u. 253 (aber mit der Lesart in der 1. Hälfte: تظلّ الخيل عاكفة, u. in der 2.: تنهض فى.

2[b] Elbekrī 295 فقد ابكى على. — T I 356, 9. — S 135[a] فقد ابكى من.
K I 254[b]. — Q 2[b] فقد ابلى.

3[a] W 351, 15 فلو نُشِر. — K I 251[b] ولو نشر.

3[b] L فمخبر p IV 463. فيخبر Q 7[a]. W فتُخْبِرَ K I 251[b].
S 135[a]. T I 356, 8. — K. I 253[b] فيعلم.

4[a] t الشعثهيم. — K. I 253[b] اقرّ عينا. — S تقرّ عينا. — L لقرّ علينا.

4[b] t ولقا وكيف. — L ولعا وكمف.

5[a] p IV 463 وانى قد.

6[b] t القشعمانِ. — t من النشور. — Q 113[a] القشعمين.

8[a] P III 520 فانّا غدوة. — K I 253[b] غداه كاننا.

8[b] t بجُوفِ. P III 520 بجَنْب. W 352, I. K I 252[a]. — t رَحَبا مديرِ. —
L رحبا.

9[a] t اَهْلَ. — W 352, 3 مَنْ بكاجر. K I 252[a].

9[b] K I 252[a] صليلُ البَيْضِ.

9[b] t صليلِ. — يُقْدَعُ L.

1) Q hat nach folgende 7 Verse f. 112. Nach v. 2:

a	لقد انقذت من شرّ كبير	وانقذنى بياض الصبح منها
b	معطّفة على رُبَع كسير	كانّ كواكب الجوزاء عوذ
c	اسير او بمنزلة الاسير	كان الجدى فى مثْناة ربق
d	فصال جلْن فى يوم مطير	كانّ النجم اذ ولّي سحيرا
e	كانّ سماءها بيدَىْ مُدِير	كوكبها زواحف لاغبات
f	فهذا الصبح راغمةً نفوري	كواكب ليلة طالت وغمّت
g	ولم تعلم بديلة ما ضميرى	وتسئلنى بديلة عن ابيها

Davon stehen in S 135[a]:

a) mit Lesart من امر كبير.

b) darauf noch der Vers تلألأ: s. unten.

d) mit Lesart مصاد حلن.

17[a] Iq 80[b] فترت وقالت.

17[b] t حُرور. — Iq هل بجسمك من حرير. — K II هل لجسمك من فتور.

18[a] K II ما مسّى.

18[b] H بالصغير وبالكبير.

19[b] Iq وتحبّ ناقتُها.

21[a] K II 560[a] فاذا شربت. — K II 560[b] فاذا سكرت. Ǧawālīqī, ed. Sachau, 56.

21[b] H والسرير.

23[b] K II 560[a] بالكبير وبالصغير. — K II 560[b] بالصغير وبالكبير. Iq.

24[a] K II 560[a] هل من نائل. Iq.

Nach v. 4 stehen in K II 560[b] noch die 6 Verse:

ونهى ابو افعى فقـدّدنى ابو افعى حرير
وجلالة خطّارة هوجاء جائلة الصفور
تعدو باشعث قد وهي سرباله باقى المسير
فضلا على ظهر الطريق اليك علقمة بن صير
الواهب الكوم الصفا يا والاوانس فى الخدور
يصفيك حين تجيبه بالغض والحلى الكثير

In Iq 80[b] steht zwischen v. 23 und 21 noch der Vers:

وشربت بالخيل الانا ث وبالمطهّمة الذكور

und ähnlich in K II 560[b]:

ولقد شربت الخمر بالخيل الاناث وبالذكور

und darauf noch:

ولقد شربت الخمر بالعبد الصحيح وبالاسير

Vers 19 gehört zu den in der arab. Poesie berühmtesten Versen: ob er von diesem Dichter sei, ist nach K II 560[b] fraglich.

XXXIII.

1[a] t ابيرى. — P I 303 بذي جسم انيرى. K I 253[b] 254[b].

1[b] P I فلا تحوري. p IV 463. Elbekrī 295.

27[a] W الليلَ اضيافُ.

27[b] t ومال سارِحًا L.

XXXII.

2[a] t عن جُلّ ما وجبت لي.

2[b] H 264 وانظري كرمي. — K II 560[a] واذكري كرمي.

3[a] K II تناوحت H.

3[b] K II البيت الكسير H.

4[a] H هش اليدين.

4[b] t تشريحٍ. — L بسريح. — H بمرِّي قدحي. — t او سنحيزى.
L او سحيرى.

5[a] t وفوارشٌ.

6[a] t شدو دوابنُ بعضهم.

7[a] K II 560[b] وتلبّثوا.

7[b] K II ان التلبُّث.

8[a] t المسبقات K II. — H المُضْمَرات.

8[b] t الصفور. — Vers 8 fehlt in L.

9[a] L من حلل.

9[b] t يَتحفن.

10[a] t من الاَيْد. — L من الابل. — K II فشفيت نفسي.

10[b] L والكوا اغب. — K II والفوايح H.

11[a] t الدَكىّ. — L بالمسك الذكيّ.

11[b] t كدم النجير.

12[a] t أُساوِدَ.

12[b] t التنومُ. — t يُعْكَفُ. L يعكف. — H بِزُورِ.

13[b] t الخدرِ. L الجذر. — Iq 80[b] فى يوم مَطِير.

15[a] K II 560[a] دافعتها.

16[a] H ولثمتها فتنفّست. K II 559[a] 560[a b].

16[b] H كتنفّس. K II 560. — H الظبى الغرير.

13ª t جنّ ليلَهُ. — L ليلة.

13ᵇ t مضاف المُشاس. — t مَجْزِر.

13 G hat 13ª u. 14ᵇ als einen Vers, 13ᵇ u. 14ª fehlt.

14ª H 208 من نفسه كلّ. W 77. p III 651. P IV 196.

14ᵇ G ميسّري.

15ª N الزاد الّا.

15ᵇ N اذا هم امسى. — t كالعريسِ المجوّرِ L.

16ª W 77 ينام ثقيلا. — H يصبحُ ناعِسا. p III 651. P IV 196. —
N يصبح طاويا.

16ᵇ G يحتّ الجفا عن.

17ª G يعزّ .... ما يستعينه. — P IV 196 ما يشبعنه.

17ᵇ N فيُمْسى طليحا G. — P IV ويمسى H. — p. III ويضحي. —
G. المحضّر.

18ª N ولكنّ صعلوكا. W H G P IV. — G مفيحة وجهه.

18ᵇ W كضوء سراج.

19ª G فطلّ على. — p III مُطِلّ P IV.

19ᵇ G زجر المسيح.

20ª N فان بعدوا. — H اذا بعدوا p. III. P IV.

20ᵇ t تُشَوَّفُ. — L تسوّف. — G لشوق باهل. — N المتنظّرِ H.

21ᵇ L فاحذر.

22ª N ولم أُقِمْ.

22ᵇ t مُحْطِرِ L.

23ª N سَتُفْزِعُ بَعْدَ اليَأْسِ.

23ᵇ t كواسِعَ.

24ᵇ — t حفافٍ. t مُشَهِّرِ. N خِفافٍ ذاتِ لَوْنٍ مُشَهَّرِ.

25ª N فيوما على نجدٍ وغاراتِ اهلها. G H 54, 8 infr. — t واهلِهِ.

25ᵇ G ويوم بارض ذات سبت. — L ذات شتّ. —

26ª N اولي القُوَى.

26ᵇ t المُسَيَّرِ L.

3 b Mof. V u. B يَغْلِفُون.

5 b t يَرَى حلفه.

6 b t نواخرا L u. Mof. V u. B. — بواخرا Lesart in Mof. B.

7 b t ترجّون L.

Zwischen v. 6 u. 7 steht in Mof. V u. B noch der Vers:

وانّ بنى عِجلٍ هُمُ صبّحوكم   صبوحًا ينشّى ذا اللَّذاذةِ ساعِرا

Dasselbe Gedicht findet sich in den Elmofoḍḍalijjāt, Cod. Vindob f. 110a u. Berol. f. 465.

XXXI.

1a W 78, 6 يا ابنة مالِكٍ.

1b W تشتهى ذاك.

2a N ذرينى. t أَمْرُ حسّان. G او حسامى.

2b t قبل الَّا أَمْلِكَ. G كما قيل ان لم املك الامر اشتري.

3a — t احاديثُ.

4b N رَآتُهُ ومنكر.

5a t أُطوّفُ.

5b — t أُحَلِّيكِ او أَغْنِيكِ. L او اعنيك. G u. N سوء مَحْضَرٍ.

6b N u. G عن ذاك.

8b t ضُبُورًا بِرِجْلٍ. — L صبورا برجل. — G وبمنشر — ضُبُوًّا. برحل. L وبمنشر. — H 54, 8 fr. مَرَّةً وَبِمَنْسَرٍ.

9a t ومستثبتٍ فى مالِكٍ. — L ومستنبث.

9b — t على أَقْتارٍ L. — G على اقتام صرم. — L مذكّر.

10a N فجوع لاهلِ الصالحين. — t مدلّة. L مذلّة.

10b t مخوف...انْ يُصِبْكَ.

11a t يَغْشاك. — G ابا الحفص ان تغشاك.

11b G سوداء المحاجر.

12a N ومستهنىءٌ. — G ومستهبتى رفدا ابوه فما.

12b t فاقنى حيّاك. — G فاقنى هياءك. — L فاقنى حباك.

5ª L للرقاح (oder للوقاح).

5ᵇ t نعمص. — L بقيص.

XXIX.

In der Überschrift: وقال ايضا يصف فرسا.

2ª t بيننا.

3ª L الطليم.

3ᵇ t عِرارا.

4ª t رِغاءٌ.

4ᵇ L بهجل.

6ª L نفرته.

7ᵇ L خيط انارا.

8ª t كسوار الهُلولِ L.

9ª t يجاذبنا.

9ᵇ L من الفور.

10ª t ضَروحُ. — L صروخ.

10ᵇ t الخبارا L.

13ᵇ t فَتَحَلًّا.

14ª t وعادًا.

15ª t ونارٌ. p III 445.

15ᵇ t تُوَقِّدُ. — Iq 34ᵇ تحرّقُ. W 163, 10 تَوَقَّدُ. P IV 191 ونار تحرّق.

XXX.

Überschrift t مقاش العايدي. — L مقاس العايدى.

Daselbst noch: وكان وقع بين شيبان وكلب مغاورة.

1ª t يامرئَ القيس. L.

2ª t قد نجّيت. — Mof. Vindob. f. 110ª فان تك قد; ebenso Mof. Berol. — Lesart in Mof. Berol. فان كنت قد اوقيت.

2ᵇ Mof. V فلا تأتيَنْ من بَعْدِها الدَهْرَ.

Mof. B فلا تأتيَنّى بعدها الدهرَ.

6a t مفردوسِ.
6b t سراه. — t تاوّدُوا. — Jac. III لما تابّدوا.
9b t يُدْروا. — t يبجذل. — L بما يحدث.
10a t مُعَزّبِا.
10b t يُلْوُوا.
11b L شارقتم.
12b t آدِىّ L.
13b t دَرّت L. — t نُوَقّدُ.
15a t عليهم طابتيهم. — L طاسهم.
16a L الحرور.
17a t راعي سنانه. — L راعبى.
19a t طُباتُها L.
20a Jac. I 554. IV 443 يوم ظلوا.
20b Jac. I مسنّد. — L خشب اسل.
21a t تنتح L. — Jac. I u. IV تنفرُ عينه.
22b L ينتهى.
23a Jac. I واصبح منهم بعد قُلِّ لقائنا.
23b Jac. I قُلِّ مُطَرّدِ.
25b t فيض الحرسة. L.
26a لوانتها لابن الحوفران. — L لوانتها.

XXVII.

3b t صبعان L.

XXVIII.

Überschrift: وقال ابو سعيد انشدنى ابن مهدىّ يصف حيّه.
1b t والحطوب.
8a t عزين. — t خلفت L.
8b L قلطح.

Vers nach v. 8. — Kitāb elagānī (Codex Sprenger) I 559[b] ff hat die Versfolge: 1. 2. 3—8. 10—12. 21. 19. 22. 15 und ausserdem noch nach v. 2. 8. 19 je 1 Vers. Weiterhin kommen dort in dem Artikel noch die Verse 6—8. 15. 1. 2 vor. — Das ganze Gedicht mit 30 Versen steht in Spr. 1215 in dieser Folge: 1. 2. 4—8. 19—22. 10—12. 26. 13. 15. 24. 25. 18. 17. Ausserdem noch nach v. 2. 5. 8 je 2 Verse und nach v. 15. 25. 18 je 1 in unserem Text nicht vorkommenden Vers. In dem gedruckten Text des in Spr. 1215 enthaltenen Werkes, nämlich كتاب جمهرة اشعار العرب Būlāq 1308 und نيل الارب ohne Jahrzahl, hat das Gedicht dieselbe Zahl und Folge der Verse wie in jener Handschrift.

XXV.

2[b] L الميسر.
3[a] t تَقريبُه. — L بالصانع.
3[b] t وذُو الشاهد.
4[a] t سَلِيمُ.
4[b] L بخت القر.
5[a] t المُسَجَّل.
6[b] t مستفرِغٌ مَيْعَتَةٌ. L مبعثه.
7[a] L برّق الندي.
8[a] t عليه وَ, dann kleine Lücke.
8[b] t خيفهِ. L عليه من خيفة.

XXVI.

1[b] t خير. — t اتوّرد ما L الخير بنفر بى اانا.
2[a] t بنفر. — Jac. IV 443 لمّا لقيته.
2[b] t دريِن وركب. L. — t متعضّد.
3[a] L فُمارا.
5[b] Jac. III 870 ضِرابٌ ولم.

13ª H 765 قصير الازار.

13ᵇ t العزّاء. — P I 125 بعيد من السوءات طلاع. W 218, 1. H 379 بعيد من الآفات.

15ª H 379 قليل التشكّي للمصيبات. H 41 765. — K I على وقع.

15ᵇ H 379 اليوم أعْقابَ. H 765. K I.

17ª H 380 وطيّب نفس انني. P IV.

17ᵇ t كذبت. — t ولم انخل.

18ᵇ t الحبيب L. — Jac. II 32 الجبيب فتهمد.

19ª H 379 فنجثت اليه .... تنوشه. P II 324. IV 513. — p II 122 Lesart فنجثت اليه. — Ibn hišām نظرت اليه والريح تنوشه. p II. K I.

19ᵇ t النسيح.

20ª P IV فكنت كذات.

20ᵇ t صقب. — P IV الى قطع من مسك سقب مقدّد. H 379 الى جلد .... سقب مقدّد.

21ª P II 324 فدافعت. — H 379 حتى تنفست. p II 122 Lesart.

21ᵇ t اسود. — H اسودى p II Lesart. K I اللون مزبذي.

22ª H قتال امرئٍ. P IV. K I.

22ᵇ t واعلم. — H ويعلم. p II 122. P IV — K I وايقن انّ.

23ª S 200ª وهوّن وجدي.

23ᵇ P IV هامة اليوم und auch ذاصب اليوم.

24ª t فَلْته L.

25ª t شيخ L.

25ᵇ t نهدًا سبيل.

Dasselbe Gedicht in Hamasa 377—380, 15 Verse in dieser Folge: 4. 5. 7. 6. 8. 10. 19—22. 11. 13. 15. Ausserdem nach v. 11 noch 2 auch S. 765 vorkommende Verse. — S. 199ᵇ. 200ª hat 7 Verse und einen nicht im Text vorkommenden. — In p II 122 folgen die Verse so: 1. 2. 5ª. 6—8. 19. 21. 22. 10. 11; ausserdem noch nach v. 2. 5ª. 8 noch je 1 Vers. — P IV 513 hat die Verse (fast wie in H): 4. 5. 7. 6. 8. 10. 19—22. 17. 23, ausserdem 1

4b t تَقْدِفُ. — L بالمضار.

5ª L الحمول.

5ᵇ L كالعري المحسد.

6ᵇ t نيًّا.

7ᵇ t المقامة L.

8ª t شرقا به L.

8ᵇ t نحُشَد. — L نحسد.

XXIV.

In der Überschrift noch: يرثى اخاه عبد الله.

1ª L الخيل. — p II 122 من آلِ معبد. — L من كل معبد.

1ᵇ p II بعافية.

2ª K I 559ᵇ وباتت. — p II ولم احمل اليك نوالها وباءت.

2ᵇ t لم ترح. L. — p II درّة اليوم.

3ª. ᵇ. S اعاذل مهلا بعد لومكِ واقصري وان كان علْم الغيب عندكِ فارشدي.

3ᶜ K I 560ª امثال خالد.

3ᵇ K I ممّا اهلك.

4ª t لعرّاض واصحب عارض. — H 377 نصحت لعارض. P IV 513. K I.

4ᵇ K I والقوم شهّد.

5ª H 378 فقلت لهم ظنّوا. S P IV. K I.

6ᵇ p II Lesart النصح الّا.

8ª H 378 وهل انا. P IV. K I. p II Lesart.

8ᵇ t عويت.

9ª t تُعْقَب.

10ª t ردت الخيلَ.

11ª H 379 فان يك. p II. K I. — K I يخلى مكانه.

11ᵇ K I فما يك.

12ᵇ t العِضاةِ. K I. — K I والهشيم المعضد.

12ᵇ t وتداكا. L وتلكا.
13ᵃ t ونعمتي.
16ᵇ t الحميت. L الحبيت.
17b t وَانْ حكّ.

XXI.

1ᵇ t وعَنْ هند L.
2ᵇ t العِمْدِ L.
4ᵃ t طويل السربال غبد للصبا. — L طويل يد السربال اغمد.
4ᵇ L ذا حصل.
5ᵃ t وجنت.
7ᵇ t فيالغُـهُمْ.
8ᵇ t حِدِّي ولا.
10ᵇ L كان ياتى.
11ᵃ t طامخ.
11ᵇ t علابه مُدِّى. — L علاينه.
In der Überschrift steht noch:

الاصمعي يقال ان هذا الشعر لرجل من بني يربوع

XXII.

In der Überschrift: الجُبيحة بن الجلّاح.
1ᵃ t جئتَها. — t غدقا L.
2ᵇ t عِبدَ عَبْد.
4ᵃ t ارديتَ.

XXIII.

1ᵃ t سحرت L.
1ᵇ t نخفه.
2ᵃ t ضَبيعَهم.
2ᵇ t جَردان L. — t رايِبَةٍ.

5[b] t حتحاحم L.

7[a] t بجزيرة. — L بجزيره.

XVIII.

2 t مُنْدَحَةُ السُراةِ وادِقاتِها L.

4 t دبالاتها L.

6 t غابَرَ ما.

8 t مجوّفاتها. — L من تحر.

9 t الشَمْسُ بحُمْحُماتها.

10 t يمشى الى روا عاطناتها. — L يمشى.

XIX.

Überschrift: بن العريض. — L سُعْبة.

1[a] L الا انى بليت.

2[b] t انّى غُدِيت. L عديت.

5[a] t اناسى L.

XX.

1[b] p IV 332 وفيها بُرِيتُ (= بُرِثْتُ).

4[b] t رَزِيت.

5[a] t رزقى الحلالِ من كَسْب.

6[a] p IV 332 بالامانة لا يفجع.

7[b] L فكُفيت.

8[b] t وقُرِيت. — p IV 332 قرّبوها منشورة ودُعِيت.

9[a] p IV 332 أَلَي الفَوْزُ, Lesart الفضل.

9[b] t انّى .... مَقِيت.

10[a] und 4[b] sind in p IV 332 ein Vers.

11[a] t اذا مُتّ L.

12[a] t تُدارِكُ.

XV.

2 b t ازجهرّت. L.

3 b t ذرع.

5 a L عانتى.

5 b t اذا الخيل L.

6 b t الخُثُونَة.

7 b t هارثت. L هارست.

9 a L تلاقنا — L فاتغن.

XVI.

2 a H. 274 وكانّ فى العينين حبّ. Q 22 a ebenso, aber فكانّ.

2 b t فانْحلّت.

3 b t يَسْدُر أُبيبُوها — L يسدد اسبوها. — Q سددا ببنوها.

4 a t تَرَبَت.

5 a H. رَجُلا اذا .... غشينه. Q.

5 b H. اَكُفَى لِمعضِلة. Q اكفى لمضلعة.

7 b Q هزم القدور.

8 a H. دارَتْ بارزاق العُفاة Q.

9 a t ولقد رايت L.

9 b t جانبيها L. Q.

10 a H. ورفدتُها. Q.

10 b t زِلّتى. — H ولم تُصِب. Q.

11 a L الاجمّ und Lesart الاحمّ. — t حريرتى. L.

XVII.

Überschrift: t بن جمع البكرى. — L.

1 a t اَنْ اردن L.

2 a t وسالتنى.

4 a t ان يماح.

3ᵇ L بخيب. — Iq 67ᵇ نتجاحا ولا. P IV 323. W 181. p II 318. — عن تنيهن p II عن ريبهن يخيب S .عن ريثهن يخيب Iq 67ᵇ تخيب.

4ᵃ t يضيرك L. — S لا يضرّك ضيره.

4ᵇ t محشابهن. P IV 327. — L مجلشاتهن — S. محساتهن. — p II وللقلب منها مجشأ ووجيب — L وحيب.

5ᵃ S ولا.

6ᵃ Iq وفى الشرّ. — p II الجزم.

6ᵇ P IV وبخطى الفتى فى حدسه ويصيب. Iq 68. — t فى الحِدْس. — L فى الحدس. — S فى الحرس.

7ᵇ t تَعدّ L. p II. — S وهو هريب.

XIV.

1ᵇ t من فِيدَ غيقة. — L ساعد وكتيف.

2ᵇ t ففِراع قدمى .... فَتَحَسُوبُ. — L ففراع فدس.

3ᵇ L مخطي وصواب.

5ᵇ L الزمان حسيب.

7ᵇ t مِحْدامِ .... جَنُوبُ. L محدام.

8ᵃ t الرحْلَ.

9ᵇ t للسِّجاج. — L للسحاح.

10ᵃ t يَدْفَعُ منكبى. L.

11ᵃ t اذا صُغِرَ.

12ᵇ t يَسْحَلُ نَزْبَةٍ. — L. اذ جدّ سحل نزبه.

13ᵃ t لَهُوبُ.

15ᵃ t رَمْذُ الخِلافِ. — L رمذ الخلاف اذا اتلابّ ورجله.

15ᵇ t تَطْنِيبُ. L.

Vers 12 gehört hinter v. 9.

8[b] t حيّاً L.

9[a] t القائدات. L. — L معوّد. — Q مفيد مفيث العائدات معّود. — P IV مغيث مفيد الفائدات معوّد.

9b Q والمكرمات كسوب. P IV.

10[a] Q Lesart يكون بوجهه.

10[b] L شخوب.

11[a] L عنينا.

11[b] Q كل الانامِ. P IV.

12[b] Q والراجى الخلود.

13[b] Q اقصى مذاه.

14[a] Q ولو كان حىّ. P IV. — AZ ولو انّ مَيْتنا.

14[b] AZ بما اقتال من حكم علىّ طبيب. H 463 unten.

15[a] Q واننى يدىّ P IV.

15[b] Q ببذْل فداه جاهد لمصيب. P IV.

16[a] t احسن.

16[b] M ذُنُوبُ.

17[a] M عظيمُ رماد القدر. P IV. — Q عظيم رماد النار. — M فَناؤه.

17[b] Q لم تحتجنه. P IV.

18[b] Q آبى الهوان.

21[a] L اذا ما تراه الرجال تحفظوا.

21[b] M فلَنْ تُنْطق. — P IV فلم ينطقوا. Q Lesart. —

XIII.

1[a] L من يك.

1[b] t وقيارٌ L. — S 178[b] لغريب, aber in der Erklärung لغريب.

2[a] t تجرمن. L.

2[b] t فيثّوب. — L لنا هوب.

3[a] S يدنين بالفتى.

mit den Lesarten

(علىخير .... خلاله وما الخير الا قسمة ونصيب)

i und M [a] mit den Varianten

حليف الذي .... قريبا ويدعوه.

P IV 374. 375.

k على خير ما كان الخ

wie bei Q h (aber mit dessen Lesarten)

l Dann der Vers Q i.

m P IV 375

اذا ذرّ قرن الشمس عللت بالاسّ ويأوي الىّ الحزن حين تغيب

(nach 11, 17.)

Die ganze Überschrift ist:

قال ابو سعيد عن حبيب بن شوذب رجل من اهل نجد مُسِنّ عن ابيه، قال انشدنيها كعب بن سعد الغنوى موافقا الى براذان(?)

XII.

Überschrift in M:

وقال كعب بن سعد الغنوىّ يرثي اخاه

L قال عُرَيْفَة الخ.

1[a] L ساحبا M. — S 142[b] شاجيا.

1[b] M يحميك الطعام. p III 248. Q 117[b].

2[a] M ولم اَلِحْ. — p III ولم اَعِ الجواب لقولها. — P IV 374 u. Q. ولم اَعْيَ الجواب لقولها.

3[a] t تحرّمن S. L. — P IV وقد كان.

5[a] M اصابت منيّة. Q.

6[a] M أخٌ كان.

7[b] P IV حين تنيب.

8[a] M جموعٌ خِلالَ.

17[b] M وَبَعْضُ القَاتِلِينَ. P IV. Q.

18[a] t أَرْيَحِيًّا. t يهتز الندا L يرتاح للندا M فتى ارحىٌّ.

M يهتز لِلنَدَى. P IV للندي Q.

18[b] M und Q اهتز ماضى الشفرتين.

19[a] Q وخبّرتمانى.

19[b] L هضبه. Q روضة.

20[a] t وماء. — غير محمد.

21[a, b]. P IV كان بيوت الحيّ ما لم يكن بها بسابس لا يلفى بهنّ عريب. Q ebenso, aber بهن غريب.

21[b] L غريب.

22[a] M لِيَبْكِكَ عانٍ Q.

23[a] L مستطيفةً.

23[b] L بكل درا. — Q والمستزاد جريب.

Fehlende Verse sind:

M

a حليف الندى يدعو النَدَي فيجيبُه سريعا ويدعوه الندي فيجيب

(steht nach 11, 1.)

M

b لقد عجمتُ منّى المنيّةُ ماجدًا عروفًا لريبِ الدهر حين يَريب

c فتى الحرب ان حاربتَ كان سِمامَها وفى السلم مفضال اليدَيْن وهوب

(nach 12, 5.)

Q 117[b]. 118

d الا من لقبر لا تزال تهجّه شمال ومسياف العشىّ جنوب

e به هرم يا ويح نفسِىَ مَن لنا اذا طرقت للنائبات خطوب

(vor 12, 1.)

f Q. der Vers M [b] nach 12, 5. (mit der Variante منى الحوادثُ ماجدا),

g und der Vers M[c] nach 11, 3.

Q.

h على خير ما كان الرجال نباته وما الحظ الا طعمة ونصيب

XI.

1b M u. Q وَرَعْ. — L هبوب.

2a M لِينًا وَشِيمَةً. P IV. Q.

3a P IV 374 وقد كان. Q.

3b P IV فعزيب. — Q فعزوب.

4b L للنفس اللجوج. P IV. — Q حبا الشِيب للنفس اللجوج غليب.

5a M الصُبْحُ. —

5b M وماذا يردّ. P IV. — Q وماذا يراد.

6b t الرجل يخيب. — L ابتذر — تحيب. M ابتدر الخير. P IV. —
Q Lesart: القوم النهاب.

7a t الصيف. — M يعلم الحَقَّ. Q.

8a t المحلةُ. — Q لم يقصر مقامة بيته.

8b L يتوب. — Q بحيث يجيب.

9a t الى الجنّا غشيّان. L عشيان. — P IV 375 u. Q حبيب الي الزوّار
Q 119a الي الفتيان غشيان رحله.

10b L المنقبات.

11a M اذا شَهِدَ الاَيْسارُ او غابَ بَعْضُهم. Q.

11a Q Lesart: وان شهدوا او غاب بعض حماتهم.

11b Q Lesart: كفى القوم.

12a AZ p. 37 دعا هل من مُجِيب. — p III 248 wie im Text und
S 142a auch, aber محبّ.

13a P IV 370. p III 247 الصوت جَهْرَةً.

14b M und Q نَجِيبٌ لِاَبْوابِ العَلاء طَلُوبُ. P IV ebenso, aber مُجيب
(für نجيب).

15a M لم يُوقِ.

15b t الغراة. M القوم الكرام.

16a t فِينا ناكِرًا ما لميسر. L.

16b Q اذا هبّ.

17a M وَانّى لباكيه.

Dann folgt v. 6

K I 560[b] Vers 12 u. 3 und vor v. 12:

جزينا بنى عبس جزاءً موفّرا   بمقتل عبد الله يوم الذنائب

P II1 166 nach v. 3:

تمنّيتنى زيد بن سهل سفاهة وانت امرؤ لا تحتويك مقانب

Ebenda, als Schluss des Gedichtes:

فليت قبورا بالمراضين حدّثت   بشدّتنا فى الحىّ حيّ محارب

IX.

In der Überschrift steht noch die Bemerkung: لقبه العنبر بن عمرو بن تميم.

Das Gedicht auch in Hamāsa p. 156. Die Versfolge: 4. 5. 2. 3. 1. 6—8.

1ª H. وسائلة بالغَيْبِ عنى.

2ª t بهماء. H. ونائِيَةِ الأرْجاء طامِسة الصُوَى.

2ᵇ H. خَدَتْ بابى.

3ª t تارًا. — H. لِيَكْسِبَ مجدا او.

4ª t يُرَح.

4ᵇ t تُعْطِف.

5ª P I 186 من حياته.

5ᵇ P 186 تدبّ. — تَدِبّ — H. عَديمًا.

6ª H. فَلَم ار مثل الفَقْرِ. — L ضاجعة.

7ª H. فَعِشْ — او مُتْ.

8ª H. كان حَيٌّ.

8ᵇ H. أثِيرًا حِينَ جَدَّتْ رَكائِبُهُ.

X.

1ª D S. 120 هند إِثْرَ قَوْمٍ.

2ª L يعني ابيهم.

3ª L حريصا.

20[b] t لَدُونِهِ L.

21[a] t سَعْيَك.

22[a] L اخترست.

23[a] t شَغْبًا تُدِلُّ L شغبا.

23[b] t الشَّغْبِ L.

24[a] t مناصل بِعَصابِها L. بعصايها.

24[b] t ورِحالُنا وركائبُ.

25[b] t شداك معروض L. — L بحشى.

27[a] t وبعَيْرِ.

28[b] t صادقُ الأَرْبِ — جِدٌّ. L حدّ.

29[b] t الضَّرِيرِ ومَنْ جَرَا. L شكر الصرير ومن جر.

30[a] t سَعْبًا — t ولَوا لتكلح. L ولو التكلح.

31[b] t عَدْمِ مَثْلِبَةٍ.

35[b] t رِحْلَها.

VIII.

3[a] P III 166 قتلنا. K I 560[b].

5[a] t رَجْلتى. L رحلتى.

7[b] t كايزاع L.

8[a] t الجبالُ رحالَنا L.

9[a] L فتركتهم اخرجتهم. Jac. III 414 فرايتهم ادركتهم.

10[a] t واسجع.

11[a] L سريدهم.

12[a] t جِنان. — t رَكْضَنا. — K I 560[b] سواد الليل Jac. II 816 جنون الليل.

14[b] t الضِّبابَ.

16[a] t كاتب. L شعان كاتب.

Bei Jac. III 414 stehen nach v. 3 noch 2 Verse:

وعبسا قتلناه بجوّ بلادهم بمقتل عبد الله يوم الذنائب

جعلنا بنى بدر وشخصا ومازنا لها غرَضا يزحمنهم بالمناكب

11ª t شَنَحٍ. L.
11ᵇ L بتاج.
12ª t ومتنان خِضابانٍ.
14ᵇ t العسب L.
15ᵇ t والمنكبُ والعرقوبُ.
18ᵇ t قِرَمْ.
19ª t الأَحْرَجَ L.
19ᵇ t صَهْبْ.
20ᵇ t النُحماص. L الحماص.
21ª t يَهُرُّ L.

VII.

1ᵇ t ما زاد واصابهِ الصَبِّ.
2ᵇ t اوحب النحب L.
4ᵇ t فأُزيدُها. L فاريدها.
5ᵇ L لم انلْ.
6ª t تُذَكِّرُنى.
6ᵇ t النُخبِّ. — L ليالى النحب. — Jacut II 397 (u. النِخبّ).
7ª t ما اصبحت شر حسه. — L شر حسه.
8ª t الحسان لها.
8ᵇ t أَثْبِ.
9ª t بنيّهم نصروا.
10ᵇ L من عزّة.
11ᵇ t سُوقِين.
15ᵇ L القريع.
16ª t والعَرْفُ L.
16ᵇ t عَرَفْنَ للشُرْبِ. L عرفن — t صَدَحَ.
17ᵇ t بِسِواهِمٍ. L. بسراهم.
19ᵇ t عِتَّبًا.

V.

1[a] t حَوْبَى L.

1[b] t أَنْ تَسْمَعِ الزجر .L الرجز.

2[b] t تَناطَحُ .... مُضَبِّبِ.

3[a] حرفٍ .... مخنّبةٍ.

3[b] L ينمم.

4[a] t يَبْدَأُ. L. بيدا.

4[b] t سماوِيَّةٌ.

5[a] — t كَدُرَ أُرادَةً.

6[a] — t استَفَتْ.

6[b] L. فى رهيد.

Zwischen 2[a] u. 2[b] stehen in L noch 2 Halbverse.

كَسَتْ خَطْمَها مِن كِسْوَةٍ لم تهدّم

زِوَرَّةُ اَسْفارٍ كَاَنَّ ضُلوعَها

Sie passen in den Zusammenhang, nur ist in dem ersteren لم تُهَذَّبِ zu lesen. Die Einschiebung scheint mir passender; dann ist aber تَناطَحُ zu verbessern. —

VI.

In der Überschrift: في صفة الخيل.

1[a] t وحَرْفٍ L.

1[b] t حَدْبِ.

2[a] t وجناء.

3[a] t القَطِمِ L.

5[b] t والشِرْبِ.

6[b] t معالا L.

7[a] t بطَرْفٍ.

7[b] L حُصَل.

8[a] L سلعم المعسل.

9[b] t اللَهْبِ.

8[b] — t يَدُجُهُ.

9[a] — t مُقْتَعِدًا.

10[a] — t لَغَبَتْ — تُمُرًّا — يَرَي.

10[b] L بالقد مربا.

11[b] t النمام L.

15[b] — t جئتُ مُطَّلَبًا.

20[a] — t يثيس. L بثيس.

21[a] — t باعَهُ.

22[a] — t وضّاحٌ L.

26[a] — t أُذِلّ — أَنُوقٌ. L أُنوق.

26[b] L مناويها.

27[a] L bloss ابن اعصر (ohne Vokale).

29[a] — t مَدَّ الخَلِيجُ.

30[a] — t لا يُمْنَعُ

31[a] — t الحَرُبَ.

31[b] L تبوح.

32[a] — t فرعو .... تَشُدَّ حتى L.

32[b] — t قد هاط او كربا. L فاط.

33[b] L يستمرئو.

34[a] L نجسّهم.

IV.

Als Überschrift nur: الزيادات من الكتابين.

1 T I 426 u. Lisān elárab: قريتَ شَيْخَكَ.

2 t انال ناسِئًا قِرْشِبّا. — L اتاك داسا قرسَبّا. — T. u. Lisān اتاك يابسا.

3 t u. L وكنت الزبا.

5 t صرت. — L صرب. t بعير السؤاد. — L السوّاد.

6 t فاة الرُبّا. L فاه الرُبّا.

II.

1^b S (in der Lücke der Berliner Hdschrft. nach f. 84, aus der Oxforder H. ergänzt) بين بصرى ; so auch f. 149^a. — Auch p. III 342 so, hält aber دون بصري für richtiger.

2^a t تظلّ L. — S in obiger Lücke وعموس.

2^b p III 342 und S in der Lücke: وأَعْيَت طبيبَها بالشفاء.

3^a p III und S الضراب وقالوا. — P IV 187 واعلوا.

3^b t المِلْحاء. S شاعر الملحاء.

4^a S فرفعنا القباب للطعن حتّى.

5^a t فاستراح بمَوْتٍ.

6^a S 177^a يعيش كئيبا. P IV 187.

6^b t الرخاء L. S in der Lücke. — P IV 187 u. S 177^a كاسفا باله.

Das Ged. in S (in der Lücke nach f. 84) beginnt:

كم تركنا بالعين عين أُباغ — من ملوك وسوقة الفاء
فرقت بينهم وبين نعيم — ضربة من صفيحة نجلاء
[ليس من مات فاستراح بميت] — كاسفا باله قليل الرخاء
فاناس يمصّصون ثمادا — واناس حلوقهم فى الماء

Das Eingeklammerte = Text v. 5^a.

Nun folgt v. 1—4.

III.

Zu der Überschrift: من عَنِيٍّ. L ohne Überschr.

1^a t نَصبًا. — L بصبا.

2^a t العاديات L.

2^b L استقاد.

3^a L المرجى.

4^b L جنبا.

5^a — t نابي. L نابي.

5^b — t سام يَجُدّ. L. سام بمجد.

Lesarten.

a) zu den Elaçma'ijjāt.

I.

1[b] t المناحين .... ناحوا L.

3[b] t وتحامصت. — L وتحامضت.

4[b] t حناحن L. — t ولها عِنَى. — W 693 ولها غِنى.

5[a] t بعيثة اهلها L. — t وثأبه. — W 693 نُقْفِى بِعِيشَةٍ.

5[b] W 693 نَهْدَ المراكلِ.

6[a] t على تجمى. (على تحتمى oder على تحسمي ?)

7[a] L اكنافهم. — T III 48 حملوا بصايرهم, aber III 50 راحوا.

7[b] t يعدو. T III 48. 50.

10[a] P IV 22 امّا اذا.

10[b] L رحل. — P IV ساق قموص.

11[a] P IV امّا اذا.

13[b] t وثبين. — L وسن.

15[a] L بما صاحبته.

16[a] P II 137 عقّوا بسهم ثم.

18[b] t حمونهن — L حل الجمال.

20[a] t يتحالسون.

21[b] L ذابوا. — t وحادر ليلهم L. — AZ 138 وحار دليلهم.

24[b] t العضاة لها حلا L.

Dichter dem Jahrhundert vor Mohammed angehören, sehr wenige noch etwas früher gelebt haben; dass etwa ein Dutzend Zeitgenossen des Propheten gewesen sind, also auch noch aus dem 6. Jahrhundert nach Christi stammen, und dass nur ein Paar die Ḫalīfenzeit erlebt haben. Der späteste darunter ist der in No. 74 vorkommende Sawwār, der die unruhigen Gründungsjahre der Omajjadenherrschaft, bis in die Regierungszeit des 'Abd elmelik hinein, erlebte; indessen, ob der Reğezdichter in No. 58 nicht um 100 Jahre später gelebt habe und der Sammler mit demselben als einem alten Dichter angeführt sei, bliebe dahingestellt.

Sprachliche Besonderheiten oder auffälliger Gebrauch von Wörtern kommen nicht vor; Form und Inhalt der Ausdrücke entsprechen ganz dem in den grössten alten Dichtern und dem in den Sammlungen Hamasa und Elmofaḍḍalijjāt Üblichen. Dass aber orthodoxe Befangenheit Stellen mit „gottlosen“ Wörtern aus der Heidenzeit in islāmische Begriffe umgewertet habe, kann man auch in einigen Versen dieser Sammlung sehen; auch kann man sich wundern, wie alte Kamelreiter, Rosselenker, Haudegen und Strolche ohne jede Schulung die Schwierigkeiten und Feinheiten der metrischen Gesetze kennen und bewältigen.

ʿhozeima bei ḍem Orte Ḍū 'laṯl arg verwundet von Jezīd (oder Rabī'a) ben ṯaur, nachdem er dort Beute und Gefangene gemacht hatte, unter denen ein Mädchen Bodeila war, das er bei sich behielt. Er war über Jahr und Tag krank an der Wunde, starb schliesslich auch daran, nachdem er den Schmerz gehabt hatte, zu hören, dass sein Weib sich herzlos über seinen Zustand, der nicht zum Leben und nicht zum Sterben sei, geäussert. Darauf geht seine Klage, die Bezug auf die liebevolle Mutter nimmt. Seine Schwester, die Dichterin Elʿhansā, beklagte ihn in mehreren Gedichten, ebenso wie ihren schon früher erschlagenen Bruder Mo'āwija. Sie trat hochbetagt, unter 'Omars Regierung, um das Jahr 15 d. H. (= 636 n. Chr.) zum Islām über, ihre Brüder waren schon vor Eintritt desselben gestorben.

LXXVI.

Der Verfasser dieses stolzen Gedichtes ist Soḥeim ben waṯīl (nicht woṯeil) ben o'eifir eljarbū'ī errijāḥī. Er hat nach Ibn doreid 40 Jahre vor Beginn des Islām und 60 Jahre in demselben gelebt. Da er nach v. 7 bei Abfassung dieses Gedichts schon in den Funfzigen alt war, müsste er schon damals Moslim gewesen sein. Er war als Krieger und Dichter berühmt und in seinem Stamm sehr angesehen, war auch sehr wohlhabend. Die Zeit von 'Alī's Chalifat erlebte er noch. Genauere Zeitangabe über seinen Tod fehlt; jedenfalls lebte er in der ersten Hälfte des ersten Jahrhunderts der Hiḡra. Er hinterliess einen Sohn, Ḡābir mit Namen, der gleichfalls Dichter war.

LXXVII.

Dies kleine Bruchstück ist beigelegt dem Śimr (vielleicht Śamir) ben 'amr elḥanafi, von welchem ich sonstige Proben seiner Dichtkunst nicht kenne. Er war von dem Gassānidenfürsten Elḥāriṯ ela'raḡ mit einer grösseren Anzahl von Kriegern ausgeschickt, um durch List den in sein Land eingefallenen Elmonḍir ben mā essamā, Fürsten von Elḥīra, aus der Welt zu schaffen: welchen Auftrag er auch getreulich vollführte; dies geschah um 560 n. Chr.

Aus diesen biographischen Angaben ergiebt sich, dass die bei Weitem grösste Zahl der in dieser Sammlung vorkommenden

LXIX.

Ueber den Dichter Mohalhil s. bei XXXIII.

Nach v. 3ᵇ wäre anzunehmen, dass er Moslim gewesen sei. Da das nicht der Fall ist, müssen die Worte des Verses in späterer Zeit umgeändert sein. Im Kāmil (W 155) findet sich noch ein Vers, der zu diesem Bruchstücke gehören könnte, aber nicht unmittelbar.

LXX.

Ueber den Verfasser dieses Bruchstückes, Ṭarīf el'anbarī, kann ich nichts angeben, als dass er in feindlicher Beziehung zu dem mir gleichfalls unbekannten 'Amr ben ḥujajj ettaglibī stand und dass Beide dem 6. Jahrh. n. Chr. anzugehören scheinen. In T. VIII 280 wird er Ṭarīf ben mālik el'anbarī genannt.

LXXI.

Ueber den 'Amr ben ḥujajj ettaglibī s. Gedicht LXX.

LXXII.

Ueber den Dichter Abū duwād s. Gedicht 29. In Iq 33ᵇ ff. kommen 14 Verse dieses Gedichts vor: 11—17. 24. 25. 27—31.

LXXIII.

Ueber den Verfasser dieses Bruchstücks, Ḫufāf ben nudba, s. bei Gedicht XIV.

LXXIV.

Drei regelrechte Gedichtanfänge in diesem längeren Gedicht weisen darauf hin, dass hier mehrere kleine Gedichte zusammengedrängt sind: wodurch der Inhalt, an sich der gleiche, nämlich etwas Liebelei und Selbstlob, nicht allzu sehr leidet. Der öfters in Bruchstücken vorkommende Dichter heisst Sawwār ben elmodarrab (auch elmodarrib) essa'dı elmāzinī, zu den Benū rabī'a ben ka'b ben sa'd gehörig. Er stand auf Seite der Rebellen, welche von Elḥaǧǧāǧ ben jūsuf in El'irāq mit Erfolg bekämpft wurden, und musste vor ihm flüchten. Er lebte also um das Jahr 76 d. H. (= 695 n. Chr.).

LXXV.

Der Verfasser dieses Klageliedes ist Çaḥr ben 'amr ben elḥārit' ben eššarīd. Er wurde in einem Kampf mit den Benū esed ben

vorliegende Gedicht weist die Vorwürfe des Elḥāriṯ ben ettauam, seines Mutterbruders, zurück. Er ist hauptsächlich bekannt durch den Uriasbrief, mit dem ihn, ebenso wie seinen Onkel Ṭarafa, der Fürst von Elḥīra, 'Amr ben hind, an seinen Statthalter in Elbaḥrein geschickt hatte. Des Lesens unkundig, liess er sich das Schriftstück vorlesen und flüchtete; Ṭarafa aber gab das Schreiben ab und ging damit in seinen Tod. Dies war in der letzten Hälfte des 6. Jahrhunderts.

LXVI.

Ueber den Dichter 'Auf ben 'aṭijja s. bei XXIII.

LXVII.

Der Verfasser dieses Bruchstücks ist 'Amr ben elaswad eṭṭuhawī. Diesen Gentilnamen giebt ihm Abū zeid, indem er S. 119 einen nicht zu diesem Bruchstück gehörenden Vers anführt. Nach der Ueberschrift in der Handschrift قال ... هذه القصيدة يوم ذي قار nimmt er Theil an dem Kampfe von Ḏū qār, um das J. 611 n. Chr., womit auch Elbekrī (Geographisches Wörterbuch 723) übereinstimmt. Das 68. Gedicht mit gleichem Reim und Metrum bezieht sich, wie es scheint, auf denselben Kampf wie 67. Es hat in der Wiener Handschrift eine eigene Ueberschrift, welche jedoch in L fehlt, nämlich وقال ابو الفضل الكنانى ايضا فى الوزن والمعنى und es liegt kein Grund vor, die Richtigkeit der Angabe zu bezweifeln, dass Abū 'lfaḍl elkinānī Ged. 68 verfasst habe. Dass in L dies Gedicht als zu Ged. 67 gehörig angesehen ist, hat seinen Grund darin, dass Ged. 67 nur 2 Verse hat, also keine Qaçīde ist, was sie doch nach der Ueberschrift sein soll: welchem Uebelstande durch Hinzunahme von Ged. 68 abgeholfen werden sollte. Ged. 67 ist nur als kleines Stück einer längeren Qaçīde anzusehen, auf welche dann ein anderer Dichter, bei demselben Anlass, Bezug nimmt.

Jac. III 618 legt Vers 1 dieses Bruchstücks dem ebenso wenig bekannten Biśr ben salwa bei.

LXVIII.

Ueber Abū 'lfaḍl elkinānī, dem in der Handschrift dies Gedicht — nicht mit Unrecht, wie es scheint — beigelegt wird, s. (ausser bei 36) besonders die Bemerkungen bei LXVII.

LX.

Der Verfasser dieses kleinen Bruchstücks, Elhārit̓ ben ȯbād ben mālik ben ḍobei'a, aus dem Stamm Bekr ben wāïl, ein durch Tapferkeit, Weisheit und Macht hervorragender Mann, war Zeitgenosse des Mohalhil, zur Zeit des langen Krieges Basūs, an welchem er Anfangs nicht Theil nahm. Er lebte also um den Anfang des 6. Jahrh. n. Chr. S. bei Gedicht XXXIII.

LXI.

Ueber den Dichter Ka'b ben sa'd s. bei XI.

LXII.

Von dem Verfasser dieses Bruchstücks, Ḣagal ben nadla, habe ich nur eine Notiz in P II 158 gefunden, er gehöre der Zeit vor Mohammed an, und Qāmūs führt einen Dichter des Namens Ḣagal an, der zu den Benū māzin gehöre. Er wird in dem Jahrhundert vor Eintritt des Islām gelebt haben.

LXIII.

Der Dichter 'Abd allāh ben 'anama ben ḣurt̓ān ben ta'laba eḍḍabbī, gehörte zu dem Stamme der Benū śeibān und beklagt hier den Tod des kampflustigen Bisṭām ben qeis, der in den Kriegen zwischen den Bekriten und Tamīmiten jene angeführt hatte. Er nahm an der Schlacht bei Qadisijja um das Jahr 15/636, unter der Regierung 'Omars, Theil und mag bald hernach gestorben sein. Der Dichter gehört also dem letzten Jahrhundert vor der Higra, und wahrscheinlich nur den ersten Decennien des Islām, an.

LXIV.

Ueber den Dichter, der hier ebenso wie in Gedicht XVI 'Ilbā ben arīm (oder arqam), sonst aber auch Solmī ben rabī'a genannt wird, s. bei XVI.

LXV.

Der Dichter Elmotalammis hiess mit eigentlichem Namen Ǧerīr ben 'abd el'uzzā (oder auch 'abd elmasīḣ) ben 'abd allāh ben zeid, aus dem Stamme Ḍubei'a ben rabī'a ben nizār. Den obigen Beinamen verdankt er dem Worte, das er in einem Gedicht in auffallender Weise gebraucht hat (Hamasa 324). Das

Rücken verdeckt waren zum Schutz gegen Raben und Raubvögel. — Er gehört zu den Dichtern der Vorzeit, wahrscheinlich in der letzten Hälfte des 6. Jahrh. (n. Chr.).

LV.

Der Verfasser dieses Kampfgedichts wird Elmofaḍḍal elbekrī genannt; sein eigentlicher Name aber ist 'Āmir ben ma'šar [oder asham] ben 'adī, aus dem Stamm 'Abd elqais, und daher ist sein Gentilname Ennukrī und nicht Elbekrī: s. S. XIII. Den Beinamen „der Ausgezeichnete" hat er von diesem seinem ausgezeichneten Gedichte erhalten, dieses selbst aber ist mit der ehrenden Bezeichnung المُنْصِفَة versehen, weil es nicht bloss den Stammangehörigen, sondern auch den Feinden „Gerechtigkeit" angedeihen lässt. — Der Dichter lebte im 6. Jahrh. n. Chr.

LVI.

Dies Bruchstück eines Gedichtes des Ṭarafa ben el'abd (oder auch el'abad) elbekrī, des Mo'allaqadichters, um 600 n. Chr., steht in seinem Dīwān (s. The divans of the six ancient Arabic poets), und zwar Gedicht 10, v. 4. 5. 8. 9.

LVII.

Ueber den Dichter Ḍābī ben elhārit s. bei Gedicht XIII.

LVIII.

Dies richtige Reğezgedicht, voll von Spott gegen sein Weib und von Selbstlob, wird von Elaçma'ī einem sonst unbekannten Tamīmiten Namens Çoheir ben 'omair beigelegt; derselbe heisst in Tāğ el'arūs Çahr ben 'omair. Es ist nicht ersichtlich, wann er gelebt habe; Halaf elahmar († c. 180/796) kennt das Gedicht und schreibt es einem (nicht weiter genannten) Landaraber zu; was nicht ausschliesst, dass er selbst der Verfasser sei.

LIX.

Ueber den Verfasser s. bei Gedicht X. Dies Bruchstück ist seinem 51. Gedicht, v. 6. 7. 9. 10 entnommen. S. The divans of the six ancient Arabic poets.

L.

Der unter dem Beinamen Elmumazziq el'abdī bekannte Verfasser dieses Gedichtes heisst mit seinem eigentlichen Namen Śās ben nahār ben aswad ben ḣarīk und lebte zur Zeit des 'Amr ben elmond'ir, in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts vor Mohammed. Er hat den Beinamen von dem 16. Verse dieses Lobgedichts auf den Fürsten, in welchem das Wort vorkommt, oder aus demselben Grunde von einem Verse in einem von ihm in der Sammlung Elmofaḍḍalijjāt enthaltenen Gedicht. — Diese Sammlung enthält in der Berliner Handschrift von diesem Gedicht die ersten 5 Verse, die weiteren Blätter fehlen; in der Wiener Handschrift steht nichts davon.

LI.

Ueber den Dichter Ḣufāf s. No. XIV. Das vorliegende Gedicht hängt als erste Hälfte mit Gedicht LII zusammen; es ist kein Grund vorhanden, sie als nicht zusammengehörig anzusehen.

LII.

Ueber den Dichter Ḣufāf s. No. XIV. Ueber den Zusammenhang mit LI s. dort.

LIII.

Der Dichter Salāma ben ǧandal ben 'abd ben ȧmr ettamīmī war ein berühmter Reitersmann und Kriegsheld seines Stammes und ein vortrefflicher Beschreiber der Rosse. Er gehört dem Jahrhundert vor dem Islām an, ist jedoch noch, wie aus v. 36 bis 38 dieses Gedichts ersichtlich, zu demselben übergetreten.

LIV.

Dies Bruchstück ist zugeschrieben einem nicht selten unter dem Beinamen D́ū 'lḣiraq oder D́ū 'lwaraq angeführten Dichter, dessen eigentlicher Name war nach (Qāmūs und) Tāǧ s. v. خرق: Ḣalīfa ben ḣamal ben 'āmir eṭṭuhawī oder auch, nach p I 467: Dīnār ben hilāl. Den Beinamen erhielt er von dem 1. Verse dieses Bruchstücks, in welchem der ungewöhnliche Ausdruck vorkommt: die abgeschundenen Kameele kommen an mit „Federn und Blättern (oder Lumpen)“, womit ihre wunden Stellen auf dem

Mohammed und war in dem Kampf bei Razm, der siegreich für seine Stammgenossen gegen die Benū murād ausfiel, ihr Anführer. Vgl. Gedicht XLI. Einer seiner Söhne hiess Masrūq.

XLVI.

Dies Gedicht ist verfasst von So'dā, Tochter des Eššamardal, aus dem Stamm Ḡoheina. Sie beklagt darin den Tod ihres Bruders As'ad, welchen Bahz ben soleim ben mançūr im Kampf niedergeschlagen hatte. Seine Mutter hiess Magda'a. — Sie lebte wohl im letzten Jahrhundert vor Mohammed. — Der als Dichter öfters genannte Eššamardal ben šoreik ben 'abdallāh, aus dem Stamm Jarbū', welcher in der Omajjadenzeit lebte und Zeitgenosse von Elferazdaq und Ḡerir war, ist ein ganz anderer.

XLVII.

Ueber den Dichter dieses Bruchstücks Moša''at habe ich nichts ermittelt: nach der kurzen Ueberschrift in der Handschrift gehörte er zu den Benū 'āmir.

XLVIII.

Ueber den Dichter 'Amr ben ma'dī karib s. bei Gedicht 39.

XLIX.

Der Dichter heisst Qais ben elhaṭīm ben 'adī ben 'amr ben sūd (oder sawād), mit dem Zunamen Abū zeid (oder jezīd), und war aus dem Stamme Aus. In den etwa 40 jährigen Zerwürfnissen mit dem Stamm Hazrag trug Aus endlich in einem grösseren Kampf den Sieg davon, etwa 20 Jahre vor der Higra. In diesem Streite hatte Qais eine bedeutende Rolle gespielt; infolge früherer Feindschaften wurde er ermordet. Er war Zeitgenosse des Hassān ben t'ābit, des Lobdichters Mohammeds, welcher ihn aber um mindestens 40 Jahre überlebte. Ob er den Eintritt des Islām erlebt habe und Moslim geworden sei, ist — trotz des 15. Verses des Gedichts — fraglich. — Als zu dem vorliegenden Gedicht nach v. 20 gehörig wird eine Anzahl Verse angeführt, die aber von Manchen wohl mit Recht als von 'Amr ben imrū'lqais elhazragī oder von Dirhem ben zeid verfasst angesehen werden. Sie finden sich in Kit. elagānī (Berol.) I 123, in p I 557. 558 und in P II 189—192, auch Einiges bei Essojūṭī, Mognī, 194.

XLI.

Der Dichter dieses Gedichts heisst hier in der Handschrift Mālik ben ḣoreim und beim folgenden Gedicht ben ḣozeim, beide Male mit dem Gentilnamen Elhindānī. In der Hamasa 520 stehen 4 Verse, welche zu Gedicht 41 oder 42 gehören könnten: hier heisst er Mālik ben ḣarīm elhamdānī, ebenso bei Ibn hiśām 950 und Jacūt I 140 und bei Abū zeid 98, hier jedoch mit dem Zusatz Elhamadānī, was falsch ist. Sein Leben fällt in die zweite Hälfte des Jahrhunderts vor Mohammed, dessen Auftreten er wohl noch erlebt hat. An dem Schlachttage von Errazm nahm er, vielleicht als Anführer der Benū hamdān, thätigen Antheil; dies ist auch aus Gedicht 42, besonders v. 12, ersichtlich. Sein Gentilbeiname ist also sicher Elhamdānī und sein Hauptname wahrscheinlich Mālik ben ḣarīm.

Gedicht 41 beginnt regelrecht. Es ist danach ein längeres Gedicht und 42 könnte dazu gehören. Für den langen Anfang ist Gedicht 41 eigentlich zu kurz, selbst wenn man die 4 Verse der Hamāsa, 520, welche in unserem Text nicht vorkommen, dazu rechnen wollte. Der eigentliche Inhalt (kriegerisches Hervorthun) kann füglich in 42 liegen, worin allerdings einige Verse fehlen.

XLII.

Ueber den Dichter s. bei Gedicht XLI.

XLIII.

Der Verfasser dieser 2 Verse ist Jazīd ben eççaʼiq elkilābī. Er lebte etwas vor der Zeit der Geburt Mohammeds und wurde am Schlachttage von Ḋū neḡeb, an welchem der Stamm Ḣanṭala den Benū ʼāmir eine grosse Niederlage beibrachte, gefangen genommen.

XLIV.

Wer mit dem Esediten, dem Dichter dieser Spottantwort gemeint sei, weiss ich nicht. Seine Lebenszeit ist gegen Ende des Jahrhunderts vor Mohammed, da er Gegner des Jazīd in Gedicht XLIII war.

XLV.

Dies Gedicht ist von Elaḡdaʼ ben mālik ben omajja elhamdānī verfasst. Er lebte gegen Ende des Jahrhunderts vor

den berühmtesten Reitern der Vorzeit. Er hat ein hohes Alter erreicht, er soll 106 oder gar 110 Jahre alt geworden sein. Dies mag Uebertreibung sein, jedenfalls aber war er zu beträchtlichen Jahren beim Anbruch des Islām gekommen. Er wartete bis zum 9. oder 10. Jahre der Hiǵra, ehe er dazu übertrat. Bald aber kehrte er zu dem alten Glauben zurück und erst nach einigen Jahren schloss er sich wieder der neuen Glaubensrichtung an und nahm fortan thätigen Antheil an Ausbreitung derselben in Syrien und El'irāq. In einem dieser Kämpfe fand er seinen Tod, sei es bei Qadesia, wo er verwundet wurde und verschmachtete, sei es bei Nehāwend. Als Jahr desselben wird 21 d. H. (= 642 n. Chr.) angegeben, obgleich sich auch die Nachricht findet, er sei gegen Ende der Regierung 'Omars oder zu Anfang der Herrschaft 'Ot'māns gestorben, also etwa 2 Jahre später.

XL.

Die Herkunft des Verfassers dieses kleinen Bruchstückes wird verschieden angegeben. Sein Name ist Ḣurt́ān, sein Beiname aber, unter dem er fast allein bekannt, ist Ḋū 'liçba', Fingermann, aus dem Stamm 'Adwān. Sein Vater heisst in der Handschrift Essamaual; in den Elmofaḍḍalijjāt (Cod. Vindob.) Moḣarrit' ben śabāt', in Cod. Berol. Moḣarrit' ben sinān ben zoheir; in Essojūṭī's Mogni 90[a] Elḣārit ben 'amr; in Kit. elagānī (Cod. Spreng.) I 133 Elḣārit́ ben (moḣrit́ oder) moḣarrit́ ben t́a'laba und so auch im Kāmil des Elmobarrad; im Mognī 89[b]: Essamaual („oder auch" Moḣarrit'); bei Ibn qoteiba, Dichterleben 147[b] und bei Ibn hiśām 77: 'Amr. Mir scheint der Name so richtig: Ḣurt'ān ben elḣārit ben moḣarrit' el'adwānī. Was seinen Beinamen betrifft, soll er durch Schlangenbiss einen Finger verloren haben, weil er diesen, um sein Leben zu retten, abgeschnitten hatte. Nach Anderen, wie aus Elmubarrad 211, 16 ersichtlich, soll er einen Doppelfinger gehabt haben. Andere berichten, eine Schlange habe ihn in den Fuss (grosse Zehe) gestochen und er habe die Zehe abgeschnitten: dies scheint mir das Wahrscheinlichste. — Er gehört zu den Dichtern der Vorzeit, war als solcher und als Mann reicher Erfahrung zur Entscheidung in Streitfällen sehr angesehen.

Name war Ṫābit ben ǧābir ben sofjān, aus dem Stamme Fahm; seine Kunje soll, nach Ibn doreid, Abū zoheir gewesen sein. Er ist fast nur bekannt unter dem obigen, in verschiedener Weise gedeuteten und begründeten, Ekelnamen Unheilschlepper, weil er, wo er sich sehen liess, Unfug anrichtete. Endlich wurde er im Gebiet der Benū hoḋeil erschlagen. Wie lange er vór Mohammed gelebt habe, lässt sich nicht angeben; da ein längeres Gedicht von ihm zu Anfang der Sammlung Elmofaḍḍalijjāt steht, ist anzunehmen, dass arabische Sprachgelehrte ihn zu den ältesten Dichtern der Vorzeit rechneten. In Kit. elaǧāni (Cod. Spr. 1176, 581[b]) ist ein langer Artikel über ihn; desgleichen in Spr. 1180, Anfang.

XXXVIII.

Dies Gedicht ist verfasst von El'abbās ben mirdās ben abū 'āmir essolamī, der etwas vor der Eroberung Mekkas durch Mohammed sein Anhänger und ein aufrichtiger Bekenner des Islām wurde, noch unter 'Omar lebte, und dessen zahlreiche Gedichte in gutem Ansehen standen. Seine Mutter war die berühmte Dichterin Elḣansā; er hatte mehrere Brüder, die auch dichteten, die er aber darin übertraf. Zu seinen Feinden gehörte Ḣufāf ben nudba. Er hat den Gentilnamen Essolamī und die Kunje Abū 'lheiṫem oder auch Abū 'lfaḍl. Dies Gedicht wird zu den المُنْصِفات „den unparteiischen" gerechnet: s. darüber bei Gedicht LV. — Er war aber nicht bloss Dichter, sondern auch ein tapferer Krieger; er kämpfte bei Ḣeibar mit, erhielt aber nicht den erhofften Lohn, beklagte sich darüber bei Mohammed und bekam denselben nachträglich.

XXXIX.

Dies Bruchstück ist von 'Amr ben ma'dī karib ben 'abdallāh ben 'açim ezzobeidī, vom Stamme Maḋhiǧ, der den Zunamen (Kunje) Abū ṫaur hatte, verfasst. Er war Vetter des Ezzibriqān ben bedr und seine Schwester Reiḥāne war die Mutter des Doreid ben eççimma: er war aber nicht bloss mit angesehenen Dichtern verwandt, sondern selbst ein anerkannter Dichter. Ausserdem galt er als tapferer Kriegsmann und Anführer seiner Stammgenossen, auch als Berather derselben viel. Er gehört zu

gleichen Namens, besonders des hochberühmten, zu Anfang der Higra gestorbenen, Meimūn ben qais, fast immer mit dem Zusatz seines Stammnamens genannt wrid A'šā bāhila. Sein eigentlicher Name war 'Āmir ben elhārit, sein Beiname war Abū qohāfa. Er betrauert hier den Tod des Elmontaśir, der Seitens der Mutter sein Bruder war. Dieser hatte in einem grösseren Kampf bei Irmām als tapferer Reiter gefochten und einen angesehenen Gegner Namens Çalāa ben el'anbar, der sich von ihm nicht loskaufen wollte, getödtet. Die Benū elhārit', seine Angehörigen, nahmen späterhin den Elmontaśir gefangen und Einer derselben, Hind ben asmā, tödtete ihn aus Rache gleichfalls. — Nach anderem Bericht zeichnete er sich durch schnelles Laufen aus und wurde von den Benū nofeil ben 'amr ben kilāb getödtet; vielleicht gehörte Hind zu diesen. Das Gedicht wird auch seiner Schwester Leilā (oder Edda'gā) beigelegt.

Das kurze Gedicht 35 ist als ein besonderes in der Handschrift aufgeführt, mit der Ueberschrift:

وقال اعشى ايضا فى الوزن والمعنى

Nach Inhalt, Metrum und Reim gehören die Verse aber zu dem Gedicht 34, aber nicht als dessen Schluss; in der That finden sie sich in anderen Gedichtsammlungen (wie in der Gamhara und Kāmil des Elmubarrad und P I 90) dem Gedicht einverleibt, aber an verschiedenen Stellen.

XXXV.

Ueber den Dichter Ela'šā und das Verhältniss dieses Gedichtes zu XXXIV s. bei XXXIV.

XXXVI.

Ueber den Dichter dieses Bruchstücks, Abū 'lfadl elkinānī, habe ich keine Notiz gefunden; er scheint mir in das Jahrhundert vor Mohammed zu gehören. Ueber das ihm beigelegte Gedicht LXVIII s. bei LXVII.

XXXVII.

Dem kecken Landstreicher Taabbata šarran werden verschiedene Gedichtstücke, die meistens von kleinem Umfange sind, beigelegt, so auch dieses; ihre Aechtheit wird aber schon früh von arabischen Gelehrten selbst bezweifelt. Sein eigentlicher

XXXII.

Der Verfasser des vorliegenden berühmten Gedichtes heisst Elmonaẖẖal eljeśkorī, seine Herkunft wird aber verschieden angegeben. Er war, nach Kit. elagānī, Spr. II 559[b], der Sohn des 'Amr (oder Mas'ūd) ben aflat ben 'amr; nach Ibn qoteiba 80[a] der des 'Obeid ben 'āmir; nach Hamāsa 264 der des Elẖārit', und nach dem Commentar daselbst, Sohn des Mas'ūd ben 'āmir ben rabī'a ben 'omar; nach der Ueberschrift in unserem Text Sohn des 'Āmir ben rabī'a ben 'amr. Er gehört zu den Zeitgenossen des Ennābiga eddobjānī, in der ersten Hälfte des Jahrhunderts vor Moẖammed, hat aber, da er jung starb, nur wenig gedichtet. Die Art seines Todes ist in Dunkel gehüllt. Der Fürst von Elẖīra, Enno'mān ben elmondir, argwöhnte, dass er unerlaubte Beziehungen zu seiner Gemahlin Māwija, die gewöhnlich Elmotaǵarrida heisst, unterhalte, bemächtigte sich seiner und liess ihn verschwinden, sei es im Kerker, sei es im Wasser. Es wurde dafür sprichwörtliche Redensart: ich werde das oder das nicht eher thun, bis Elmon. wiederkommt, d. h. niemals.

XXXIII.

Der eigentliche Name des Mohalhil, welcher dies Gedicht verfasst hat, wird verschieden angegeben. Nach Einigen heisst er Imrū'lqais ben rabī'a ben elẖārit' ettaglibī; nach Anderen 'Adī (oder auch Rabī'a, was doch wohl fraglich ist). Den obigen Beinamen erhielt er entweder von der ungesuchten Glätte und Gefälligkeit seiner Dichtungen oder von einem Worte (halhal), das er in einem Verse in ungewöhnlicher Weise angebracht hatte. Sein Bruder Koleib wāïl, der den etwa 40jährigen Krieg Basūs herbeigeführt hatte, in welchem Mohalhil eine Hauptrolle spielte, wurde von diesem in mehreren Gedichten betrauert. 'Auf ben mālik ben ḍobei'a nahm ihn schliesslich in jenem Kriege gefangen: so starb er oder wurde ermordet. Sein Charakter wird nicht gelobt. Er ist ein Dichter der Vorzeit, etwa 130 Jahre vor Mohammeds Auftreten.

XXXIV.

Dies Gedicht ist verfasst von Ela'śā, einem angesehenen Dichter der Vorzeit, welcher zum Unterschied von anderen Dichtern

ğāğ: so in p II 391. III 445 und in Ibn qoteiba, Dichterleben, f. 33[b], und Ibn hišām, Muhammed's Leben, S. 49. Dagegen aber spricht, dass in dem alphabetischen Auszug aus dem Kit. elagānī (Cod. Goth.) der Dichter unter denen behandelt wird, deren Name mit Ḣ anfängt. Essojūṭī, im Commentar zum Elmognī, der ihn gleichfalls Ḡārija nennt, führt an, dass er bei Einigen sogar Ḡoweira heisse. Nach Elaçma'ī war sein Name Ḣant'ala ben eššarqī. — Er war Zeitgenosse des Elmond'ir ben mā essemā, lebte also um die Mitte des letzten Jahrhunderts vor Mohammed, und zählt zu den besten Dichtern der Vorzeit, besonders wegen der vorzüglichen Beschreibung der Rosse. Nach einer Notiz bei Ibn qoteiba, die sich auf Elaçma'ī stützt, kommen in seinen Dichtungen wie in denen des 'Adī ben zeid Wörter vor, die nicht die in Neḡd (Hochland) üblichen sind, also Provinzialismen; dies habe der Verbreitung seiner Gedichte geschadet.

XXX.

Ueber den Verfasser dieses Spottgedichtes habe ich nur im Qāmūs und in dessen Commentar Tāğ el'arūs eine kurze Notiz gefunden. Danach heisst er Maqqās el'āïd'ī, aber sein eigentlicher Name sei Mushir ben enno'mān ben 'amr ben rabī'a. Den Beinamen Maqqās habe er daher bekommen, dass er die Verse nach Belieben von sich „schütte“. — In den Mofaḍḍalijjāt findet sich dies und noch ein anderes kurzes Gedicht von ihm. Seine Lebenszeit fällt in das Jahrhundert vor Mohammed, und das Gedicht betrifft, nach der Ueberschrift, Kämpfe zwischen den Stämmen Šeibān und Kelb.

XXXI.

Der Dichter heisst, nach Kit. elagānī, Cod. Sprenger, I 131[a], 'Urwa ben elward ben zeid (oder ben 'amr) el'absī und gehört zu den namhaften Dichtern der Vorzeit, und zwar nicht lange vor Mohammeds Auftreten. Es ging ihm selbst ziemlich knapp, aber er nahm sich der Dürftigen an und erhielt daher den Beinamen 'Urwa eççaʿālīq.

Ausführlich handelt über ihn Nöldeke in der Vorrede zu seiner Ausgabe von dessen Dīwān (Göttingen 1863).

geschickten Expedition, auf dessen Befehl von Ḍirār ben elazwar getödtet, etwa im J. 12 (= 633 n. Chr.). Er zeichnete sich durch Schönheit, Beredsamkeit und Tapferkeit aus, war ein berühmter Reitersmann, der nach seinem Pferde den Beinamen Ḏū 'lhimār erhielt, und genoss überhaupt grosses Ansehen. Sein Bruder Motemmim, mit der Kunje Abū nahśal, beklagte seinen Tod in mehreren Gedichten; er überlebte ihn mehrere Jahre und starb in 'Omar's Chalifat, etwa um das J. 20 (641 n. Chr.). — Kit. elagānī (Cod. Spr.) II 276[b]. Taberistanensis Annales, ed. Kosegarten, I 140—147. Hamasa 370—372.

XXVII.

Der Name des Dichters dieses kleinen Trinkliedes wird verschieden angegeben: entweder 'Amr ben harmala ben sa'd, oder Rabī'a ben harmala ben sofjān, oder Sofjān ben rabī'a, oder Rabī'a ben sofjān ben sa'd. Er war ein Brudersohn (nach Anderen der Bruder) des Rabī'a (oder 'Amr) ben sa'd. Beide hatten den Beinamen Elmoraqqiś, dieser mit dem Zusatz der Aeltere (elakbar), jener mit der Jüngere (elaçgar), Beide waren angesehene Dichter und werden unter den berühmten Liebenden der Araber aufgezählt. Die Geliebte des Jüngeren hiess Fāṭima, Tochter des Elmond'ir, die des Aelteren Asmā, Tochter des 'Auf ben mālik. Der Jüngere galt für den grösseren Dichter; er war Oheim des Mo'allaqa-Dichters Ṭarafa und lebte etwa um die Mitte des letzten Jahrhunderts vor Mohammed. — Ueber Beide steht je ein Artikel in Kit. elagānī Berol. I 334 u. 335; ebenso in Ibn qoteiba's Dichterbuch No. 8 u. 9.

XXVIII.

Ueber den Verfasser dieser Spottverse, Ibn mehdī, habe ich keine Notiz gefunden.

XXIX.

Der als Dichter unter dem Namen Abū Duwād elijādī bekannte Verfasser des vorliegenden Jagdgedichts hiess eigentlich Ḣārit'a ben elhaggāg ben bahr, aus dem Stamm Ijād ben nizār. So im Kit. elagānī. Andere freilich nennen ihn, mit anderer Punktirung der Buchstaben des Hauptnamens, Ğārija ben elhag-

XXII.

Der Verfasser des kleinen Bruchstücks ist Oheiha ben elgulāh ben elhariś aus dem Stamme Aus. Seine Frau hiess Selmā, ein Sohn von ihr 'Amr, daher seine Kunje war: Abū 'amr. Er lebte zur Zeit des letzten Tobba' und dessen Unternehmungen gegen Elmedīna, wo er selbst in grossem Ansehen stand, also gegen Ende des Jahrhunderts vor Mohammed. Dazu stimmt Freytags Angabe (in Meidani Proverbia III, 2, 300), er sei Zeitgenosse des Imrū'lqais gewesen. Er hatte ein sehr treffendes Urtheil, so dass es hiess, er habe einen Ğinn bei sich, der ihn berathe. Hie und da kommen Verse, auch sprichwörtliche Redensarten, von ihm vor. Ein längerer Artikel über ihn im Kitāb elagānī Cod. Spr. II 231.

XXIII.

Von dem Dichter 'Auf ben 'aṭijja ben elhari' (oder elgazi') etteimī (oder ettemīmī), welcher auch bloss 'Auf ben elhari' (oder elgazi') genannt wird, sind mir keine besonderen Umstände bekannt geworden. Unter den Gedichten von ihm in den Elmofaḍḍalijjāt enthält das grössere, ausser dem üblichen Selbstlob, Andeutungen von Zerwürfnissen mit Fezāra und anderen Stämmen und von Feindschaft mit Ibn kūz. Seine Lebenszeit wird wohl in das erste Jahrhundert des Islām fallen.

XXIV.

Ueber Doreid ben eççimma s. bei VIII.

XXV.

Ueber den Dichter Hufāf s. No. XIV.

XXVI.

Das vorliegende Gedicht ist von Mālik ben noweira eljarbū'ī abū 'lmigwār, der zum Stamm Ta'laba ben jarbū' gehörte, verfasst und bezieht sich auf einen Schlachttag, an welchem die Jarbū'iten die Benū śeibān bei Muhaṭṭiṭ in die Flucht trieben, an welchem Mālik aber nicht Theil genommen hatte. In viel späterer Zeit trat er zum Islām über, hielt es aber zum Theil mit den Ungläubigen und wurde als solcher im Elbiṭāh, bei Gelegenheit einer von Abū bekr unter der Anführung des Hālid ben elwelīd aus-

werden 6 Verse desselben Gedichts erläutert und beigelegt dem 'Ilbā ben arqam eljeśkorī. Aber dasselbe Gedicht 16 kommt ganz vor in Hamasa 274 und ebenfalls in Q 22ᵃ, und hier heisst an beiden Stellen der Dichter Solmī ben rabī'a eḍḍabbī. Von eben diesem kommt auch noch Hamasa 506 ein Gedicht vor und Elbekrī hat bei Anführung von Gedicht 16, 1 im Geogr. Wbch S. 714 denselben Namen. Obgleich ich nun auch diesen Solmī vergebens gesucht habe, möchte ich doch auf Grund des trefflichen Commentars zur Hamasa, wo freilich bloss der Name vorkommt, und des zuverlässigen Werkes Q diesen Namen für richtig halten.

XVII.

Der mir unbekannt gebliebene Dichter 'Abd allāh ben ǵinh ennokrī wird wohl im 1. Jahrhundert nach Mohammed gelebt haben; sein Name beweist, dass er Moslim gewesen ist. — Die in der Ueberschrift gegebene genealogische Notiz بكرة بن بكير بن افصا بن عبد القيس بن افصا بن دعمي بن جديلة بن ربيعة بن نزار ist zu Anfang zu verändern in نكرة بن لكيز; der Dichter hat also nicht den Gentilnamen Elbekrī, sondern Ennokrī. — Elaçma'ī hat das Gedicht von Ḣalef elaḣmar erhalten.

XVIII.

Ueber Ibn (naǵǵā oder) naǵā ettaimī habe ich keine Notiz gefunden. Er mag im 1. Jahrh. d. H. gelebt haben, vielleicht auch früher.

XIX.

Der Dichter dieses Bruchstücks ist Śo'ba ben garīḍ oder elgarīḍ ben 'ādijā, Bruder des durch seine Beziehungen zu Imrū'lqais und durch sein Worthalten sprichwörtlich gewordenen Juden Essamaual. Sie haben also Beide um die Mitte des Jahrhunderts vor Mohammed gelebt.

XX.

Ueber den Dichter Essamaual, Bruder des Śo'ba, s. bei XIX.

XXI.

Ueber den Dichter Dausar ben ďoheil (oder dahbal in p. IV 366) habe ich keine Notiz gefunden. Er scheint dem ersten Jahrhundert der Hiǵra anzugehören. Das Gedicht wird auch einem ungenannten Jarbū'iten beigelegt.

ersehen lässt, und lebte bis nach dem Tode 'Oṯmāns, also bis nach dem J. 35/655. Ein Sohn von ihm hiess 'Omeir; er wurde auf Befehl des Elḥaǧǧāǧ getödtet. W 665, 18. — Bei Iq 67 finden sich einige Bruchstücke von ihm.

XIV.

Der Dichter Ḫufāf ben nudba (auch nadba und nadaba) essolamī war ein Sohn des 'Omeir ben elḥāriṯ ben 'amr ben eššarīd, wurde aber gewöhnlich nach seiner Mutter Nudba genannt. Sie war eine Negerin, welche Elḥāriṯ erbeutet und seinem Sohn 'Omeir geschenkt hatte. Dieser war gleichfalls ganz schwarz und wurde deshalb zu den Raben der Vorzeit gerechnet, zu denen auch 'Antara ben šeddād el'absī, Abū 'omeir ben elḥobāb essolamī, Soleik ben essolaka und Hišām ben 'oqba gerechnet werden. Sein Zuname war Abū ḫurāša. Er gehört dem letzten Jahrhundert vor Moḥammed an, bekehrte sich zum Islām und war bei Eroberung Mekkas zugegen, starb also nach dem Jahr 8/629 d. H.

Er war ein Verwandter der Dichterin Elḫansā, Tochter des 'Amr ben eššarīd, war selbst Dichter und galt als einer der Dichterhengste des Stammes Qeis. Mit dem Dichter El'abbās ben mirdās war er arg verfeindet.

Ein längerer Artikel über ihn in K II 441, kürzer in Iq 64ª ff., Einiges auch in S 69ᵇ. — Andere Gedichte von ihm in dieser Sammlung sind No. 25. 51. 52. 73.

XV.

S. bei VIII.

XVI.

Auf die Lebenszeit des in der Ueberschrift genannten Dichters 'Ilbā ben arīm ben 'auf elbekrī (von den Benū bekr ben wājil) weist die in Gedicht 64 behandelte Geschichte des dem Fürsten Abū qābūs enno'mān entlaufenen Widders hin: er war also gegen Ende des letzten Jahrhunderts vor Moḥammed am Leben. — Seinen Namen habe ich sonst nicht gefunden, nur kommen in AZ S. 104 drei Reǵezverse vor von 'Ilbā ben arqam, womit wohl der obige gemeint ist. In p II 301 werden einige Verse des 64. Gedichts erklärt und zugeschrieben dem Arqam ben 'ilbā elješkorī (wofür auch elbekrī stehen könnte); in P IV 365 u. 366

nicht im Text). XII, 1—3. 5. (1 Vers, nicht im Text). XI, 3. (1 Vers, nicht im Text). XII, 9—16. 6. 17—21. XI, 1. (2 Verse, nicht im Text). XI, 2. 4—7. 22. 23. 15. 16. 8. 9. 21. 11—14. 17 bis 19. In Muḫtārāt sind beide Gedichte (als eines angesehen) demselben Dichter, nämlich dem Ka'b ben sa'd elganawī beigelegt, während in den Elaçma'ijjāt Gedicht XII dem 'Arīqa (oder 'Oreiqa) ben mosāfi' el'absī zugeschrieben wird. In Q 117[b] wird das Ganze dem Ka'b ben sa'd elganawī zugeschrieben, aber bemerkt, dass Manche es ganz, Manche nur zum Theil dem Sahm elganawī, der aber kein Bruder des Sa'd sei, beilegen. Ueber die Lebenszeit Beider habe ich keine bestimmten Angaben gefunden, glaube aber, dass sie der ersten Zeit des Islām angehören. Denn in einem kleinen Gedicht des Ka'b elganawī an seinen Sohn 'Alī (in Q fol. 167[a]) empfiehlt er ihm, Gutes zu thun, weil „der Allbarmherzige" es ihm anrechnen werde; und in Gedicht 61, v. 8 spricht er von der (göttlichen) Vorherbestimmung wie ein Moslim. Das Gedicht, welches trotz seiner Länge nicht ganz vollständig, ist eine Trauerklage um den erschlagenen Bruder des Dichters, den Abū 'lmigwār, der nach S 142[b] und Q 117[b] Harim, nach Anderen Śabīb, hiess.

Von einigen Versen in p III, 247. 248 abgesehen, kommen auch in P IV, 374. 375 die beiden Gedichte in eines verschmolzen vor, gleichfalls mit Voranstellung von Gedicht XII. Die Verszahl ist hier 28, wozu noch 3 nicht in unserem Text befindliche Verse kommen; die Versfolge: XII, 1—3. 5. XI, 3. XII, 7. 8. 10. 9. 11. 14—16. 6. 17. 20. 21. XI, 1. (2 Verse, nicht im Text). 2. 4. 18. 6. 9. 21. 12—14. 17. (1 Vers, nicht im Text). — Die Verbindung beider Gedichte zu einem findet sich auch bei S 142[a], es sind da aber nur 8 Verse angeführt in dieser Folge: XII, 1. 3. 5. XI, 3. XII, 16. XI, 12—14. Also auch hier Gedicht XII vorangestellt.

XII.

Ueber den Verfasser und das Verhältniss dieses Gedichtes zu XI s. die Bemerkungen bei XI.

XIII.

Der Dichter Ḍābī ben elḥārit' ben arṭāt elburgumī eljarbū'ī hatte den Islām angenommen, wie sich aus Ged. 13, 2. 57, 6. 10. 32

Der Dīwān seiner Gedichte ist wohl nicht erhalten geblieben; viele Bruchstücke kommen in dem langen Artikel über ihn im Kitāb elagānī (Cod. Berol. I 559 ff.) vor, einzelne Verse auch sonst öfters. — Er war auch ein tapferer Haudegen und rühmt sich gern seiner Thaten: so im Gedicht 8 und 15. In Gedicht 24 ist seine Trauerklage auf den Tod seines Bruders 'Abd allāt enthalten. Seine Tochter 'Amra beklagt ihres Vaters Tod in einem Bruchstück bei Ibn hišām S. 853 und ebenso bei Jacut III 151.

IX.

Wie Abū 'nnaśnāś ennahśalī der Räuber mit eigentlichem Namen hiess, ist unbekannt. Die Benu Elånbar ben åmr ben tamīm hatten ihm die obige Kunje gegeben. Tāğ führt s. v. نشّ den 2. Vers dieses Gedichts an und dass Elaçma'ī ihn Ibn ennaśśāś nenne. Seine Lebenszeit wird wohl in das Jahrhundert vor Mohammed fallen. In Hamāsa 156 steht dies Gedicht gleichfalls. Jacut III 732 citirt einen Vers aus einem andern Gedicht (auf دا) von ihm.

X.

Dass Imrū'lqais, dessen eigentlicher Name Ḣonduğ ben ḣoğr ben elḣāriṫ elkindī war, in dem Jahrhundert vor Moḣammed um 530 n. Chr. lebte und einer der berühmtesten Dichter war, ist bekannt. — Diese 3 Verse desselben stehen auch in seinem Dīwān. S. The divans of the six ancient Arabic poets, ed. by Ahlwardt, Seite 120.

XI.

Im Dīwān Muḣtārāt des Hibet allāh sind die beiden Gedichte 11 u. 12 — mit Recht — in eines verschmolzen, aber etwas verkürzt: jene zwei enthalten zusammen 44, dies aber 29 Verse, unter welchen 3 in unserem Texte nicht vorkommen. Gemeinschaftlich sind also nur 26 Verse. Vorangestellt ist in den Muchtārāt das 12. Gedicht. Die Versfolge ist: XII, 1—3. 5. (2 Verse, nicht in unserem Text). 8. 10. 14. 16. 6. 17. 21. XI, 1. (1 Vers, nicht im Text). 2. 5—7. 22. 15. 16. 10—14. 17. 18. Also vom 12. Gedicht 11, vom 11. 15 Verse. Diese Verschmelzung findet auch in Q 117ᵇ. 118 statt, wo das Gedicht 45 Verse lang ist, darunter 6, die in unserem Text nicht vorkommen. Auch hier steht Gedicht XII voran. Die Versfolge ist folgende: (2 Verse,

IV.

Ein ungenannter Dichter verhöhnt einen Geizhals.

V.

Elḣakam elḣodrī, der Verfasser dieses Bruchstückes, ist Nachkomme von Elḣodr, der weiterhin abstammt von Moḣārib ben ḣaçafa ben qais ben 'ailān. Wann er lebte, ist ungewiss, aber nach der Art seiner Schilderung des Ausfluges eines Qaṭā-Weibchens zum Tränkplatz und dessen Rückkehr kann er noch der Vorzeit oder auch dem 1. Jahrh. der Higra angehört haben.

2 Verse desselben (auf ل, Ṭawīl) stehen in Hamasa 579.

VI.

Ueber den Dichter 'Oqba ben sābiq habe ich keine Angaben gefunden, nur dass Elmubarrad im Kāmil 496, 10 den 14. Vers dieses Gedichts berücksichtigt. — Er schildert in diesem Bruchstück lebendig (besonders seinen Jagdhengst) und könnte im Jahrhundert vor Mohammed gelebt haben.

VII.

Ueber den Dichter Asmā ben ḣāriga elfezārī finde ich keine weitere Notiz als seine Selbstcharakteristik in meiner Arabischen Chronik S. 248 und 251, einige Aussprüche von ihm im Kāmil des Elmubarrad und dass es, nach Fihrist I 307, ein Unterhaltungsbuch über seine Liebesgeschichten gegeben habe. Aber Jacut, Geogr. Lex. 2, 397 s. v. الثبت citirt ihn und nach Wüstenfeld ibid. im Register, auf Grund von dort angeführten Stellen, starb er im J. 66/685. — Dass er die Zeit der Kämpfe nach dem Tode des Propheten erlebt, zeigt das Gedicht v. 9—12. Uebrigens enthält dasselbe namentlich eine lebendige Schilderung eines zudringlichen Bettlers.

VIII.

Doreid ben eççimma elgośamī hat für einen sehr bedeutenden Dichter des Jahrhunderts vor Mo'hammed gegolten, erlebte auch noch in seinem sehr hohen Alter das Aufkommen des Islām, hielt es aber mit dessen Gegnern und fiel in dem Kampf bei Ḣonein, in dem benachbarten Wādī Someira von Ibn lad'a d. i. Rabīà ben rofei' essolamī getödtet, im 8. Jahre der Higra (= 629 n. Chr.).

Biographische Angaben

über die Dichter der Elaçma'ijjāt nach der Gedichtfolge.

I.

Der Dichter heisst vollständig مَرْثَد بن ابى حُمْران مالك الجُعْفِىّ الأَسْعَر. Mit Unrecht wird er, z. B. in Tāg el'arūs und von Elqālī und Abū zeid in dessen Ennawādir, genannt الاشعر Elaśár. Er lebte vor Mohammed. Er hat seinen Beinamen nach Tāg III 268 von dem Verse:

فلا تَدْعُنِى الاقوامُ مِنْ آلِ مالِكٍ اذا أَنَا لم أَسْعَرْ عليهِمْ وَأُثْقِبِ

Elqālī erklärt, ziemlich zu Anfang seines Werkes, den 4. Vers; Abū zeid S. 138 den 21. und S. 36 den 25. Vers.

II.

Der Dichter 'Adī ben ra'lā elgassānī gehört der Vorzeit und nahm an dem Kampfe Theil, in welchem (nach Essojūṭī) Elmond'ir, Sohn des Elmond'ir ben mā essemā, fiel. Im Elmognī des Essojūṭī steht dies Bruchstück eines Gedichts auch: Bl. 149[a] Vers 1, 177[a] Vers 6 und in der Lücke nach Bl. 84 der Berliner Handschrift 8 Verse, von denen hier 3 in der Sammlung nicht vorkommen und ein Vers ungehörig aus 5[a] und 6[b] zusammengesetzt ist.

III.

Der ungenannte Dichter ist ein Nachkomme des Elmonabbih ben sa'd mit dem Beinamen A'çur, und dieser gehörte zu Qais ben 'ailān. Einer seiner Söhne war Ganī, dessen Brudersöhne nach ihrer Mutter Bāhila den Stamm Bāhila begründeten. Der Dichter lebte zur Zeit des Islām, im ersten Jahrhundert.

Liste der gebrauchten Abkürzungen.

AZ = Abū zeid, Ennawādir.
B = Elbekrī, Geogr. Wbch.
D = The divans of the six ancient Arabic poets, ed. by Ahlwardt.
G. = Ḡamhara, Cod. Spr. 1215.
H = Hamasa, ed. Freytag.
Jac. = Jacut, Geogr. Wörterbuch.
Iq = Ibn qoteiba, Kit. eśśu'arā, Wiener Hdschr.
K. = Kitāb elaġānī, Berliner Hdschr.
L = Landberg, Handschrift der Elaçma'ijjāt.
M = Diwān muḫtārāt śu'arā el'arab. Orient. Druck im J. 1306.
N = Nöldeke, 'Urwa ibn alward.
P = Commentar des 'Abd elqādir elbagdādī, genannt Ḫizānet eledeb.
p = Elmaqāçid ennahwijje von Maḥmūd el'ainī.
Q = Elqālī, Ennawādir, Pariser Hdschr.
S = Essojūṭī, Elmognī, Berliner Hdschr.
Spr = Sprenger.
T = Tāḡ el'arūs, Commentar zu Elqāmūs.
t = Text der Wiener Hdschr.
W. = Kāmil of Elmubarrad, ed. by Wright.

Gedichtfolge

in der Handschrift und im Druck.

Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck	Hdschr.	Druck
1	76	21	61	40	54	59	64
2	51	22	36	41	37	60	16
3	52	23	67	42	77	61	4
4	14	24	68	43	70	62	50
5	25	25	19	44	59	63	66
6	73	26	20	45	10	64	23
7	5	27	35	46	53	65	48
8	18	28	34	47	62	66	39
9	63	29	11	48	1	67	57
10	6	30	12	49	43	68	13
11	31	31	46	50	44	69	72
12	7	32	24	51	75	70	29
13	3	33	8	52	47	71	26
14	30	34	17	53	56	72	49
15	32	35	71	54	21	73	55
16	41	36	9	55	2	74	38
17	42	37	22	56	27	75	58
18	45	38	15	57	33	76	74
19	60	39	28	58	69	77	65
20	40						

Sowohl die Gedichte des Abū ḣizām als die des Unbekannten sind mit Glossen versehen, diese wenig, jene ziemlich ausführlich. Der Text (und auch die Glossen) haben in der Abschrift ziemlich viele Unrichtigkeiten, welche in dem Verzeichniss der Lesarten angemerkt sind. Die Glossen hier abdrucken zu lassen, war meine Absicht eigentlich nicht, aber aus Nützlichkeitsgründen habe ich mich dazu entschlossen; jedoch die Mittheilung meiner Uebersetzung muss ich auf andere Gelegenheit verschieben.

Diesem ersten Bande der Sammlung werden zwei umfangreichere, für deren ununterbrochenen Druck gesorgt ist, folgen. Beide Bände werden nur Reḡez-Gedichte der alten Zeit enthalten, der erste derselben den Dīwān des El'aḡḡāg und die Bruchstücke des Ezzafajān, der andere den noch bedeutenderen Dīwān des Rūba. Die Varianten zu den Versen der beiden Dichter sind sehr zahlreich. Ausserdem werde ich etwa 1000 Einzelverse, die in Handschriften und Druckwerken ihnen zugeschrieben werden, aber in ihren Dīwānen nicht vorkommen, hinzufügen.

Die ältesten Reḡez-Dichtungen sind nach der lexikalischen Seite von grösster Wichtigkeit. Ich hatte die Herausgabe derselben schon seit vielen Jahren vorbereitet; im Begriff, an die Ausführung zu gehen, vor drei Jahren, trafen mich aber Schicksalsschläge, die meine Gesundheit erschüttert und meine Arbeitskraft auf lange Zeit gelähmt haben. Die K. Akademie der Wissenschaften in Berlin hatte mir eine sehr bedeutende Druckunterstützung bewilligt; sie hat dann, aus Rücksicht auf meinen Zustand, die für den Druck eingeräumte Frist verlängert und ich bin ihr daher zu doppeltem Danke verpflichtet: ohne ihre Beihülfe würde die Herausgabe unterblieben sein.

W. Ahlwardt.

Greifswald, April 1902.

3. Und was ist Moos, und was ist Loos,
was Erdenkloss, und was ist Pech,
4. Und was ist Strom, und was ist Gnom,
und was ist Ohm, und was ist Blech,
5. Und was Patron, und was Baron,
und was Spion, und was banal,
6. Und was ist Schwein, und Ueberbein,
und was ist Schein, und was Skandal,
7. Und was ist Protz, und was ist Klotz,
und was ist Rotz, und Edelweiss,
8. Und was ist Bund, und was ist Hund,
was kunterbunt, und Jubelgreis.

Die Glossirung ist in dieser Weise, hie und da mit Zusätzen und Anführungen:

2. Odol Mundwasser. Idol Götzenbild. Camisol Jacke. Baff erstaunt.
3. Moos Kleingeld. Loos Gewinnschein. Erdenkloss Mensch. Pech Unglück.
4. Strom Herumtreiber. Gnom Erdgeist. Ohm Maass für Getränk. Blech Albernheit.
5. Patron erbärmlicher Wicht. Baron ein Titel. Spion Fensterspiegel. Banal gewöhnlich.
6. Schwein Glück. Ueberbein Krankheit. Schein schriftliche Anweisung. Skandal Lärm.
7. Protz wichtigthuend. Klotz grob. Rotz Thierkrankheit. Edelweiss Art Pflanze.
8. Bund Haufen. Hund ein Gefäss. Kunterbunt gemischt. Jubelgreis sehr alt.

Dergleichen Schöpfungen kann kein verständiger Mensch für Poesie halten, mögen dieselben immerhin sich an deren Form kehren. Es sind Wortklaubereien und Sprachkünsteleien, für die als Entschuldigung gelten kann die unvergleichliche Formenfülle und der überreiche Wörtervorrath mit der Menge seiner Bedeutungen. Diese Wortspielereien begannen also schon zu einer Zeit, als der literarische Trieb sich eben erst geltend gemacht und Erfolge erzielt hatte; sie verschwanden in der Folgezeit nicht wieder, wenn sie auch, wie alle Spiele, in der Mode wechselten, bis sie in der Rhetorik wahre Orgien feierten. —

deutlich aus. Er wird wohl derselben Zeit angehören, wie Abū ʾnizām, und theilt dessen Ansichten über Verwendung seltsamer Worte in Gedichten, aber er schlägt, um dies zur Geltung zu bringen, einen originellen Weg ein. Er hat eine Menge — sagen wir 300 — auffällige Ausdrücke auf Lager, die theils überselten und fast unbekannt, theils provinziell sind, oder auch solche, die bei sonst häufigem Gebrauch auch eine oder die andere höchst seltsame Nebenbedeutung haben. Nun würde er wohl ebenso gut wie der soeben Besprochene die Kunstfertigkeit gehabt haben, dieselben so in Verse zu bringen und zu vertheilen, dass in üblicher Weise seine 2 Gedichte einen Inhalt bekommen hätten. Er sah aber gänzlich davon ab und zog ein ganz neues Verfahren vor. Er beschloss, von seinen seltenen Ausdrücken je 4 auf einen Vers zu vertheilen, und zwar so, dass die ersten drei unter sich reimen, das vierte Wort aber den durch das ganze Gedicht fortlaufenden Reim enthalte. Es waren dies also 2 Räthsel-Gedichte, welche der Erklärung durchaus bedurften, und diese hat dazu schwerlich er selbst gefügt; zu v. 44 bis 48 des 2. Gedichts fehlt allerdings die kurz erklärende Glosse. Ob die in meinem Katalog Bd. VI No. 7095 ausgesprochene Vermuthung, dass vielleicht Abū bekr ben mançūr ben berekāt elʾomarī eddimaśqī († 1048/1638) diese Gedichte glossirt habe, steht dahin; seine Befähigung dazu hat er durch die Commentirung des sprachlich überaus schwierigen Gedichts القصيدة القرمُحَشَدِيّة (Kat. VII 7989) erwiesen; hauptsächlich war er freilich ein fruchtbarer Dichter, besonders in den 7 neueren Arten (wie Elmowaśśaḥ, Mawālijā, Elkān wakān etc.). — Um jenes Verfahren des Verfassers deutlicher zu machen, habe ich in dem Versmaasse des arabischen Textes einige Verse verfasst und glossirt, mit der Abweichung, dass immer nur zwei Verse denselben Reim haben, während im Text derselbe Reim durch das ganze Gedicht geht. Den Anfang des (ersten wie auch des zweiten) Gedichts bilden, wie schon oben gesagt, einige der Verliebtheit geopferten Verse. Dann geht es in solcher Weise weiter.

1. Der Liebeswahn sei abgethan!
   Nun Auskunft lieber mir verschaff,
2. Was ist Odol, und was Idol,
   was Camisol, und was ist baff,

für Ausländer? Die Verfasser erklären oft ganz gewöhnliche Ausdrücke, als ob die Leser erst in das Verständniss der arabischen Sprache eingeführt werden sollen. Dabei wiederholen sie oft dasselbe, Einer schreibt vom Andern ab. Die Schreiblust war nervös und epidemisch, und statt dunkle Stellen zu erhellen, auffällige oder unbekannte Wörter des Textes zu deuten, erklären sie kurz und klein Alles, was ihnen vorlag.

Bei solcher Auffassung der dichterischen Leistungen schlugen die Dichter keine neuen Wege ein, sie hielten sich innerhalb der gesteckten alten Grenzpfähle; dort aber suchten Einige ihre Gelehrsamkeit durch gewisse Mittel oder Kunststücke in glänzenderem Lichte zu zeigen, und zu diesen gehörte auch Abū ḥizām. Kamen bei den hervorragenden Dichtungen des ersten Jahrhunderts, z. B. bei Elferezdaq und Ǧerīr, und bei anderen minder berühmten — von den grossen Dichtern der Vorzeit ganz abgesehen — in ihren Versen verstreut eine Menge ungewöhnlicher und unverstandener Worte vor, so liess sich dies noch überbieten; es war möglich, in jeden Vers fast lauter seltene Wörter zusammen zu drängen oder, was noch schwieriger schien — eine ganze Klasse von seltenen Wörtern durch das ganze Gedicht, Vers für Vers, zu zerstreuen und dabei doch auch ein dem üblichen Inhalt gerecht werdendes Werk zu schaffen und ein sich selbst gleichsam übertreffendes gelehrtes Kunststück zu leisten. Dafür entschied sich Abū ḥizām und wählte zu dem Zweck als Feld seiner Thätigkeit diejenigen Wörter, in denen ein Ḥamza vorkommt, besonders solche, wo es beim dritten Stammbuchstaben steht. Diese sind fast alle in seltenem Gebrauch, eine bessere Wahl hätte er nicht treffen können, und wenn er dazu noch Wörter, die auf ṭ und s ausgingen, mit verwandte, so hatte er Schwierigkeiten aufgethürmt, deren Ueberwindung ihm sicher Anerkennung und Ruhm eintragen musste, zumal wenn er dem Gedichtinhalte das übliche Gepräge gab. Und das ist ihm hinlänglich gelungen. Er schildert seine Gastfreundlichkeit und Freigebigkeit, seine Tapferkeit und Furchtlosigkeit, weist seine Gegner in die gebührenden Schranken und rühmt (zu Ende des 1. Gedichtes) seine dichterische Ueberlegenheit über die Anderen.

Ein gleiches Selbstgefühl beseelt den namenlosen Verfasser des 2. Anhanges, und er spricht dies in seinen beiden Gedichten

liche, bekannte, gewöhnliche Redeweise vermeiden; je besser ihm dies glückte, desto höher in Ansehen stand er. Daher dies Anlehnen an die Sprache der alten Dichter, das Herbeiziehen von Ausdrücken, die nicht in Gebrauch waren und die Keiner verstand, ein Prunken mit einem Wortvorrath, der verblüffte und das Verständniss des Inhaltes stark beeinträchtigte. Und dennoch, je unverständlicher, desto schöner, desto bewundernswerther! In dieser Hinsicht haben sich die alten Reḡezdichter vor allen ausgezeichnet und sind daher eine Hauptquelle für die Lexikographen. Was bei den vormohammedanischen Dichtern ganz natürlich war, dass sie sich der Ausdrücke ihrer Heimath, der Provinzialismen bedienten, war bei den Nachfolgern derselben im Grunde unnatürlich und verkehrt, weil sie sich damit bei den Hörern unverständlich machten; sie verunzierten das Gewand ihrer Dichtung mit Lappen von allerlei Geweben, und mussten es thun, wenn sie gefallen wollten, selbst wenn ihr eigenes Gefühl sich dagegen gesträubt hätte, was schwerlich der Fall gewesen ist.

Denn die Mode und der Brauch verlangten, dass die Dichtung nicht einfach und natürlich, sondern geschminkt und Zeuge der sprachlichen Bildung der Verfasser sei. Also gelehrte Poesie verlangte die damalige Zeit und erhielt sie, und die Ansicht, dass die Poesie nicht ein Born, der aus dem Innern quillt, sondern erlernbar wie ein Handwerk sei, ist nicht minder bezeichnend für die damalige und auch noch für eine viel spätere Zeit als die Thatsache, dass geniale Dichter wie Abū nowās oder Abū temmām unter den phantasielosen Sprachgelehrten aufgezählt werden. Die Folge war, dass die Gilde der Grammatiker und Lexikographen in Thätigkeit und Nahrung versetzt wurde und zu allen gangbaren gerühmten Poesien Commentare und Glossen anfertigte, um deren Verständniss zu erschliessen. Der eine von ihnen war kurz und bündig, ein anderer weitschweifig und auskramend, was nicht zur Sache gehörte, Alle aber beschäftigten sich nur mit der Form, nicht mit dem Inhalt, und von Kritik der Aechtheit ist ebenso wenig die Rede, als von ästhetischer Beurtheilung.

Die Frage liegt nahe, für wen solche Commentarwerke bestimmt waren? für Schüler und Anfänger? für ungebildete Männer?

dichte verfasst habe, wissen wir nicht, aber ich bin überzeugt, dass die vorhandenen drei dem Geschmack und dem Wissensdurst seiner Zuhörer völlig entsprachen und dass er dafür reichlichen Beifall geerntet hat. Die Form und der Rahmen der Gedichte überhaupt war durch das Beispiel der grossen Vorbilder in der Zeit vor Mo'hammed und in dem ersten Jahrhundert nach ihm fest gegeben; ein grösseres Gedicht musste mit Liebesseufzern beginnen, sonst war es nicht vollständig; die beiden ersten Halbverse mussten auf einander reimen und derselbe Reim zu Ende der Vollverse durch das ganze Gedicht gehen; der Uebergang zu dem eigentlichen Thema musste geschickt bewerkstelligt werden oder es war um den Ruf des Dichters geschehen; Metrum und Grammatik hatten ihre unverrückbaren Schranken. Auch die Stoffe, die ausführlich zu behandeln waren oder wenigstens gestreift werden mussten, standen nicht ganz im Belieben des Einzelnen, und es hat wohl mancher Wüsten geschildert, die er selbst nie durchwandert hat. Vor Allem aber hatte der Dichter zu rühmen seine Tüchtigkeit und Tapferkeit, seinen Edelmuth und seine Freigebigkeit; mit seiner Gottesfurcht und Frömmigkeit hielt er dagegen, nach dem Vorgang seiner allāhlosen Vorbilder, zurück. Aber auf Inhalt und gefällige Anordnung der einzelnen Theile das Hauptgewicht zu legen, war nicht erforderlich; auf Gefühle, Gedanken, Ideen kam es wenig an, ihre Poesie stand vielmehr auf realem Boden; was aber unerlässlich war, um auf die Zuhörer Eindruck zu machen, ihren Beifall zu gewinnen oder sogar ihre Begeisterung zu entflammen, das war der treffende Ausdruck, die überlegene Sprachkenntniss, die Anwendung seltener und sonderbarer Wörter. Aus literaturgeschichtlichen und biographischen Werken, welche über diese alten Zeiten handeln, ersehen wir an zahllosen Stellen, dass der schöngeistige Verkehr hauptsächlich darin bestand, dass man sich über dergleichen Einzelnheiten unterhielt und dass selbst an Fürstenhöfen Sport damit getrieben wurde. Und wenn man sich, eben auch in solchen Gesellschaften, über die Frage zankte, wer der grösste Dichter sei, handelte es sich nicht um die poetische Behandlung eines Stoffes, sondern darum, wer in dem oder jenem Falle den passendsten Ausdruck angewandt habe. Der Dichter musste, wenn er etwas gelten wollte — und das wollte jeder —, die üb-

und von Flügel in den Grammatischen Schulen der Araber S. 53 wird es nicht angegeben. Aber da Essojûṭî, auf Grund der Angaben des Moḥammed ben elḥasan ben 'abdallāh ezzobeidī eliśbīlī († 379/989) in dessen grossem Werke „Klassen der Sprachgelehrten", berichtet, dass er von diesem in die 2. Klasse der kûfischen Gelehrten gerechnet werde und dass Abū 'obeida bei ihm Vorlesungen gehört habe, ergiebt sich, dass er zu den älteren Sprachmeistern gehört. Statt Abū 'obeida muss es aber Abū 'obeid heissen, obgleich in dem gedruckten Werke des Ibn elanbārī († 577/1181) S. 222 ebenso steht. Letzterer sagt ausdrücklich, dass Elqāsim ben sellām sein Zuhörer gewesen sei: dieser aber hiess Abū 'obeid, gestorben im J. 223/838 (oder 224 oder 230), während unter Abū 'obeida zu verstehen ist Ma'mar ben elmoṯannā elbaçri † c. 209/824. Ferner wissen wir aus Ibn elanbārī S. 222, dass Elomawī Zeitgenosse des Abū tauba gewesen sei. Elfihrist (und deshalb auch Flügel) nennt diesen ابو ثوابة (Abu t'uwāba), mit Unrecht, wie ich glaube. Sein voller Name war Meimūn ben ǵa'far: so nennt ihn auch Essojûṭî, während Fihrist „ben ḥafç" liest. Er hatte bei Elkisāī d. h. 'Alī ben ḥamza abūlḥasan († c. 182/798) gehört und war älterer Zeitgenosse des Elaçma'ī († c. 213/828). Sein Todesjahr finde ich nicht angegeben. Dass Ibn elanbārī den Elomawī Ja'hjā ben sa'īd nennt, ist ein Irrthum.

Aus allen diesen Daten ergiebt sich, dass Elomawī um 180/796 in Thätigkeit gewesen sei und vielleicht auch noch das Ende des 2. Jahrhunderts der Hiǵra erlebt habe; dass er bei seinen Zeitgenossen als Gelehrter grossen Ruf und Zulauf erhalten habe, ist sicher, die Nachwelt jedoch hat sich wenig um ihn gekümmert. Er wird, wie seine zeitgenössischen Sprachgelehrten, sein Wissen durch Verkehr mit Landarabern und Besuch von Vorträgen angesehener Gelehrten und Dichter erweitert haben, und diese werden in der Regel älter gewesen sein; wir dürfen wohl mit Recht annehmen, dass Abū ḥizām, wenn er ein sprachgewandtes, kunstvolles Gedicht einem wissbegierigen Kreise von Gelehrten vorgetragen hat, diesen nicht bloss an Gelehrsamkeit, sondern auch an Alter beträchtlich voraus gewesen sei. Ich glaube daher, seine Lebenszeit um das Jahr 140/757 ansetzen zu können. Ob er mehr als die drei ihm hier beigelegten Ge-

gehörigen später aus ihnen Kapital schlügen. So können wir uns nicht wundern, wenn ihm ein Dichter den Nachruf widmete:

> Gottes Fluch treff Gebeine, welche man heute
> zu dem Haus der Verwesung trug auf der Bahre,
> Deren Hass dem Propheten galt und den Seinen
> und den Frommen, so Mann wie Weib, viele Jahre.

In den **Anhang** habe ich 5 Gedichte aufgenommen, deren Text sich in zwei Berliner Handschriften findet. Die ersten drei stehen in der Sammlung Petermann I 262, Bl. 121—126 und sind in meinem Katalog VI 7529, 1 besprochen, die zwei anderen in Wetzstein I 57, 3, Bl. 92b—97 und im Katalog VI, 7095.

Alle 5 Gedichte zeichnen sich durch grosse sprachliche Schwierigkeiten aus. Die ersteren drei werden in der Ueberschrift dem Abū ḣizām el'oklī beigelegt. Von diesem ist mir, trotz eifriger Nachforschung in handschriftlichen und gedruckten Werken, nicht gelungen, den vollständigen Namen zu ermitteln, ausser in dem ausführlichen und reichhaltigen Commentar Tāḡ el'arūs zu dem Wörterbuch Elqāmūs. An 34 Stellen werden Verse des Dichters angeführt, der Verfasser meistens kurz wie oben, oder auch einmal bloss El'oklī (s. v. ماط), einmal Abū ḣizām (s. v. لغف) und einmal (s. v. وأب) gar nicht genannt; nur an 5 Stellen kommt als vollständiger Name vor ابو حزام غالب بن الحرث العكلي (nämlich s. v. زأزأ, صأصأ, شطأ, شحط, تذروف). Aber auch einen Dichter oder Schriftsteller mit dem ausführlichen Namen Gālib ben elḣārit el'oklī abū ḣizām habe ich nirgends verzeichnet gefunden.

Ueber seine Lebenszeit würden wir auch nichts weiter wissen, als dass er nach Inhalt und Ausdrucksweise den ersten Jahrhunderten der Hiḡra angehört haben müsse, wenn nicht in der Ueberschrift des ersten Gedichtes stände:

قال ابو محمد الاموي واسمه عبد الله انشدنا ابو حزام العكلى لنفسه،،

Er hat also sein hier erstes Gedicht vorgetragen oder dictirt dem Sprachgelehrten oder Grammatiker 'Abdallāh elomawī abū moḣammed. Er hiess vollständiger 'Abdallāh ben sa'īd ben abān elomawī abū moḣammed und unter diesem Namen führt ihn auch Essojūṭī in seinem Werke „Klassen der Sprachgelehrten" auf, aber ohne Angabe seines Todesjahres. Auch im Fihrist I 48

den Einnahmen hat, wie er spart und seine Einkünfte zweckmässig anlegt, wie er darauf ausgeht, reich zu werden, und ferner, welches Ansehen und welche Ehren ihm, dem armen Gelehrten, seine Stellung am Hofe bei seinen Landsleuten verschafft: sie fühlen sich selbst durch ihn geehrt.

Dass er als Gelehrter in sprachlichen Dingen die erste Stelle unter den zahlreichen Zeitgenossen in seinem Fache einnahm, lässt sich nicht verkennen; auch für die spätere Zeit blieb er darin Autorität, auf die man sich fortwährend berief; seine Zuverlässigkeit wurde von allen Seiten von jeher gerühmt. Sein Gedächtniss war staunenswerth: er soll das nur ein Mal Gelesene oder Gehörte treu behalten haben. Für einzelne Fächer hatte er aber doch kein Verständniss: die Metrik, die er in Vorlesungen bei Ḫalīl trieb, sagte ihm bei ihrer seltsamen Behandlung nicht zu, sie war ihm „zu schwer". Unter Ḫalef el-ah'mar's Leitung beschäftigte er sich mit poetischer Kritik (نقد الشعر), d. h. mit den Erkennungszeichen für Originale und nachgeahmte oder untergeschobene Dichtungen. Ob er es hierin, wo es mehr auf Empfinden als Gelehrtsein ankommt, weit gebracht hat, steht dahin; sicher ist aber, dass ihm als Gelehrten für jede sprachliche Frage Verse als Beweisstellen zu Gebote standen, so dass der Ḫalīfe Hārūn einmal in Bewunderung ausrief: er ist doch in Poesie ein Teufelskerl! — Als sich nach der lebenslustigen Zeit während Elemīn's Regierung eine Richtung der Gelehrsamkeit auf theologisches Gebiet und somit auf Zank und Streit vollzog, hielt er sich, um Ruhe zu haben und sich nicht zu compromittieren, abseits; bei Fragen, die Ausdrücke im Qorān und in der Tradition betrafen, trat er nicht mit eigenen Ansichten hervor, sondern sagte bloss: die Araber erklären die Worte so und so, weiter weiss ich nichts. Diese Zurückhaltung wurde ihm vielfach verdacht, sie wurde auf Glaubensmangel, selbst auf Hass gegen den Propheten und die Frommen geschoben. Liebe hatte er sich überhaupt durch seinen Egoismus wol kaum erworben, sein Verhalten wird von Hochmuth nicht frei gewesen sein. Aeusserlich anziehend war er gar nicht: er war von kleinem Wuchs, sah hässlich, sogar widerlich aus. Allgemein galt er für geizig, schäbig und niedrig gesinnt; seine grossen Sammlungen hütete er, damit seine Kinder und An-

Glaubenslehre Bescheid wusste, in den Dichtungen bewandert war, in Formlehre und Wortschatz Einsicht hatte und mit Syntax und Geschichte (Kampftagen der Araber) sich zu beschäftigen angefangen hatte. Da liess Hārūn ihn kommen und examinierte ihn, war erstaunt über sein Wissen und sagte: 'Abd elmelik, ich wünsche, dass er predige, suche ihm ein Kanzelgebet aus. Das that ich und er hielt das Kanzelgebet ab und predigte am Freitag, und wurde mit Dirhems und Dīnāren überschüttet, mir aber liessen Hārūn und Zobeide Gelder zufliessen, die nicht zu zählen und zu berechnen sind. Da bat ich um Erlaubniss, nach Elbaçra heimkehren und mich nach meinen Angehörigen und Freunden und nach meinem Besitzthum umsehen zu dürfen. Ich erhielt Urlaub und ein Empfehlungsschreiben an den dortigen Statthalter. Als ich in Elbaçra ankam, blieb Keiner zu Hause, Alle wollten mich sehen. Am 3. Tage kam auch der Grünkramhändler an, in schmierigem Rock und mit schmutzigem Turban und sagte: wie geht's dir, Abd elmelik, und redete mich so an, wie Hārūn es that. Da erwiderte ich ihm: ganz gut; ich habe deinen Rath befolgt, all meine Bücher in eine Tonne gesteckt und 10 Maass Wasser drüber gegossen: nun siehst du den Erfolg. Daran hast du Recht gethan, sagte er. Darauf beschenkte ich ihn und machte ihn zu meinem Verwalter; auch Hārūn der Ḫalīfe liess ihn kommen und beschenkte ihn mit 100 000 Dirhems. Ich aber begab mich dann später wieder zurück nach Bagdād an den Hof des Ḫalifen.

Die Geschichte ist so, wie sie hier erzählt ist, nicht ganz richtig. Der Rath des gutmüthigen Krämers, der täglich sich über den Eifer eines jungen Studenten in schäbiger Kleidung, der es zu Nichts bringt, wundert und ihm empfiehlt, da sein Streben vergeblich sei, den Büchern zu entsagen und einen nahrhaften Beruf zu erwählen, lässt sich wohl begreifen, auch die Zweifel und Sorgen des jungen Mannes, ob er auf rechtem Wege sei. Damit steht aber seine Berufung als Prinzenlehrer nach Bagdād in keinem Zusammenhang. Diese erfolgte, als er schon die Fünfziger überschritten hatte, als sein Ruf als einer der hervorragendsten Gelehrten schon fest begründet war; es lagen also zwischen damals und jetzt mehr als 30 Jahre. Wir sehen aber aus der Geschichte, welche Freude er an seinen bedeuten-

Kam ich Abends wieder vorbei, fragte er wieder: woher? und ich sagte: von dem und dem Sprachlehrer. Nach längerer Zeit sagte er dann: nimm von mir einen Rath an, denn du bist jung; such dir einen andern Lebensweg, der dir nützt, oder er sagte auch wol: gieb mir alles, was du von Büchern in Besitz hast, damit ich es in eine Tonne werfe und 10 Maass Wasser darauf giesse und sieh, was dabei herauskommt. Bei Gott, wolltest du für Alles, was du bei dir hast oder besitzest, ein Bündel Grünkram haben, ich gäbe es dir nicht. So redete er immerfort auf mich ein. Ich nahm es mir zu Herzen und es kam so weit, dass ich Dach und Fach meines Häuschens verkaufte und nahe daran war, vor Zweifeln und Verzagtheit umzukommen. In diesem Zustand kam zu mir ein Bote von Mohammed ben soleimān, dem Verwalter von Elbaçra. Er sah, wie elend es mir ging, wie schlecht ich aussah, kehrte zum Emir zurück und berichtete ihm darüber. Der schickte mir 1000 Dīnare, Wohlgerüche und eine Kiste mit Kleidungsstücken und allerlei Gebrauchsgegenständen und befahl, mich ins Bad zu führen und aus jener Kiste neu einzukleiden. Dies geschah, dann führte man mich zum Emir. Ich trat ein, er hiess mir, näher zu treten und sagte: O 'Abd elmelik, ich habe dich ausersehen, den Sohn des Herrschers der Gläubigen zu unterrichten, begieb dich zu ihm. Ich dankte ihm und er machte mich sofort reisefertig. Ich nahm die nöthigen Bücher mit, liess die übrigen in einem Zimmer zurück, versiegelte dasselbe und liess eine alte Verwandte im Hause darauf Acht geben und begab mich nach Bagdād. Hārūn erraśīd nahm mich gnädig auf und sprach: ein Sohn ist dem Vater ans Herz gewachsen und ich übergebe dir meinen Sohn Mohammed (d. h. Elemīn), mit der Zuversicht, dass du ihn nichts lehren wirst, was seinen Glauben schädigt, denn sein Glaube wird dereinst für die Gläubigen eine Richtschnur sein. Ich antwortete: ganz zu Befehl! Dann wurde mir ein Haus angewiesen, um dort den Unterricht zu ertheilen, und die Gehaltsbedingungen festgestellt; ich erhielt monatlich 10000 Dirhems und hatte abzumachen, wenn die Leute Anliegen an ihn hatten. So floss mir viel Geld zu und sobald ich etwas (übrig) hatte, schickte ich es immer nach Elbaçra und liess Häuser, Aecker und Gärten dafür kaufen. Ich blieb bei Mohammed, bis er mit Qorān und

Ueber die vorkommenden Dichter habe ich nach der Reihenfolge der Gedichte kurze Auskunft gegeben, mich dabei auf gedruckte und handschriftliche Werke stützend. Es sind meistens vorislāmische, einige haben aber auch noch das Auftreten Mohammeds und selbst einige Jahrzehnte des ersten Jahrhunderts der Hiǧra erlebt. Über Wenige kann ich keine Nachricht beibringen. — Auch ein alphabetisches Verzeichniss der Dichter zu geben, hielt ich für zweckmässig, dagegen war es nicht zulässig, meine Übersetzung des Textes hier hinzuzufügen; vielleicht ist es möglich, dieselbe an anderer Stelle erscheinen zu lassen und damit Andere der Mühe zu überheben, die das Verständniss mancher Stellen mir gemacht hat.

Endlich möchte ich über Elaçma'ī selbst noch Einiges den trefflichen Ausführungen Flügel's in seinen Grammat. Schulen S. 72—80 hinzufügen. Seinen vollständigen Namen führt Essojūṭī in seinen Klassen der Sprachgelehrten so an: 'Abd elmelik ben qoreib ben 'abd elmelik ben 'alī ben açma' ben muṭahhar ben rijāh' ben 'amr ben 'abd śems elbāhilī abū sa'īd elaçma'ī elbaçrī. Als Todesjahr giebt er 210 an und Andere gehen bis 215 und selbst bis 217. Da der hochangesehene Dichter Abū 'l'atāhije in Bagdād seinem etwas jüngeren Zeitgenossen Elaçma'ī einen warmempfundenen Nachruf von einigen Versen gewidmet, hat er ihn überlebt, er starb im Jahre 211, vielleicht 213. Folglich kann Elaçma'ī spätestens im Jahre 213/828 gestorben sein. Nach den zuverlässigsten Angaben erreichte er das Alter von 88 Jahren, ist also im J. 122/740 (oder 123. 124) geboren; nach Andern starb er, 86 Jahre alt. Er wuchs in sehr dürftigen Verhältnissen auf und mit der Noth des Lebens täglich ringend hat er wohl schon früh den Vorsatz gefasst, durch Fleiss und Gelehrsamkeit und Sparsamkeit sich Ansehen, Stellung und Reichthum zu erwerben. In dem grossen Werke des Sibṭ ibn elǧauzī, † 654/1256, welches Zeitspiegel betitelt ist, giebt er selbst ein recht anschauliches Bild seiner Verhältnisse in der Jugend, seines Strebens und seiner Erfolge in späterer Zeit.

Ich studirte, erzählt er, in Elbaçra, meiner Vaterstadt, und war ein armer Junge. An dem Thor unserer Strasse hatte ein Krämer seinen Stand. Ging ich Morgens vorbei, fragte er: wohin? und ich antwortete: zu dem und dem Traditionslehrer.

Die Gedichtfolge des Textes habe ich nicht beibehalten, sondern die Gedichte nach der alphabetischen Reimfolge geordnet. Dies Verfahren wird nicht von Allen gebilligt, aber die eigene Erfahrung beweist mir die Zweckmässigkeit; es ist recht unbequem und zeitraubend in einer Sammlung, wo die Gedichte durch einander gemischt sind, einen bestimmten Vers aufzufinden. Für Beibehaltung der Textfolge bei Gedichten scheint mir nichts zu sprechen; sie hat in der Regel keinen inneren Grund, ist auch bei verschiedenen Bearbeitungen keineswegs ganz dieselbe; die Gedichte sind in den Sammlungen da aufgenommen, wo sie gerade zur Hand waren. Auch wo ein berechtigter Grund zur Anordnung anzuerkennen ist, nach der Zeitfolge ihrer Entstehung oder nach den darin behandelten Stoffen, würde die alphabetische Folge innerhalb der einzelnen Fächer vorzuziehen sein. Selbst wenn für Gedichtsammlungen mit ungeordneter Reihenfolge ein alphabetisches Reimregister angefertigt ist, wie z. B. in Dịeterici's Ausgabe des Elmutaṇabbî, ist das Auffinden eines bestimmten Verses ein mühsames und missliches Ding. Wem an der Kenntnissnahme der Gedichtfolge in der Wiener Handschrift liegt, kann dieselbe aus der weiterhin gegebenen Uebersicht sofort erkennen.

Glossen finden sich bei den Elaçma'ijjāt dieser Handschrift im Ganzen sehr wenig: sie sind ausserdem so unbedeutend, dass ihr Fortfallen kaum bedauert werden kann. Die einzige Ausnahme macht das erste Gedicht (jetzt im Druck das 76.), bei welchem auch allein über die Veranlassung desselben etwas beigebracht ist. Ich habe dies ganze Beiwerk des Gedichtes in dem Lesarten-Verzeichniss bei Ged. 76 abdrucken lassen. Dies Lesarten-Verzeichniss ist recht umfangreich geworden: denn viele Verse und auch einige ganze Gedichte kommen in handschriftlichen, zum Theil in gedruckten, Werken mit Abweichungen vor, einige auch mit Zusatzversen. Ich habe beide in dies Verzeichnis aufgenommen, auch wenn mir die Varianten ungehörig oder missverständlich zu sein schienen: so besonders auch die in der früher erwähnten Landberg'schen Handschrift vorkommenden; Stellen, wo Verse ohne Textabweichungen sich in Werken finden, habe ich meistens nicht angemerkt. Über die hier gebrauchten Abkürzungen für Titel von Büchern und für Namen von Verfassern giebt eine Tabelle Auskunft.

gefunden hat, die nach Form und Inhalt zu den übrigen passten hat er sie diesen hinzugefügt. In der von Flügel, Gramm. Schulen S. 79 mitgetheilten Liste seiner Werke sind nur zwei, die hier in Betracht kommen können: No. 39 und 23 كتاب نوادر العرب und كتاب النوادر (welche wohl nur als dasselbe Werk anzusehen sind) und No. 32 ك" الاراجيز. Dies würden also die zwei Bücher sein.

Ungewiss über die Richtigkeit dieser Vermuthung, die ich nicht abgeneigt wäre zu bejahen, habe ich mich nicht entschliessen können, diese 17 Gedichte von der Sammlung auszuschliessen; ebenso wenig aber auch, die in der Sammlung der Elmofaḍḍalijjāt steckenden und seit alter Zeit als zu derselben gehörig angesehenen 20 Gedichte aufzunehmen. Meine Ausgabe enthält nur den Text der Wiener Handschrift f. 150—190, welche diese Elaçma'ijjāt mit Grund als Anhang zu den Elmofaḍḍalijjāt bezeichnet. Von den 77 Gedichten der Sammlung sind etwas über die Hälfte kleine Gedichte oder meistens Bruchstücke unter 10 Versen, die übrigen aber längere. Dem Inhalte nach betreffen sie meistens Vorfälle aus der Zeit vor Mohammed, manche sind auch rein persönlicher Art. Die bei Weitem meisten enthalten Lob der eigenen Person und Tapferkeit oder auch Rühmen der Stammangehörigen; etwa 8 sind Klagen über den Tod vortrefflicher Freunde, 3 wehmüthige Betrachtungen über die Noth des Lebens, ein Dutzend etwa Spottgedichte, ungefähr 8 geben Beschreibungen. Alle Gedichte sind in den längeren Metren abgefasst, mit Ausnahme von 3 Reĝez-Gedichten, von denen 2 gegen Ende der Sammlung vorkommen und möglicher Weise dem Buch der Reĝez-Gedichte des Elaçma'ı entnommen sind.

Der Text der von mir benutzten Wiener Handschrift ist um 1250/1834 von einem in der Poesie nicht recht bewanderten Gelehrten äusserlich gut geschrieben, erschwert aber das Verständnis durch viele Versehen, besonders bei punktierten Buchstaben. An mehreren Stellen hat der Schreiber die ihm vorliegenden undeutlichen Schriftzüge nachgemalt; die Berichtigung derselben ist mir meistens gelungen, bei einigen ist sie mir nicht ganz sicher. Die fraglichen Stellen sind besonders diese: Ged. 1, 6ᵃ. 7, 7ᵃ, 25ᵇ. 20, 12ᵇ,. 21, 4ᵃ. 26, 15ᵃ, 17ᵃ, 25ᵇ, 26ᵃ. 38, 2ᵃ. 42, 2ᵇ. 46, 22ᵇ. 48, 18ᵃ. 49, 24ᵃ. 52, 4ᵇ. 53, 26ᵃ. 55, 6ᵇ, 17—21. 57, 28ᵇ. 62, 5ᵃ. 66, 13ᵃ, 13ᵇ. 72, 27ᵇ, 33ᵃ. 74, 12ᵃ, 25ᵇ, 34ᵃ, 34ᵇ.

in den Ueberschriften bloss der Dichtername mit dem einführenden وقال: so auch f. 184[b]:

وقال المفضل البكري من عبد القيس وقال غير الاصمعي لعامر بن اسحم بن عدي النخ

Diese Stelle hat Flügel in seinem Katalog I 435 nicht ganz richtig verstanden, insofern er den Namen Elmofaḍḍal auf den oft genannten Gedichtsammler bezieht und in den Worten من عبد القيس das من falsch deutet und عبد القيس für den Namen des Dichters hält, während es der des Stammes ist, dem der Dichter angehört. Auch heisst dieser richtiger Ennukrī statt Elbekrī.

Die Stelle ist also so zu verstehen: [Elaçma'ī sagte:] es hat (der Dichter) Elmofaḍḍal ennukrī, aus dem Stamm 'Abd elqais (stammend), das folgende Gedicht gemacht; Andere aber als Elaçma'ī sagen: (es ist beizulegen dem) 'Āmir ben asham.

Sein Gewährsmann ist öfters Abū 'amr ben el'alā, der um 154/771 oder 159/776 gestorbene grosse Sprachgelehrte; einmal 167[b] für ein kurzes Gedicht Ḫalef elaḥmar; 187[a] giebt er für das lange Reğez-Gedicht No. 58 hier keinen Gewährsmann an, während die Pariser Handschrift des النوادر "ك des Elqālī f. 158[b] denselben Ḫalef als solchen bezeichnet. An wenigen Stellen hat der Herausgeber Glossen als von Elaçma'ī herrührend beigebracht, so f. 172[b]. 187[a]; so auch 178[a] zu zwei Versen Lesarten von ihm. Was die Ueberschrift f. 176[b]: الزيادات من الكتابين bedeuten soll, weiss ich nicht. Allein und bloss auf das ohne Ueberschrift folgende, also von einem unbekannten oder ungenannten Dichter herrührende, kurze Gedicht 4 können die Worte „Die Zusätze aus den beiden Büchern [sind folgende"] nicht gehen. Beziehen sie sich also auch auf alle 16 noch folgenden (langen) Gedichte? Haben diese also eigentlich zu der ursprünglichen Sammlung der Elaçma'ijjāt nicht gehört? Dann würde dieselbe beträchtlich kürzer sein, als wir annehmen. Und was sind das für zwei Bücher, denen sie entnommen sind? Diese Fragen kann ich nur mit einer Vermuthung, die ich nicht zurückhalten will, beantworten. Dem Herausgeber „des Restes" der ihm vorliegenden Elaçma'ijjāt — s. oben S. XII — ist derselbe als Anhang zu den Elmofaḍḍalijjāt zu kurz vorgekommen; da er in zwei gleichfalls von Elaçma'ī herrührenden Werken 17 Gedichte

gab den Dichtungen ein anderes Gepräge; die Zeitgenossen theilten die Anschauungen und Empfindungen der Dichter und die gesammelten Werke des Einzelnen wurden zum beliebten Gemeingut Vieler. An die Stelle der im Ganzen geschichtlichen Dichtungen der alten Zeit traten die Geschichtswerke, welche die Begebenheiten der früheren und späteren Zeit in Zusammenhang beschrieben und darüber ganz anders belehrten, als die einzelnen Schilderungen und Anspielungen der alten Dichter es vermocht hatten. Was Wunder, wenn bei der immer zunehmenden Menge schriftstellerischer Leistungen in Vers und Prosa die Dichtungen der früheren Zeit an Interesse, Werthschätzung und Verständniss verloren und nur noch die hervorragendsten Dichter derselben ein ehrwürdiges Andenken behielten?

Freilich, für die Sprachgelehrten blieben die alten Dichter noch lange Zeit eine Fundgrube des eigenen Ergötzens und der Belehrung ihrer wissbegierigen Schüler, und so ist es auch den Elaçmaijjāt ergangen. Noch 100 Jahre nach dem Tode des Elaçma'ı behandelte sie der sehr angesehene Sprachkenner 'Alı ben soleimān, bekannt unter dem Ehrennamen Elaȟfaš elaçgar († 315/927), in seinen Vorlesungen; er selbst hatte sie bei dem noch berühmteren Elmobarrad, welcher im J. 285/898 gestorben war, gehört, und dieser bei einem ungenannten Schüler des Elaçma'ı. Auch Ibn doreid († 321/933) hat darüber gelesen. — Der vorliegende Text mag von einem Schüler des soeben genannten Elaȟfaš herrühren, ebenso die wenigen Glossen und die gewöhnlich knappen Ueberschriften. Denn es heisst f. 187ᵃ in einer Ueberschrift:

وقال علي بن سليمان حدثنا ابو العباس محمد بن يزيد انّ الاصمعي انشد اصحابه الخ

Dass diese Recension des Textes nicht von Elaçma'ı selbst herrühren kann, ist ersichtlich aus 14 Stellen, wo dem Dichternamen in der Ueberschrift die Angabe vorangeht, von wem Elaçma'ı das Gedicht habe in der Form:

قال الاصمعي انشدني (oder für انشدني auch خبّرني oder سمعت oder قراتها) oder قال ابو سعيد انشدني الخ.

Mit ausgelassenem قال kommt auch bloss الاصمعي vor, 174ᵃ, oder auch bloss وانشدني oder وانشد لِ 173ᵇ. Meistens steht

nicht. Was man dem Sammler vorwarf, war, dass er fast immer nur die Verse der ganzen oder halben Gedichte gab, ohne die Reihe seiner Gewährsmänner anzuführen und die auf die Abfassung bezüglichen Umstände zu erörtern. Er sagt in der Regel nur: der oder der Dichter sagt — und das wurde gerade ihm, dem besten Kenner der einschlägigen Verhältnisse, verdacht. Es ist ja wahr, Elmofaḍḍal macht es auch nicht anders: aber seine Dichter haben klangvollere Namen, ihre Lebensumstände sind bekannter, ihre Gedichte sind mannigfacheren Gehaltes. Und nun gar die Hamāsa mit ihrem reich gegliederten Stoff! Den hatte ein Dichter zusammengetragen, das konnte Jeder bei jedem Stück fühlen, da brauchte es überhaupt keine Ueberschrift eines Dichternamens, der Leser sah sich durch den abwechselungsreichen Inhalt und den poetischen Reiz desselben gefesselt. Und gerade Dichter war Elaçma'ī nicht.

Die bezeichneten Mängel machen erklärlich, dass die Sammlung mit der Zeit an Ansehen verlor: das Beste davon war den Elmofaḍḍalijjāt eingereiht, der Rest galt für einen Anhang zu denselben, und auf dies Anhängsel legte man allmälig kaum noch hohen Werth. Ging es doch den Elmofaḍḍalijjāt und ähnlichen Sammlungen aus der alten Zeit und den zahlreichen Gedichtsammlungen einzelner Stämme nicht viel besser: sie fielen der Vernachlässigung und dem Vergessen mehr und mehr anheim, sind zum Theil ganz verschollen. Der Grund dafür lag nicht allein darin, dass ihr sprachliches Verständniss schwierig, dass die Kenntniss der geschichtlichen und persönlichen Verhältnisse, auf welche die Dichtungen sich bezogen, abhanden gekommen war, die socialen Zustände sich verändert, die Bedeutung städtischer und ländlicher Ansiedlung sich verschoben hatten, die Interessen und Anforderungen des Lebens auf völlig neue Wege gerathen waren. Der Grund lag hauptsächlich darin, dass besonders seit dem Auftreten bedeutender Dichter im dritten Jahrhundert ein neuer Geist in die alten Dichtungsformen eingezogen war, dass die Schilderung des Innenlebens die der rohen Gewalt verdrängte, dass neue Stoffe in Fülle sich der Bearbeitung boten, und Wortklaubereien und Erörterung einzelner Ausdrücke nicht mehr als beliebter Stoff der Unterhaltung und als Beweis der Bildung und des Geistreichseins galten. Die veränderte Zeitlage

aber auch aus dieser Handschrift ist ersichtlich, dass aus dieser Sammlung Einschiebungen in die Elmofaḍḍalijjāt stattgefunden haben.

Es scheint mir also dargethan zu sein, dass an der hier veröffentlichten Gedichtsammlung des Elaçma'ī die bezeichneten 20 Gedichte fehlen. Sie umfasst an sich 1163 Verse; rechnen wir die 20 Gedichte mit ihren 441 Versen hinzu, so enthält sie etwas über 1600 Verse, während die Verszahl der Elmofaḍḍalijjāt (ohne die 20 Gedichte) 2246, die der Hamāsa 3760 beträgt. Es ist also die kleinere und an Bedeutung geringere Sammlung. Sie scheint, trotz des gefeierten Namens des Verfassers, keine günstige Aufnahme, keine weite Verbreitung gefunden zu haben. Als Grund dafür giebt der Fihrist I, 56, 1 zweierlei an:

قلة غربتها واختصار روايتها .

Wenn Flügel in seinem ausgezeichneten Werke „Die grammatischen Schulen der Araber" S. 80 die Worte so auffasst: „wegen ihrer geringen Seltenheit und wegen ihres nur auszugsweise überlieferten Textes", so irrt er sich, meiner Meinung nach. Also, weil die Gedichte nicht selten genug, d. h. Vielen schon bekannt seien, hätten sie keinen Anklang gefunden? Sie sind aber in der That, mit wenigen Ausnahmen, ziemlich unbekannt, keineswegs landläufig; und andererseits kann doch auch ein sehr verbreitetes Gedicht Vielen recht willkommen sein. Ferner: der Text eines Gedichtes sind seine Verse: diese aber hat Elaçma'ī nicht „auszugsweise", sondern ziemlich vollständig überliefert, wo es sich um grössere Gedichte handelt, und von kleineren poetischen Stücken hat sich oft nichts weiter als Bruchstücke erhalten. Die Hamāsa besteht fast nur aus Bruchstücken: hat das ihrem Werth, ihrer Beliebtheit und Verbreitung Eintrag gethan? Was man an jenen vermisste, war, dass die Gedichte nicht genug sprachliche Auffälligkeiten boten, wie man es gerade von einem Sammler wie Elaçma'ī erwarten durfte und wie es in den damaligen gelehrten Kreisen verlangt wurde. Ich glaube nicht, dass die obige Lesart قلة غربتها richtig sei; sie ist in قلة غريبها zu ändern und giebt den obigen Sinn, womit allerdings eine Ablehnung der Sammlung sich begründen liess. Was den zweiten Grund betrifft, ist die Lesung freilich richtig, die Auffassung aber

mahdī vorbeigekommen sei, als Elmofaḍḍal diesem eine Qaçīde des Elmosajjib ben 'als vorgetragen habe. Ohne dass sie es gewahr geworden, habe er zugehört, es habe ihm gefallen und er habe den Elmofaḍḍal aufgefordert, sich an die Gedichte solcher Dichter, die nur Weniges gedichtet hätten, zu machen und aus jedem das Beste auszuwählen: das würde grossen Nutzen stiften. Das habe jener denn auch gethan. — Wir dürfen daher wohl annehmen, dass er die ursprünglich kleinere Sammlung von etwa 30 Gedichten allmälig bis auf ungefähr 100 vermehrt habe und dass, nach seinem Tode, weitere Zusätze als aus den Elaçma'ijjāt überhaupt nicht oder doch nur wenige hinzugekommen seien.

Die Handschrift der Elmofaḍḍalijjāt im Britischen Museum kenne ich nur aus dem Kataloge desselben (Vol. II, Codices arabici, No. 566, pag. 261. 262). Danach enthält dieselbe 150 Gedichte und 76 Dichter, deren Namen aufgezählt werden, aber ohne Angabe, wie viele Gedichte von ihnen und an welcher Stelle sie vorkommen. Die 3 namenlosen Dichter in der Wiener Handschrift (No. 12. 37. 71 „Einer und Eine aus Stamm so und so" und „ein Jude") sind dabei übergangen und سويد بن حذاق ist von يزيد بن حذاق nicht unterschieden. Andererseits kommen وعلة الجرمي (doch s. unten) und عمرو بن قميئة in der Wiener Handschrift nicht vor; ebenso wenig in der Berliner. Von diesen kleinen Abweichungen abgesehen, stimmt die Reihenfolge der Dichter bis zum 68. (ابو ذؤيب الهذلي) in der Londoner Handschrift durchaus mit der Wiener Handschrift überein, nur dass von 4 Dichtern der Elaçma'ijjāt Gedichte eingeschoben sind. Von den letzten 8 Dichtern der Londoner Handschrift kommen 6 unter den Elaçma'ijjāt vor, einer (خالد بن النعقب) weder da noch in den Elmofaḍḍalijjāt, einer (الحارث بن وعلة) vielleicht unter den Elmofaḍḍalijjāt (Wiener Handschrift No. 31, f. 60ᵃ).

Mit Sicherheit ergiebt sich also nur, dass von den 76 Dichtern (der Londoner Handschrift) 10 zu denen der Elaçma'ijjāt gehören. Ziehen wir diese zehn mit ihren 17 Gedichten, ferner die obigen 3 namenlosen und den zuletzt genannten Fraglichen ab, so bleiben von den 150 Gedichten der Elmofaḍḍalijjāt der Londoner Handschrift nur 129 übrig, so viel wie in der Wiener. Wir erhalten also auch hier keine Auskunft, ob und welche anderen Gedichte davon auch noch zu den Elaçma'ijjāt zu zählen seien,

schoben, ohne dass dies jedoch im Text bemerkt wäre. Die Zahl dieser Einschachtelungen ist nicht angegeben: sie ergiebt sich aber aus dem Unterschied der Gedichtzahlen in der Wiener und Berliner Handschrift: nämlich 20. Diese 20 Gedichte, welche in der Berliner Handschrift fehlen, lassen sich also genau angeben und sind alle oder doch grösstentheils den Elaçma'ijjāt entnommen. Es sind in der Wiener Handschrift die Gedichte:

No.	f.	
No. 12,	f. 21[a]	رجل من عبد القيس
15,	25[a]	المرّار بن منقذ (auf ـِـرْ)
18,	37[a]	عبد الله بن سليمة العامدي
30,	59[a]	عبد يغوث بن وقّاص الحارثى
31,	60[a]	الحارث بن وعلة الجرمى
33,	62[a]	جُبَيْهاء الاشجعى
82,	108[a]	يزيد بن خذّاق وتروي للممزق
92,	112[b]	الحصين بن الهمام السهمي
93,	113[a]	الخصفىّ بن محارب واسمه عامر المجاري
94,	114[b]	السفاح بن بكير بن معدان اليربوعي
95,	115[a]	ضَمْرة بن ضَمرة النهشلى
96,	115[b]	عوف بن عطيّة بن الخرع التيمى
97,	116[a]	(ditto)
115,	128[b]	ربيعة بن مقروم الضبّى
123,	139[b]	خُراشة بن عمرو العبسيّ
124,	140[a]	بشامة بن العذير العذري
125,	140[h]	عمرو بن الاهتم
126,	142[a]	عوف بن عطية
127,	144[b]	الاسود بن يعفر
128,	145[a]	ابو ذؤيب وهو خويلد بن خالد

[Wir lassen hiebei das Gedicht 129 der Wiener Handschrift als „Zusatz" ausser Betracht, s. oben.]

Nach Abzug dieser 20 Gedichte enthalten die Elmof. deren also 108. Dies stimmt nicht mit der obigen Stelle aus Elmarzūqī's Vorwort, wo von 30 Gedichten die Rede war, lässt sich aber erklären. Derselbe Commentator erzählt ebendort, dass der Ḣalīfe Elmançūr eines Tages an dem Zimmer seines Sohnes El-

die Angaben, welche der gelehrte Elmarzūqī († 421/1030) am Ende der Vorrede zu seinem ausführlichen und brauchbaren Commentar zu den Elmofaḍḍalijjāt macht. Es heisst da in dem Cod. Berol. (Kat. VI 7446) f. 5[a]:

حدثنى حمزة بن الحسن انه سمع ابا الحسن علىّ بن سليمان الاخفش يقول حدثنى ابو جعفر محمد بن الليث الاصبهانى قال املى علينا ابو عكرمة الضبّى المفضليات وذكر انها كانت ثلاثين قصيدة وكان جُمعها لامير المومنين المهدي فقرئت من بعد على الاصمعى فبلغ بها مائة وعشرين،

Demnach hat Abū 'ikrima eḍḍabbī (um 240/854) in Vorlesungen die Elmofaḍḍalijjāt dictirt und erklärt und bemerkt: es seien (ursprünglich) 30 Gedichte gewesen und für Elmahdī sei die Sammlung veranstaltet; späterhin habe Elaçma'ī darüber gelesen und ihre Zahl auf 120 gebracht. Einigermaassen stimmt das Letztere mit den beiden mir bekannten Handschriften (Wien und Berlin) überein: Die Berliner Handschrift (Wetzstein I 66) hat 109 Gedichte, ist aber am Schluss unvollständig: wie viel daran fehlt, lässt sich nicht erkennen. Das letzte (109.) Gedicht, von dem hier nur die ersten fünf Verse vorhanden, gehört zu den Elaçma'ijjāt; es ist möglich, dass Elmarzūqī, der Commentator der Elmofaḍḍalijjāt, die übrigen dazu gezählten Gedichte aus der anderen Sammlung zu Ende seines Werkes hinter einander fort erklärt hat: wahrscheinlich ist es jedoch nicht. Die Wiener Handschrift aber enthält 129 Gedichte, von denen sich das letzte nur in einigen Handschriften findet, wie ausdrücklich bemerkt ist, also 128. Dass diese alle dem ursprünglichen Werke des Elmofaḍḍal angehört haben, ist völlig ausgeschlossen; am Schluss der Wiener Handschrift ist ausdrücklich von Zusätzen (زيادات) die Rede. Fol. 149[b] unten steht كملت المفضليات وسائر الزيادات. وهذه بقية للاصمعيات التى اخلّت بها المفضليات d. h. ganz zu Ende sind hier die Elmof. und alle (darin vorkommenden) Zusätze. Und dies (das Folgende) ist ein Rest von den Elaçma'ijjāt, mit deren Zwischenschiebung die Elmofaḍḍalijjāt versehen worden sind. Es sind also in das ursprüngliche Werk des Elmofaḍḍal hie und da Gedichte aus der Sammlung des Elaçma'ī, Einiges vielleicht auch aus anderen Sammlungen, einge-

zu bereichern. Gewiss ist, dass er eine Unzahl von Gedichten sammelte, und zwar nicht bloss solche in dem kurzen Reğez-Versmaasse, von denen er 4000, nach Einigen sogar 16 000 im Gedächtniss gehabt haben soll, sondern auch Gedichte in den längeren Versmaassen, richtige Qaçīden, von denen er angeblich auf jeden Buchstaben reimend 100 zur Hand hatte, also fast 3000 Stück. Als er, nach Vollendung seiner Studien, denen er mit grösstem Eifer bei den berühmtesten Lehrern in Elbaçra obgelegen hatte, den Plan fasste, auch seinerseits „auswärts" zu studiren, mag er gegen 30 Jahre alt gewesen sein. Er blieb auswärts etwa 20 Jahre, nützte die Zeit aufs Beste aus — denn die Hälfte seiner Schriften beruht auf Sammlungen aus dieser Zeit — und kehrte zu Anfang der Siebziger nach Elbaçra zurück, also nicht lange nach der Zeit, als Elmofaḍḍal aus dem Leben geschieden war. Der Ruf seiner erstaunlichen Gelehrsamkeit in sprachlichen und literarischen Dingen wird sich sehr bald verbreitet haben, und es dauerte nur ein paar Jahre, bis an ihn der Ruf von Seiten des Ḣalīfen Hārūn arraśīd erging, den Unterricht seines kleinen Sohnes Moḣammed — des späteren Ḣalīfen Elemīn — zu übernehmen. Da dieser im Jahr 171 geboren war, wird er sich um 175/791 zu obigem Zweck nach Bagdād begeben haben, wo er eine lange Reihe von Jahren in Stellung blieb und immer grösseres Ansehen und bedeutenden Reichthum erwarb. Wahrscheinlich in dieser Zeit hat er den zu seiner Gedichtsammlung schon früher gefassten Plan ausgeführt; Eile that gewissermaassen Noth, damit nicht Andere ihm mit gleichem Unternehmen zuvorkämen. Ein Concurrenzwerk, das des Elmofaḍḍal, lag ja vor, und mit diesem hatte er sich abzufinden. Sein Werk konnte ja nur eine Ergänzung des Anderen werden, denn allerlei daraus zu wiederholen ging nicht an, der ältere Zeitgenosse war ihm mit den besten Dichtungen und den klangvollsten Namen zuvorgekommen. Er traf also seinerseits eine Auswahl aus seinen Sammlungen, zu denen auch sein früherer Lehrer in der Poetik, der geistvolle und kenntnissreiche Ḣalef elaḣmar, beigesteuert hatte — und dieser setzte seine Waaren gern unter der Etikette „in der Vorzeit gemacht" auch bei gelehrten Leuten ab.

Wie umfangreich jede der beiden Sammlungen gewesen sei, ist nicht bekannt, aber etwas Licht fällt auf diese Frage durch

Vorwort.

Zu den grossen Sammlungen arabischer Gedichte aus der Zeit vor Mohammed und aus dem 1. Jahrhundert der Hiğra gehört die von dem berühmten arabischen Sprachgelehrten Elaçma'ī etwa um 180 der Hiğra (= 796 n. Chr.) oder etwas später veranstaltete und nach ihm Elaçma'ijjāt genannte.

Die vorliegende Ausgabe derselben stützt sich allein auf die Wiener Handschrift, welche von Flügel in seinem Wiener Katalog in Bd. I No. 449 beschrieben ist; ein anderer handschriftlicher Text davon hat mir nicht vorgelegen. Die in einer Landbergschen Sammlung befindliche und von mir vor etwa 5 Jahren auf kurze Zeit gebrauchte Handschrift ist nur eine Abschrift der Wiener. Wie diese enthält auch sie die Gedichtsammlung Elmofaḍḍalijjāt, dann die Elaçma'ijjāt.

Beide Werke stehen nicht bloss in einem äusseren, sondern auch inneren Zusammenhang. Elmofaḍḍal hatte eine Menge von Gedichten der berühmtesten Dichter in den verschiedenen Stämmen der Landaraber gesammelt, ohne Zweifel doch in seinen besten Lebensjahren, sie dann gesichtet und geordnet und seinem Gönner, dem Ḣalīfen Elmahdī, der die Poesie hochschätzte und auch selbst Verse machte, vorgetragen; das Werk erhielt seinen Beifall dermaassen, dass er äusserte, er hätte es gern noch umfangreicher gesehen. Diesem Wunsche wird jener etwa bis zum J. 160/777 entsprochen haben, die ursprüngliche Sammlung wird um 140 oder 150 gemacht sein; der Ḣalīfe starb im J. 169/785, in demselben Jahr auch der Sammler. Damals war Elaçma'ī ungefähr 45 Jahre alt. Vielleicht hat das Beispiel Einfluss auf ihn geübt, dass er auch auf Gedichtsammeln sich verlegte, neben dem Hauptbestreben, seine Sprachkenntnisse in verschiedenen Stämmen

Inhalt.

SAMMLUNGEN

ALTER ARABISCHER DICHTER.

I.

ELAÇMA'IJJĀT

NEBST

EINIGEN SPRACHQAÇĪDEN

HERAUSGEGEBEN

VON

W. AHLWARDT.



BERLIN,
VERLAG VON REUTHER & REICHARD
1902.

LONDON,
WILLIAMS & NORGATE
14 HENRIETTA STREET.

NEW-YORK,
LEMCKE & BUECHNER
812 BROADWAY.

Im Druck befinden sich

SAMMLUNGEN
ALTER ARABISCHER DICHTER.

HERAUSGEGEBEN
VON
W. AHLWARDT.

II. UND III. BAND.

Der II. und III. Band werden nur Reḡez-Dichtungen enthalten, und zwar

Band II den **Dīwān** des **Elʾaǵǵāǵ** (nebst den Bruchstücken des Ezzafajān) und

" III den **Dīwān** des **Rūba** ben elʾaǵǵāǵ.

Auf die in *sprachlicher Hinsicht höchst wichtigen* vollständigen Dīwāne der beiden angesehensten Reḡez-Dichter Elʾaǵǵāǵ und Rūba, welche der II. und III. Band bringen wird, nebst zahlreichen Varianten und mehr als 500 vereinzelt vorkommenden Versen derselben, sei hiermit noch ganz besonders hingewiesen.

Die beiden Bände werden in rascher Folge erscheinen und voraussichtlich noch in diesem Jahre zur Ausgabe gelangen.